

6469
IV

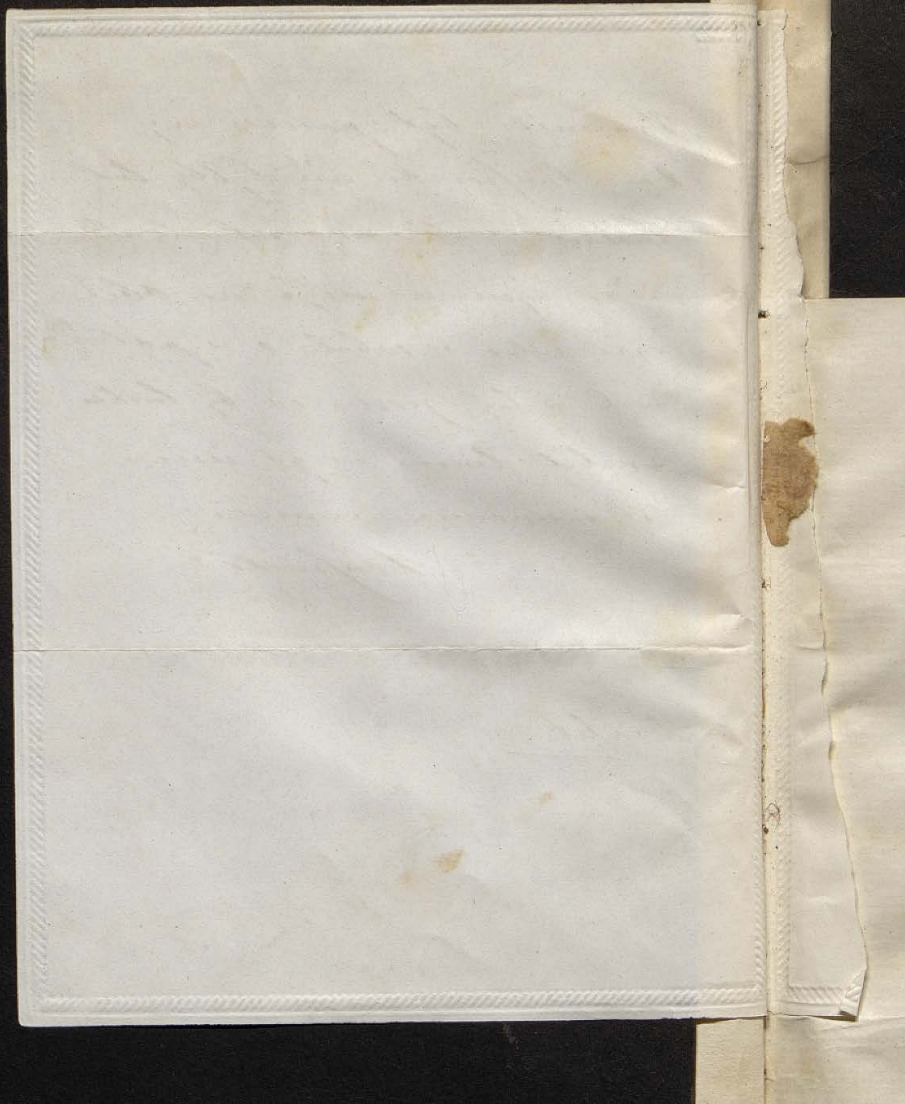
Index na koncu tomu



Krasinski 1.

Krasinski byt prwie wy
San krasinski nie byty tak
taskas znobis nam ufortentowa
nie byat a miyo na obis
die intas a sabote a w pot
do Cwarteg prwie co by taskas
znobit tenas co go usnie
i ornowat unis
Krasinski

Bertak



25 augusta 1859 r.
wileń

2

Jasnie Wielmożny Moim
Dobrodziej!

List Pański przed czterema miesiącami pisany, le-
dwie dniś odebrałem, czego dowodem przytaczam
ty koperta. Indult na kaptur w dołkiem
dane najchętniej, bez najmniejszego trudności
i dniś zaraz karadłem napisać do Dżickana,
zeby przedstawił Indult do zatwierdzenia. Osmie-
lać w przytem prosił Jm. Pana mój
list pasterski, z powodu Instalacji na Wi-
skupstwo wileńskie. Łącząc błogostanów ich
pasterskie dla Pana i całej Jego rodziny
mam sobie za prawdziwą przyjemność otułać
co za oery po tymże razie pastera-
natem i zapewne pasterzom je Jego zna-

Komite zastugi urespos z catym naraym na
rodeu oceniai umieiu a dla tego omky
pnejszy jstom najurysza sympatya i ga
cun kieiu

Jaimu umielmowzno go pawa Dobrowolsky
L catego Serca zystluy napistky szug
J. V. Krausnicki Wism

na

na

sub

sup

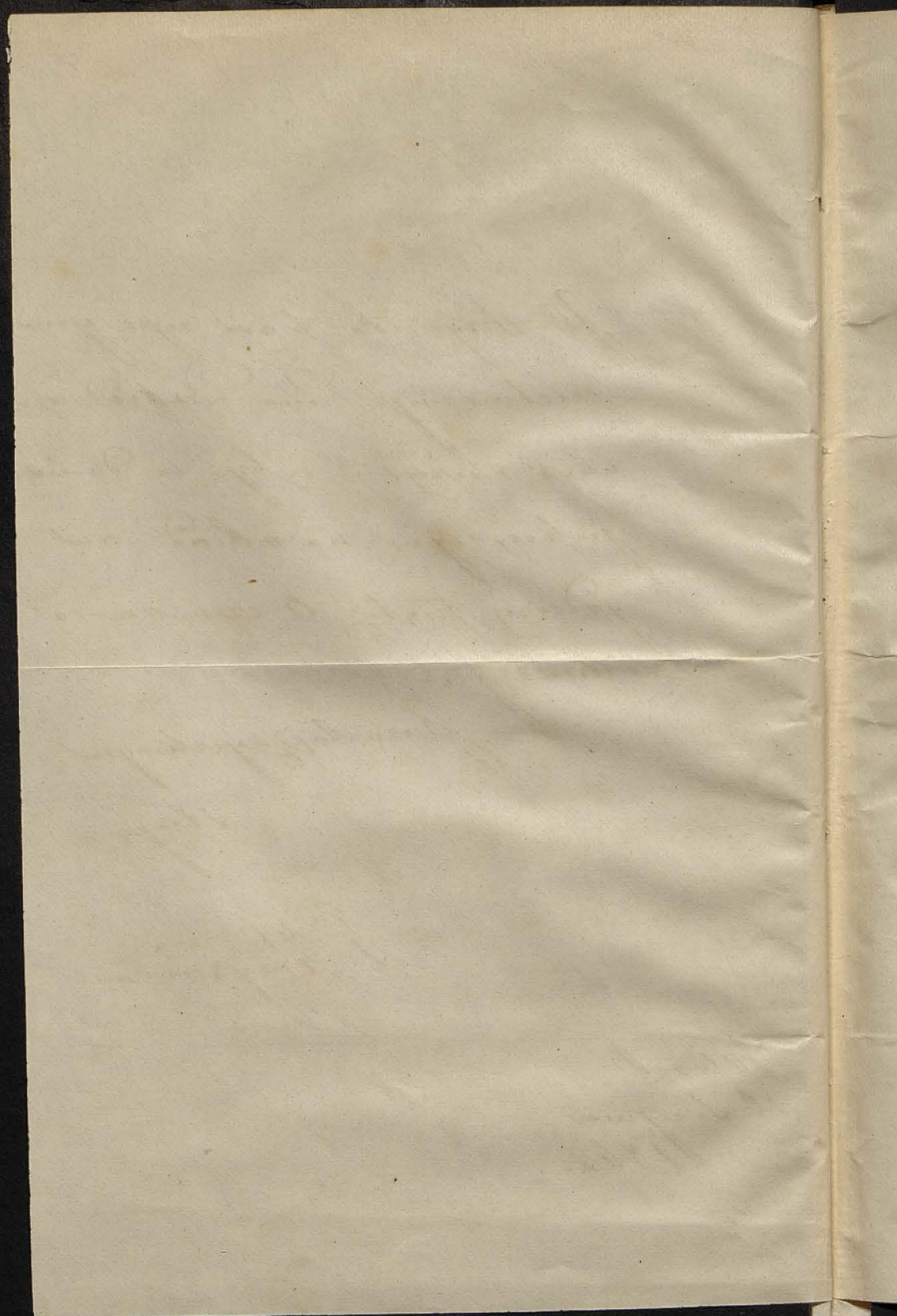
my

26

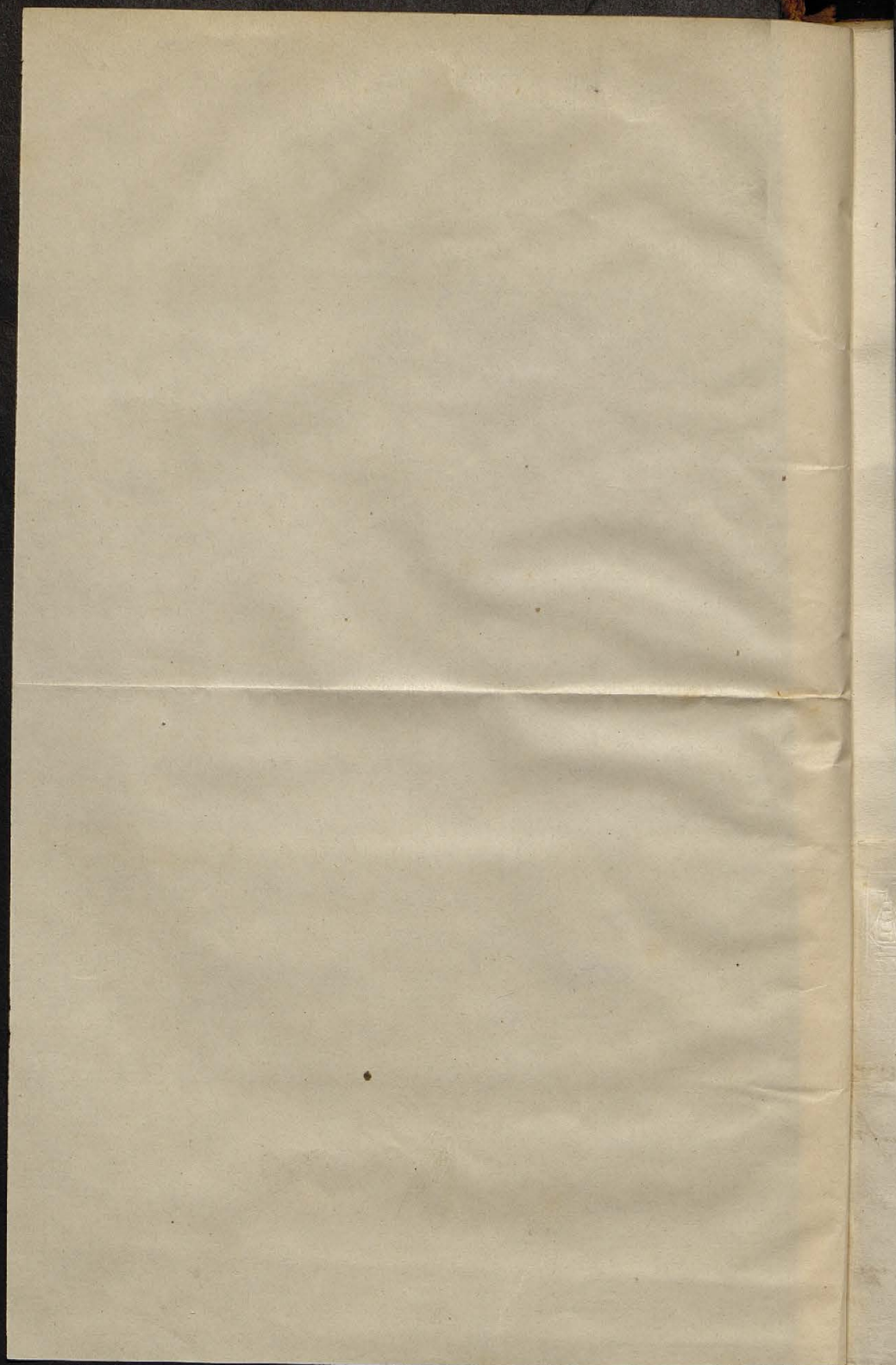
Jm. Krupnicki prusi upragnym
 wielmożnyemu Panu Dubiedziemu
 abyś namygo przybył w dniu
 jutrojszym na obiad na
 godzinę piątą. O czerwoniu
 chmura
 Jm. Krupnicki
 Wł. Krupnicki

Wł. Krupnicki
 Wł. Krupnicki

Wł. Krupnicki
 26 Sierpnia
 1862.



5.



Lafrany Paris

Panny na nase wawojow skomuniki
 blizkiej wawojow, a nase wawojow w jego
 wawojow, skomuniki na wawojow
 skomuniki wawojow wawojow
 skomuniki wawojow, alyz wawojow
 wawojow wawojow, wawojow wawojow
 wawojow, wawojow wawojow i wawojow
 wawojow, alyz i wawojow wawojow
 wawojow wawojow, alyz wawojow wawojow
 wawojow, wawojow wawojow wawojow
 wawojow wawojow wawojow wawojow

pojemj wazgi k. racy, wspanialosci,
pomytne, piewai pod skarbami, forni
taczajace na Jmie Pami Prainofu
wefuge, Surotyfela skagaronoi -
Dny wim mrami fpy, wimoi w facy
myrany.

wetelungu fowimku fowasaci

Panfena Surotyfela

jako wetelung i mowimung

Kiugi

Obbau kowpianofu

foweliki mrami fowitai pomytne, pod adreficem
P. Barkowfuge, kowfuge, mrami a kow fowitai
kowimung - aby wim fowitai wimoi racy wafowitai

brun
oufr
zyp
sac
luna
ing
s.
e
ac d
s. 100

[Faint, illegible handwriting in the center of the page]

Wieluśny

Moemulpi

Womica Luch:eg. Wiscuneg. Sapolo.

W. Dabradm:ej

in Lucha

REDAKCJA
GAZETY CODZIENNEJ.

Szanowny i Łaskawy

Panie!

Znowa inniem utrudzić Szanownego i Łaskawego Pana moja prośba, byś raczył napisać list do Pana Siemienińskiego do Krakowa z zapytaniem kiedy jest termin wyjazdu kiedy się kursa na Uniwersytecie zaczynają - i raczył mnie po wiadomości o tem pod adresem St. Krup. przez Ustąg do Klumana, gdyż niewiemy jak długo zabawiemy pod kowłem, a zatem ten adres będzie pewniejszy -

A teraz mam raczyć & polecić się tego pramieci i zostaję z głębokim uszanowaniem

najniższym Sługą

Stanisław Krupianowski

no. 1000

Wm. O. O'Connell

for agent

Joseph

W. O'Connell

Pracowny Kwiatów!

Najprzejmiej sprasza Pan, o jak moż-
na najprężej, załatwić to mój odpowiede-
n na Wydziale p. Krajewskiego w A 197.
Jedną Półkę: umieszczenie w planach
Jarecia.

W bestronnic planach mój to przebo-
wanie, w prochy moja sacryz Pan upo-
mni

Z należytym Brunkim

Przyznawoż

d. 5 Sierpnia 1860.

My dear Mother

I am very glad to hear from you and
am happy to hear that you are all
well. I am well and hope this
letter finds you the same.

I am very glad to hear from you and
am happy to hear that you are all
well. I am well and hope this
letter finds you the same.

I am very glad to hear from you and
am happy to hear that you are all
well. I am well and hope this
letter finds you the same.

I am very glad to hear from you and
am happy to hear that you are all
well. I am well and hope this
letter finds you the same.

Sola?
mogep
i

Lub

J
2
0
J
2
T
n
8
4

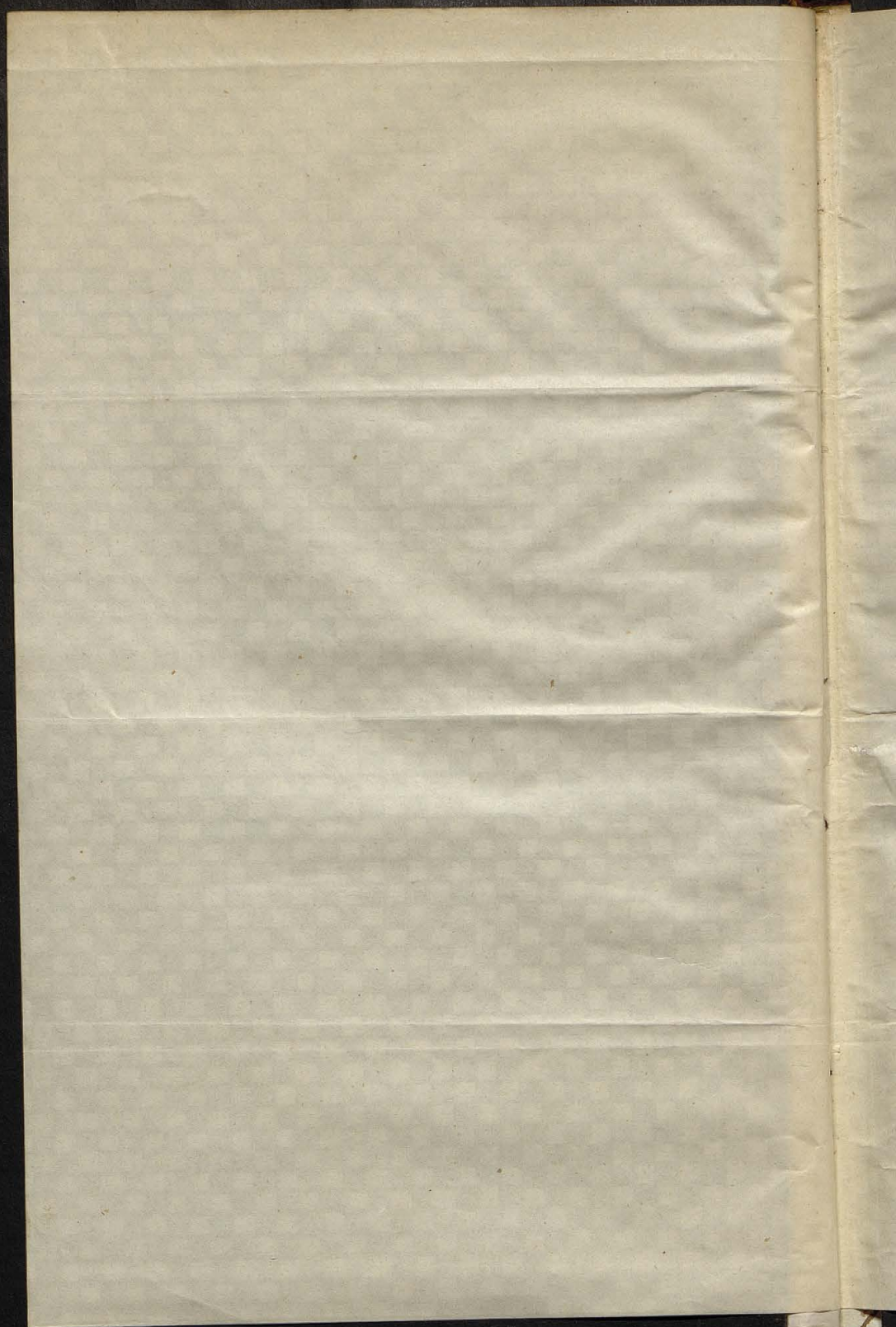
Krzysztofowa

Szanowny Panie

Nie chciałam zaraz po przyjęciu pana do kraju pisać -
 wiedząc, jak pan czas ma zajęty. - Dądero było mi przykro
 że mniejszy się odwiedzi. Myślałam że na granicę będzie miato
 przyjemność odwiedzić się z panem - ale inaczej było się -
 przepraszam pana za moją śmiałość że przesytam panu upomi-
 nek z podróży. - Boję się, aby pan nie sądził że to czynię inoogami
 że moja praca warta jest pana uwagi. - Oco nie. - Wra-
 cając do kraju - wróciłam jedną z najkrośszych moich prac, w my-
 śle ofiarowania jej panu. - Tak zupełnie jak to się uia uczniowi
 matematyki obrachunek jakiś - a chociaż widzi że jest dalekim od
 mistrza - w rysunku i kolorystyce - jednakże mimowoli pragnie
 aby mistrz widział tę pracę i wyraził o niej. - Pieniężnie
 tego nie odebrałam - nie wiem czy pan raczy nadać tytuł
 mojej powieści - przepraszam jeszcze raz za moją śmiałość
 i tażę rozprawy wyzobolego szacunku.

Karolina Krzyżanowska.

Lublin 4^{to} 60.



Lito

Pro

Ty

Ty

hie

na

Je mienne perinnij byz zonne yuz 14
Litografiy: L. K. — Krasninski

miej ty kija rathorionij
Puznielnu seriadarony,
Uz mam tobie wozimnaisi
Ty podpora mój starois
Ty strate mój oceru cewier
Ty si rewie zastawisem.
Kiedy muij puzhilna Reke.
Widne muij zaudoty tletka,
Ty si ltuier nademna
I na powadran na droze
Która, ja biadam pozii moga —

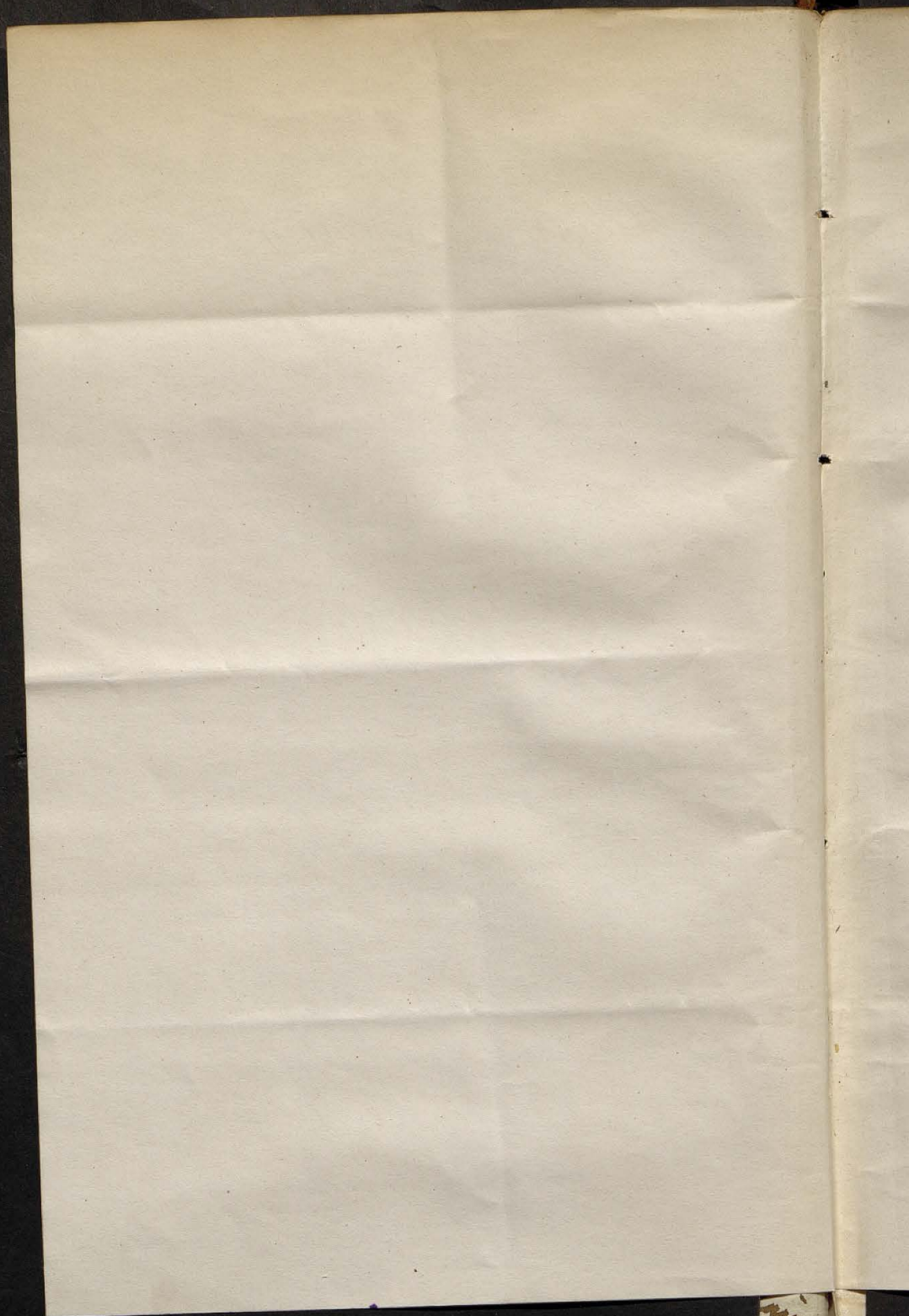
Prebuer mój kija kochany
Le wtedy o puznam ciebie
Edy wozila muij wany
Ja wia ja aniat i siebie
Certa muij muij powadri
I lalkim dotknuwciu. Reki
Tajze przedemna swe jalki
w istwa strone mam iu radi. —

Ja kio monarcha po robie
Przeto nastepcz oddore
Tak ja na pamiatke tobie,
Kawa kawa! ten kii daj —
Oty go nigdy nie potrebowa!
Edy tak jak ja dajiem oware koryka
I muij muij zabawia to natti kawa kawa

kreć mi ciotko! Tyje name
Ja nieirda, blaska stanka
Ale wide zwa waare
Saprowadzić mnie do stanka
A sama zastanę po mieczu broni
Swaidecko tuba! przysięgi tej ziemi
Wielce mi kija kochany!
Wielce po starym domu
Przechodzę i maj' zmi' Bie
Przedem wielce nowy
Zost. zastanę blaska po domu co zmi
Od Bieci, Chleb kochany do kochanej po broni

Henryk Kronenberg z Kona
 mają zaszczyt zapraszać W. r. J. Kraszewskiego
 na uroczystość ślubu ich córki Emilii z Panem
 Janem Bloch w kościele Ewangelicko Reformo-
 wanym przy Ulicy Łaszczyńskiej dnia 30 c. m. o godzinie
 6½ po południu odbyć się mająca.

Warszawa, w Sierpniu 1862 r.



Handwritten text, possibly a signature or date, visible at the bottom right corner of the page.

R
GAZET

Warszawa, dnia 9 lipca 1860 r. 17

REDAKCJA

GAZETY CODZIENNÉJ.

Przewodny i Kucharski Panie

Ależ pan jechał do tego miasteczka
z tem się sumieniem i sercem Re-
dakcyi porównać, - natłok inte-
resów stał mi na przeszkodzie.

Przechadzając się w rozpamiętaniu
moim w interesie tabacznego
papiernictwa więc pan Panie
prawie żadnej mi mnam wadzić
chcieli. Panimo to, chwata
Boga, wzięto do redakcyi
dobrze i w. Za listy Jego
N° 1 i 2 dziękuję, do obywateli
niezmiennie wzięto w uwagę.
Się też zastanawiam.

Każdego listu pisać nie
chcę, a pan i pana
mnie. Jego radzie nie
wszystko pomysłować i
gastrować i t. p. (Bóg)
przy nadzwyczajnym
ciężkości

radnišnji. Zana moja
Tvoj svoji izročici
in mojimi -
prijatelji, bogu
dokončani

AS

)

...

y

ed

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and illegible due to fading and the texture of the paper.

Warszawa, 22 Września 1860

Kochany Danie!

Przepraszam za dotychczasowe miłoszenie moje, niewiedziatem bowiem jak adresować, by listy moje nieschybnie Kochanego Dana dostrzy.

Kosztownego listu tego dowiaduję się że jedzie do Londynu, ale że Pani Dobr. uproszła mnie że stamtąd bezwzględnie Dan do Nixy się uda-je, prosto list niniejszy wprost do Nixy adresuję.

A przedewszystkiem donoszę o zdrowiu Pani, do-która chwata Bogu, dobrem się ciemy zdrowiem, ale za Panem tęskni. Co do Gazety, to Kochany Dan szczerze otrzymujesz dokładne wia-omości od Sulickiego, którego o ciągłe korespon-dowanie z Panem prositem. (Trzymam się mi-doniesć, że listy Pańskie niestety nie są prodo-bają i promiennie wzbudzają ciekawość, sta-nowią one najbarziej zajmującą część Gazety i posturą do wzbogacenia rocznika jaki wkoń-cu roku wydać zamierzamy. —

Otrzymałam wiadomość o korespondencie z Pestre, ale cenzura nie pozwala z Węgier kore-spondencyi drukować, i dla tego niestety, iż wolać mi nie będzie zamieszczać korespondencyi tych, które by próżny koszt na sobą przeciągały,

az do jakiego pomyslniejszego wiatru cenzural-
nego. Sadze, takie ze korespondent ze Szwaj-
carii zbyt czynnym by byl dla nas, - Szwajcaria
mimo kraj nasz obchodzi, i mowiby lepiej bylo
okreslenosci tutaj zrobione, obrócic na zapewnienie
nie sobie dobrych korespondentów z innych wa-
żniejszych dla nas punktów, - ale ocenienie
tego w zupełności Dariuskiemu uznaniu pozo-
stawiam. Co do Szułcewskiego, dobrze Pan
czynnym ze nie wchodzić z nim w stosunki.

— u nas wielkie przygotowania robia
do przyjeżdża monarchów niemieckich. Mają
tu się zjechać Cesarz Austriacki, Królowie Ba-
warski, Wirtemberski i chmara Książątek nie-
mieckich, - a oprócz tego, jak mi konfidencko-
walnie donieśli z Paryża, ma tu przyjechać
takie par surprise, Cesarz francuzów, - bytoby
to niezmiernie ciekawe spotkanie!

Stycząc, Kochanemu Panu najciekawszym
podróż, i zabawę dobrą, prozę o przyjeździe na
pewniem przyjaźielskich uczucie

jakimi porostaje
w Niemczech wielu ludzi, którzy przywiązani
do nas - bardzo przyjaźni - przyjaźni i przyjaźni
- bardzo swobodnie przyjaźni i przyjaźni
przyjaźni i przyjaźni przyjaźni i przyjaźni

al-

way

rya

nie

ra-

e

so-

an

-

-

-

Ba

nie

yo-

ac

by

-

na

-

-

-

-

-

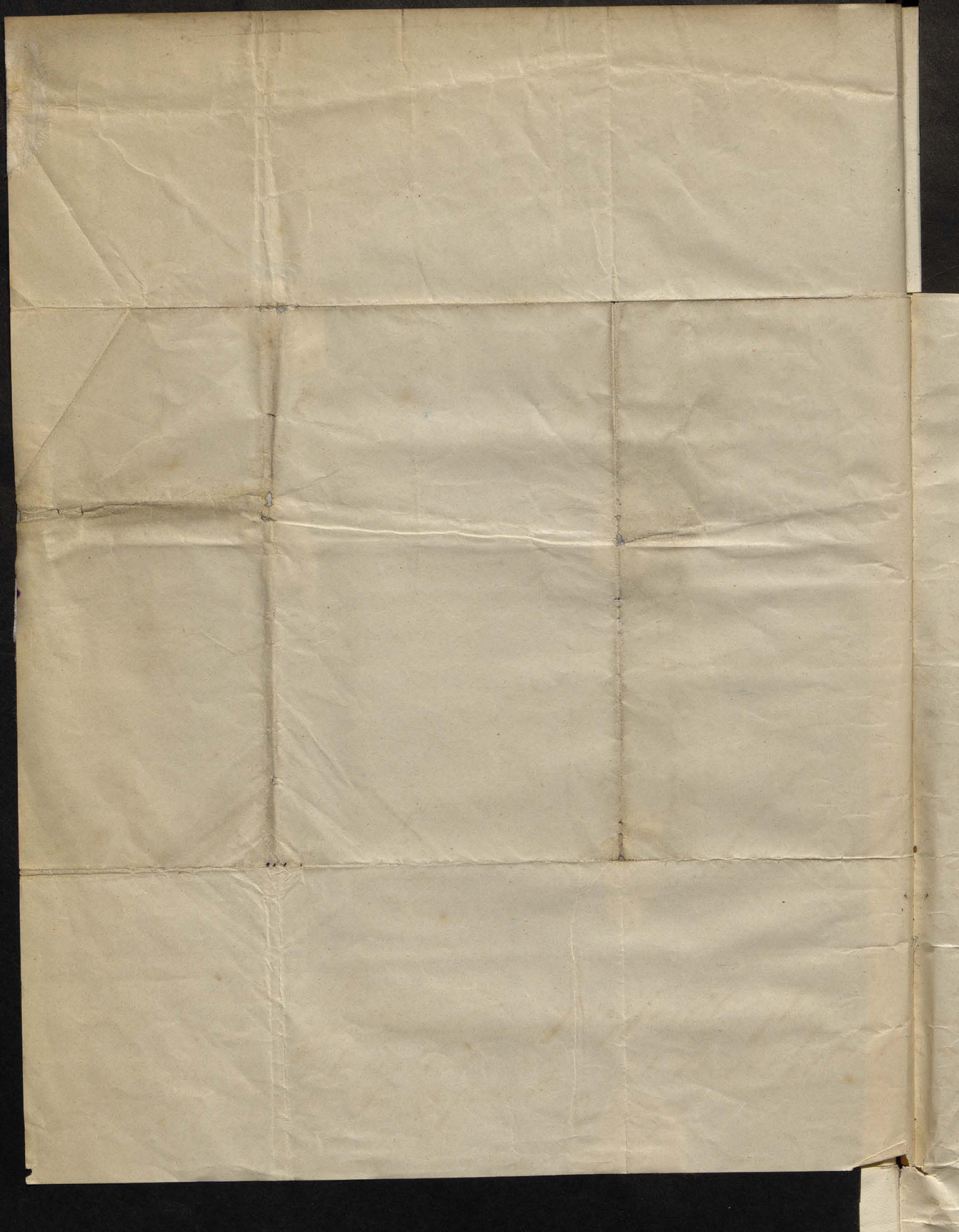
-

-

-

-

-



Warszawa d. 12 Października ^{21.}
1860.

Pisatem do Kochanego Pana pod adresem S. b. m.
do Nixy, gdyż nie miałem jeszcze adresu w Ge-
nui, spodziewam się że list mój dorzucił Pana.
Dziś sławnej, arcyważnej wiadomości donoszę
Panu, to jest o dozwoleniu odbywania prelekcji
literatury polskiej w Resursie. M. długo się opie-
rał, niechętnie proponując to przyjąć, ale do-
wiedziawszy się że Pan czytać będzie, natych-
miast zerwał. Miał Pan więc jeszcze tylko
dwa do trzech tygodni czasu do rozpoczęcia pre-
lekcji.

Podziwicz mówił mi że Pan z Genui na
Wiedeń wprost wrócić do Warszawy - czybyś
Pan nie chciał zamiarować odbycia małej prze-
jażdżki do Florencji, Rzymu i Neapolu?
szkoda byłoby niekorzystać ze zbliżenia się do
tak ważnych dzisiaj politycznym znaczeniem
swym miejsc, - ileby czytelnicy gazety zyska-
li na przywiezieniu przez Pana stamtąd wra-
żeń osobistej doznań. Byłoby to uzupeł-
nieniem tyle zajmujących listów sprowadzających,
których czytelnicy czytają tylko, że objęte nie-
mi wiadomości polityczne koniecznie spo-
życiem być muszą.

Ciem się bardzo że Kochany Pan zaanga-
żował korespondenta w Tyrynii - spodziewa

się należy się będzie tak dobry, i tak powszechnie
się spodoba, jak od niejakiemu czasu Wiskniew-
ski z Genewy. Co do Wistotnika, to jakkolwiek
korespondencja z Austryą w dzisiejszym sta-
nie rzeczy jest zbyt cenna, dobrze by było wrócić
gdybyś Kochany Pan, przejeżdżając przez Wie-
den, odwiedził się z Wistotnikiem, dla zawiązania
z nim stosunku na przypadek gdyby kore-
spondencje Wiedeńskie znówu potrzebnemi się
okazały.

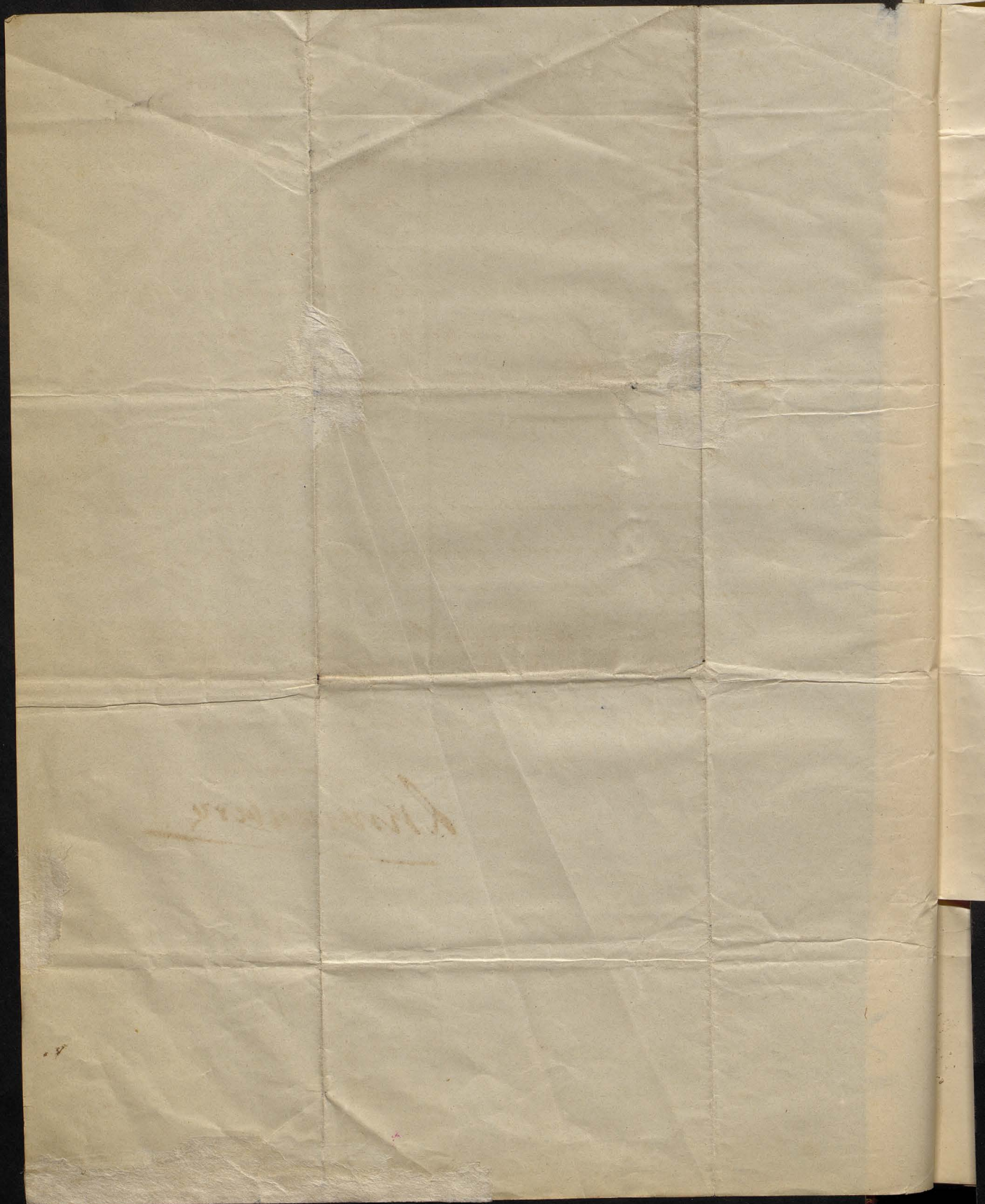
Na zakończenie powyższych urzędowych
komunikacyi, donoszę ukochanemu Panu
się prenumerata na ten kwartał nadpo-
drzewanie i dzie.

Dotychczas jeszcze nie zdążyłem widzieć się
z Panią, tak ciągle zajęta jest przeprowadza-
niami, i dlatego nie przeto żadnej wiadomości
o rodzinie Panu udzielić nie mogę. Sądzę
się do powrotu Pańskiego, wkrótce już do po-
rządku doprowadzonym zostanie, i że Pan znaj-
dzie już swoją wygodę u siebie, gdzie i sta-
nę jak najwcześniej rękę Kochanego Pana
Józefa uściskać.

Wojciech
Kochanowski

ie
w
h
ta
cla
Re.
ia
e-
ill
h
nu
ro-
o
dr
ci
ne
o-
maj
ter
ra
S

[Faint, illegible handwriting]



22.

Warszawa dnia 17^o Października 1860

Kochany Panie Józefie!

Porwołując się na ostatni mój list z 8 donosząc
ci Korrespondencya z Turynu Fleurego, o której mi Anny
doniosła, już przybyła do Warszawy, i zdaje się że Korres-
pondenta tego uważać można za bardzo dobrą, aktywną
dla Gazety. Ponieważ Pan Fleury do mnie osobiście się
odniósł, przeto opisać mu i wskazać jakimi
dążnościami artykuły jego odznaczać się mają;

Co się tyczy Wisniewskiego, którego Korrespondencya
jak w ostatnim moim liście Kochanemu Panu doniosłem,
teraz bardzo są zapinające się; upraszałbym Pana, abyś
z nim nie zrywał, dla tego, że ostatnie zwłaczona artykuły
ekonomiczne Wisniewskiego powszechną uwagę na siebie zwró-
ciły, teraz zaś przesyła zyciorisy sławnych osób figurujących
w sprawie włoskiej

W Warszawie nic nowego. Cesarz w sobotę przyszłą, tj. 20^o br
przyjeżdża, a podobno przesyła Tydzień do nabawi -

Łasytając serdeczne ukłony, pozostaję

Szereżem przynięzanym stęga

Amunberg

Handwritten text at the top of the page, likely a header or address.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

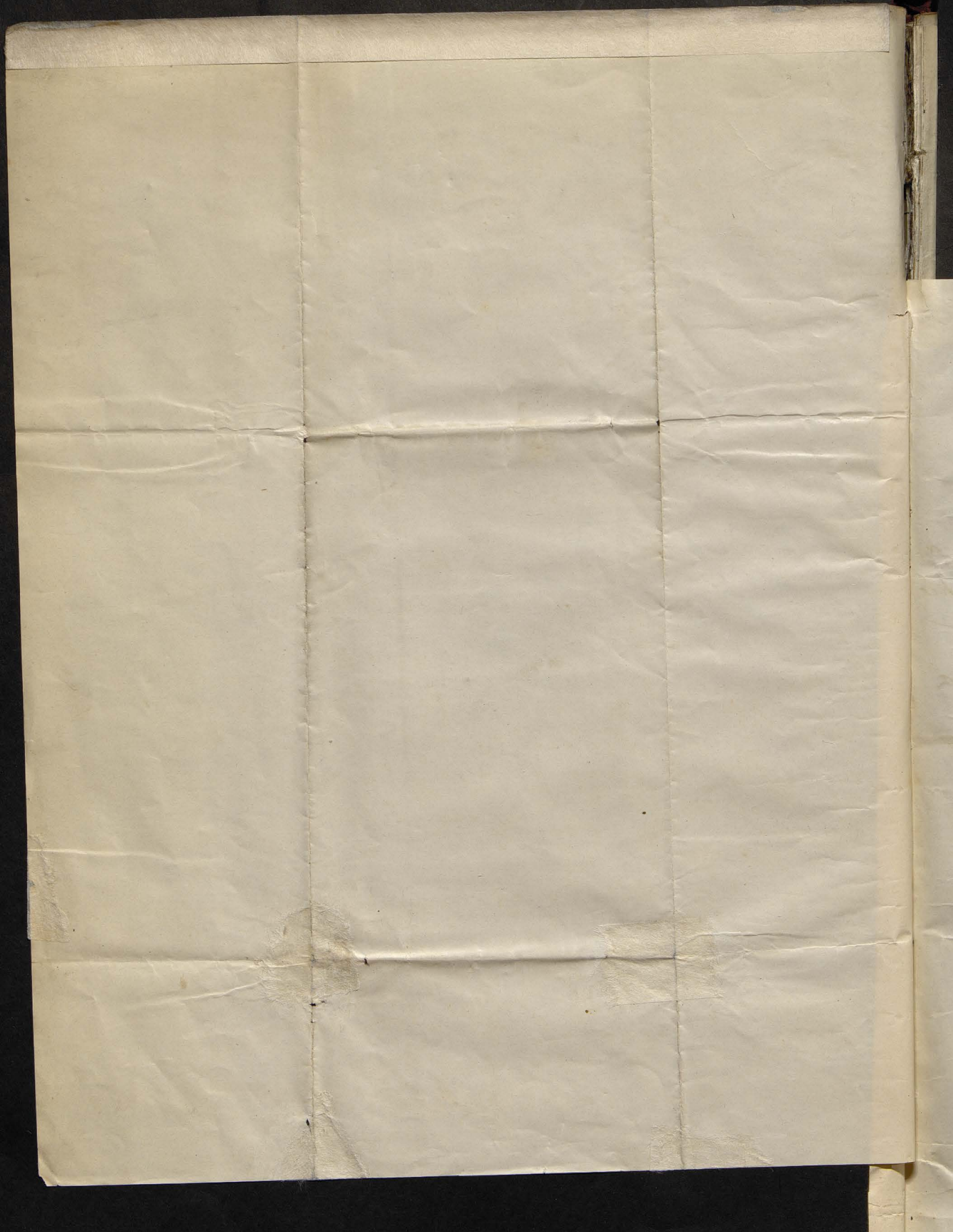
Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text in the lower section of the page.

Handwritten text at the bottom of the page, above the signature.

Handwritten signature, possibly "A. M. ...", written in a stylized cursive.



25
Warszawa d: 23 Października 1860.

Kochany Panie Józefie!

Kochany Panie. Odebrałem trzy listy Pańskie i pośpieszam przestać mu w odpowiedzi przedewszystkiem prośbę, abys sobie interessami i stosunkami rachunkowemi jakie pomiedzy nami zachodzą, głowy nie zawracał i bez potrzeby się nie grył. — Wszystko to ma swój czas i później zadowolonym być może. —

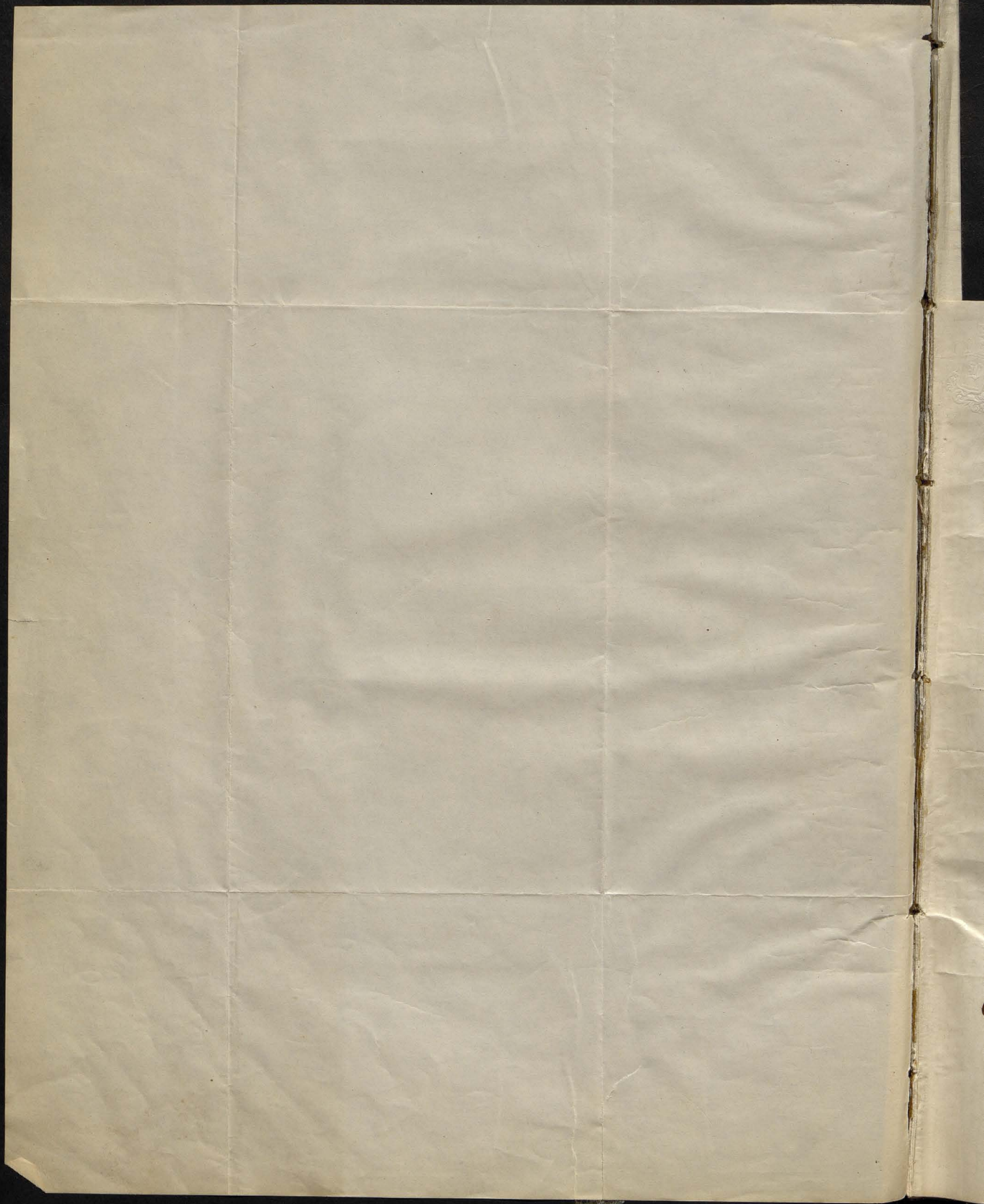
Podziwiam Pańskie zdanie co do korespondencji ze Skomoroszek w zupełności. — W rzeczy samej kwestya ta i tak już ze strony Redakcyi artykułem pod znakiem E. S. zadowolona została, a zatem druga odpowiedź Pańska abyć miała, by była. —

Ale zaklinam Pana abys nie zanieszał dalszych listów do Gacety, — powtarzam że listy Pańskie wiele jej życia dodają i zawsze ciekawie są czytane, a zatem niesturzenie by było porabianie nas ich nadal.

Lizard już nastąpił ale dotąd nie nie przeniknął

una
skie
r

6



Łanowy Dami.

W Łataczeni. przesytam
murow, podpisana. — Dziś
jestem jessere bardzo Cur.
pizicy — objeży. Sobie
piel: bedio mi lepiej to sta.
pie ^{! / utro} rano o Łanownego
Dami.

Wyjacił
Kłumule

Cm. w. H.
d. 16/860.



Let a copy be made

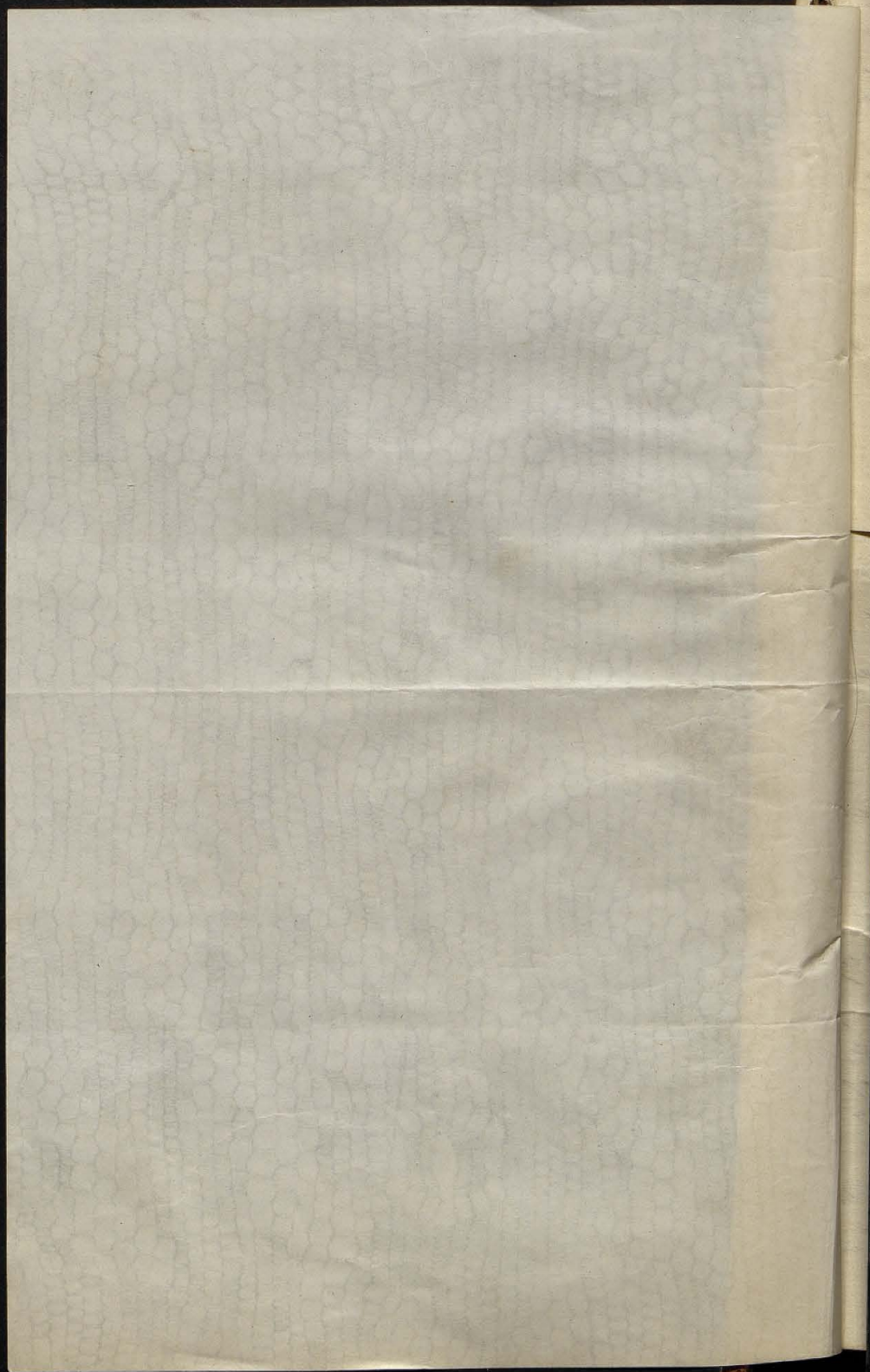
At the same time
the following persons
shall be sent to the
place of residence
of the said persons
to be taken care of
the same

Respectfully
Obedient

Done
at the City of London
the 10th day of June 1700

28.





Kochany Panie Józefie,

List mój z d. 20 b. m. roznosił
się z Pariskiem z d. 18 b. m., za
który Kochanemu Panu Stanisławowi
dziękuję. Przyjemniaby mi było
otrzymać wzmiankowany przez
Pana numer Kurjera Wiedeń-
skiego, któryby cięśkarwość moją
pod względem sadu tego pisma
o nieprawytości wyetapieriu
Gaz. War. rozprokoit.

Rapport którego w Dreznie
dozrekać się nie mogłem, był lastem
względem tu przyjechać, a dziś rano
wyjechał do Berlina. Umówiłem
się z nim, że zajmie się Admini-
stracją wojenną, Gusey, i że
na rewizję ma nas reprezentować,
t. j. bywać wszędzie itp. Chętny
on jest do wszystkiego, i zaraz po
przyjeździe zamelduje się Panu.

z Moskwy, którego Pan zna) ma zostać profesorem w Warszawie. Możemy samowolnie robić jego naturę dla Garity?

Wojakowski traba nam bezpie-
nie starać, zdaturyzować, inteli-
gentyzować profesorów sobie
spójnać, aby uprzedzić clau-
tura Konkrementów naszych,
który wreszcie starania robimy.

Bieżący biurowy kłopot
niech woli do zwaleni, ale
nie wstąpić o naszym zwycięstwie.

Ham wiadomości auten-
tycznej, że projekt oryentalowa-
nia z unieważnieniem sa-
tworzonego został, i że na
projekt tygodni Włopotaki
z Ciochem wracają do Warszawy.

O napisaniu Powyższego,
otrzymując właśnie pismo kocha-
nego Pana z d. 19 b.m. (Grażynski)
w którym Pan słusznie utrzą-
mując, że wypadłoby coś o
Panku napisać. Osobiste moje

Stosunki z Prusem Banku nie
porwalaja, wrazenie Garsii nam
wygladajac w spowol jakby nalezia
Od kilku lat bowiem katalizacja
z Prusem o reformie Banku
i tu przed naszym wyjazdem kilka
godzin konferowalismy, przyjac
ni projekt projekt wygotowa
a nastepnie Komitet ustanowil
z ktorym wazniejsze punkta
przedyskutuje. Nic to jednakowa
ni przeszkadza, azby w Garsii
wspomniecie o sprawozdaniu,
i przy tej sposobnosci napomkn
ni Przes Banku juz od wielu
lat uznat potrzeby zalozono
wania tej instytucji, gdyz org
nizacja dotychczasowa nie
doswala nadai Bankowi ro
woju odpowiednio do potrzeby
Kraju. - Nic watpliwym, ze Pr
raznie w wygotowaniu pro
jektu na zasadach przez Rady
Stanu wskazanych, a przez
Monarche uwzglednionych, i

Rada Stannu w m. Sierpniu
rebrai iŝ, majara, będzi jix
mogła rajai iŝ, roztarawianiem
projektu reformy tak wiezbę-
dziej dla rozwoju rolnictwa
przemysłu i handlu naszego.

Na tyle tytko zdobył iŝ, dżis
na przedce mrozy!

W sprawozdaniu majdnie
Pan glos Prasa Nipokojajce-
kiego, w którym ~~tenie~~ on sam
powołuje iŝ, na rozkaz Monarchy.
Chciŝ, go sam pomutai, w
jixci go w sprawozdaniu nie
majdnie, będz' torkaw na-
radai go z Banku od Tytu
za pośrednictwem Severyna
Locwentina; bo dwa były
wydania sprawozdania, a
jedno tytko glos Prasa za-
wierato.

W Gazecie Polskiej 20. 20 b. m.
dżis otrzymaliŝ, a prajimnociŝ,

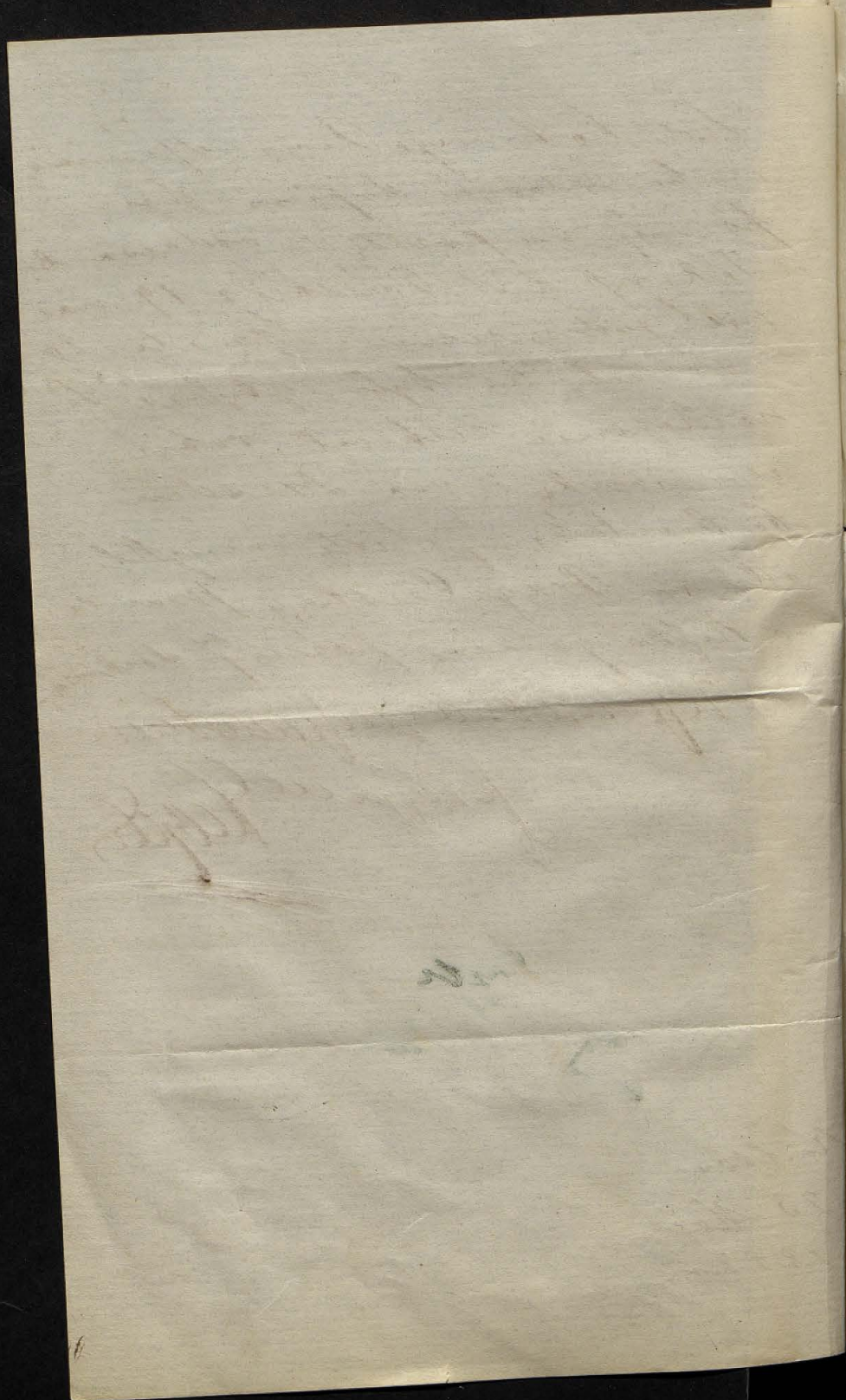
ujmieniem wstępnym artykuł o
Zegludze Prowoju. Zdaje mi się
że Cenxira musiata w nim
nieco powyższai; jeżeli się
nie mylę, w marnostwo
był wstęp, ażeby wygothie
zanady i Komisji rachunkow
brać przykład z działani Kanady
i z postępowania Rady Kador
kiej Zegluzi; - że spowodował
w jaki w artykule jest drukowanie
sądziły można, że wstęp
powyższy tytko nie służy
nie do firm Komandytowych
a nie do kolei żelaznych.

Interesujące były w tym
numerze Gazyty, Paryskiej Korespon
dencji, zwłastą pierwsza,
która budziła ciekawość, jakiego
rodzaju mógł być list który
ja wywolał.
Dziennika Paryskiego
dziś dnia pierwsze nie obrymowanie

Listy Korkunowa Pawa spóźniają
 się, bo wiadać, że dopiero trzecim
 później na porządku oddawano.
 Tak np. list Pański z 19 nad-
 rzedt jednocześnie z Garetą z 20.
 Dobrzeby, tak było, gdybyś Pan
 na Kopenii zechciał robić
 wzmiankę: via Dresden,
 bo ten takowy list wysyła
 idzie na Pragę, Czesko, przez co
 o kilka godzin później dochodzi.

Wymownym i szczerym
 przyjaciel
 Kępcio

Karlsbad
 2. 23 Maja
 1862 r.



Kochany Janie Józefie,

Serdecznie Ciam dziękuję za
nadstaw mi depechę, na którą
bezpośrednio odpowiedziałem
telegrafem. - Dziękuje mi jest
bardzo, że mi mógł być obcym
na instalacji Rady Mijskiej,
tym bardziej, że natychmiast do
tych, którzy nastawiali na pro-
jcie nowym. Gdybym był widział
przed wyjazdem, że ~~stawać~~^{zwolanie}
tak prędko nastąpi, byłbym
podróż inną odłożył, a nawet
tym, gdyby nie ciopienie na
atrakcy, byłbym na kilka dni
do Was powrócił.

Prosiłem też P. Dąbrowskiego
Lichwińskiego, aby Kollegom naszym
zebrał oświadczyć, że zaraz
po powrocie przystąpi do pet-
nienia obowiązków, i aby,

w razie potrzeby, list mój wy-
dawca zaprowadzi do Pre-
sidentów.

O się tyż Chrenberga, to
choćby tuż tylko na dwutygod-
niowych warunkach dla Gazety
pracował, byłoby to już, moim
& danum, dostatecznem, tem lepiej
zastęba, gdyby przyjął nową
Pawistą propozycję, bo w takim
razie miałbyś Kochany Pan
kogoś więcej, dla dopiłnowania
biznysu prac w Redakcji.

Rapportant zapewne już
przybył do Warszawy. Radbym
zobaczyć go, jak go Kochany
Pan znajdzie.

przyjaciel: Brat
Kochany

Karlsruhe d. 27 Maja 1882r.

mg.

to

ty.

jeu

high

Einn

to

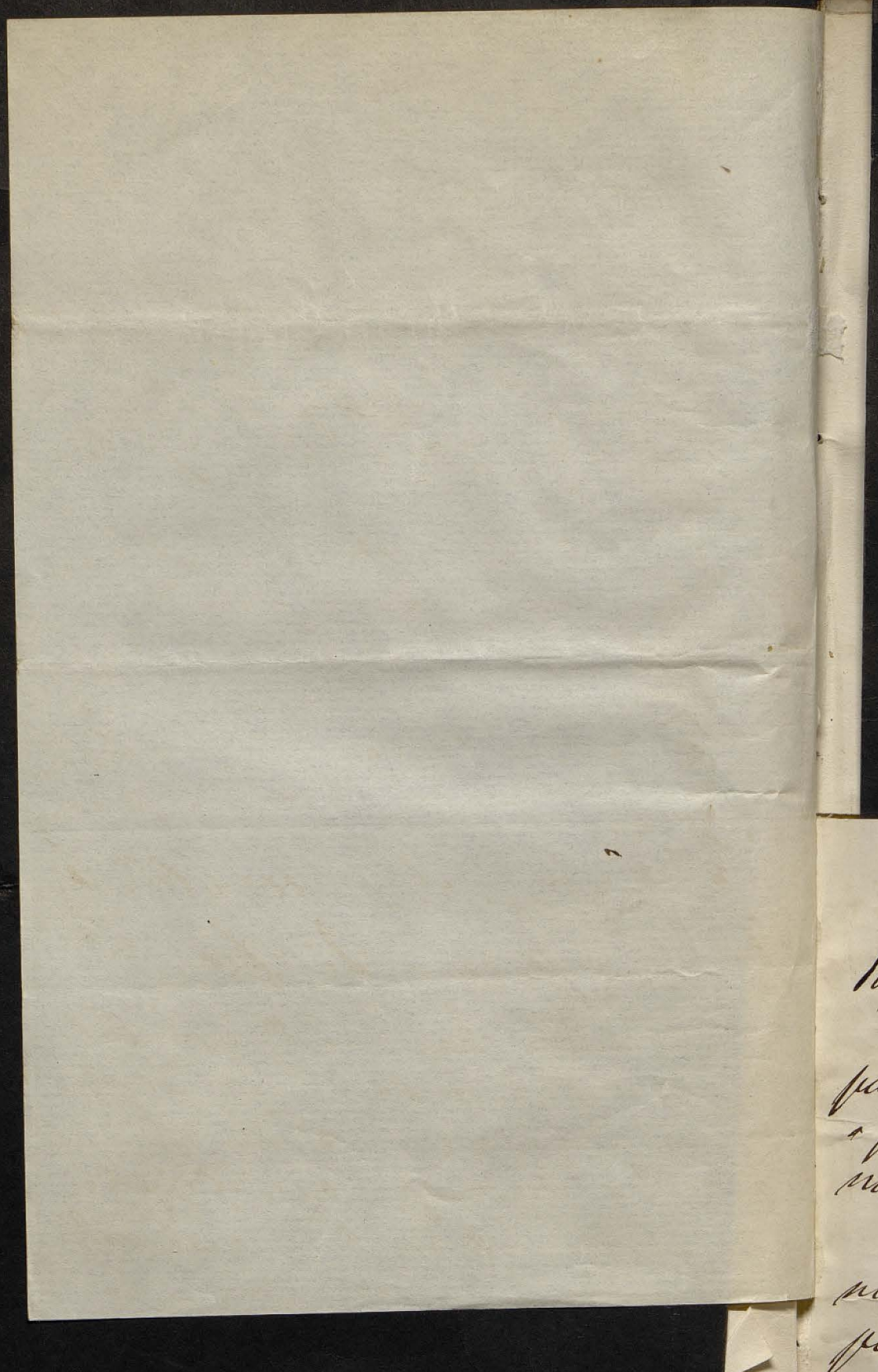
ma

in

aw

y

G.



Wątek 27 Maja 1862

35

Wątek perui Diefie

Nieśmiertelność i miłość
jakoś to jest, który się znajduje
i parę dni spierają - która koniecznie
na adopcję odwołują: wia dresde

Wszystko się zmienia; i niepodobna
pamięć, że każdy z nas swój własny
plan porządkowania i tego świata
czuje, ale głębiej wewnątrz - tam
plan swój narodził, ale niepodobna
się wiedzieć, jaki on ten plan,
ale narażenie doświadczenia to niepodobna
i tenże tenże wielki, wielki
Wszystko, ale planu niepodobna
wziąć planu i tenże.

Nie widzę wątpliwości, że niepodobna
to wszystko wiedzieć, że niepodobna
wiedzieć, że niepodobna, niepodobna
jakoś to jest, który się znajduje
i parę dni spierają - która koniecznie
na adopcję odwołują: wia dresde

[illegible]

[illegible]

i trocisku - Mianowi i staro-
panowi chwałę na zawsze
martyrnie dla prawicy do niebios
de prawnicy dwoy świętym
Aniołom i ich duchom, wiadomym
Lazurze i racie kochanym
jako prawnicy dla urzeczania a
co chadate tak racie miora
nate racie nie trzeba -
jako prawnicy urzeczania de
Kochanym prawnicy i to mian de
mianicie prawnicy i prawnicy
Kochanym - z cady do prawnicy
to prawnicy i nie mi w prawnicy
mianicie - prawnicy moji prawnicy
prawnicy - prawnicy dla prawnicy
prawnicy prawnicy i cady prawnicy
prawnicy prawnicy prawnicy
prawnicy

Moje urzeczanie i prawnicy
prawnicy prawnicy

Kochany Panu Józefie,

Miałem przyjemność pisać
do Kochanego Pana d. 27 b. m.,
i otrzymał list jego z tejże
daty, za który bardzo Mu jestem
wdzięczny.

Pisaniu do Pana uczestkowi
jest mi wiele jtkoby głosować
myślenia, znacząc na papier
proponując co do współpraco-
wników, a Kochany Pan tak
justeż sam je w ręce wprowadza-
jąc. - Ze Kochany Pan mówił
z Waliński, dobrze się stało,
i myśloby mi, gdyby na propo-
zycję naszą chiał się zgodzić,
gdyż on wiaści oddział,
którymby wielki użytek kocha-
nemu Panu przyniósł. Nie
potrzebowali byśmy w takim
razie szukać p. Dr. Kumana.

Chciij kochany Pan z taski twij
napisać do p. Bentkowskiego,
ażby iij starat skłonić p.
Maligowskiego do przyjęcia
naszj propozycji.

Chciubym moizby zechciał
przejść na darow warunki.
Wymaaj Panu, że idzie mi
głównie o to, ażby go stowara
speciwna nie dostata, chocia
Pan E., i ile mi iij zdaje, jest
dziwniehan na spektakli,
uxcepowań. Chciij Pan
o tym względzie prosić, Dra
Baranowskiego o pośrednictwo
on potrafi z Chciubergim
złatwić, jeśli kochany Pan
uzna to za właściwe.

Z wydonkowany browurki
o Tomaz D. H. W. W. racz kochany
Pan postąpić jak Sam zechciał
una dla sprowadzj p. 2 xtr
zdaje mi się za drogą, i na
stotówkę archidowaićzym j.

38

proponować. - Bardzo świe-
nemu Panu dziękuję, że chętnie
zastawia się i w historii tej
polemiki. Zdaje się że wypa-
dnie wszystkie artykuły poruszony
od Kurjona Warsz. razem wydru-
kować, z pominięciem jedynie
artykułów nadstawionych przez
pp. Mathiasa Rasera i Gdomeńskiego.

Czy nie wypadłoby wydanie
to jakim wstępem poprzedzić?
O tem może czas jeszcze będzie
pomyśleć, poruszkawczy nasam-
ród Ogólny Zgrom. Attyona-
ryzistów ?!

Nie widzę potrzeby nowowania
i z panem Protonowickim;
robić tego nie potrzeba. Artykuły
jego po prostu skrócić, a ile
Kochany Pan uważa to będzie
za potrzebne, a jeżeliby artykuł
jakimś mi był odpowiedni, wcale
go nie przyjmować. Pan T. wcale
nie względem nas nie sennym, jest
wymagającym; wypróbowan

ter sobie z nim wyrażnie, że wolno
nam bieżnie styl poprawiać
skracać, a ptasie bieżni
tylko za coś więcej wydru-
kować. Chciuj Kochany Pan
pisać a artykulami jego postęp-
wać sekretnie tak jak z innymi.
Nie mamy żadnej potrzeby być
dla niego wyjątkowymi, on chce
honorarium, a my wymagamy
dobrych artykułów, nicodpo-
wiednich nie przyjmujemy.

^{raja} Nam Kochany Pan sekretne
nie biurokratyczne artykuły ni-
sz dla Gazyty, i nie było wojen
sygnalizacji, takie artykuły o państ-
wie otrzymujemy. Sadzimy, że
będzie w nich więcej sygnali i
świeżości. Robimy próby,
ale to do niego nas nie ob-
wiązuje, zwłaszcza tam gdzie
ptasie. Zechciuj Pan pisać
z panem Przet. . . postępować
bez żadnej niezgodnej wyży-
wności.

Kochany Pan oddawna prze-
miałem już myśl pana Waligors-
kiego, co do umieszczenia prze-
glądu politycznego w Gucie,

Chyba Pan może wyrazić to
w ten sposób, byleby nikomu
o tem nie wspominać, ażeby
inna jaka gazeta nas nie
uprzedziła.

Ważby ażeby traktowaniu
o Gucie, Wawrowskiej, miało być
serwaniem. Ładzi mi is, żeby
była mowa o tem, ażeby gazeta
ta publicznie przeszła na własność
nowonabywców dopiero od 1go
lipca lub od 1go Sierpnia r. b.,
gdyż chcą podobno format
zmienić, i zapłacić sobie
liczbę prenumeratorów.

Stawo o osygnowaniu
z umiarem, o wychowaniu i o
zyskach istotnie dobrze przemyśły
w Petersburgu. Nadto, z bardzo
pawnego źródła otrzymanem

szczęśliwą wiadomości, że H. T.
Konstanty ma zostać Kamie-
nickim, a Włocławski, jego
pomocnikiem, Lüdke zaś
aręgią będzie dowodził. Po-
nam spotkamy się w moim
wobec rokować wielkie nadziej-
e.

Kilka dni razy do kocha-
nego pisałem, lecz nie wiem,
czy listy moje regularnie dochodzą
szczęśliwy kochany Pan, proszę,
dla większej pewności, w listach
swoich wyznaczyć daty moich
listów na które odpowiadai
właśnie będziesz.

przyjaciel
Kochany

Karlsruhe

1. 30 Maja 1862.

Kochany Panu Józefie,

Nadszedłszy kochanemu
Panu list z 2. 31 r. m. Ufam,
że chwilowe przykrości, które
na usposobienie umysłu jego nie-
konstancyi oddziały, już uż mi.
porowia, i że porozumieniem
nasze porostanie nadal nasa-
chwanem.

Czytalem artykuł o Kolic Litew-
skiej. Naprawdę się kochanemu Panu,
że za mało znam o kolic, abym
jakichś zdanie w tej mierze mógł
objawić. To jednak tylko wyrażenie
rozważałem w tych artykułach,
że ważności tej kolic nie polega tyl-
ko w niej samej, ale raczej w
względach na Wotyń, Podole itp.
Dla tych zaś prowincji brak
porównania ważniejszego, jest
Kolic Lubelsko Wawlińska,
która niesprawdnie do skutku
przejdzie.

Artykuł o Górnictwie kapienne

wiele znalazł Sympatji; pomini-
ęci przynajmniej Pana, że sam
jakoś innego zaprzytywania
pod względem finansowym.
Pana nasz jest obcy oddać
administracji, a inna, tanię
fundusze zagraniczne sprawa
daje do kraju, i nie obijają
się tuż bez tych ostatnich, bądź
że gościniec wprost takowych
wypły, bądź za pośrednictwem
reformowanego Banku. Mógł
bowiem Kapitalizm nasz nie
bądź chciał z takich fundu-
sów w przedsiębiorstwach
naszych lokować.

Pan Seweryn L., otrzymał
~~z~~ przedwzjęciem listu Kochan-
ego Pana, poleceniu Skomun-
ikowania iż z p. Kierowni,
który zapewne w tej chwili,
jako o wnyethem jest objaśniony.

Na iż rozumieli samo prze-
ię, że Kochany Pan ze swoich
pokojów w Redakcji nie Rurpian

temu odestrowac nie powinien
 Teplitz powinien Bergerowi
 oddać lokal przy necessary; pan
 Seweryn miał tego dopilnować,
 a w takim razie Staszni Ko-
 chany Pan uwzględni, ażeby lokal
 Bergera przesunąć dla Ru-
 prehta, który tymczasem
 w hotelu lipskim samiejskiej
 mości.

Za udzielenie mi wszelkiej
 wiadomości serdecznie dziękuję,
 i o dalsze, przy wolnej chwili,
 bardzo proszę, notatnika o tem,
 jak się tam panowie Radcy
 sprawują.

Ziemnika Bonawickiego
 jenera nie otrzymuję.

wyjad; pogo
Munich

Karlshad

2. 8 Czerwca 1862 r.

Handwritten text, possibly a signature or address, in cursive script.



Kochany Panie Józefie,

Wracam za list mój z d. 8 b. m.
strymatem łaskawie pismo kochan-
nego Pana z d. 7 b. m., za które
serdecznie Mu dziękuję.

Cieszy mnie, że Ruprecht
się Kochanemu Panu podoba,
i że sądzi, iż stanie się on nam
przytępnym. - Co do Ehrenberga,
to idzie mi tylko o to, aby
strona przeciwna do siebie go
nie przeciwna, o wim już
Panu pisatem. Wyprawa może
dla tego, nie spraszać go zoka.
Waliowski zdaje się żywotniej-
szym; nie będzie on mógł
wreszcie się zdecydować, ad
się Tłus nie ureguluje. Zdaje
mi się, że Pan już pisat,
że Bentkowski przemawiał
za Waliowskim.

Dotyknę o Koli Litewskiej
bardzo w tej chwili bawiającego Polakom

podobat. Trzeba kochanemu Panu
wiedzieć, że w tutajszym Leszkanie
jest Gazeta Polska, opraix
tego i mój egzemplarz kweyuje.

Zatracam list do Szyrony
który doszedł mnie za pośred-
nictwem Aleksandra Skwarowa
z Londynu. Odpisalem tu
ostatniemu, ażeby Szyronie
wyplacit, co mu się należy,
i oświadczył mu, że odpowiesz
na list swój otrzymana od kocha-
nego Pana, któremu list ten
komunikuję. Chciij Pan pisać
z łaski swój adressi Panu
Szyronie jak bezriec tuwaru
załatowione, i list swój wy-
czi pami Sewerynowi, który
go wyekspedjuje na ręce
Skwarowa.

Jest tu W. Ko. Helena,
Pani Calergis, Pani Kisscliff,
i dośi dwoje Polonji.

Kwarcja mi stary, i mam

nadzieję, że powrócę do kraju
zdrow i z pokrzepionemi siłami
do pracy.

Wojciech Kępczyński

Kartusko

7. 12. Czerwca 1882r.

Handwritten signature or text, possibly "L. J. Smith" or similar, in cursive script.

Wienbach 27^e Janua 62.

44

Kuchany panie Józefie — Kpowadu
 wyjardu męgi Włochada: ~~Włochady~~,
 kint pamię: z 20° wyprze tuz pnie
 wyjardem ~~Włochada~~ obizmadem, a mico
 pynowio kint z 19° — przybywary tutaj
 brisay, pinnoray, jist męg, cygnienay
 miiolui Kuchanego pnie — pny-
 męg i roznium pamię pociżenie, i
 de Ci pnykro bytę męgi, pobyklicich
 pnykch i kastygach i po kule srygrym
 pnykwiemiu Gurety — natkniemiu dny
 kraz Konyfreny pnykwiemiu — Chiey
 atoli Kuchany panie bytę pnykwiemiu
 co Ci cytę nawet jist karyo Taturu,
 pnykwiemiu obizmadem, oraz ciemni
 i Taturu pnykwiemiu męgi pnykwiemiu,
 kobra pnykwiemiu koby, męgi, koby, koby
 koby koby koby, a koby pnykwiemiu
 koby koby, koby koby męgi pnykwiemiu,
 Taturu koby, koby koby.

Naše kaptolovača polsthorne sa jima
hove, zgodni jiskiny kalire pod ugleben

Wierusławski książę i siostrzeńcem jemu przysługującym
należy aby dojdzie do celu. Właśnie która strona
przystąpi książę starożytny, potrzebując Wierusławski polski
młody i spóźniony - a kłamstwa rozgłoszone
partia tytułu nowicjum, która wydała warstwę przebiegów
nie myśleć kłopotliwym; nie może być już na
Wierusławski - zdawało mi się, że to jest Tytus
z indygennością majętnością i miłą znajomością
polityczną i polityczną - Skrzęty bycia na co
przewidywać polityczną interpretację i machinację
nowej szarłatowania; skrzęty - zdawało mi się
także ~~rozważaniem~~ potrzebne przysługujące
indywiduum z prawem kapitału, przede wszystkim
głównym - która właśnie zwróciła sobie uwagę
do wyjątkowej roli, której posiadamy - Chciał
oni ich, naprawdę więcej na tarasie, jak Wierusławski
szarłatowanie i jawnym, skrzęty się mająt -
Wierusławski, pan Wierusławski, przysługujące, że po
mimo swej natury, zwróciła się na przysługujące
przewidywającej przysługujące ale uważała na po
trzebne - przysługujące się ze przysługujące, że to
zdaniem do Wierusławski pracy nie jest -
kierując się tym, nam więcej przysługujące jako
grasowanie - kierując się tym, że przysługujące
polityczne kierując się Konferencji przysługujące
przewidywającej przysługujące przysługujące, w ten sposób
się przysługujące - Co do mnie przysługujące przysługujące
prisma Kłowie z szarłatowaniem - gdzie przysługujące
się, daleko szarłatowania, nawet mierny, przysługujące

45
wskazuje ktory genialnemu grauwu — Konferencja
wraz z glowna ma na celu ~~przekazanie~~ dziedzic
tylko siele parostawaty wkonalewienzi z kasa
Darius julie piosne reprezentuje — ni pedantym
nie brktrymentu pat popowowi przykrem
jst rura naturalny — ale wielkoy tej watny
maie popow, ktory rozkladnym umiowieniu
kadalu piosni more — Wzrost z listu Twozo
pachany panie Piosni, de Ciz Konstanc
znosci i byz ciemplym — Truminy w sobie
co druzni Twoz natury — Wzrostu wysz de
ktory swarm powotaniem byz z gurem,
wzrostu na siele ciemplym, a jale namu
wzrostu mazi w koncu zycia, ktorego ci byz
bat nazywacie, nazywacie — Wzrostu mazi
jst powotaniem — on si est pour sien
un elu — naderze do umiowieniu, ktu Ciz
miazam i do tego powny jst, ni byz
co byz sprawy nie opuszcza — nie idzie o gurem
ale o sprawy — Co do powotaniu, ktu Konstanc
panie Piosni jst rechiem — Wzrostu byz tyko
czy umiowieniu talowago nie nymota umiowieniu
jaleby futury wozu krodni — Co do powotaniu miaz
dza — Gurem nazywacie jale mazi jst
jst wozu — Wzrostu kraz nazywacie mam
spuszczenia pulowai iuz — Wzrostu wozu
by znalozmite i nie mazi piosni wozu
miazu — Wzrostu ni krazu
z krazu miazu, miazu o Admin. Talu

Na proste skrośtione lulle, magali, magary, stary
miej, wigry, ka mabejat do uopawiszi - kłose
pustatem panna Sewerynowa. Dla pnelonemia, a
czy pnapis cylowany, zgodny jest z urodowem, usna
i uprovernia panna ~~do~~ krobienic Jaskwie
asky kuta uopawiszi, biny - Miadun zamiat, a
ta rzy udatem, uycie do llos - ale Doktor ma
zabronit, paminawary zion ciępiat na Kolana
miwig, ze kutypre krapide magy, Kolana zbawie
co day Bore, bo inawey musiatkemy jessore do
Tepli jukai - ayo sobie toale nie rzy -
Chiatkemy uicic edwie i silny do pracy

Moj uparowanie kancie panna
teikhaizy go seidenie wprask, aly
upchany, Farsta i puciwie wylonghne
Gelobt sei vor allem dein Gedult -

Pravdivy Borjani!
Lengula w mowach

Wiesbaden d. 2 Lipca 1882m.

46

Kochany Panie Józefie,

Pisaniem do Kochanego Pana d. 27 z. m., a następnie otrzymaniem takowego listu jego z d. 25 z. m., za który Kochanemu Panu dziękuję bardzo. Dziwię się, że Kochany Pan nie ma jeszcze tego przekonania, że Kaiden z jego listem, choć niektóre nie są wesołe, wiele przyjemności mi sprawia.

O mistrzostwie odmalowales Pan, otoby nadeszło do Kollegium. Szkoda że stow Pańskich wydziałów Kowai, ani nawet sakramentów Kowai nie można. Naderczył tuafny opis.

Przebieg, jak Kochany Pan powiada, mamy nowego z wczoraj korespondentem z Galię, i drugiego w Krakowie, może podzielnym zdaniem Pańskim, że Karkowski byłby może nieodpowiednim z powodu ~~nie~~ niejednolitości z naszymi zasad. Cały to Kwesty, wcale to w zupełności zostawiam Pańskiemu ocenie, a jak zrobić, dobre będzie.

Otrzymaniem opis podzielenia Og. Zgrom. na Skierwaną i Kol. Kol. Obrazem nie to bezwzględnie, bezskutecznie z jedni, a scowilism, niepojęcie rzeczy z drugą stroną. Kontent jestu se wszystkiego, co nasi zrobili, rezultatu po-
wstającego na ten raz mi spodziewałem się. Dla-
tania tego rodzaju sąwone obliczone na na przyszłość.
Przez to sturniej wiżkowi, jakże precyzyjnie
utworzili, porażki pomieści. Taki ten to, aczkol-
w Sprawozdaniu w Gasein obserwacji wszystkich
skusze, mowy, sposób postępowania wybuchy.

z wykasaniem, jak ludzie dobrej wiary w sprawach
tychych i z innych fundusów postępować
winni. Moimaby też niektóre rzeczy powtórzyć
z ostatniego. Dobrego artykułu Gasety naszej,
dodaję, co tam zostało pominiętem, że wyzka
akcjonariuszów ubiegają się za wielkimi dywidendami,
nie rochodząc ^{chwilowemu} w to, czego one są wynikiem
akcji, tylko ^{chwilowemu} dochodem, nie rozu-
mując własnego interesu. Treba powtórzyć tuż
że w całej Europie nie ma ustawy równie nieko-
rzystnej dla akcjonariuszów, i równie fałszywej
sędzią Złotyścieli i Rady Zarządzającej. Która to
ostatnia, gdyby rozumiała swoje prawdziwe powo-
łanie, powinna by bronić interesu akcjonariuszów
przeciw Złotyścielom, gdyż ci nie wolą akcjona-
riuszów w Radzie iś zarządzać, a najwięcej w intere-
sowaniu w wydzielaniu wyrobów dywidend.
Przeto o tem do Pana Jakóba V., którego chęć
kochany Pan widział w moim imieniu, dla
dostarczenia mu potrzebnych materiałów.

Nadmien teraz czas, - trzeba nam konystać
z obecnym okoliczności, pozwalających na odkrycie
wielkich malwersacji. Czas jest, żeby pochwili
analiza usunąć; trzeba walczyć za dobrą sprawę
i prawdę, gdzie tylko spowoduje to dobre i nadające.
Ważki osobiste skutki są miśm w porównaniu
z niezgarniętymi przykroćmi, jeżeli je tak narwać
można, są tylko chwilowe, dla mnie nawet
chwilowemu mi są tam, gdzie idzie o wyświecenie
stanu rzeczy. Sam kochany Pan widział w życiu
przedebratą walkę przeciw przesadom, zły wiek
i ciemności. Ten też cel miśm stażem w Paryżu
z Gasetą w owym czasie poganictwa. Tu potrzeba
było prawdziwego poświęcenia i miśm dla
prawdy. Zwycięsko Pan wyprzedził; - miśm

choi miatam nadzieję, że to tak prędko nastąpi.
Kwestja kolei żelaznej, arskobnick Specjalna,
jest wszakże nadzwyczaj ważną pod względem
finansowym i ekonomicznym kraju naszego,
ma ona wpływ na wszelkie przedsięwzięcia
tak różnorodne, które teraz w ogóle wprowadzić
wypadnie. Ustnie pozwolił sobie bliżej to Panu
wyjaśnić. — Nie wątpię, że wiekroś, i to nawet
w niebyst odległym czasie, w tym przedmiocie
osięgną sattani. I tak więc kwestja ta dla
nas jest rozjaśniona.

Censura podobno ostatni artykuł Gazety
hitka dni przetrzymata. Nie wiem, czy w Panu
zakomunikował, co mi przed wyjazdem powie-
dziano, — że Sarsbrik Censury z powodu wyłączenia
warych mu dawniej przez E. — usłysz, kiedy
już nie inne porady zapracował, — ma dla nich
względy. Nawet wtedy, kiedy to niby był zakaz
samocelnika, tyraży i kochowania naszych
repliki, — by to to tylko dowolne rozporządzenie
be wiedzy Władny wydane. Censura nie jest
jednakże w stanie, odmiennie przepuszczenia
artykułów w sprawie tyraży i interesu
akcjonariuszów. Gdyby zaś istotnie robota
trudniejsza, należałoby to wystąpić, i protekty
Enocha szukać. Pótem o tem rozmówi do
Pana Jakóba N. — Zapropnowatam jedn-
nocześnie, żeby Approbi kochanego Pana, — czyby
nie mi dało w Korespondencji Gazety odpisać,
dajmy nam to, Panu R. z S., że ów artykuł o
ogólnem zgromadzeniu nie z naszej winy tak

poim w Gascie iś, ukażat, iś nie nas możnaby
poadać o samiar objaśnienia w tej kwestji
publizacji post facto. Cenzura może takij
korespondencji nie przepusć, ale będać miała
naukę, iś nie wolno ję, dawać iś, porywając
powodować.

Czy Komisja Wpisan: Odwieceni nie
odbić napowrót Cenzury pod, swój znak?
Wartoby było to, ująć poddanie.

Pisząc mi, iś to Gaz. War. znajdować iś
ma artykuł o obywatelach Rad Powiatowych.
Artykuł ten miał być umieszczony w Roczn-
kach Gospodarskich. Mówi się, że o tym
jak sobie Pan to może przypomni, iś mi się
z tem wytać, parę po zatwierdzeniu prawa
o wyrażeniu z urzędu. Zapomniałem,
iś mi przypomni sobie. Szkoda, bo to
piękny artykuł, iś jeżeli kwestja iśi pro-
Goltza wypracować została w naszym duchu
i nowego nie napisz nie da, to mógłby mieć
było, artykuł ów, z wyrażeniem autora,
w urzęd, w treści lub w treści przedrukowa-
z uwagami, jeżeli by iś jakie nasunęły. Korku
Pan najlepiej będzie wiedział, jak to
umieścić.

Spodziewam iś wkrótce wytać w naszym
Gascie wyraz oburzenia, z powodu zamachu
na Lidersa, jeżeli iś to dać zrobić.

Osoba która mi nadysłała wyniki
zjazdów iśmięskich nie jest teraz obecna
w Hamburgu. Jak to tam powróci naty-
miast zamyśli, ażeby wyniki wprost kocha-
nemu Panu przysłać były.

Adrien Franck, mówi mi dziś, że w Siedle
miał być piękny rozbój ostatnich 4^{tych} tomów
"Miedzików". Ksi Pan sobie z Paryża na-
dostał artykuł ten, i pisał warte, powtórzę
go w naszej Gazecie.

Dominicki artykuł Gotha znajdziemy
w Gaz. War., dowodzi to, że Gazeta ta przecha-
dzi w ręce wiadomych partyi.

Wiesbaden jest bardzo miłym miastem,
i mogłoby być nawet przyjemniej tu niż w Gdę,
kolana moje raz już chciały wrócić do
dobrego stania. - Od paru dni zajety jestem
korespondencją, aż po wcz.

Przykro mi, że Dominicki porównał
mnie z Krotzem Aleksandrem. Chciałbym
zaprzeczyć, żeby ich porównali, bo to może
być z pożytkiem w dalszym naszym stania-
niu, pod niezgodnym względem. Możebyś
kochany Pan w tym celu mógł być po-
mownym? Pisatem o tem do Dominicka,
do Stansona i do Louvensteina.

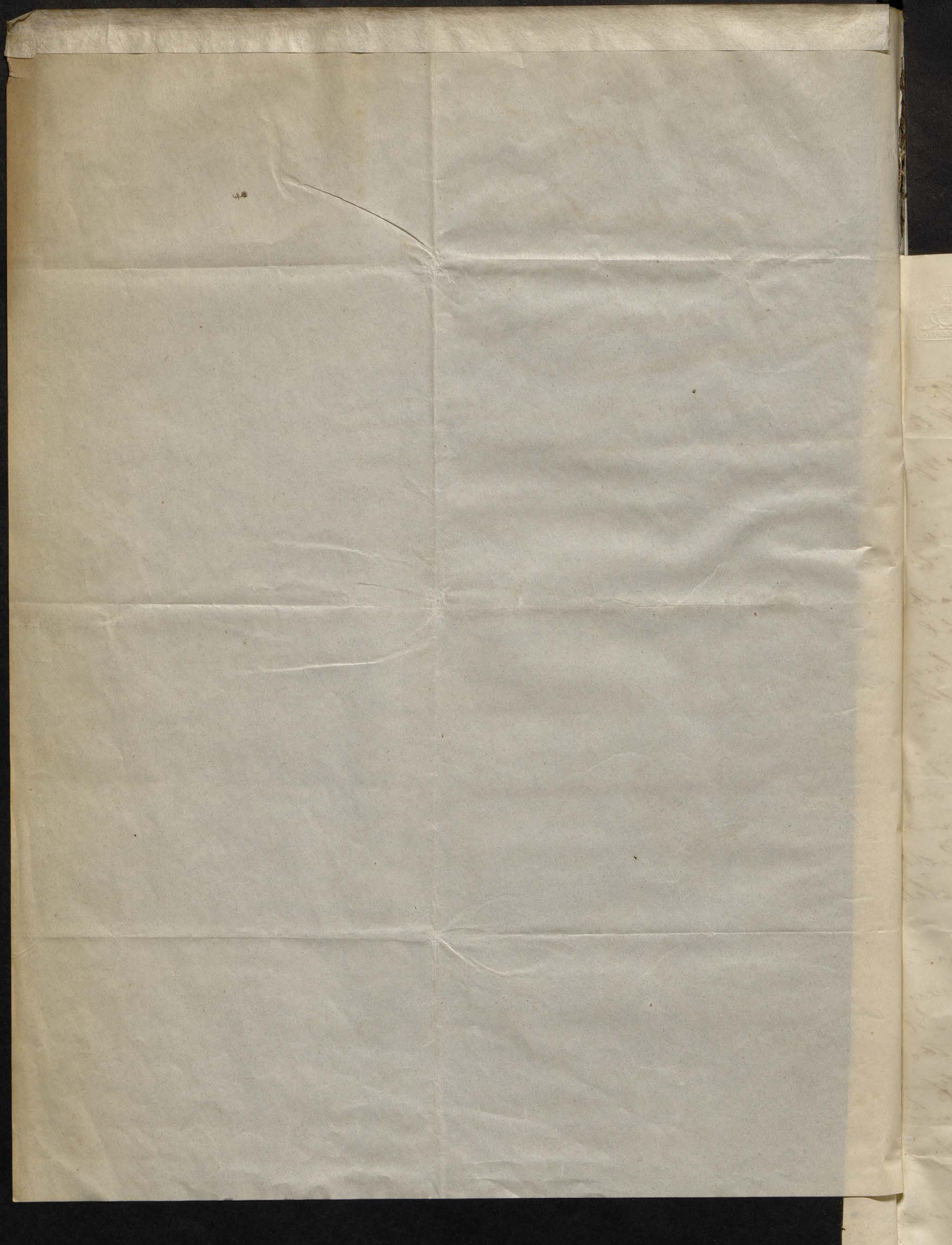
Zdaje mi się, że na dziś dość już kochanego
Pana zmuszę. Jaki to kochany Pan, że
wszech stron jesteś nachodzony; jaż ja,
moja koleja, sturumnie, Księgo wie lubię
robić w potrocie, Pan rocznie jesteś tego
zdania, że trzeba wręczyć ci do dnia wy-
wspai. Właśnie idźmy razem i wiesz, kochaj,
bez sprzeczki, jak Tyś Tutaj! Tak już

isi' będziemy do końca świata, a myślimy po
koncu świata. Mądrze co będziemy, zawsze dajemy
świata, wytrwale i z dobrą ochotą!

z prawdy, przysięgamy
przysięgamy stać
przysięgamy.

Wspomnieliśmy o Agilum Tubercum nitrum
przysięgamy wytrwale i z dobrą ochotą
stać: Byłoby to, które wcale nie było słowno-
kowane kładzie i kładzie z kładzie i kładzie
upoważnienia kładzie kładzie - i kładzie słowno-
wiz kładzie nie kładzie kładzie - Władze de
kładzie słowno kładzie - kładzie i kładzie kładzie
kładzie kładzie i kładzie - kładzie de kładzie kładzie
kładzie -

ho
cy
Q
tra
nu
to
lar
tub
le
the
cinn



Kochany Panie Józefie,

Żaluję bardzo, że list kochanego Pana z d. 27 x. m.,
który był posłany do Dreżna, dopiero wczoraj mnie
dotarł; dziś zaś otrzymałem list od Wittego.

Wspomniał szczerze o tem, że kochany
Pan mawia o Panu Witte; istotnie słabym jest
on moim najlepší, sua publicystą, i był kiedyś
redaktorem. Dwie są jednak okoliczności, które
stają na przeszkodzie: 1^o Waligowski, ktorému
kochany Pan zostawił dwa misie, czasu
do namysłu; napisał on już do mnie, że chce
przejechać do Wiesbaden, i już już umówił się do
Bernarda, że go tu oczekuje. Bieda widzi kochany
Pan, że w moim domu zdecydowanie, trudno będzie
cofnąć się. 2^o Pan Witte jest ojcem rodziny, po-
temby jego w domu znać, ale co najgorzej, że
gdyby zent jakiegokolwiek nieporozumienia, trudno
byłoby zostać w. Jakże istotnie z rodziną
tak na bieżąco zostawia; jsteli z nim
w przyjaźni, i sympatji um jak najlepší.
Z przyjaźni samą dla niego, nie radziłbym
mu, aby w większej mi miłości, obawiamy
bieda rodziny, obejmował za trudnienie
mogące być nieistotne. W innych gatunkach
moich interesów, że radło jstemu obawiamy.
Życzę ciemu, aby mógł się postarać

o jego posadze, nadarwa, profesorów, a obok tego
możby miśi zatrudnienia przy Garmie. W ten
spóśb byłby o jego przychodzie spokojniejszy
i osiągnęlibyśmy jego współpracownictwo.
Szkoda, że mi własny samowolny wyszkolenie
zakomunikował; jeżeli miżas pozwoli, to
jeszcze dziś do niego napiszę; chętnie chciałby
mnie ściszyć, ale widzę, że tyżo w spóśb
wzięj opisywać moglibyśmy i z nim potawiać.

Ciesz mi, że iś kochany Pan z Falken-
hagenem porozumiewa. Przebaczyć mi i
zapomnieć o jego niewłaściwym dawniej-
szym postępowaniu z nami. Nie umiał on
ocenić ani naszej uprzejmości względem
niego, ani naszego charakteru. Są to ludzie
którzy trzymali iś tłota na wodzie, a myśleli
iś z wodą ptyrać.

O wstępnych artykułach Świątkich iś
Pana pisał; autorów z gwieździstą poran-
kami, do z powodu podroży z jednych wód
do drugich, sebrało iś wiele, tak, że tyżo
Świątki artykuły czytalem. Artykuł wstępny
o Ogólnem Zgromadzeniu Kości jest słownie
napisany. Porwałobyś sobie tyżo to uważać,
że mówią o Francji, dobrać było młode
nadzwinić, że tak było, ale że Prawd iś wód
i chętnie pisać publiczną płać iś
od Łanadów, to jedynakowoż pomadk przy

Ministra zaprowadzonym, zabierając interes
 akcyjnawców, i w radę Zasad nawet opinii
 ministrowi nie powoływano, i w ustawie bez
 uwzględnienia. Tak samo Rząd pruski,
 a nawet austriacki. Nosi nasunio się
 jemu sposobowi, ażeby uważać to robót
 w Górnem. - Następnie, kiedy już mowa
 o legalności, mogłoby być powiedziane, że
 statuty mogą być i byćwają ^{istotne} ~~istotne~~ ^{zanie-}
 miane. Dla korytu tych przedsięwzięć,
 sam Rząd niczem nieograniczony w tym względzie
 bierze. Zresztą budowa dobrych wód, szafu-
 jącym udrożeniu funduszy, sam honor
 i uciążliwość miary legalności przepisują;
 i tak up. Subo w statutach nie ma przepisów
 co do Komisji Ruchomości, to takowa
 ustanowiona jest obowiązkiem uciążliwego
 Zasadu, ale nie takiego, który raty kontroli
 czyni fikcyjną.

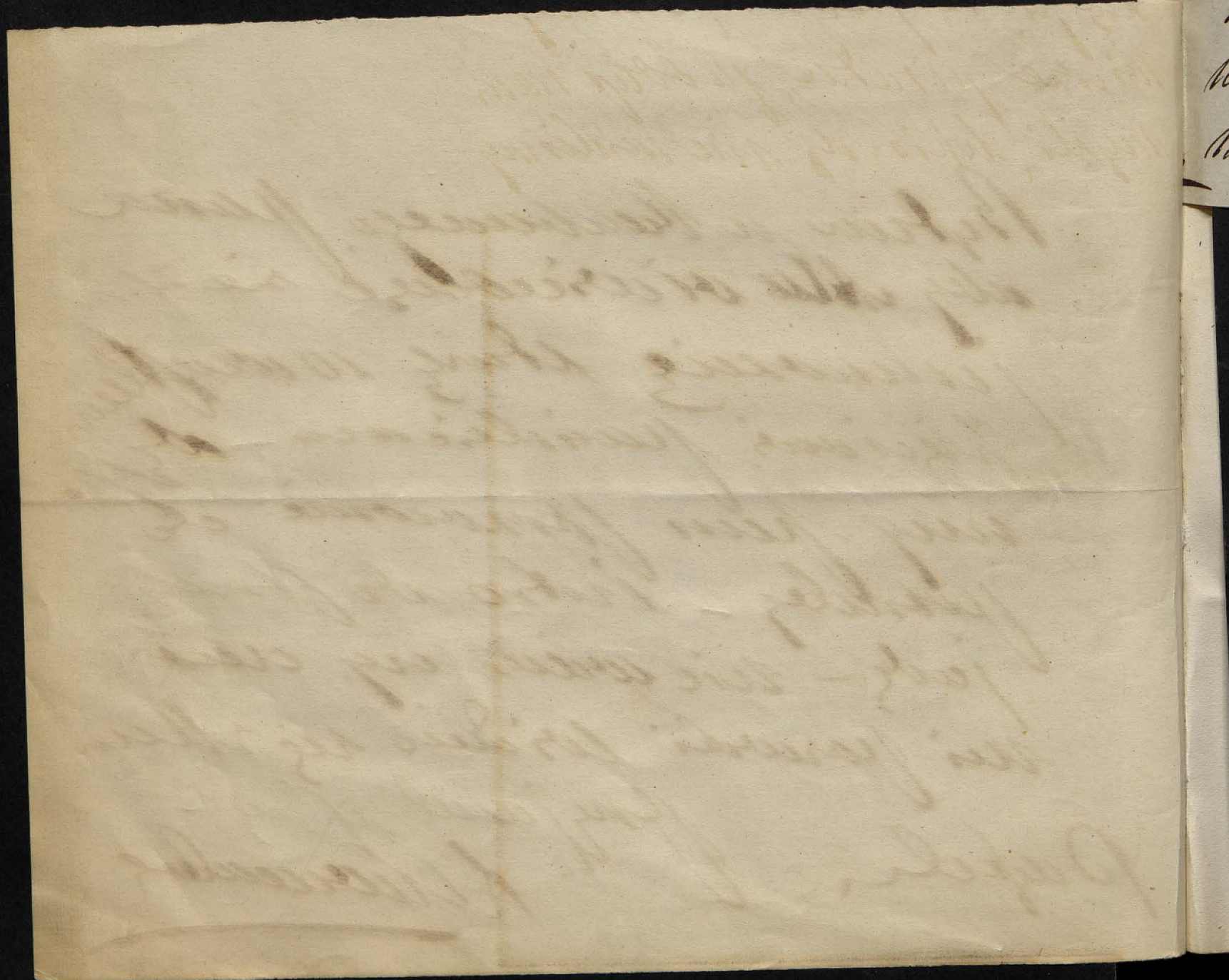
Przeprowadzając za wyrażeniem węgla
 mogli, może i one na co przydadzą.
 C. i. z tego względu Politycznego zagra-
 niżego, to może, że lepszy byłoby porównanie
 go i nadal Sulickim, a politykę węgla
 trzymać, opierać o tytuł węgla, mogłoby
 jeżeli chodzi o ten uciążliwy to za wstawić
 mogłoby sposobem próby porównać Ruchomości.

Wierciły się już
 Wierciły się
 Wierciły się

Wierciły się, 5 lipca 1862 r.

Wtawno aturmujs kurt paimals id 28^{te} kalere
niz aporuit - poiz uiam litz isloca 22^{te}
alho kapiro go na parcie song daf
alho litz paimlie nillitore mure, par
Cenrurs puchadii -
Napisadens wtawnie list do
Witkego kringo to kade rano - Chiey
go par puchai a malartdy go
upawidnien, ruz po kapiroztawin
nen go aditai -

Bytem u kochanego pana
 aby Ma wiciedziec nie zony
 jemuozie stuz w waszlem
 kizianu pamielom - dzy
 my pan sprawione do
 jedy - i to do stuz
 jedy - nie wiesz czy was
 nie parodi widniez szkwa
 Papele przyjaciel szkwa
 Kuchnia



[illegible]

lylho nie more jurore
dyalutawai lawanyon
jurorawie da lawany
mury lylho jurorawie
malyi litynyy per lity
nie wicita : na lity
lylho lawany - lawany
jurorawie, jurorawie
wielitire lawany lawany
lylho - Co do lawany lawany
to G. W. jurorawie lawany
ocean lawany lawany
wielitire lawany lawany
lawany, lawany lawany
lawany, lawany lawany

materij a nie potrafią wyżyć
 nigdy więcej. Nie - co innego
 przewidzieli tu i ~~Włoch~~^{Włoch}
 powołano - są dwoje innych
~~leżących~~ ~~Włoch~~ ~~Włoch~~ ~~Włoch~~
 mogą być między talia same
 Republiki wam - tak tu
 snuć się przytaczają Montaigne
~~powiedzenie~~ - dener moi quod
 meo per erit et si le ~~per~~
 constable - nie ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~
~~pragnienie~~ ~~in~~ ~~per~~
~~na~~ ~~per~~ ~~per~~ - ~~per~~ ~~per~~
~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~
~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~
~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~

Pranawer Sami Dörfie

See wir wir waps-
 nica waps. Kdavin
 o Kewij Luvie - Morie
 by wapsatw to adyad
 ad Pradaleij rapsia
 xi Sami See brata udiat
 w wapsaniam thamp.
 moniusli id. prajand
 deapad

Handwritten text, likely a title or header, possibly reading "Handwritten text" or "Handwritten text".

Handwritten text, possibly a date or a short sentence, possibly reading "Handwritten text" or "Handwritten text".

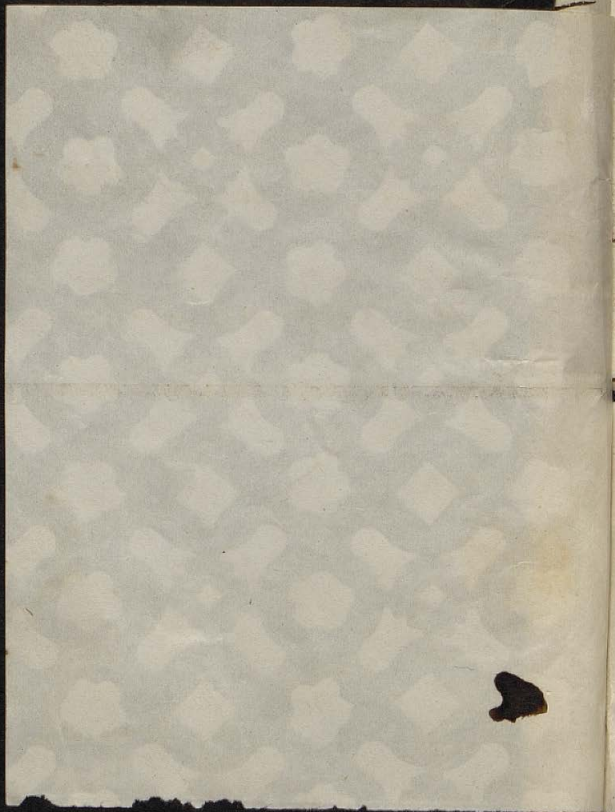
Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, possibly reading "Handwritten text" or "Handwritten text".

Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, possibly reading "Handwritten text" or "Handwritten text".

Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, possibly reading "Handwritten text" or "Handwritten text".

Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, possibly reading "Handwritten text" or "Handwritten text".

56





Wznowiony Panie.

Powinno w czasie panowania naszego wieloletniego po-
wstanie chęci naszego Arcybiskupa, także powstanie, ninie-
szemu doświadczeniu naszemu Panu do innych dotychczas,
i wybaczyć mi że nieznaję innych drogi, pozostawiam
sobie Pana zabraknąć.

Pomyślniejszy naszystości, pragnij Pan naszej
Złota. Z prawdziwym szacunkiem

Piotr Kronenberg.



ka

Warszawa 8 Lipca 1861

58a

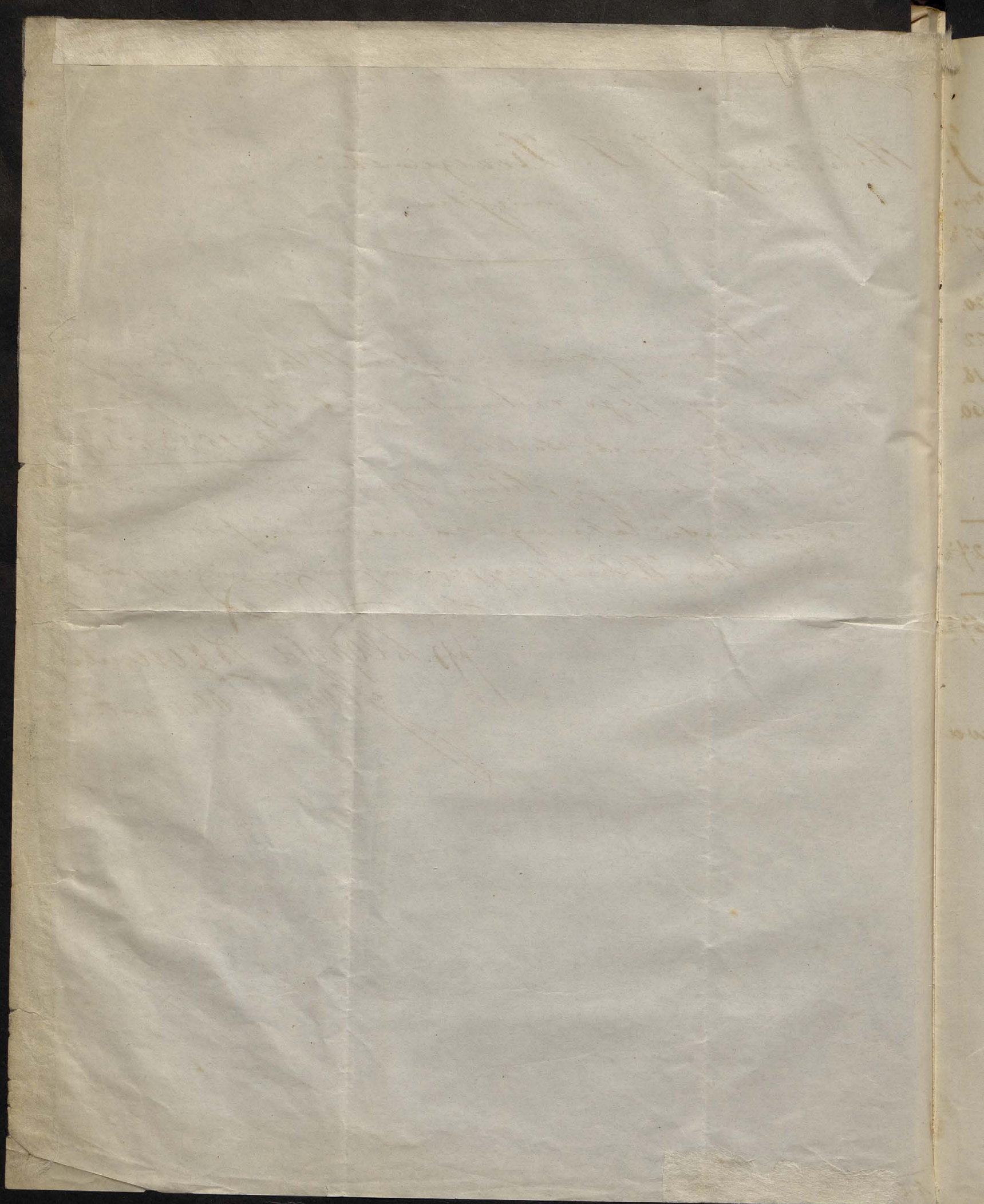
K

Wielmożny J. T. Kraszewski
w miłym

Przy niniejszym znajdzie W. Pan rachunek wylicz
potrzebnego Jego rachunków osobistego, wykazujący
22. 30 Grzywacz. Saldo Rn. 16336.87 1/2
na korzyść moją, które sprawdzić i mieć zaś
o zgodności takowego zawiadomii proszę.

Barz W. Pan przysięga za prawdziwość wyliczonego
Salda i Przejawia

pp Leopold Kroneberg
Józef Holowaty



Winien

Wielmożny

S. Kraszewski

Ma

1851

		dnia	Ładby	Sub: Dr. Wyp.
Styczeń 1.	Ładło	180.	28454	15808 07 1/2
Czerwiec 8.	Kamfstratt, na Jany's Yd. H. Janzno.		"	"
	wskiego fr. 200 po 562	22.	12	56 20.
15.	" Ładło od Sub: 2244. 62.	15	2	11. 22
18.	" Wypłacone przez W. Rodziewicz	12.	267	2222 18.
	" Procent od 28 28355 po 6%			472 60.
			28735	18570 27 1/2
Epizot 1. Ładło na konny'se moje				10336 87 1/2

1851

		dnia	Ładby	Sub: Dr. Wyp.
Czerwiec 13	Kontynasowane przez V. S. Kraszewskiego			
	2. bilety Ładło: Kraszewski: po Sub: 1000 - Sub: 2000			
	doliz: proc: od 16 Wnres: 1857r.		244. 62.	
			Sub: 2244. 62.	
	probrag: prow: i rosztu Kraszewski:		11. 22	
		17.	380	2233. 40
	Różnica liczb procentowych		28355.	
	Ładło			10336 87 1/2
			28735	18570 27 1/2

Warszawa dnia 30 Lipca 1851r
pp. Leopold Kraszewski
Józef Kraszewski

1847

1847

of the ...
...
...
...
...

1847

1847

1847

1847

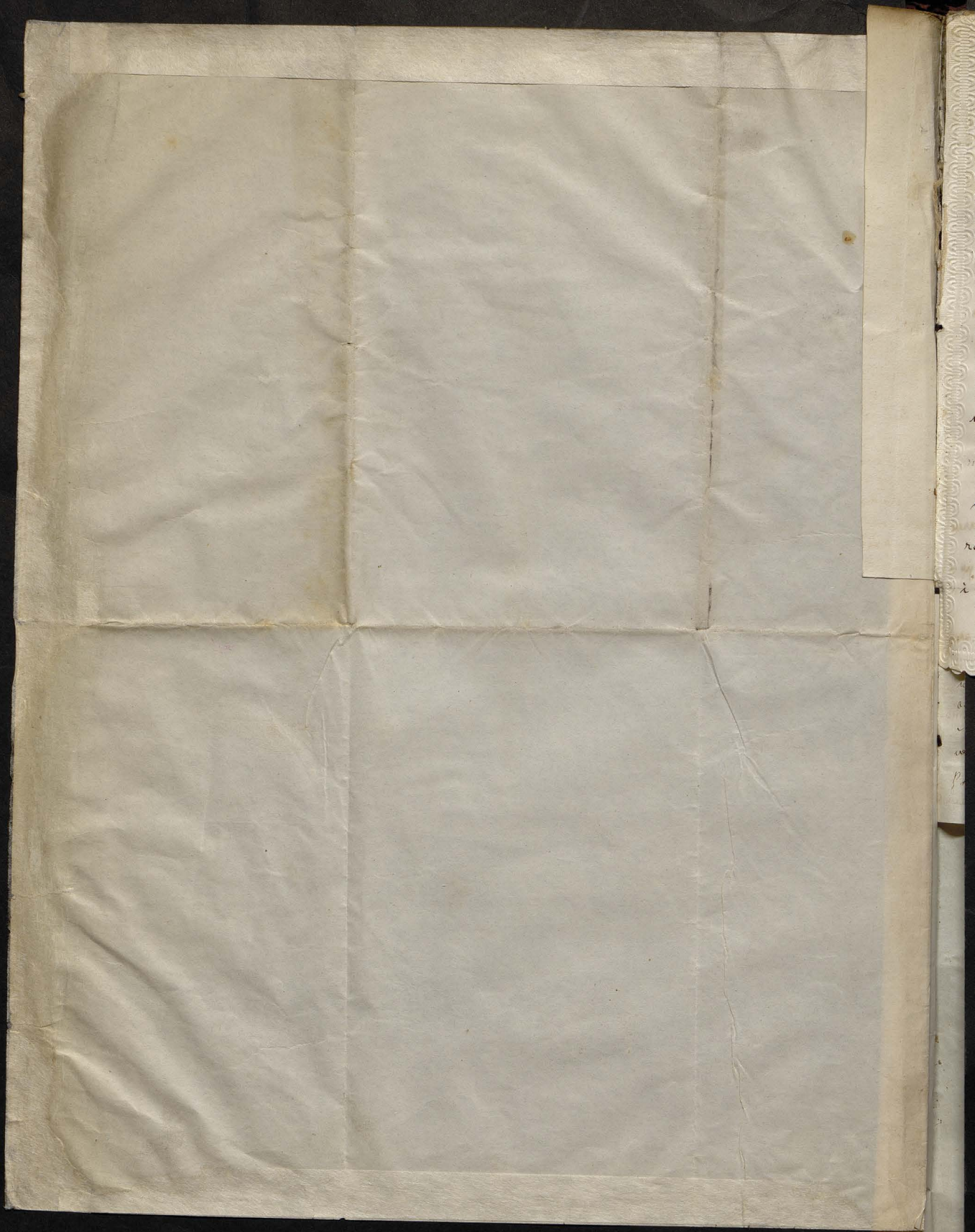
...

1847

1847

...

58d



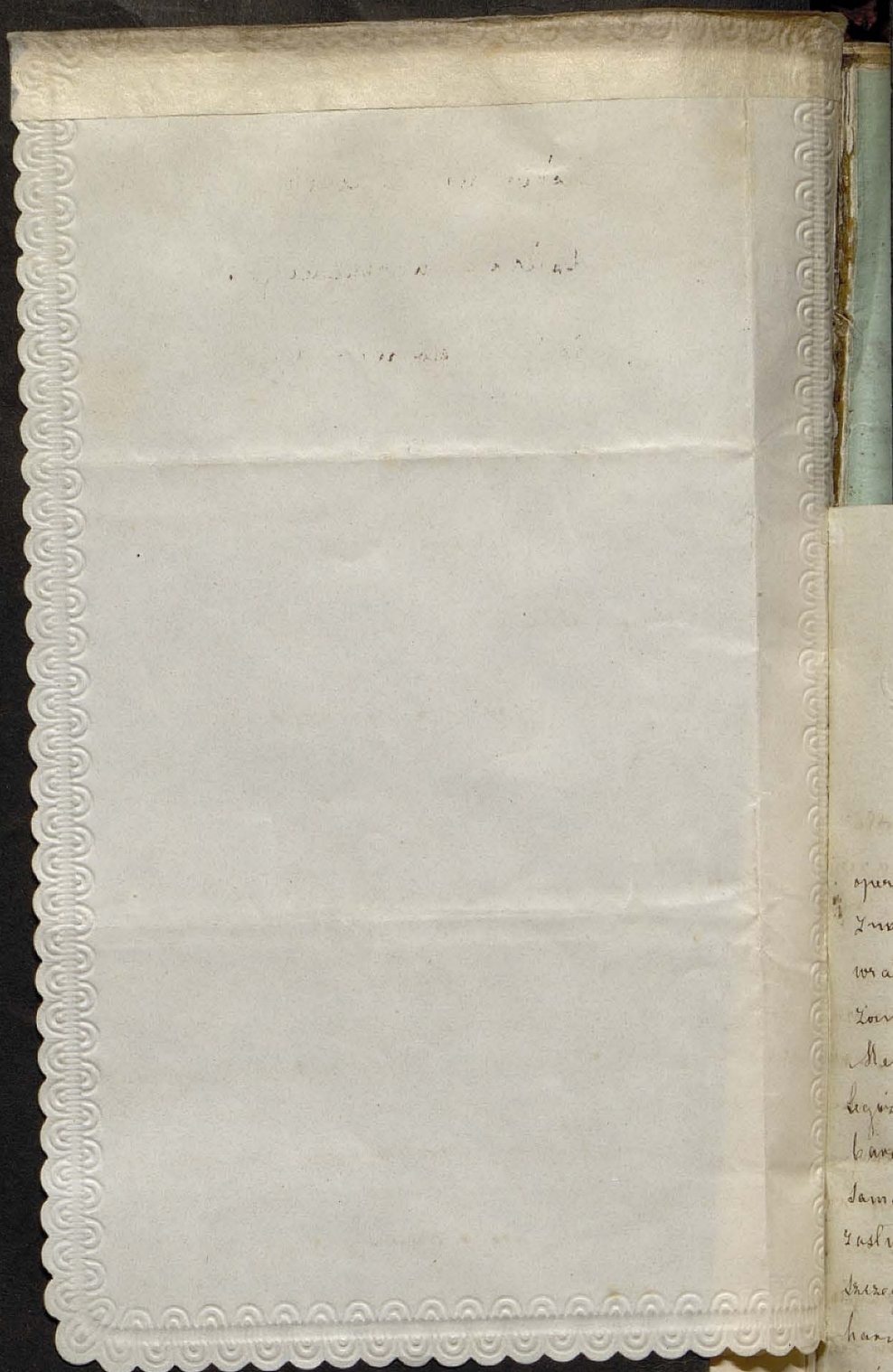
Paris D'Arceuski

Moje najdroższe, pamięć domostwa nie
córka Pana zwrócić, rozbite. Później
nieby Pana z całego serca powinszować,
choć nie ma ona i nie osamotnia
i z której moje najdroższe i najdroższe.
Chcę Pan i więcej, że ta wielka miła
obowiązek bardzo mi obrotu. Później
radosi Rodziców i najbliższych przyjaciół
i rodzinie i kierka ukochanego. —

Moje i Pan do nas teraz nie

співають, опіраючись на Варшаву огово-
ривши на довгий час, бо досі видно, білорусь-
кий на віршиці, а оберні Паїска
хотіли нас з електричними і з електри-
чними електричними. Теоретично не
хотіли надати і не хотіли і
не хотіли. Вирішили Паїска
з електричними. Паїска
має ірландію і промисел з електричними
має нумеровані Паїска Вирішили, по-
ростає з електричними

Віршів



gung
Lure
was e
Lom i
Meyer
Leyen -
baroln
Lamais
Castro
Luregöl
hamm
Luread
Lurem
Lurem



W podziękowaniu za wspaniałą Pami-
nę Gounoda - Przekona mi jednakże przy-
znanie że przy przejrzeniu dzieła - nie otrzymałem
wsak emu przyjemnego, gdyż kompozycja
zamiast miłej swej melodyi - zasila się
szorstkimi i brzydka się najbrzydszymi formami
brzyd - przez co niezmierzanie gwałtownie - sam-
brzdącają się zasyłać w anachronizm - Gdzie jest
samoistny - oryginalny - wtedy istotnie
zastępuje być polowanymi do wybranych -
brzydkiem i melodyjnie i wiersze i wypracowania
harmonijne - Cóż to wyjątkowa anachronizm
wielka - Od Bausta inna postać -
ogromna różnica - przesłonięta w uśmiewach -
Nie ma przemiana da serca - Przekładana
wielka - Skomponowana melodyjnie utwór podług
Prelude Bacha.

Ładanie Pana, niekiedy wrogie, ale
mnie przekonywające, zupełni wyobrażeni
o kompromisy, którego palubim, im
znowu obywatela w ostatnim dniu.

Ładanie Pana, zapewne, że wstak nieświe-
wych czasach rozprawiam o murze, - ale
u nas na wsi - i cho i glnko - a mur
rozrywka. - Nie rzyje jednak nadzwyczaj
i czasu i niepliniowości - zastaw nam na
szereżone układy i ukolewam rozawem - re-
mą magnesu w długach - któryby porzuci-
gnąć mógł tak miłego gościa - Gdyby Pan
chciał odzwiedzić na świecie paniebowie kilka
chwili przeszedł bym by ciężej pracy, in-
czaj zdrowie - wtedy polecam nasze i cho
ustanowienie. Zmawiamy Trankiem

P. J. Kromer

de
a
m

re
- a

my
my

m

- a

ry

by

k

y

ike

no

20

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Handwritten mark or signature on the right edge of the page.]

Warszawa d. 19. Marca 1862⁶³

Wielmożny Panie!

Przyjemnie mi jest w dniu imienin
Wz. Pana Dobrodzieja złożyć moje naj-
serdeczniejsze i najszczerwsze życzenia. —

Przy tej sposobności mam honor
złożyć na ręce Wz. Pana subli. sr. sto-
w celu doręczenia takowych Najdosto-
niejszemu Arcypasterzowi Szczęsnemu
Felińskiemu, na otworzyć się mający
przez Niego Dom Przytulka dla
biednych sierot ptci obojga, w ta-
kiejżej Stolicy. —

Żustaje z winnym Szacunkiem

Wz. Panu Dobrodziejowi

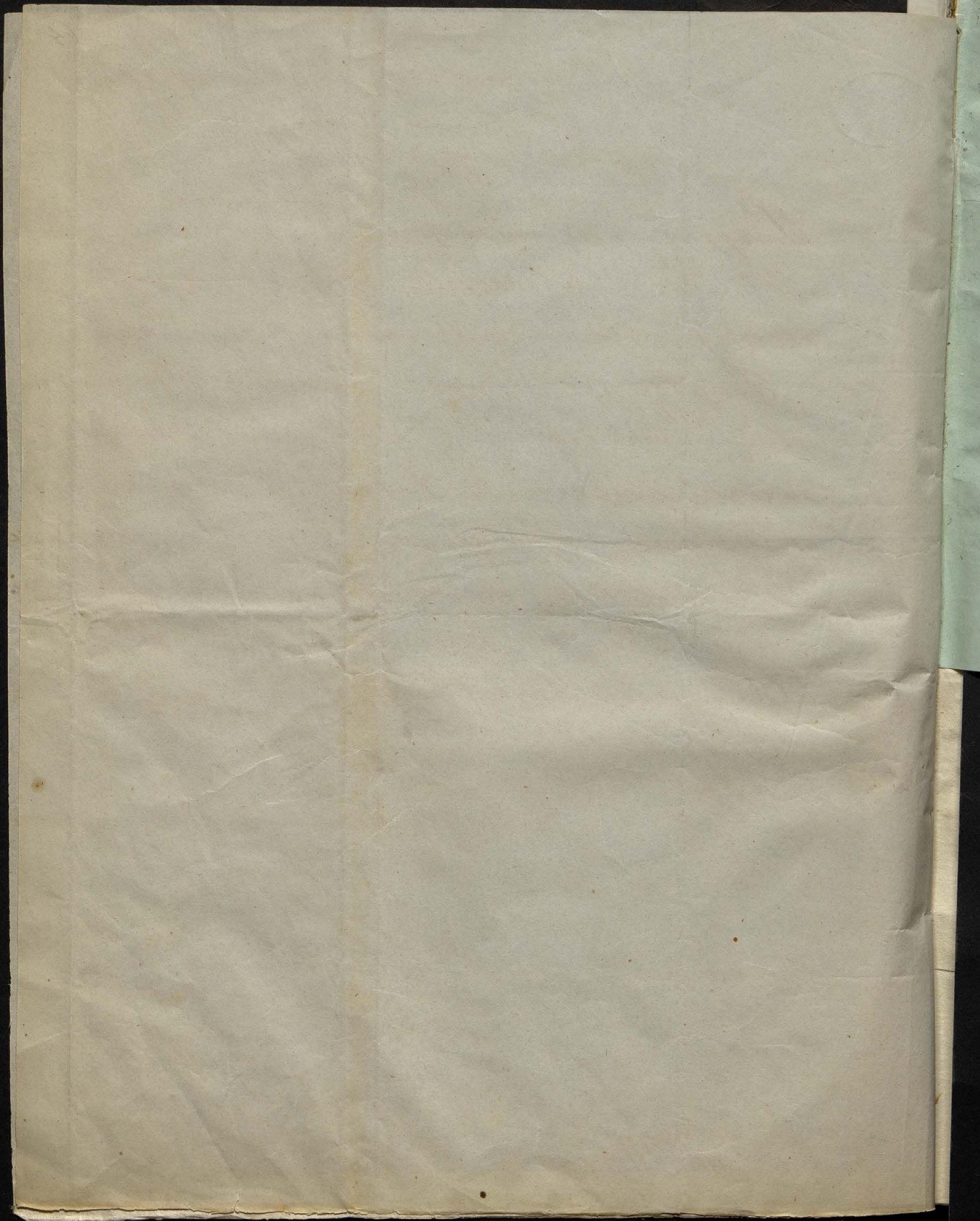
Władysław H.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page. It appears to be a letter or a document fragment.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page.





Warszawa 28 Sierpnia 1857r.

65

Wielmożny Panie
Dobranieju!

Przejeżdżając przez Warszawę w kra-
kowskie do families na czas Waka-
cyjny Aleksa Dramatyczny Te-
atru Mińskiego, mając planiar
wystąpienia na scenie Warsza-
wskiej po mam i pnynecone ale
nie po przejeździe Najjaśniejsze-
go Pana / do wiadomości tej od
Dyrektora P. Tasińskiego, oraz od
P. Dobrowskiego Art. Wilki o
braku Art. Teatru Ly-
tonińskiego pod Dyrektora, Wiel-
możnego Pana rozbijającego; oświe-
lam się więc najpokorniej donieść
i pocytał bym sobie na szczę-
ście naliczenia do tytułu pod okiem
Wielmożnego Pana będącego -

Wierzy

Wierzę Poloniu, już od lat 14
rajnys, rolę pierwszych, amantów
nas węgrych Rosyjskich nieczu
się możemy, chociaż takie, jednak
z potrzeby do roku dopiero teraz
tem gęstym - ale przy pracy
daj miłodym i mając Hamiltona
nie wstaje Dramatycznej, star
ratym się wielmożności aby go
nie popowiadacie powstaniu
memu. Co do gary rozbawiam
Liatlej rozważyć Wielmożne:
go Pana - w Mińsku brałem
Pstr. 30 niesię i Benefis wrośli
Doniosły o tem wszytym
upraszam jak najprędzej
Wielmożnego Pana o rozolu
cie, spieszmy, abym mógł wie
dzieć jak sobie zrobić.
Jeżeli Wielmożny Pan pije
Wodewilski Polniej i Ruskiej
bardzo dobrej, miłostliwej, sta
ra się także Miło, więc

Mał

Dużę się w Mińska P^o Gordon.
 stras - adres do Giedroicia bo
 to jej ojczyzna. Jeszcze raz upra-
 szam jak najpokořniej o spise.
 Proszę odpowiedz. Proszę z Min-
 nym Szacunkiem dla Wiel-
 możnego Pana.

Sługa

Michał Traut

proszę adres w Warszawie
 proste. restant.



[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

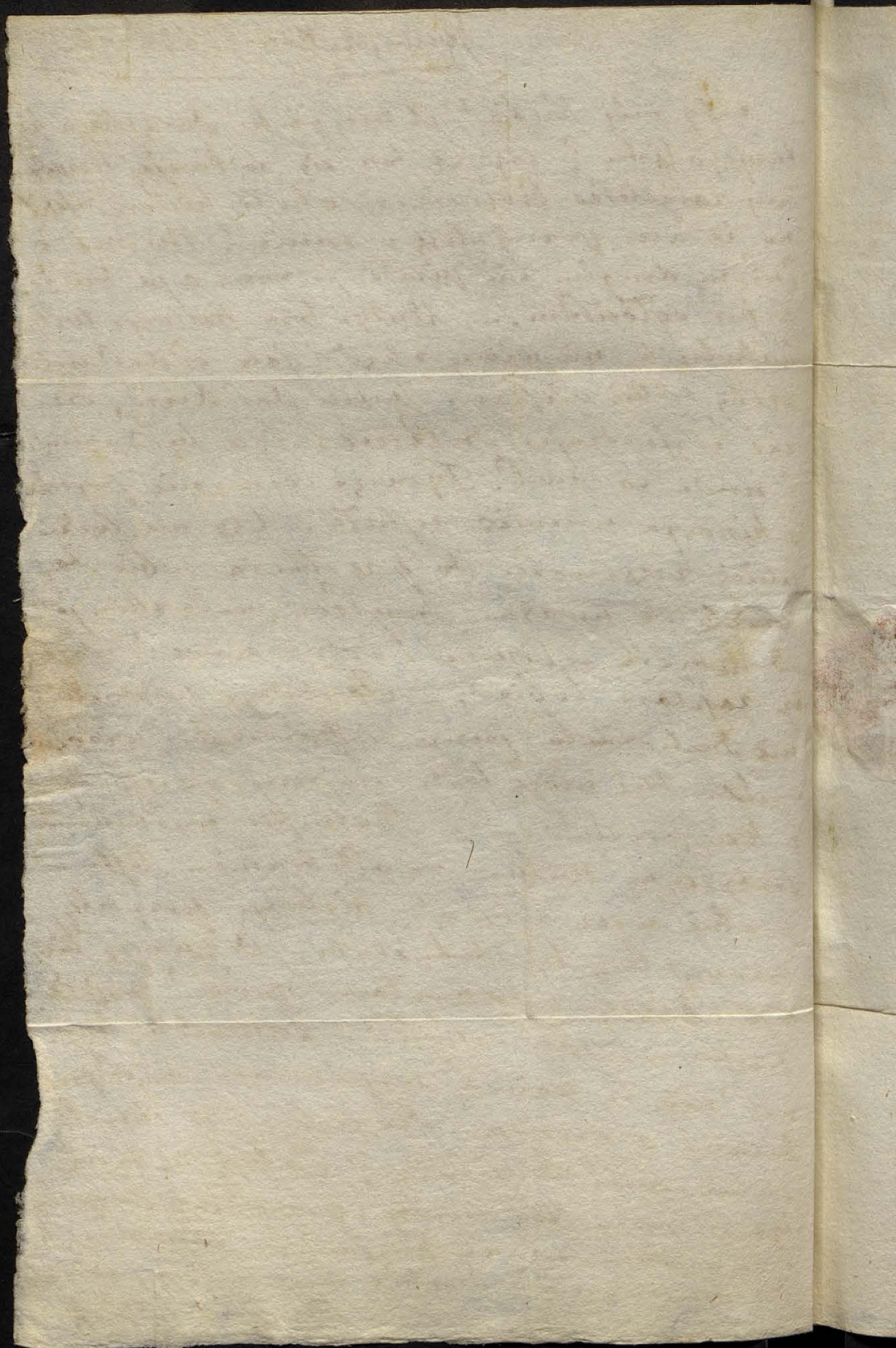
[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



[Faint, illegible handwriting visible on the right edge of the page, possibly from the reverse side or an adjacent page.]

Józef Kraczkowski Wilno, 9 Marca 1835 roku

Drogi mój Józefie! A kiedy i to dołączam się
twojego listu? Czy już tak się w twojej Honorat-
nej raielskiej bibliotece o to historyi wró-
na i ani pomyślić o mnie? Nie ma o
inieru drugim nie pisatej języc; a ja trwie-
go już ogłosiłem. — Drugi tom historyi Wilna
Kukulnicki mi wien zha i ja odda mi
areby toki osettać. Jemu dał dzieg, on
zaj w pójdrzej do Petersburga by sumie
i mnie rostać. Tymczasem nie pojed-
a historya u mnie rostać. Czy nie będzie
jakiś wysnoki do prestantia łobie. Za-
warte ile uwarac mogłem medalelin jest
odnabycia rchopisu, dobre nawet rchopu
i rchopu łobie. — Fantaryj pachtelny
mi dulewata języc i powieści wisze-
ny. Nie mogę todu nojmniejszego do-
z kuzgorem. — Batiński w dulewata
staby chylz Wilna za odebrawiem listu od
ciebie wraz z twoją historyą przyrę-
exemplarz by staby chylz. O twojej histo-
ryi kiere z porównaniem mówił przed
kierem i przedintym. Zawarte mo-
wił mi iż nawet wspominał miś pod-
kierem o miejscu stalcie, iż chylz
ciebie miś w Wilnie. Catyż ci bywa
bycie rary jali nurey i pucheryj dągrob-
i dągrobem nawet przyjać. Sranowu. Ro-
dionowu i Siortne moje ułdony oświ-
Kraczkowski Józef



Wielmożnemu Panu
Józefowi
Kraszewskiemu
Wawerskiej
Jedyniej
Prutany
w Łodzi

Józef Krzeczowski

R. 1835. 21. Marzec

69

Żurku, Żurku! jakeże nie
twojemu piśmiu nieprzysłę, jakże
mi wielkiego radość portretem
twoim sprawiłeś! Pisatorem dotychczas
niedawno do Goethego przed odebra-
niem listu. Ale wzmogły kłopoty
mojej starości dotychczas aby pociągnąć
twoje wyrozumiałości. Zkazywa-
mi trudno, tak trudno i w ogóle
niepodobna. — Ogłoszenie ja
mniego Anica przystąpił ci
kilkanaście listów może się
wzdaje uda. — Ojeliś ciemno
złoty ciekawych jeśli rebratę
przyjdziesz. — Co do historii kiel-
za przystąpienia 1. tomu i za-
uważaniem pozwolenia tem
uważać się będzie można. Naj-
lepiej wolitoś jeśli byś sam
przyjechał. Jaka uwaga, po mnie
współnie może się dać

i sprowadziwał ją do trzmi
w przysiedła. — Powieści iadę
miałę drubowai dotądnie mo
żem Niechciates żeby u tyda
dubowai a Chmurnym, i da
mo oddawać do drubowai nie
będę tamie tak wyatgany.

Beze probował moie co robi
biedro tobie charakteru by
spokojnie przyszanowić żeby po
wydrubowai. — Musiates być
moim odnawianiem, bo w portre
nie znajduję podobieństwa
Twojemu obrazu jaki uderza
moję rawrze przystawny
Zachowam go jako dar przy
ciśnietu i moie nim podobie
przystężyć je nawrożeń

Wileś
21. Marca
1835.

Kneżowski
rabbie ciebie cztę
dusze i zdrowie
biż i jemu by
Targowicki

ne
achy
ms
7
de
nie
.
ob
by
pon
lig
tr
do
ry
nos
W
bu
7
ne
je
we
pi

^{Przebiegata}
 Jan Cwiklin -
 Pan Aneta - dwa
 Chmielewski - S.
 Antoi - - - S.
 Cwiklin - - - S. do wd.

14

Wielmożnemu Jego Łaski
 Królewskiemu
 na Rzecz Wielebnego
 Jana Cwiklina
 Dnia Miedziowego Choroży
 p. Pisk w Dąbrowicy.



11
Józef Krzeczowski

Kochany mój Józefie!

Adwidaż mój drogi, że i Wolganie nie a mi
nie pisales' dotąd luty już dawno na miłość
ale jak nie tak nie. Lepiej zaradkiem i
do Maryi tak cię kochaję w interesie
wspólnym i tak przelazę udatem się. Mało
mało bardo, pokaruję cię, mały rautania w
materijne przyswizanie - Józefie nie godzi się
tak - wiele piszesz a mało serca ludzkiego
borykasz. Gniwota cię zapewne - ale to
nie cię by mię radim to jeszcze jak worytko
doty. - Historyę witam cenzura pod
pisatę już. Probowatam z Krawarlichem
nie chce natychmiast z powrotem ze Babilonu
ale wyprzedzić i już zbyszy Morcinowi
ciem dachowat rozryt. Leżę
najlepiej zrobit byś dachaję swiem
kopstom albo kuzgierom Wam
ciem oddaję kieszki na swój raut
ach dachowat. Udatyngi i radem
nie podaj mię się tego. Obawiaję się
w głuchobę powie i kieszowat
wrocin by raut na mię wyfolne
biżery mijsza

Paerye zaszyte byś drabowai a
ale niedobrych papieru wotr
matem byś niaco nim piskige
wotony drubny byś 50
eksemplary na wytych p
wyrziny papieru hitka
eksplary (10) na walinow
izbyś miel wery wotbi
dowolni Rodzicom i in
kubyn danielu owobon
Wydowli nie przerwane
jzrowodlennu dotadu
Porowolnietie — Ale
ale co do Hestony, Wile
Zawadki wylony i 2 ty
złapieru drubny w obta
wielu byś tomik rumpel
ledwo 100. tbronie abymy
naci wiez abymie kompr
jzry drabowai i takim
pisem Tom I. cz. 1. T. I. cz. 2
cz. 3. — popyj Tom II. cz. 1.

bo dowodnie utrzymuje, że
 miał swoim złośliwym tomon. Dwa
 było drukowanie będy -
 Ogłoszenia o drukowaniu i
 na swój wydział. - Należy
 wskazać mi byćby tak wielki
 kiedy się do 2. tomon zredaguje
 Drukować było exempl. 500. -
 Papieru nie potrzebujemy na ten
 jeden mniej więcej 40~~x~~. pr. s. 5.
 200. r. s. papier druk od arku-
 sza r. s. 8. najwięcej w kawałku
 30. ark. r. s. 240. wynosiłby
 tom jeden razem z litami
 500. r. s. najwięcej kosztu-
 wał mniej. - Pomyśl
 więc nad tem i przedsięw-
 ęzaj wiadomości. - Druk
 nowej dalszej Głoszącej Księżki

Włostke cesi pzo lneij
adezraja w teatore
Wiele nnn do puzawen
Koning wiez te gowemodz
caty puzaj najedozpuzj pabo
nruy i pwarding rawpe
mryjanil Knezmowm Gup

7h



D. 8 Marca 1859 roku w Paryżu
Hôtel des trois Empereurs
Rue de Rivoli 170.

Jasni Wielmożny Panu Dobrodziej

Obadwa Panowie podpisali listyśny
na umowę P. Włodzimierza Krasnowskiego
z Panem Stęczyńskim, którego ja upoważniam
i z całą ufnością moją powierzę swoje imię
P. Włodzimierzowi - od czasu mojego pobytu
w Paryżu P. Stęczyński był u mnie dwa razy
utajenijsze i P. Włodzimierz Krasnowski, od którego
b. więcej z nim roztropnie handlowe au-pai-
myśły au-raisoniers nie przeszyły - na ostatku
miał listy mełe nieodpowiednie - jako utwór
dotychczasowy podpisy i całą powołanie - jemu
z racji upoważnienia i prośbą aby był cierpliw-
dzijszy i racji wstrzymanie oburzenia i niezmyślny
godności w Paryżu na wzięty - myślenie i logika
i zastanowił P. Stęczyńskiego a dopiero wresz-
cie który P. Jabłoński i warszawski dano mi
podpisany wiadomości - Envoier les factures
et le plein pouvoir et fait agir entre M. M.
Dumas dans poche de l'un - M. Joseph Kre-
nowski demand le prisonnier d'un des nous
deux à Zytomir - po odebraniu tej depeszy P.
Stęczyński przypisał utajenijsze a wreszcie
do Paryżu ażeby mnie wiadomości jako jednego



se siewacisni umow, o tem ujednoliciu
wspolnym spowib abym Panu o tem ujednoliciu
Lectwo Pan pojmiars i jaku bolniej odbroni
by wiadomosc - osmialam sie nie trudzi Pan
na mojem listem spowib abym byt les kawa by
dye na umiars, porzecz potrzebam krowi, ab
acalici atomow P. Stryczpolskiego jideli jst wygoda
i wyprawadzi P. Wolodzimeasa i potozem
dzywego - jideli to wsepelno jst nienajchodnie, on
notadnym miedzia - Darujem Pan mojej imie
cie, ab potozem P. Stryczpolskiego i mojej argy
miejz zaborzani in - uchazaji mi wiez wul
huf trodkiem abym ten interes egiu przywolitow
dla stron obu uchazaji - Oczelivac brat umie
phawim Lachweg odpowiedi Panu -

Imyolom Lachweg

Jm Panu Dobrodziej

Kajunary Kuz

M. Kressowicki

P.S. (Letter confidential)

ray
agrit
debra
i Pa
au b
li- al
agrit
iij
ou
iue
igh
voul
loin
enue

te

La
la
ja
od
Pa
srt
jiri
rav
na
moe



Vrassauville le 12 Avril - 59 an 75
de Paris -



Monsieur

Après avoir reçu V^{otre} aimable
lettre, j'ai profité des belles jour-
nées de printemps, pour aller moi-même
à Bordeaux, afin de raporter M^{re} Tha-
diée. La malheureuse négligence de
la part de M^{re} Vladimir, justifiait les
inquiétudes, que l'on pouvait concevoir
à son égard, mais comme les malveil-
lantes insinuations ne manquaient pas
à faire sous-entendre à M^{re} Thadiée, qu'il
y avait encore un abus de confiance,
j'ai été très heureux de pouvoir lui
fournir les preuves du contraire.
Ainsi V^{otre} lettre Monsieur, a ramené



le
des
pour
rue
cou
à
de
plus
le

le pair au sein d'une famille bien
 respectable sous tous les rapports. Elle
 peut nous de dommager de l'ennui qu'elle
 peut vous causer cette correspondance
 comme nous avons des amours propres
 à ménager, il est bien de notre devoir
 de tenir toute cette affaire dans le
 plus profond silence

Agreez Monsieur l'expression
 de mes sentiments les plus distingués.

M. Krasnow.

more
pro

For
why

Spam

Zostawiona u mnie przez P. Chmi-
lowskiego pamiątka Oliwka-tona, która
jak mi mówił jest Pańską wstawiłą
odsyłam J.W. Pannu - Daj mi też i P.
Pachier, wzięt u mnie jeszcze roku ~~prze-~~
stętego W. Altemagne ślicznego dla J.W. Pannu,
jakiś ten kieszonkowy snachodzi i i J.W. Pannu
również mi ja Pan adestaję wysyłać
na ośrodek jeliś i krajów chwałbom u
moich o powierzyć mi niezach
proszę, del zostawia -

Z upamiętnieniem

J.W. Panna

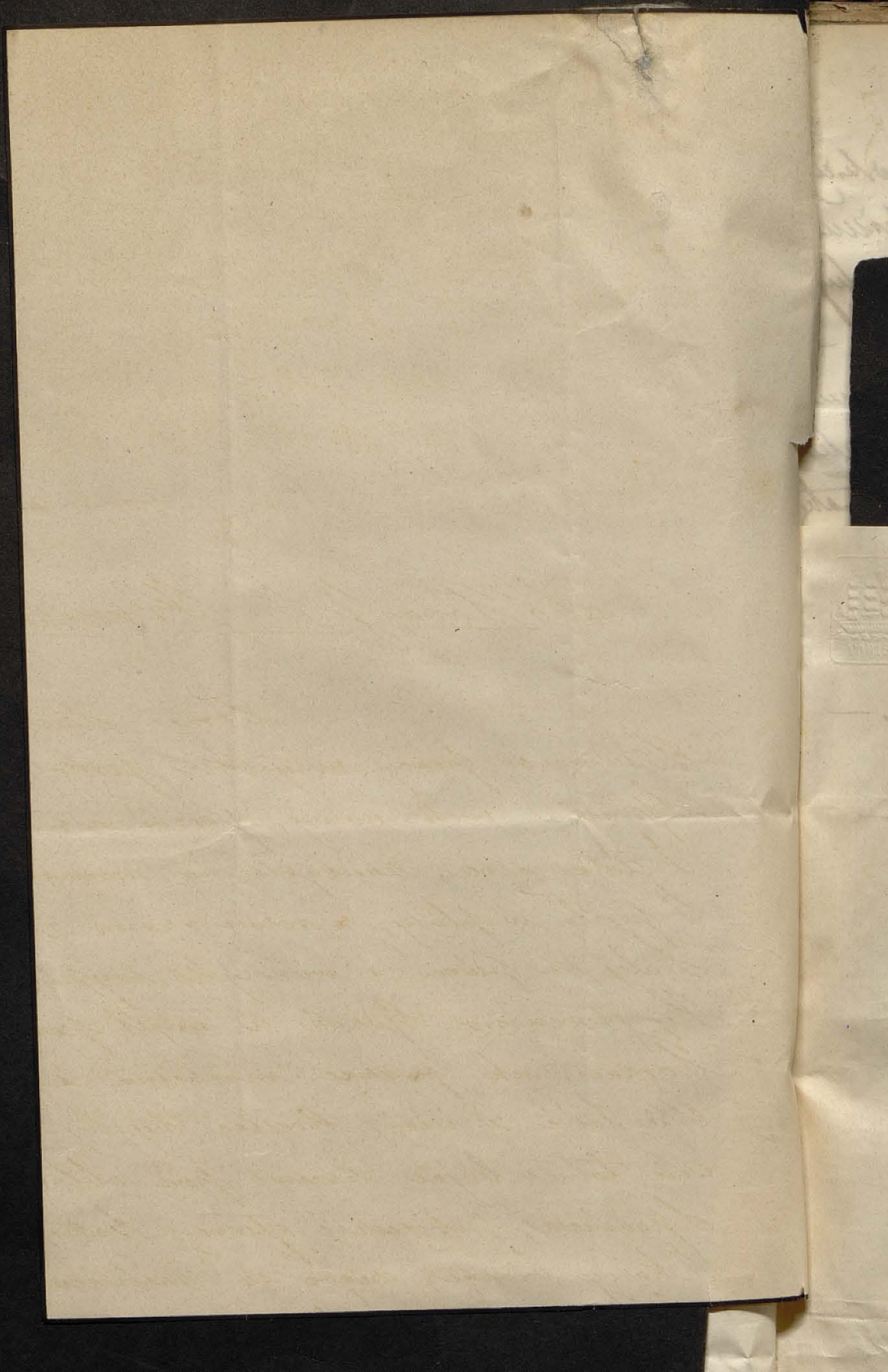
Kajmistrz i Tęgi

Proda
w. Kossowski

W. Kossowski.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be organized into several lines and possibly a list or series of entries.]

78



Do Pana J. J. Kraskewskiego.

79

Panie! Twoje majurne słowo, +.
Będzie do pracy, wryte w kość
Sprawia ruch namy, wśród adwetizmu;
I stawa serce, radowato na nowo
I piersi w płęty, i normowana głowa,
Dalej na prawo! i wierszyki wypływa...
Hej stowomino! Gdzieś cię myśł prężywa?
Porane, ach porane, murzeina uludne,
Nie tobie drisiaj, kreslic' rytmu cudne
Nie tobie bujać swawo pod obłoki;
Spadniesz, probiesz i ołtarze i boki,
I kardy widzę, cześć się rachicwa,
Serdeczonym śmiechem, requiem napisicwa.

Opusć co przedrzej, parnasowy szaniec;
Dla ciebie kędziel — dla ciebie woranice —
I ciebie modły, przy kościelnym progu,
A myśla o prayskłem rytmu, i o Bogu;
Przy niaturyc' wnuki, — pibnawac' przedrawa,
Siedząc na piecem w raciornym kżetku,
Prorogrewaj ertunki przy jasnym płomyku,
Poki nie odrygniesz...

Wagłę porachadronas
Otwieram oczy i patrzę redumiona...
Gdzieś jestem?... Panie!... przy swoim staliku!...
A papierkiem w ręku!... — Nie pora niekac!
Trzeba stać cicho — i wypraka wrakać.

Pragnę skromną piosenkę wiesniarę,
chceć jej ubogą, niech Księżniczki kłomana;
Ich ciężka praca, jedność nierówna,
ka porykta kłomkom, być może podana,
Dowadza jasno, że w trudzie i smoku,
z wytworaniem — zgoda — w ciłości — spokoju —
Kawser iść można ścieżką odkupienia,
Poki się wyjdzie, na drogę zbawienia. —

Chcecie-li wiedzieć, co jest odkupienie?
Test to wewnętrzne ducha podziwianie —
To chęć do czynu, to prawe sumienie —
To wiara w przyszłość, na dnie serca skryta,
Miłość ludzkości, szczerą i obfitą —
Miłość porządku — powinność spełnianą,
Praca wspólnymi siłami składaną, —
Test to roślina na drodze rozwoju —
Słowem: to dziesięć wśród przeciwnych fali,
Reby iść naprzód!... Dalej!... Dalej!... Dalej!... —

Nie nie skrzypce ni wali, ni Ducha,
Testi z nas kardy, Boskich natchnień słucha,
Selnice najświęciej, dane powołanie. —
Pracujmy Bracia! Teraz czas pracować!
Stary i młody — i wielcy i mali —
Kardy z ochotą do rzędu niech stannie,
Doseć w odzwierciedleniu gnusnieć i pórnować!

Pracy szukajmy — a najdziej się spraca,
 Taka się spotka ora drobna rywota —
 Bygle prociwa, niech u nas popłaca;
 Twarda, crytwa — albo rnamienita —
 Niech jej przywodzi rozsadek i cnota,
 Na niej godziwa chęć niebraj wykwita. —

Kawar od rana, bieramy się skwapliwie,
 Składać porządek na ożyzstej niwie;
 Chwytajmy pracę, malowitą — nierną,
 Wie gardimy drobna, wielka bydzie dana;
 Lęże się rawore w ogólnem dareniu,
 By wyrzkiem rarem, isć ku oświeceniu,
 Bo umiętność, jest rycia protega —
 A rycie ludkie, doświadczenia księga. —

Niech każdy, co mu nadiełił Pan Bóg,
 Wspólnemu dobru, na oltarze polowy:
 Ten, doświadczenie okupione drago,
 Sługiemu laty i niedolę smęga, —
 Drugi, naukę moralnie nabytą,
 Wiedzę wszechstronną — w pomysłach obfity, —
 Trzeci, przywiercie, serce szczere i cnotę,
 Ktorem ukochał i ludzkosć i cnotę, —
 A jeszcze jeden — pokorny, nieśmiały,
 Ktorem zdrowe rze i ochota
 Do pracy, całą rasłoga rywota —
 Ty, chodź tu bliżej! Bo z pomiedzy wielu
 Taki nieporanny — abagi — rzadziaty —

Najprawdopodobniej, roztaniec w celach. —

Gdy tak jednostki w wielkiej czołwie rlane,
Potęga wali urosną w olbrzymia,
Niepradobienstwa dla nich wtemczas nie ma,
I los się regnie — i pełną rąpony —
I najstraszliwsze ludzkie odwrócenie
Kładzie się wreszcie, — przełamanie upory
Górskich przewrasci, nad nami wydane, —
Wyrabi się — prokna rawnady, —
I ten, co bliskim odawał się ragnady —
Czarod, her rucha, drzymięcy w ukryciu,
Wystąpi na jaw, w odroczonim ryciu —
I nowe sity, przed światem rozwinie, —
Dzielności ducha, wśród ludów raskłynie, —
Swobody w promysle — szlachetny w dżeraniu —
Silen nasrorytnej odwagi, rrapatu,
Mądre — ogłębienie — praca w milczeniu
Dójsie wysocho, w do idealu.
Piękna i cnoty. — Wtemczas, wkochna
etatha — ujyrna, światna — powarana —
Anakomitemi chlubię się synami,
Polska raktwione, w piosni nad piosniami. —

Wiktoria Krapilewska. —

1864. Lutego 25. —

Z Pawintu Nawo-Aleksandrowskiego. —



Alexander Kremer

R. 1849. 5. Słona

Wielmożny Mości

Dobrodziści!

Miła nam waszylskim -
miętkiemu kanićcia -
Dziś widzieliśmy Pana Dobro-
Dziś w naszym strachu
który nas pocierat i dotad
poziera Pan konstanty
Pawłowski, na yte mi wysła-
ko i objęcia na widzieli
i je opóźnieniem do i doty-
pory Athenom mi od-
Artem i erye co' naktat
wyrzuci summicia. Ale
pamiętaj, jedni waccia

26
wtocków - melis leśnej
che mai - ratem gromy
Sinyj ser kuku opokimie
Kłone prory, Twa Kłone
Pam doleandrija uci
Stomionij koku a pojst
Kłovaty mytu z wicku
Odcio gromem mieda opo
esunia, ratemem C. r.
na prymptak, Alkand
tu raby 1849. i spram
o jak mieda mazy chlo
wyprawienie mystny
Odaty usmylow. —

Niechaj raby stowia
Pitawiem a abierac sak
racni i pojstomie dla
Kłaji mizowemego orap

Pierwszego Wsiemski skończył
 wyznając ten prawdziwy
 a serdeczny udział i współ
 oruciu a wszystkim cohot
 wicki u Pana Dobrodzaja
 wyjeżdżając, Młodego bytu
 i coraz więcej jestem
 wdzięcznym i szczeremu

i wyrażam w tym

Aleksander Kozłowski

5 Października 1849
 w kamieniu Pałacu



Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is mirrored across the fold, suggesting it was written on the reverse side of the paper. The handwriting is elegant and characteristic of the 18th or 19th century.

Handwritten text at the bottom of the page, also mirrored across the fold. It appears to be a signature or a closing line of the document.

Nichowiny Pami

Dobradruja!

Nie uwierzysz mi Pan ile mi spra-
 wity przyjemności drugi naukowy do-
 cese Pana Dobradruja a klone mnie
 prawnie jednoczenie dooty; jedna z
 znaczone dla literatury naszej Monum-
 i nadat wyphadnie ludzie a druga klona
 wyuplatem z listu Pami do P.
 Konstanczkiego o mianowaniu naukowego
 Literatury Polskiej do Krakowa
 Spruchownictwa ze z okazy klona
 Pan maza co mi tyry pozwolenia
 Brada na przyjecie tej posady
 okazy ze jatkami i ciemni ci prawn-
 Odiniec ta mysla ze do grance

pracownik literatów kulturalnych
przypadni były zastępowy so prawn
miejscie prawn. Daj. Później
ta nadzieją moją, widać się.

Stwierdziłem do sąsiedztwa
mojego Odmego W. Zawadzki
zostałam 7 r. na promienach
Miemu na rok 1857. i prawn
był prawnym o niektórych
ustanowieniu z kłótni
jęstam

Wsp. Pawa Dobradzi

był miły i miły

Stwierdzi.

26. V. 57.

Kamienie Padołski

Ловис

Докладу Инженеру
Клебанову Кресту
в Кан. Падонский

procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis

procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis

procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis
procurator generalis

procurator generalis
procurator generalis

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Kładąc ci, u kogo tak gorliwie myślowale i skatowanie pracuje na wszelkić miarę przimien-
niekawa uarego, ma najręczniejsze prawo do
kolejki wszelkich współzainteresowań swoich a w szczególności
tu, powinności adiacie dowody współzainteresowania
ad ludźmi, którzy pracują na tym samym polu,
chcący w tak podstępny sposób jak przysięga.

Stąd więc czegodny Panie myślicielu tak
kawi, ad współpracoznika mojego i ademnie
ten miłośnik dzieł nauki myślicielu
jako stały dowód wysokię poważenia i
czy a które porokaję

Wielmożny Panie Dobrodzieju
najmilszy atęga

Alexander Kraus

Kam. Rad. 13. M. 25.

1854. r.





Richardson's Office
For J. H. Richardson
J. H. Richardson's Office
No. 100
St. Louis

87

Józef Kremer

R. 1849. 3. Lutego

Wielmożny Wł. Moskiewy Panie „Dobrodzieju”

Jeżeli kiedy urząd Sekretarza Towarzystwa Naukowego był dla mnie pożą-
danym, to zapewne w tej chwili gdy inicjatywę jego mam zaszczyt przystąpienia
Wł. Panu Dobr. patent na cztouha naszego, a tem samem zbliżenia
ci osobiście do Wł. Wł. Pana Dobr. - Odbierając więc ten staby dowód
oci i wysokiego powarania ze strony Towarzystwa naszego, chcieliby
Wł. Pan Dobr. uwierzyć że i w oddaleniu oddajemy z upragnieniem
hotele naszym który racna praca i z talbiem poświęceniem wywie-
rują się naukowemu i krajowi swojemu, a przytém racz Wł. Wł. Pan
Dobr. przyjąć zapewnienie gtebalnego uszanowania które od dawna
dla wysalkich dołności i rastug jego w erem pruchowuje.

Z przytęconego Statutu i umowy Rektora Uniwersytetu przekona-
ni Wł. Wł. Pan Dobr., że wywołanie życia naukowego i rozkwitnienie
niektórej cywilizacji, jest zadaniem głównem naszego Towarzystwa,
w tym więc celu staraj się oświecić o rozmnożeniu ksiąg iek wry-
tecznych wszelkiego rodzaju - wydział „Rozszerzenia oświaty” wieat
wiele na siebie powinność wyścawiania ksiąg iek i czasowych pism
przetransponować dla ludzi - wydział administracyjny racz zajmując
się ogłoszeniem ksiąg iek

elementarnych stosownych dla gymnazjów i szkół technicznych,
a nadto wrost na siebie obowiązki przygotowanie Bibliotek
Naukowych ustalających wykład przedmiotów uniwersy-
teckich - Biblioteki szkolne podzielone będą według różnych
galerii umiejętności przypadające na różne fakultety uniwer-
sytetu - Zolaje też rebiblioteka nauk lekarskich najpierwej wyji-
dzić na jaw, bo tu pod względem studycyny najmniejszą
nieдостатku, a potrzeba nagłego dostarczenia dzieł stosownych
dla uczącej się młodzieży - Woli dobrać dużo u nas, nie ma-
ter brakuć zdolnych ludzi, wysyłać atoli ręką od alkoholu
się umyślających - a ponieważ i od swadków matrykulnych
Oprócz tych trudności wyżej wymienionych, mamy jeszcze i to że
plan nauki w Salicy nie jest jeszcze przygotowany, nie
mamy więc jeszcze ogólnych prawideł wpisania ksiąg
wstanoła dla gymnazjów i wykładów akademickich -

Jeżeli zatem poradzimy, iż w tej chwili należy
ustalić ogromny do uniwersytetu Hagiellovskiego;
przybywają i całej Salicy i pobliskiego Salskiego
Moraw i Hosiowa Pomańskiego, ba nawet z Węgier
i Kroacji -

Towarzystwo zaniemra jiszere wydawac' jalk dawniej roemilki moje,
 maja atoli byc' g'atorem' i swierszej' tresci, i nie wychodzi' jalk dotad
 bywato roemil, ale roemil w kwartalnych rezultach, zaniemrem
 i ch' mae bedie posuwanie i rotoeremie umiejstosci - Dyby wie
 Wm. W. Pan Dabr. raczyt nas uelarovac' jalkim artykulow
 przyjelibysmy i wdziernosci, jalko ordoz naszego roemilka -
 jalkoi raczybysmy stanac' i waszeniu stronami w bliskim
 zwizku naukowym - dotychczas niby przypadek do
 awiacujemy iz o powodzenie i ramystach Wm. W. Pana Dabr.
 jalki nie kiedy Pan Nowowielki dowosi nam o Wm. W. Dabr.
 i nie mato mnie rasnucit wiadomosci, o statem zdrowiu jesp -
 ufam w Boga i e ciestwosci dawna i nowa wroci, i e Wm. W. Dabr.
 jalki dawniej bedie pracowat na chwate krajie i wroci
 wlasna - Pana Nowowielkiego serdecnie podziwiam
 napisac' do niego list oltwy jalki iz tyllk nieco moze
 i ciemnych mnie ratowudzien - a tym czasem niechaj iz on
 tu adowie i nie rapowina o nas - Chciej Wm. W. Dabr.
 przyjac' rapowienie powtomne, i jalki wy solnier' eci e jalki
 i ciemne bytem i ma ciemne porostans.

Kraków

D. 5 Lutego 849 -

Wm. W. Mosejowego Pana. Dobradu
 peten posrauowania stoga
 Józef Kremer



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page. It appears to be a letter or a document, with several lines of text visible across the page.

Józef Kruczyński

R 1851. 6. Lutego

89

Wielmożny Panu : Dobrodzieju

Zapewne w chwili gdy miślim przypominosi adbrai list Piskki, jsi
ks. Jery Lubomirski majacy pchać w stante stony pruwost
nawrońceni Panu wiadomości ad nas, - My ad chwili gdy dekla-
racya licigodnego Pana byta pniestana ministrowi pruw Brad
nasz mijscowy, zadurzech mie manny doniesien w sprawie, dawa
nas tak wielce obchadzi - miszpa tak senatu akademickiego,
jako i wydratu filozoficznego byta dokonana, pruw przedsta-
wienie ueryzione Panu ministrowi de eugo dotk erowo mo, uicidiel
woryginalu i w niemiickim stoma cieniu - nallomie pruw
pnestanie deklaracyi - na teno rzeery stanęty - Bo uniwersytet
przedstawia jako projekt, a minister daje nominacye - atoli
z listem paskkim udatim rż do Rektora, ^{klasy} postanowit w ukulul
nawady li, ~~aby~~ napisat list prywatny do p. ministra pruw -
takze uuu Ksiązki Terwarystwa, i prosta by racyst karai
pruw spierzeć rostryguicnie tej sprawie - a raram wystawie
Rektor

jak wielce pragnie uniwersytet - miasta - i powołania nasza
nominacji sławnego Pana - wrażliwości jedynej uprzejmości
(długo i w takich rzeczach zawsze łatwo czas uptycha z nim
(choć w najprzebieżniejszym razie) decyduje ostateczna następuje -
Jedyne Rząd bardzo ogólnie sobie postępuje z nim, kłopoty o de
kalendary - ja zastępowałem prosiłora pnu 2 1/2 roku - a choć byłam
miejscowym to przenieść z niemiędzy męczył waty z nim Rząd
przekonał się iż mi może powierzyć profumy - imi nie rozumie
któreś jenera ciekali - Co łatwo myślowałyśmy przy zagmatwa-
mych allolomoseiach politycznych - Różni czas i ja jesterem
zdania i nie ma, niepowinno być sławnego Pana ustępować
o projekcie zamieszkania na czas w Warszawie - bo nie takowej
srebrnego jak koleja, przenieść się do Krakowa - wrażliwość to dzieło ję-
dźgi - Jedyne otrzymać jakikolwiek wiadomości tyraet
w tej sprawie natychmiast i bez zwłoki o nich bezgłównie
Pauzujemy -

Co is tyerz walpiewosci stanożego Pana wqłedem upłta-
 dozo, nito mi doniesi se pad tyz wqłedem ruzetna u nas
 pamiyż swobada - kursa se, potrocie - prawito ogolue
 jak wstredzi i w potrocie ma is kmiyżi pmiuio - al
 swobada neogramionna wqłedem upłoru pmiuio, i
 wqłedem liuby qadzi klor, is pmiuio iak kmiuio kur-
 soui - up. Ezby reigoduy Pan miat w konis. aji b qadzi
 loe uioi albo pmiuio pmiuio upłta o b - g., lub owa o 4 i 2.
 lub o 2 i 3 - albo uioi eate laturu laturu - albo pmiuio pmiuio
 albo pmiuio iei gater - albo pmiuio autra i 10 - uioi uioi
 ter pmiuio pmiuio laturu is, bo atrymawoy uioi aji
 ierow pmiuio kmiuio ty qadzi do ruzetna a uioi i uioi
 wty dozi oraw uioi pmiuio i uioi pmiuio - majer
 lyli materyalow jak reigoduy Pan Dobr -

Ja myslę i jeli nasr Pan minister uoy uioi oraw
 zastowae is do pmiuio nasr - loe i uioi pmiuio
 portowe dadi is uioi -

W kardynu rarie Acigoduy Pan moiesz byi pewien
ze w baidurym Krakowie masz doro eriecieli i mup
ciot do ulorych jor ratim sercem as liert - roslajai

pete wyvalleigo unawawant

Krakow

D. C. Sutego 881.

Ykremer



Jożef. Kresmer

91

R 1851. 4 Stra

Stranowny a Mr. Stanisław. Dobry wieczór.
Dopiero teraz dostałem listu, jak uroczenie
wład. Mawiało o nich do czasu, gdy dostałem
list Ciesielskiego Pana - stał się oświadczeniem
moje w odpowiedzi - lecz to ostatnie list
miałem y-, bo zarazem doszedł nasz wstępny
Ministryalny, tyżek, się naszej sprawy.
Niemożemy Stranowny Pan Dobry, jak to
dostać moja była gdyby tak oświadczył dowód
w Pan Minister oskarżenia, wzięt z sobą
do urzędu wniósł nieś weryfikacji do wydania
a przedstawiający wniósł Pana do Profesury.
Pan Minister zarządził Deklarację wyrażającą
od Stranownego Pana Dobry, iż bys był gotów
przyjąć Katedrę Literatury Polskiej, Poni-
wziętnej w Uniwersytecie Jagiellońskim
Pani zarządził wyjaśnienia cyfry i w razie
gdyby Wpł. Ministerstwo traktowało z
Wniósł Panem, pod tym względem - nie małoby
iś jak to traktować i po-

reby

z powodu że naukowy Panie listu podclany
Cesarstwa Rossyjskiego - dałat Panu mianem ten
i sobie i innym mić odpoznać pod tym względem
do Senatu akademickiego wyjednana droga
jakaż sobie Senat akademicki urna ra naj-
właściwsza - Reskrypt ten za pośrednictwem
włażny muij sowy doszedł do Senatu, a ten na-
wiele wtożyt obowiązek korespondowania z
kreśdnyim Panem Dobr. - tego mić polecenie
dopetrzianu listem muij sowy -

Zwarywszy dobrze wysyłanie ołoliemosei
i poradziwszy uż ludzi mogacych mić granty
majomosei miay upraszau abyś naukowy
Pan Dobrodziej napisat Deklaracyę, eadany
i wysłaniana do: Prezesa Senatu
akademickiego, Uniwersytetu Jagiello-
ńskiego w Krakowie. - a to wtworei muij sowy
następujacej. 1. ^oYz stosownie do wyćwiceń
J. A. U. J. Pan Dobr. osuadnase że
w sprawie gdyby wysłanki Cs. Kr. muij sowy
i dwo wyman i osuicenia ranyto Pana

Dobr. uważać na kategorie literatury Powołuchnej,
 Polskiej - umiarkowanie przypatrzeć się profesurze i adiun-
 ctom, i uważać na ich miejsce i rangę: 10-
 2^o że stosunki umiarkowane Dobr. z Ces. Pradom Roffy-
 skim są tego rodzaju, iż nie obowiązują żadnej
 pod tym względem trudności - że jedynie tra-
 dycją i pewną zapewne napaśdą w tym
 względzie są jedynie pewności natury, bo
 ich tytuły i wyświeślenie opłata za ~~ten~~ pasport.
 - że opłata za każdy pasport dla jednej
 osoby wynosi 500 R. rubr. - co więc pasport
 dla całej rodziny pańskiej wynosiłby do
 20,000 rubr. - Ta opłata jest, jednej strony
 puchadzi młodości naukowego Pana, tak
 z drugiej strony cała ta trudność daty
 i zapewne i łatwości, usunąć się by
 Argasli Ces. Kr. Prad aust. recheat lasko-
 nie pośredniczy w tym względzie w Arg-
 as Prad Roffy i Diego - bo w takim razie
 puchadzi i zapewności, młodości
 as. R. Roffy i Diego umiarkowanie Dobr. ad
 tych opłat -

3. ^{Lubo} Stoiadomow ~~Stoiadomow~~ re normalna ptaca
Ola Prof. uniw. Jagiel. wynosi 1200 zł. Pół rocznie
re aloli uniwersytetowi i sprowadzając re wysoki
As. thol. Mnieś bristwo oswiecenia uniwersyteckiego
raczy u uniwersytetu. Dobr. mię rozpoczynając bynaj
mniej ^{dotychczas} trwać radowo i kłopotliwiego — re awantur
po 10 latach sturby na 1400 a po 20 latach
na 1600 datyby i z kłopotliwie, re to w ca
do trawienia go ^{Pana} (gdzie) traci już masę woli...
lat — a jeżeli naukami i wafłami go
wzrost — i 10 — a zatem sprowadzając re
wys. Mnieś raczy wysoki, ponieważ raczy
wymierzyć — (kiedy) niewiadomo albo na tem
omniaderemiu poprostu albo tu wprost
wyparć samemu, alioz, odciekający Pan
radając —). Wskazuje re;

Wskazuje Pan Dobr. uprasza aby na
kosztą sprowadzenia do całej rodziny
jego wysoki Mnieś. przynajmniej 500
zł. CM. —

Oto latka jest. Insi' dellavacyi radanej, napisatemu
 na ig miora nadto dostownie, coo myslę, co w takich warach
 iuwy podantym nie zaszkodzi, wota szera ze lada nuni
 byto miui wroglad na stowitki nasze, klowe nie w
 uradowe licigodnieniu Panu — wypadaw dvar jenuel
 ddaac' mullkro obiasnieniu — dla Pana Dobr. ad 2^{dm}
 ad 2^{dm} — Cois tyey pasporlow — bytke w Pan'sturi
 iustri. pnyetę jest ie kto urad piastuje winien byc i'
 kundawym Austri — doer qry umiow Panu o to chadri
 reby nie trai pasporlu Essigracyi nigo — arie pit
 puma nadrieja ie ci obiedrie — latkie bouienne jest
 edanie oioz macycyh ystym naszogo radu. macy
 cyh wplywy — doer co innego pit zewolnienie milnace
 re chony jęgo, a co innego uradowe jęgo oswadnienie
 pny lym wialdem — dla tego prouiny aby w dellawa-
 cyi nie pidał wyprawu ani o curigracyi, nym ani
 o roornym pasypanu tytko nuniy miedj latk jalk ja
 is porucyę wyprawu — ~~mażna iui mawet i opuszcic owe~~
~~mażna iui mawet i opuszcic owe~~
~~mażna iui mawet i opuszcic owe~~
 a — a bylebyśmy Pana Dobr. pokiedli to ci da
 rapenne wnytkle ulaluri — za myslę ie se tony
 wotad naszym posato jui do waszych rasytanie

o prowadzeniu iś cięgodnego Pana pod władzę
politycznym - ad powieści iś nie tłaam, bo cięci nad
Roppyjki jst wielce baczny pod tym władem,
lwe pewnie sprawiedliwy -

ad 3^{um} co do wynagrodzenia roznego - my byszmy ra
dzi by staowonego Pana etolem obrypana - ale dla wy
cięciowego skarbu naszego, obawiać iś naley iś nie
adota wyznaczi wnuwbaum penury jalkiej godzien, i
jalka by dać brać senitry rad gzyby niat nadli po
tem - a z naszej strony, budno w tak delikatnys
materzy dai cięgodnemu Panu Dobr. radz - To jdm
pewna, że im mniejsze bida radania paniskie, tim
pewniejsza konuinacy - Tak tedy w myśli naszej
wada iś iś cenia - Bo z jednej strony magnatby w
majunzore summe, cięgodnemu Panu poradzić, aby
go tem talwier iłtonie do prupiecia nijsen między
namiz - z drugiej strony, radzibyszmy bys srenoway
Pani jalk najsumiej iś summe, podat by tem wielk
nem penuriz iś brać nasz iś iłtoni - Oci nie
wafitny se nas brać egadni iś na 6000 rtp ko
jest 1500 fl. czt - penury roniej a 500 fl. czt. na penur
gzyby iś se 1500 stolych reistlich dawaty iś staow
nem Panu Dobr. tak maly penury iś bys naraden yor
nie mogt iś se cenz prupierdaci wlotem narie monady
poniedai 1600 lub 1800

ter jalt mettem, stawiali byśmy iż wielce cyliby w
 La Courcy narie Pan Minister, dla braku budżetu nie
 widział iż emigracyja do odstąpienia od całego ro-
 miaru swojego - a byłaby to kleska dla nas kra-
 kowian nie do powetowania - owe nas 500 złreni dla
 dane raz jeden, nie ulgna, zapewne raonej trudno-
 ści -

Co do mnie - pozwolę sobie z mojej strony uczynić
 le uwagi - iż nadmierny przedracjace przez dia-
 ków i waszych stron porządowania nam takwoni;
 wychowywania dzieci, co dla nich jest dnoiejorgn
 jako miedziastajacych na wsi; w tym przypad-
 ku majdysier iś i cięgodny Pan walcie,
 cyli masz le yrosobnosci; bo również miedziastaj
 na wsi - Ten widok jest tak wielki; iż wiele
 mnie more piewaiye walciliosci; jallie iś
 namwai moge cięgodnienau Panu; - przez
 przypisek tej kategory i wanie uwolnienie
 So. od aptat pasyportowych wnie Pan doh,
 dostajilbys tych komysci kłonych tak ma-
 gna inne nadmierny, - nie bożac już onej tak
 raumptej penury - niechaj wnie Pana nie
 diur iś to wynadgradowienie jest w Austryi tak
 wielkie, kruba

mięc wrogład na nowe prawo w tej mierze, - po-
tając wybrać honorarium ad stuchacry podobnie
jak na Uniwersytecie niemieckich - do hono-
rum na wielu uniwers. Aust. jest bardzo małe
choćbyśmy drugie było a czasem więcej niż pięć
procentów ad Radę - na naszym uniwers. zaś
dochodzi bardzo sumptu summy, już to dla
wielkiej ilości pracy, uczenia, już to mowa o
ubóstwa naszej młodzieży, która w wielkiej
części uwalniać ad tej opłaty -

Deklaracja prowincji napisane na ark. p. in p.
zakt. aby mieć najwyraźniej, bo oryginalnie po-
dane do wiadomości do Ministerium - monar-
chii napisane po polsku - bo polski język jest
dość rzadko w takich sprawach używany - mo-
żna się spodziewać, że na miejscu -

Nie uderzył Pan Dobr. jak my wszyscy
pięćset ośmiu tysięcy ostatniego wyprawienia
naszych i innych gorących - Badać, czyśmy
najrychlejsi mogli mieć pierwszą umowę
znaną Panu Dobr. w naszym kole!

Peter prawnik i drugi i sercem
wprost powołania

Kraków
D. H. P. 851.

Józef Krenier

Józef Kremer 95

R. 1852. 12 stycznia

Wielmożny Panu i Dobrodzieli!

Przedmowa mi powinna być i tak serdecznie i spokojnie
bez przestania stanowieniem Panu Dobr. i serdecznie
podziękowania - Bo byłam ter. doniesić o sprawie
która namo nasza Uniwersytet jak i Panu
Dobrodzieli obchadzi - Lecz tyłko tyle powiadom
niegę, że Dellaracya państwa w której osiadł -
nasz rektor był gościnny i przyjął i katedrę, w której
gościł już Wielmożny Panu ofiarowano -
posada bez wlotu do katedry, do katedry ;
i wiadomo mi że nasza katedra i gubernalna
także nasza rada naszej i nasz, data o tej sprawie
zadanie naszej odpowiedni i reputacji i zastępcy
i talentom wielmożnego Pana. Stąd że
Radę Państwa i ogół państwa tymczasem
i osoby wielmożnego Pana - co już jak myślał

Dobrym, malkiem, - bo is to stato rapenne na
radani Bradu Aestryackiego - a tem, samem
Dowodzi se sobi meer wisto do cerca - Byt
by Dobry - jeli to by i meer - aby sem
dremmy Pan Dobr. ile ut awyrt kark;
aby meer sa stego sam ni caligata i
aby ile mowose Brad austr. naowidzi
Brad Rossyjskiego jurnai uwyt i kawa-
sa iaki by uwoty i adeny i - ratalwione
by i wotejs -

Dalb, Bog aby is ruer tanta wyslaw-
go i poradawgo celu - wotyz uwaretaj
ra rounie wyslawgo iak peturgo
mnenwanio itego

Prerokowie Pana Dobr

D. 12 Kierun-
852.

Ukrewn

an
an
Byt
n
lls;
i
wid
h
was
ery cl
at
a
doh

Widdowson, Wm. Damm
London, 1840. Thackeray's review



97

Wielmożny M W M Panu: Dobrodzieju

Najleś Wmawiana wczoraj adobrem, dziś odpisuję.
Dopietuiącej jako najspieszniej tak miłej dla mnie
poinnowości - w sprawie naszej nie wiele zostało
nowego - listy z wiadoma, nadto który nasi Amisen-
tydecy który byli w wiadomości pod ósem listem Włkowicz, z
zapewniają że w ministerstwie sprawa nasza
„jest w robocie” jak użyczyła - Włkowicz nasz
Kolega Prof. Litwacz, nie miścliejsi kłóć, nie
dawnie z wiadoma uocit i na moje nalieganie ów
ratem interesem chudut, osiadał mi że u
reprezent w ministerstwie mówit że hr. Thun
mi tyłko nie nie ma prućiu mojemu umiarko-
w ali że newed bardzo prąqui aby uocit
Wmawiana Dobr. wiadoma! profusorem,
próczem gę rachudni budowa! panper lewa
ratem newreata posuta owo, dyplomatów

oddana wie była niniejszym sędziemu zagro-
mionemu - oprocz tego postanowiła. Namieszkując
w Galicji hr. Agnewowski Gotachon skłonił -
Pawłowi pisatemu już królowiemu Pancerzowi wosłać
ludzi moim, a nie dawno, jak umiastem na jaskół-
kach, ale na nowo urzeczy do niniejszym - jak
tak umiastem przysłać i przysłać do wiedeńska - w
skierując sprowadzić inny iś namieszkując w
Krańców do ma urzeczy i wód - bieżąc kłonił
i jędo pobytów i w kłonił przysłać do mięgo
można ale poprosić sechierat nasza sędziemu
wzrost ja sam być w wód mię przysłać w
Krańcy - i bieżąc kłonił, dat z mięgo pobytów w
ten mięgo, bieżąc iś rozpusztat niej daktad mięgo
o skłonił mięgo i doniósł ^{o nim} namieszkując Pancerz
herz wód - Lw, bieżąc zś mięgo urzeczy do

do datelor boare rnasen minisln stocm togo d'w tridm
mimndre spmmsic - jall mator - dapi us re m. Thun
moci r lund san unqf smoj - ludo - uile rucy us bardo
dormenito ad cren arlatmng ralle. 1

oboz co wiem wleś nieszczęśliwie sprawa doniosła - wpr-
 cagnę pięciu a najwięcej 6 tygodni napisać o
 zupełności, co mi w widoku powiodło - Polcam
 iż, jeżeli się takoweś, według Pana Dobry
 mianem, wreszcie, ze sprawą naszą
 kłopoty, była dla mnie tak poradana, i powo-
 sta zaniarania tak miły, a nasuwały, a donios-
 ze? bardzo mi Panem Dobrym - zaciąg-
 z prawników, ale, i zwichem powołan-
 Pana D.

Wilhelm Miers und die Bane D.

D. 20 Am. ca. 852,

Wages & Revenue

8.20 Antica 054,
cravomny Pan^uracente u sperai o lai tom dutoris -
draz koteni puten na uchi orenin 2 ero lom.
mooes k^ultatada Kilo rofi - p^uem raliome
u mudo o dutoris -



Józef Kresner

99

R. 1852. 28. Lipca

Wielmożny Młodziu

a Dobrodziej

Drżę rano przyjechaniem do Wiednia i tu
ponajm więcej widam wydojeżdżających
przyjeżdżających — ale piesz, i cicha, bolesna,
w sercu — Mate Dobro naderze! Mówi-
no mi że nominacja Pańska na pro-
fura Uniwersytetu naszego spodłaga
brunosa ci nie do przewyższenia — więc
może być ella mnie już pojecha — to
zapewne ta że ze strony Uniwersytetu
niechędono sławi i zachwala — że oddat
tem sławie swojemu i si młodziem
młodziem nowego Pana : Dobr —

W dła mię ta po cieża ję em ocobit
iem i moję strony cynt co należało
by zastanę na cyntuoi i egodnys
Pena — że cata ta sprawa oblięta
mię do nysa kłóęę tak usoko
powaręm i nanyę — nie mogę w
prawdę egodnys jakei to w one
„kumys” mi do pnywysię remie ale
mysle że ję nysiar kuje — lubo to nie
bardo mię pocieszy — Dalkonawny
kulej tak smutny; powinnosci nie
mam co mi cęj do cyntuwa w kiedmi



Jutro puszczam ci w dalszą drogę
 goj wroce - zapewne cię odwiedzę pan
 powoli szę bym to cię tamami dalej
 przyszedł - które dla mnie odpowiednio
 ci tak w pełni ukończy a tu
 ostatek i tak w tej chwili już pomyś -
 Proszę także abyś chociaż bratniej
 odwiedził i tam wielu nas już już
 odwiedzić melbrieli -

Wiedeń
~~Kraków~~

O. 28 Lipca

852.

petrus de i. p. m. a. i. u. s.

Ukrain

W. G. B. 1872

Wielmożny Panie Dobrodzieju

list szanownego Pana dopiero póino doszedł ręką moją, bo
 poruczył mi samierzatem, wrócić do wiosek - wyjechać z chodzą
 po Florencji, Rzymie i Neapolu zostało myślatem o umówieniu
 myślatem sobie, aby to było za rokłosz gdybysmy byli razem
 odpowiadali do drogi, wtem żeby było mi ~~by~~ miła iła mnie do-
 myśla, słysze, ^{Pan'skie} odanie o dielaach sztuki, które tak ogromnie wyżyła
 na mnie wrażenie - ale ten ciągły rozpamiętanie mi przybrał list
 mój ostatni, który byłem niewolony napisać do krećdźnego
 Pana, i rozepit mi nie jedną, chwilę rokłosny - Bo nie było
 czasu, ten poniośt nieruwny, strach i tego obrotu rzeczy,
 ale wyjechać, choć tuie że i ja osobiste korupsei moje o klórze,
 marztem, widziałem, miszerone. Spodniewatam iis że bydnosi
 Pan'ska w Kralowie i mnie ongi i podnieście podupadła, awaga,
 i potraci do nowych myśli, do nowych czynności -
 lecz coż myśleć - jest to jeden z tych bolesnych sawodow
 których dotuśaderamy w ry ciu -!

Katedra literatury Polskiej i powszechniej nie jest obsadzona,
w Krakowie i niemiernie wielu będzie obsadzona - zastępuje miejsce
wskiego Profesora Tymerasem P. Mecherzynski -

Co mi przegodny Pan piszesz o moich „listach z Krakowa”
jest dla mnie wielce pociechliwe, zwłaszcza że, szczerze mówiąc,
leżąc w łóżku, uważałem sobie za ramotę, pisaną w celu aby
sobie odetchnąć od ciężkich, porannych i wieczornych robotach, i aby
i owdzie pod lekką, abstrakcyjną formą, porzucić jakiś prawdy -
alem iż nigdy nie spodziewałem się do pisania tak ładnie
oryginalnych i takich prapraw, dla tego też nie uważałem
iż i drugie tomeny - Teraz zaś skieruję się do drugiego tomu
Literatury, który ma być - zabieram się i do pisanego, do drugiego
edycji 190 tomu listów i do 290 tomu -

Praca ołko „wystadw Literatury” wymagająca kilku lat
najwyższego natężenia, była prowadzona zenu wyszedł z biegu
literatury naszej, teraz brzość kilku lat, doganiam - Roman
iż, iż iż

zabratem przedwzrostkiem do diet szanownego Pana - wiem że
 zdanie moje zapewne nie będzie miało dla Ojczystego Pana osobliwej
 wartości; więc ten jedynie ulżywając sobie osmielam się powiedzieć że
 ostatnie dzieła Jego sprawiły mi nieskonioną radość tyleż sam mistrzow-
 stwa i wdzięku - i hardziatku i boć, bo porównywałem wasze piękne
 i tego rodzaju literaturę, zagranicę i wdzięku, że wasze prace mogą
 miały stać się obok ^{najznakomitszych} ~~innych~~ ^{piękności} w kresleniu figur i rzeźbie w rzeźbie.
 I pięknych pięknie normalnych woli i Pańskie dzieła - a figury
 same są stały nam przed oczyma jakby żywe, dotykaliśmy ich
 ich pulsów - to portrety Vandykowskich - iż się Boże na ich drodze!
 Kontent jestem z nich i odpowiedział - Dziękuję Pan Dobrze zatem
 jak i uciechytem pozwoleniem mi danem, liczenia Ojczystego
 Pana, miedzy korespondentów jeżeli nie przysłać "Zgoda - cetero
 sercem, zgoda - i chęcią i radością, i znanostwami, podziękuję
 temu, które Ojczystemu Panu -

Pan Ambroży Grabowski który jest dziełem mojego brata Karola
 Dyrektora budownictwa w Krakowie

serdecnie Wielmożnego Pana Rostkowskiego, doś i p. Majer i małżo-
nitsi Kobiety, nasi - Chęć Pan Dobrodziej przypisać i zwrócić
podobnie zapewnieniu wysobiego uszanowania i pełnej
erci pryncypali

Kraków.
D. 11 Grudnia 882.

Wrocław

P. L. Zapamiętano Wnioskowaną oświadczenie oświadczenia
w Genewie i naszym Michałem Wierszewskim - jest to
wesoły, admirowany "pod niebem włości" - znalezienie go
tego w przypłyku i ramieniu - Syn jego troni i bawiarstwa
a sam p. Wierszewski z zoni i corokami mienia w Genewie
wprzeżony, Villi o miłe ad Genewie - nie wdaje iś alibi
w prace Alfracta -



Kraków d. 20 sierpnia

853

Pracownicy mi wielce Państwu: Dobrad ujęci:

niepospolicie i z radurym, w tej tak miłej, ciele

niepowinno się przypominąć i być gadaniem

Państwa. — Wszak sam porwał się mi przyjechać do

sejmu — a nadto, ranyte wspomnienie moje

przy tej przesłannym, powiesi ci swojej. — Nie wiem

jak sobie radurym, na te względy przyjechać

wobec całego kraju. — Chyba — że nie chce, do praw-

dziwych a serdecznych uroczystości Pańskich,

leć to przecież nie wystawiać, to uroczystości

uroczystości Pańskich, leć to nie chce. — Cóż, duży

leć uroczystości jestem, że tak wysłuchiwać

dużym mi uroczystości, serdecznych uroczystości; liter-

atury. — Podobno, że zapewnienia mojego

jesus Pan Dobry pmiellomani a ie unie raje
musiaty nie lada pmiellomady, iem tak oltrogo miedze
nie uieit iz, i podwojnego otrogo. Zaisie, ierthie otrogo
domowu, a ciersie jesoru spawu kuniwersyteckie
ciguty mi na sercu; - a gdy chwila do pisania do kien-
drego Pana pstrawse oia unie raby kuniwersyteckie
dosnem - uiechietu, pisai i chunna na dury.
Roth miedze - gdy uytatam i uiednia ow bieleit tak
kuniwersyteckie do kuniwersyteckie Pana - drio uiedze
ie uieie i kuniwersyteckie iz tak stato jalk iz stato, - ad tego
ocnu uiedze iz u nas na kuniwersyteckie uiechietu.
Cora kuniwersyteckie - i kuniwersyteckie kuniwersyteckie
kuniwersyteckie na kuniwersyteckie, - to kuniwersyteckie kuniwersyteckie
kuniwersyteckie na naszym kuniwersyteckie kuniwersyteckie
kuniwersyteckie kuniwersyteckie, jest kuniwersyteckie - uiechietu
galiyjska, woli jechaie do kuniwersyteckie, do kuniwersyteckie,
pod kuniwersyteckie ie jsi kuniwersyteckie kuniwersyteckie
- deo to jest kuniwersyteckie kuniwersyteckie; tym kuniwersyteckie
kuniwersyteckie o kuniwersyteckie, kuniwersyteckie kuniwersyteckie
uiechietu uiechietu kuniwersyteckie tak bogato - a na
kuniwersyteckie, kuniwersyteckie, kuniwersyteckie, kuniwersyteckie
kuniwersyteckie oia tych kuniwersyteckie kuniwersyteckie, kuniwersyteckie

w smaku bardzo mata nasze niedzielną bawiarę
 w świecie lub w świecie myśli o urzędach - a ci nawet
 którzy pracują w nadziei chleba, potrafią być jedyne mi-
 niutek, nie wykładają niczego o tym, o ile to
 ich adwokat, do praw obywatelskich i manipulacji
 prawnej - ten przedmiot, mające na celu umniejszenie
 wrażliwości, rozwinąć ogólną myśl, nie zostaje
 w żadnym bezpośrednim związku z tym, co jest
 nym - Bądź jak bóg, oholonose' i dłażnia wstaje
 aby jeli nie do wrażliwości, to jest najmaniej
 do większej, jest ci sprawiedliwie u nas, był uci-
 nieli.

do pozostałych naszych literackich przyjaciół, zabrać
 i tak, pour la bonne bouche do czytania. Ty to
 jest panie, który nie zapomni. Wymaga
 a mi, to wrażliwość i serce serce. Tak
 nie, w tych dniach ostatnich skominy, jutro
 ja familijskie - Bądźcie, czy nie, aby być
 sobie jedynym zamyśleniem, stworzyć nam, cię
 charakterów, co chce być, to nie mniej, sobą
 mają pręci, mój spójnie, pełno radu -
 Panie, który nie, a więc, to było ar-
 tyzm, i tak, nam, do nas,

by we formach lubych, przepadających do serca,
wytlarać i lekką słabą stroną nasre, ale myśleć
i młotem, nie z surowym i zimnym, wyjawia
wśródnie damosi by podrycie, podniecie, rauny
zawad ulny, Bog wtoiyt w dusze etonille - zragio
Proie na ty dradre, latie riaruo nie puelpradi
Creigadiy Pan masz spruy miewierca w Bogu
i wprawdzie ryzare, w wiec ludellin -
yalk z serca nadbytem z tall pietnego rasznylu
wredu ulny addano w ryzomieru w rze
ranomney Pana, jalk doroad ^{ornania} tego rasting, tall
z drugiey strony speltu miew moze nadiegi
pomenia Pana dobr. osobiscie - Gdyls is bowa
Wuban byt pmerioot do warsawy, jalko byto
zamiarem paristhin, nie byltyn, ni opoant
pollusie adwidzenia tego miasto w ulny
ad 22 lat nie bytem - Prawda ze pomenie
Wotynia, Padala, Lelwy, miasto by wiele usalki sta
mnie - jut to swiat, jalk widel, z powiesci Pan
ellish upetacie noruy ad nasrege - a lubo tam
moze byt stary na figurack, loe prucie te figu
z jalko z podniec, estelli, z pieruogo adleow
ny blizej zachodow, nay etraduion z podvora
potanerie z francuz, wlochami lub Angli

ma
ma
si, re
lath
llie
avien
aw
Cor
ie
ix
To tal
siz do
panu
byta
lic
pures
raz

Krallow
 o 20 Induie 855,

Vranowuy M W M Sanie. Dobradzieju

Bo tak długiemi miłowaniem znowu dozywam
 się do Ozeigodnego Pana, aby mi się przypomniał
 pamięci a polecit żywołowości Jego. Jak to stuga
 była ta przerwana w listowaniu naszym, widzę
 liźnego szeregu wypadków które z kolei
 przebytem od owego czasu gdy mi ostatni
 raz pisał do Vranownego Pana, a wtedy też
 doświłłiwie były te przygody; bo one po wiskrej
 części odnosily się do mojego wadziwego kółła
 kapład chorowaty mi dzieci, potim nastąpił
 ta kółła miesiącerna niecierpierna stabośi
 żony, a w końcu i ja sam nie lade zaszwet-
 kowatem na wstasnéu zdrowie. To wszystko
 zabrzeto mnie do dna i porzawito na
 nas etugi polkoju. Były tedy ciérłie przygody

tego otługiego mizerenka mojego. Lecz choć nie
pідrywatem do Szanownego Pana, częste
bytem i jestem razem z Nim, bo moja rodzina
pilnie a z uwielbieniem czy ^{zenną} tuje Pańskie prace
w Gazecie Warszawskiej. - Dodaj Boże zdro-
wia do tej pracy. - Boć ona zaisle, jest czaro-
dziejskiem zwierciadłem w którym nasza
publierność siebie widzi choć w postaci roz-
promienionej i widzi, kiemu poezyj' oblańej.
Ale też właśnie dlatego ona siebie widze
nie zapomni siebie -

Będąc w reszcie lata u wód Salebrun'skich
dla żony mojej, szerszenie zastatam sam
wznowoskięgo. Wielce miłe były dla mnie
te chwile które z nią spędzitem. - Nie ma-
tem go olewniej. - Porumie się z niego
Pani Dob. byłas bardzo ciekawą przedm-
sem naszej rozmowy. - Powróttem naj-
głębsze

przełknięcie zę korzeniowski jest estowem
 kiem o równieź sercu cięptem jak o swie-
 łym talencie - U nas tutaj ciekawość
 pracowito, mianowicie ludzie specjalnie
 zajęci piórem. - p. Józef Majer konery ^{zręce} drugi
 wojak Językologii (o zmyślach) - Skobel
 wydał ostatnie 14 Tomu Terapij. - Krymian
 zli drukuj w Warszawie Chemia, ogólna
 jest to władza prof. Chemii w naszym uni-
 wersytecie wydał Statut wisticki, już i Mu-
 zasowski wiele postąpił w "Historji uni-
 wersyteckiej, ale ułtadanie Bibl. uniwersyteckiej
 czasu zajmuje. - Znajęu ryetliwosc' ciekaw-
 onego Pana dla uni-
 kiem i o sobie - Majęu nie tylko katedrę
 Tu w uni-
 ale także i katedrę Estetyki
 i "Historji sztuki w szkole artystów Kra-
 kowskich, mam wiele do krytyki i zebra-
 re

[illegible]

(w szczególności Architektury, Rzeźby
 malarstwa;) wedle pouczającego przykładu
 znajdujących się we Włoszech. — Złaję mi
 się że dotam może podać przykładowi jako
 taki obraz dzieł sztuki Greckiej i Rzymskiej,
 a nawet sztuki chrześcijańskiej. Choć
 wiemy że sztuka ^{chrześcijańska} niata we Włoszech osobną
 wstępną, sobie historyczną, różniącą się od
 dzieł sztuki po innych krajach, myśleć atoli
 że to czyż nie, wielkie światło dla wszelkiej
 publiczności naszej; na epoki sztuki i całej
 kultury średnio-wiekowej i nowożytnej. Żaden
 przecież która tylko była ogólnie dostrzeżona
 w dalszych, w tej, podrobie "biednie wyrażoną"
 na szczegółach, co tam było ~~teoretyczną~~ tu
 będzie praktyczną i zastosowaniem. —
 Rozumie się że się nie obojętnie bez orze-
 wyków. Ta podrobie zajmie z 80 a może ^{więcej} ~~przysto~~
 artysty druku, a to temu ^{więcej} że ona



na bzdac zastosowana, do wellsréj publi-
 sa' naszéj, nie może być scisle naukową w
 catynno ciągłą swoimi, znajdeż iż tam liernu
 przepłatające asłupy adwersce iż to do
 ludu i rycia się; do uśłakere natury, to
 do iunych przedmiotów mogące być adpu-
 kieniu dla ruyerajnego krytelułka nasu-
 go - amreony takowe jallto uśłakoneo
 ciciędnemu Panu Dobr, nie mato zajmu-
 je miejsce. —

Proszę mi przebaczyć że może uśł-
 la gadaninę o sobie i o prackach moich
 wypiszę do aloli dla tego że wiem jakieś
 sercem i yertliwem ciciędnym Panu Dobr
 nasz iż do mnie, bo tego nie brakuie
 mi dowado; powtóre wypiszę, ter do
 i powadu ze ślankowu Pan sam
 tego zaborates, a nakoniec magu-
 tem

poswiecenie aby nauczyl się pisać i mówić
o Filozofii po polsku, aby zadowolę kryjąc
warunkom dalszej^a uczyć^a i tworzyć^a
obrazac' przeciw jemu. — Rozumię się,
że literatura Polska po polsku się wy-
kłada — Dopiero przed krótkim czasem
P. Karol Choduryński dotychczas czasowy
zastępca na tej katedrze, otrzymał uwe-
nacyę na zlecenie wistego Profesora — Jest
człowiek uczony, bardzo pracowity, ale
bez świeższego talentu, długo letnie na-
uczycielstwo w gimnazjum przy krytyce
i jest u niego do utraty świeżości umysłu
wej — Ale coż robić —

Wielce byłbym zadowolony gdyby mi przysłał
racyst doniesi o sobie a miało być o pracach naukowych
i o zdrowiu — które prosimy z serca aby W. H. M. P.
zastępcą — Ładne porównanie by było u nas
od czasu mego brata do jakiegoś Anthon. Grabowski
Zostaje z całą wiarą i z wielką uwagą
obowiązkami, i do uszy Górsz Wrenu

Wielce Szanowny Panie
i Dobrodzieju

Prawdziwie i nie smiałem się, zabieram się do pisma
by Szanownemu Panu Dobr. przestać być Stow
Kilka. Jakkor przypieczętuję ad tak dawna
artykuły dla Gazyety Polskiej do tych czasów
mogłem się wiecej zwrócić na siebie obowiąz-
ku. A było przekonany że ten z Gazyety P. mój
mi był i wiele braci na tej adwokat mojej, praca
ona mi więcej przytłacza dla mnie samego, bo
ciężko mi być skomponowaniem w odcie Pana Dobr.
i Pana Kraszewskiego, a nactwo więc jak przypieczętuję
by mi było trudniej i owa praca dla adwokat

Gazyety P.

Alu coż kiedy iś tak niewolnicęg kaptlatem wonś
mojō, „Podroz' do Wtoch”! Alōwa urōsta w obis toś
daleko ogromniejsz niś iś spōdniewac' neogtem -
A tu eras na gli! Bo Zawadelli podgursy iś
w porōwnaniu wicelc' macyom naltadōw sllō
dujē na spōmieniū iś rēkōpisnu. Prseccir
mam nadriējē zō zolotanu rmarai' l' winś
kloru macywiscie nie jōst winś, cōkharē, w cōtē pētū
mynajmiej' dobrō wōlś mojō.

Wrellum er rpwanduiōg niś smistōs' bionś
iś tyurwarem do pio'ra, a to lēm wisēi iś clis'
stajē jalko supliħant u obec tranoum qō Panś
Dobr.

Olor, jōst tam w Warzranie utochy etōwēll
imienim Tadeusz Palecki, niś mam qō

osobiscie, ani wieno jakie są bliższe jego stosunki ale zapewnia-
 no miie że jest pilnym, więcej starliwym, pracowitym.
 Krewi jego prosili miie żebyś udat się do pana Kraszew-
 skiego o iustanę do pana Rejzduiego o urzędanie
 miie jakiejś posadki upo podewierze. Miiech
 Pana Dobr. ani Pana Kraszewskiego otursami koro-
 wodami trudzić postanowitem wprost pisai do krewni-
 go Pana Dobr. upraszając — jeżeli to będzie możliwe o te-
 dla tego miodłego ertowielka. Wiedząc jak chowamy
 Pan chylcie podajesz rękę ubogim ludzom jestem
 przekonany że naerysz uorywieć co się dla dla tego
 miodlińca, zelowięć zaś strony jestem pewny
 że gdyby się nie spietuły inierenia moje w tej mierze, to
 bez wątpienia & powadów ważnych a trudności kłó-
 ni nie mogł być uiaclonie —

Pani Kraszewskiemu kasy tam serdeczne



a najgłówniej poważam - i polecam się takowejże cłiwosci
obu Panów Dobr. -

Zostaję z prawdziwem wysołkiem uszanowaniem

Witła Szanownego Pana

przełożym stęga

Kraków
D. 5 Lipca 861.

Józef Kremer

1881

3928-99

Przy przedstawionej statystyce W. Miastlicza
 niema kopii wnej i niewyrażono gdzie mają być
 ma być zatorony, bez czego statystyka ad numer
 być powiadczony, aby mam konow zawiadomić
 WP Jistiera dla robienia doputniczenia niedostat
 ku. d. 22. lip. 1857.

Krzyżowski

41
 4481
 1881

podstawienia koniecznie tego powodu, ostatecznej sprawy oianki religii
w nadanym języku słuchają: ~~zawiesz~~ takież W. krypiak skutecznym stan
nia o stosowaniu owego barbarzyńskiego dziś zaprowadzonego po szkołach
prawa i młodzieńcze po 12 leciach już do gymnasium do 3^{iej} klasy pro
język być nie może.

Wielkie to powołanie zastęgi którą J.W. Pan przez to potwierdza dla obywateli
i przyszłych naszych pokoleń: ja jeszcze osmielam się podać do J.W. Pan
prośbę w imieniu wszystkich emigrantów chrystości języka naszego,
tego najdroższego nam zabytku, i piastuna narodowości naszej, jedynego
spadku po przodkach! Otar do skruszenia chrystości jego, najmniejszej się
przyczyniają, pisma porywają, a nasze, z innych względów tak szara
to niedbalstwo ich drimnie upowszechnia błędy, ponieważ one znajdują się co dzień
nie w rękach wszystkich czytających. Jaka ich w tej mierze niechęć, owszem
i błędy przez upowszechnienie, swięto nate J. Antoni Komosiński i
Marciński narzekali, w tejże gąszczu, że pisma swoje wdrimisi, jego
pisma piśmienną poprawiają. Ale inna rzecz gdy krypiak literatury
naszej przemówi do tych Panów, aby nie racyli narze ani Panów, ani
ianych współpracowników piśmiennych, a sami strzegli się używania zwrotów
mówi naszej nieortodoksyjnych. Jakiż chętnie przyjął na się wytykanie
wszystkich gallicyzmów, germanizmów, a nawet russinizmów, bo i te
ukazują się w gazetach, tudzież uchybień przeciw prawidłom składni
naszej i piśmiennych, gdyby to w jakim odcinku gazety umieszczać chcia
niechby to było sposobem wykazania błędów drukarskich! A tym
sem zrobisz następujące postrojenie co do piśmiennych i grammatyki
w ogólności, kalibrowanej w gazetach, która jeśli J.W. Pan powaga, jako
masz jako główny współpracownik nieporci racysze, i im jako pr
g, uzielisz, pewno nie stana, się może przydatna grochem na siano ruinom

7^{ma} Z pisan' naliw dwa tygodnie, dwa dni, trzy, dni, caty dni, daly
w liście z prap. 2ⁱⁿ pro dni, s^{ma} dni i^o san jak i wamtych gdy
wnik p^o p^o p^o i^o li^o b^o w^o tygodnie dwa, dni trzy, a trzy dni.

[illegible]

9^o Grupy Stowiańskie czynnie usiłują ztagodzać niektóre dziki
porogami potrzeba brzmienia swoich spytgłoszek: Cuch tera piwa
i smaku: we Wiedni, dla czego i my nie mamy prądu we Wiedniu, za
słachty, we słachcie, odciegi, za sobą, nie zaś sposobem Nowa-
Zelandy, przypominającym. w Wiedniu z sil-achty, w sil-achce
od st-ego, s s-oby, lub z s-oby, od-crown, samost odciegi. Niek
Pan-rachy, to rzecz oszani i rozstrzygnaj. Nymity i mowicisty
sre mowicysty i s-achty i s-achty, nie s-achty i s-achty
które brzmienia wyobrazom sobą mudiaty u. Hupnon i Alkanu za-
chodzie, a czemu tak tate zapobiedz wismiemem jedny z mowicem
czemu i restu, i anyczej nymity nie przecierze ty.

Wojny nauki grammatyki i lekturyi naukowy o Lindgo i zmiary
głuchych i niedowidzących z nacina ciab qia w pisanu i z pisanu naciab z naciab
jednak mi wryj sy niestety to zachowaja; inni, ranni, kłopotliwi, prusie, cieli
Pewnie jestem w W. Pan jeśli przenieśli rucy do myślenia i pisanu
pisanu drukarni za przestroganiem czytania i pisanu naciab z naciab
naciab to i stonomey i stonomey pisanu. Co do galicyjczyków, germanizacji i
i projekcji mego: moraby by to naciab, aby on przed pseudonymem jedynym wrytym
je Gascie i pisanu do Krowicki, a przed innym do Gascie, wrytym i pisanu
które w Krowie zachodzi. Sprzedawca się obrego spustu po antagonyzmie
Dwóch pisanu. Pisanu W. Pan takżem pisanu i pisanu i pisanu i pisanu
mnie a ja do miy zastanuję się z naciab i pisanu i pisanu i pisanu i pisanu
naciabem, z Krowie zachodzi mi jest zastanuję się z naciab i pisanu i pisanu i pisanu i pisanu

W. Pana Dobrodzieja,
najmilszym i obowiązanyym Stęga
Wiktora Krajewski.

Jasnie Wielmożny Panie!

Ośmielam się przypomnieć szlubić. Dla mnie znajomości J.W. Pana, i starzy mijsz najprawniejsze uszanowanie, a znając ile J.W. Pan warty się interesować się szczególniejszą wielką nadzieją i doświadczeniem nadto, mam zaszczyt przedstawić J.W. Panu oddawaj tego listu Dysoniego Lewickiego, jednego z uczniów swoich uczniów, który przez dziewięć lat gromadził się u mnie do nauk. Wdziatem w nim szczególniejszą, dodatni do filologii, przede do tego wyjechał tu skierowaniem jego nauki; ogromny postęp zrobił on w językach i literaturze greckiej i łacińskiej, tudzież w językach nowożytnych. Nauki odległatość w części po polsku, w części po rosyjsku; historyę, prawniczną po francusku i Millota, a potem z Cezara Kanta. Greckich autorów wyłożył na niemiecku. Taką, roztępną zachwycam, bo nieświadamie mi było gdzieś umiary doli ludzkiej i doświadczenia, i uważam za korzystną, oraz dla niego; ale to bardzo utrudnia jemu zdaniem examum w różnych językach traktowanej nauki. Uproszam także J.W. Pana o dopomoczenie mi swoim znaczeniem i zainicjacja w zarządzie edukacyjnym do wystąpienia do Smoty Główniej na patent filologiczny.

Gdyby także Panienka tego stanu nastąpiła żeby mi natroskuję jakiejś mijsze guberneryi lub korepetycyi, uszczęśliwiłbyś Pan, dopomógł do celu pragnącego ubogiego chłopca, i zabrałbyś także mnie jako jego do ucznia najprawniejsz i do jego mijsz wdzięczności.

Zaszczytem mi jest rozstać na zamieszanie i najgłębszym uszanowaniem

Jasnie Wielmożnego Pana

obowiązanym i najprawniejszym Sługą

Wiktor Zach Krzyżewski.

Wisk
2. 8. 70 r. 1862.
20

James Buchanan Esq.

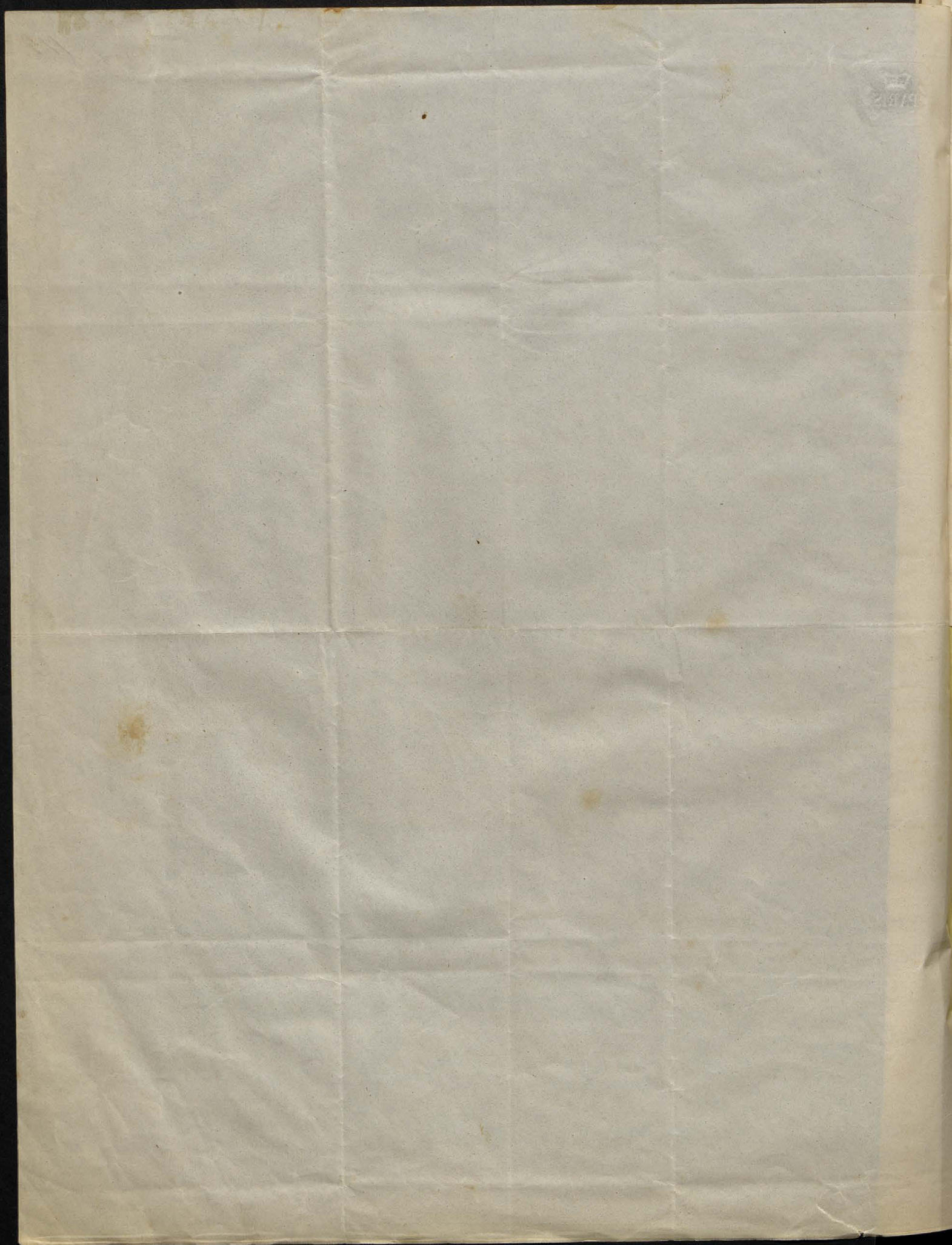
Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed amendment to the Constitution of the United States, and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Yours, &c.

James Buchanan Esq.

Wm. A. R. Esq.

8 June 1862

Handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is partially obscured by the binding and the edge of the page.



200
od ex
sig
201
Lyp
wh
Mo
cry
Se
jes
Jee
jce
ni
o
ni
Lne
zne
2 in
ern



Brześć Litewski D. 1 Grudnia 1858.
19 listopada

Szanowny Panie!

Przejdźcież prędo Brześć Litewski:
Zobaczysz się z mną mówi mi, iż
oddawna zyskeraniem było Pana, abym
się znajdował w Towarzystwie artystów
Zostającem pod Jego zarządem w
Lytomierze, - i nadziw mi abym się
w tym względzie zgłosił do Pana, gdyż
Mnie nie jest wiadomy obecny mój pobyt.

Osmielam się więc zapytać Pana
czyto jest prawda, co mi mówi
Pan Lubiecki, - i jeśli byś Pan kazał
jestotnie abym przyszedł do Niego, -
Jakiem mam zajęć stanowisko i pod
jakimi warunkami? - Ładnie iż
niepotrzebuję Panu nadmieniać nie
o moich zdolnościach, bo artyści, jeśli
nieoszczędzą to przynajmniej niektórzy
znajdujący się pod Jego zarządem
znają mnie nie tylko z talentu ale i
z innej strony, w czem mogę być użyte-
cznem, - Czem, jeśli Pana zezwolenie

mówili, objaśnić go mogą. —

Orelliję zatem odpowiedzi,

Zostaję

Staconkiem.

Stanisław Wresinski

Art. Dram.

116







Wasycki.

117

Jasnie Wielmożny Penie!

Powróciwszy z Białej-Cyrkwi zastatam wielką
ruinację w domu; względem wynajścia do-
mu gdzie byłem zapewnionym od mego
Driedzica że będę i nadal possessorem
tegoż domu, zadosyć znaczące summe
t.e. Rub. sr. 350 ale iak poszła licytacja
pr. naszych nauczycieli wiec W.
Bielokonow arardownie postąpił nie-
uwzględniając i nasmoją niemożną sytu-
ację wynajdł mój Dom niezwaraiąc
że i ja chce trzymać i drogi razem

W

na temże dziedzińcu za A. S. 800⁺ kto
i tak dość drogo chodzący r. 1700 ale
chobawka tak gruba utakomila J. W.
Raffatowicza, nam odmówił a wy
ioł P. Bietoronowi, - niedziwio że ma
ny biednego uwalczył, licząc naty
że będzie miał dobry pocinek z niem
tej liczby Uexniów, co zatóżył licząc
pewno niemniejse w tych dwóch de
mach iak 40⁺ Uexniów. Ci to W. K.
Kauzyciele już się na posiedli na
nasz, biedne klasę ludzi, nam w
skim porwala się trzymać Uexniów
z liczbą ograniczoną, a im tak, o
le, ile się podoba, Pa wrozu resztym
niemogłem więcej trzymać iak do
sięciu choć mając tak wygodne

pomieszczenie, teraz proszę o 15^{ciu} pr. proz-
 bę do Dyrektora naszej Gimnazji zda-
 ie mi się, że nato zastużył pr. lat 8^{tych}
 gdyż dalem się porwać dość blizko me-
 mu awiencnictwu ze strony dobrej
 co nato i odebratem dobrą atestację
 i nierawiodłem ich wnieczyłm gdyż
 przykłady moralności odmowej osoby
 dość były wykazywane dla młodzieży
 Wierc teraz porostaje mi prosić wójmie-
 niu wszystkich prywatnych gospo-
 dary, gdyby ograniczyć pewną liczbę
 P.P. Nauczycieli, gdyby nierabierali
 wielę liczbę Urzędów dosiębie, i Pa-
 nierzdam więcej jak 15^{tych} co osobiscie
 iestem poswicorny dla nich awi-
 sem pewny abym mógł ich awi-

W.

większą liczbę dopilnować; niegonie się za
wielkoscia, tylko za axuralnością mia
tem ich w siebie 10^{ci} z tych wzięto po
mocię J. W. Butoxomow na kwatyrze
płowalskiego pod swoim dozorem mia
35. i z tych zaledwo część pigła wzię
promocię: otyż i w tym roku tegoż mo
się spodziewać; jeżeli J. W. Pan niepos
ra się, oto u J. W. Pierogoma aby i z kau
cieli potyleż utrzymali uerniow i ar
my biedne szlachta, dla ich po 10
to radużo przy ich Gimnazjalnej p
oy, przynajmniej niebda wyrzynać
zawat chleba nam zgęby, maie

D. 26 Junii
1859 roku
Lytomien.

dosyć dostateczne gaże mogą się
godnie utrzymać, a tu wyrzynie
tek chęci nieograniczonej; żeby lo
im J. W. Pan pigła uciot była by to
niemata dopiero by Butoxomow zaskaka

z domami. -

Stuga Półk H Krycki. -

Stock 10 Sierpnia 1860r.

Milusiwy Panie.

Szczęśliwie, że będę miał przyjemność osobście Was pozdrowić
z powrotem do Warszawy. Wszakże mały się drugi: dziś jestem już
przyjeżdżający do miejsca, aplikując w Darmu Hecen Puckim,
nie przed jak w Dzienniku dopiero odwiedzę Warszawę - w prze-
jeździe do Siedlec, - gdzie mam być instalowanym do pra-
cowania ksiąg i korespondencji przy Darmu Hecen Postarskim, jak
mi to P. Jackowski asini adnot. Wiem i że przyjmiecie powita-
nia Was serdecznie i niecierpliwie do wiadomości się bliżej
szeregowań o naszej kłasi do pomysłniejszej chwili zachować
muszę.

Dziś mi się jednak słychy, że dwóch przed się bierze do zboru
czasu kładzie się u nas rozróżnia, że jakiś kantor komissaryjczy
tęż Darm Hecen jest teraz w biegu rzeczy na Motynie, o potwierdze-
nie zatem tej pacytacji smiałbym Was Panie upraszać; gdyż ona
może wywołać w tym bezpośredni na moim widoku i moją przyszłość.

Naturystycznym kłasi z mojej strony nie do przekroczenia, gdyż
miał być od Was puśnieniem odpowiadzi; przy tym bliżej
zajściach kłasiem Warszak otrzymałbym Was od parowatniejszej
roloty; gdyżbyś jednak Panie kuratorze raczył w razie widzi-
nia się z P. Götterschkim drisiejszym współredaktorem Kłasi
wstąpić mi stawić kilka w tym przedmiocie zaktualizować
to wiadomości tę drogą przestania najprzód i najpóźniej by
mi się dostało.

Pozdrawiam Was serdecznie szacunkiem
zostaw najniższym służby

Ad. Kuczkowski

Od J. Kuczkowskiego od dawna zaproszony kłasiem nasz obywatel

W. BROCKEN
Zakładski i drukarski
K. LEMNARSKI





Lódź

*Janie Wielmożny Pan
Józef Ignacy Kraszewski*

w Warszawie

Właśc. Damiński, 1864, 4 6/9

inicki

Mitościemu Panu!

Wartkutsch niemiernie gadeł Waszj umiściściej prospekt
na Stomażynie pociągów Majesca, następie zawiadomili-
cie nas o dalszym ciągu biblioteki Jostena, - rzekomo niedo-
wiedzi i myślicielstwa Celsa Kurichiego i t. d. driski Wam za to.

Drutka tego nadzieje w kraju naszym, mają zapewne prze-
wziętym zasileć ludność wiejską, której nowiśmymy to-
my doznała już opuszczenia i zaniku w całkiem ino-
warskiej przetrzebieniu i w całym jej cieple.

Niedzielną agencję i jej sensu-
ktatue na piśmie i w mój stał pamiątki projektów i stawa-

Niech któryś z nich przyświeca, jak sądzę, publi-
kacji naszego umiści- jest to spójny projekt i w całości
miejel argumencie; a przy tym go bym, który go tak
a na przykład archiwa i poszukiwania z potrzebami i datą.

Tak przynajmniej w tym naszym, jak w piśmie
Waszem na publikacji i w mój stał pamiątki projektów i stawa-
jęli bowiem, jako miłośnicy, i w mój stał pamiątki projektów i stawa-
tamo, a w mój stał pamiątki projektów i stawa-

kraju do dienników następujących; o berpryktarzu m
poświadczeniu iż naszyk ziemian dla niżej kraj,
to zastanawia mnie znana krak tych fructuujących
miejsc z miast, gdzie z samej natury rzeczy ~~niech~~
prastępny centralizować się musi.

Wydaje mi się, że miszernia razi się albo skrośnięcie
si albo mniej to, jeszcze to patach, wieki. —

Tam jednak prastępny, że się nie skrośnięcie my
it mój: między między. Septycyzm w pew
nych warunkach bywa bardzo miłym, by go
udzielać drugim bytomatno. Ten stonarz się tutaj
stonarz berlińskiego profesora który tak mówi:
„nie ten kraj nikt, kto ruszyło, co się w nim dzie
„przyjmuje, mieliła, prochu, ale ten, który uko
„to w kraju się jawi najdawniej, jawnie karci, pro
„między reguły i zrośnięcie natomni prastaje, zrośnię
„skrośnięcie i miśnięcie, jeśli to dostateczne,
„ale goy brucha aduwinie i surowość chłostu. Tym
„sprawom zastąpić się ujęcie Demastenus i Cyce
„bym sprasakom kametja narwet u stonarz bynych pro
„też, stonarz uż dla nich; iartem i miśnięcie r
„prastępny uż prastępny prastaje, czego w naszy
„craci uż miśnięcie miśnięcie.” Ustęp ten, miśnięcie
aybany, rochomatem miśnięcie w prastaje, a choiż
Demastenus am Cyceorem prastaje mi r
to prastaje dąbny prastaje r
dru, że miśnięcie miśnięcie ad stonarz uż
Augusta Boeckh w miśnięcie miśnięcie z akademia
krakowski w r 1844.

ma być siemistim.

Nie wiem czemu jak gdzie teraz stać, ale już i w naszym
 Stała się jakaś publiczna sprawa minarowa patnie sta-
 na mianowicie sprawa klasowa uboższymi. Złotka
 nie chciała dla celatki niemniej i kordziej dżeci
 uboższych ~~nie miała~~ lecz zchorować sprawy nie miała
 dla ~~nie miała~~, gimnazjum zaś mychorować jak widać
 nie ma dla naszych dachów. Myśli więc nasz
 kato tego przedmiotu coraz częściej kusi się pacyfik;
 czy jemuś łami rękę na wielkie mi osiada - ako jest
 pytanie? Wprawdzie parwa się i w magis etiam
 uoluisse sat, ależ wtedy wzięta summażego nie
 magis i nie parwinny być anemii pro desideria.

Właściwie chadzi tylko nam o powołanie inicjalny
 i plan nowiny, a nie uderzenia sprawy zapewnienia
 braku; jak to każdy może doświadczyć. Ziem-
 skowatą jest przymiotem wytycznym, a także pro-
 ucie stamami cech, naszą agolną. Nie zmykły
 jemuś chęć zmożniejszą chadzić z sobą w parę; sąs-
 dzie zmykły się ludzie, co przytóżniem uderzenia
 piskne rzeczy zchorować bymogli - dla nich patnie
 może tylko pierwszego pupetu; nacisk więc, jaki na
 pierwszy krusz jak klasa, może też myślenie sat
 powołany skutek.

Gdyby też przytóżniem malinów unagui:
 „lecz nie dajcie marzyć o wielkim dżeci,
 „Nie dajcie albowiem zakładać celi;


" Wypłonięci pierwej egzirm z tonu,
" Wyrwie'cie z myśli chłuby nasion.
" A gdy z pakonu duch się awadzi,
" Gdy mitań' skroni próżni' do serca
" Wjryje wagle pięć kątów i tade
" Wypływny qę z lury aduq h "
je pamiada jiden z mtaoy ch puctów de latick
rotas'nie lud zi. -
Se parę stów dla pascilenia się z Wami myslę
i pny pamiacenia się łaskawej pamiaci pascytu

zamiar Was wypływny

Adolf Thierckung

Stock 30 Marca 1862 r.

123
Stock 26 Lipca 1802 r.


Drobnomysłowi Janie!

Także ci się mocno a skutecznie roz-
pisali w Gazecie waszej o przedsię-
wzięciu Drugi Wielki Litos-
ki; i o koncu koncu musielis-
cie miem rozruszać umiemy public-
nie.

Daruję ci najłepszym dupręcin
celników zacy te stania, których wsta-
nie z powodu a mych aqtas zeni-
puwijał mych emisierów i z uam-
Tadymy mam kawierni nadekij-
o berpuszecznie stasunki z zatory-
wielami Tawarystwa kiej Drugi.

Laskamy miuj Janie! Goy prani-
mo daci przypisanych stasunków
i uprzejmego zacycin jukiermi

się w Stockholmie - widoków by
 się przypatrzeć. znalazł tu niemi-
 ę, a w allegoryi pastora Darn-
 kleni umierającego jakas mi pro-
 sztem; uśmiałym więc jest mój
 iżeremim jest przenieść się do Wa-
 swany lub złożyć się tu Wotyn-
 Tę do miarowicie racji Gra-
 Lidenaken ammuje mój tego
 jestliżys więc Pan zechciał u-
 bić mi co mi adommsis, a tem pro-
 uis bi enelmie; Szeregalsnij kło pa-
 tam gto'arym matrum, gdrin
 uis eata nakate skupin i jakę elu-
 brzić tam moim; rozbitym
 mi Pan prauelz imie przy ja-
 uky przepięty. -

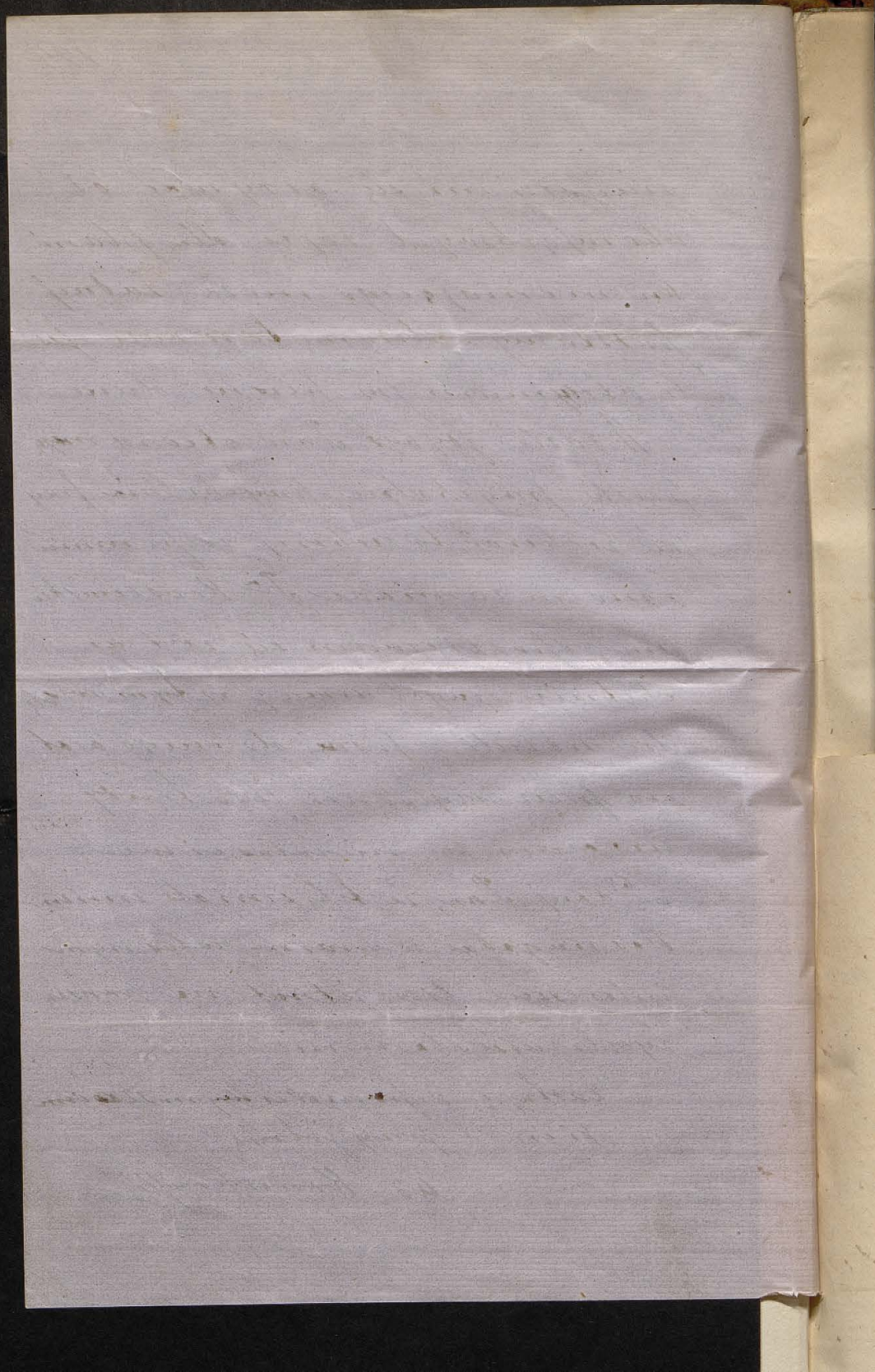
niegodaś mi się ad rywać od
aborujarkuycel zajeś dla płam-
ku. niernajęcego moie żabnej
putslany. Werymś to w rarij-
li abrymarn. już pierwsze dane

W rarij gołybyś Pan abrymarn
prawy przychylcie przychylcie przy-
jaci zechciał, to zechciał wspomnieć
o moim zarniane J^u Kraszemski-
m; spudziernam się ze + an
chystnie smych mwy w tym woty
die no ziti, a priscie do niego asat-
no przer wglad na jego brudy
mo aram za miewat is me.

Dany Pan, że tak emiato emiem
Was mwygahai w moim ruty mwy
interessie - liery jednat na prawy
rychliwaci dla mnie

zestuj z prawy mwy 12^o em
skiem i prawy mwy

Ad. Kraszemski



1862. Maja 2 dnia Owrucz.

125

Kramowicz

Jasnie Wielmożny, Codzienniej Gazety Warszaw-
skiej, Redaktorze Dobrodzieju!

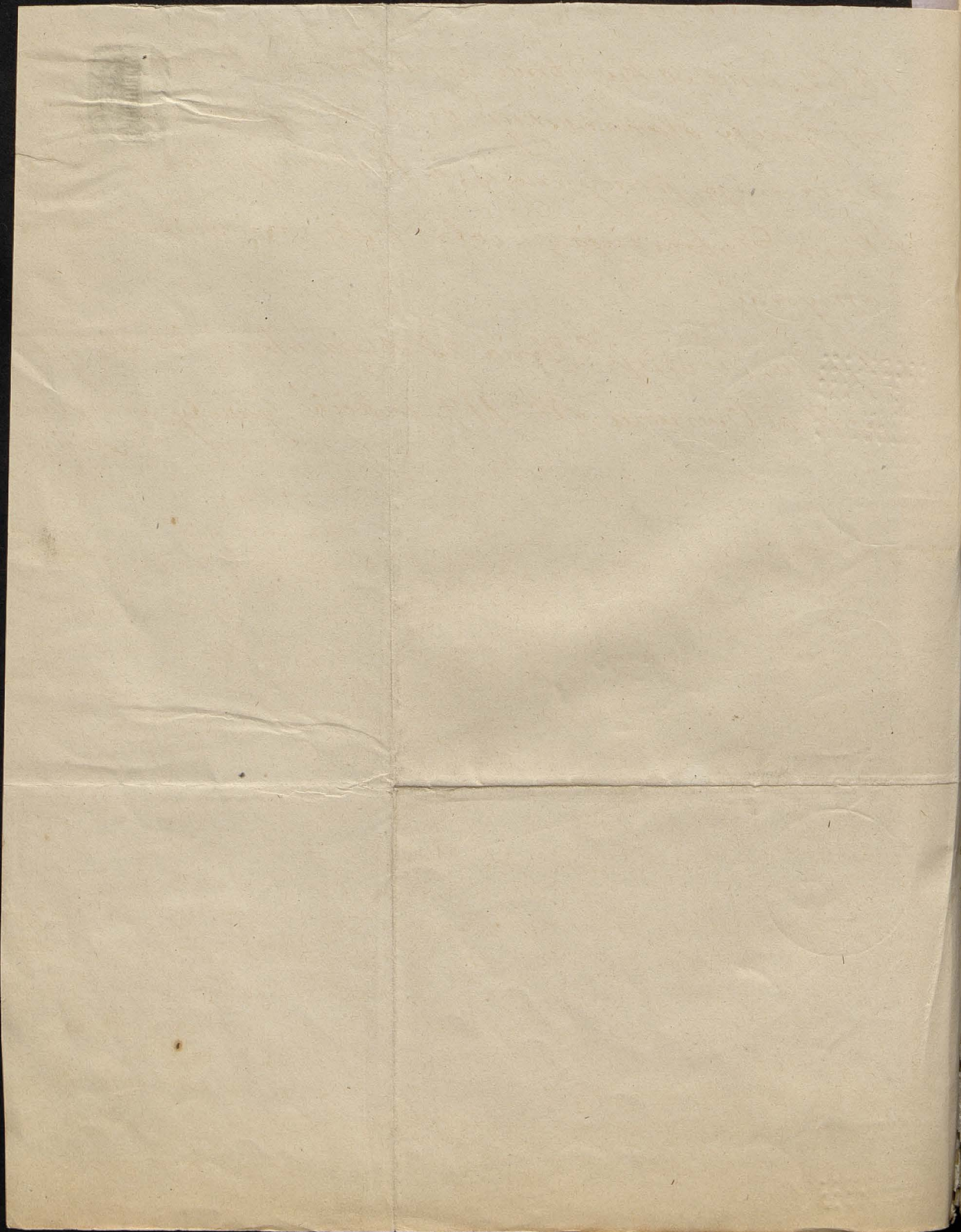
Doten powszechnego Chacurka i Uszanowania
pragnętem być znanym od Jasnie Wielmożnego
Pana Dobrodzieja; i, z tej to przyczyny będąc w
dyktamencie wstąpiłem był do jego Domu: lecz,
na niepowodzenie moje zastatem Go tak nat-
rudnionym, iż mi tylko powiedział (Jako Re-
ktor Gimnazji), abym się do Dyrektora udał. —

Kiedy więc miłość dociekania prawdy w nauce,
złączone z miłością Jmienia Polaka, wymogła
na mnie, abym przez całe życie moje tem się
zatrudniał; opuściwszy chęć nabywania majątku
i wagiłości, pracowałem; i, pracy tej dwa exam-

placem, dnia 30 Aprilis b. r., do Redakcyi Codziennego
Gazety Warszawskiej wystalem, z najpokorniejszą
prośbą, którą i teraz mam honor powtarzać, o
podanie jej wiadomości publicznej. — Recenzując
żad, nie mam prawa prosić o łaskawe względy
tylko, o takie przyjęcie zatrudnienia w pracach
taniach, i wydaniu tak pewnego zdania, jak by to o
chojących stolicach; bo to również, jak tamto
to, jest rzeczą nową i niesłychaną. — Otoż jest
ta przyczyna, dla której mam prawo prosić
Pana Dobrodzieja o zaliczenie mnie do swych stu
najniższych i najmłodszych; który, swego
rości i należnego Szacunku, dla Jasn. Wł.
Pana Dobrodzieja, nigdy nie odmienię.

Joze. Kramarewicz

enn
iegi
o
ry
by
ecr
o
to
it
con
st
er
ict
ig



Kim
Tai
kin
ras
up
esa
Pam
noj
nton
kain
nie
my
win
bra
ti
kw
ec

1862. Maja 30 Dnia Czwartek. 127

Jasnie Wielmożny, Dnie Redaktorze, co-
dziennej Gazety Warszawskiej,
Dobrodzieju!

Choć powszechnego Szacunku i Uszanowania,
na jakie, Jasnie Wielmożny Pan Dobrodzieju, pra-
ca literacka, zastężyła, podaje mi pióro, abym Go
prosił, prosił drugi, o przyjęcie mnie do liczby
wiernych stąg znajomości swojej; i, takowy sku-
tek, u Takiego Meza, otrzymać zapewniam.

1862. Dnia 30 kwietnia wystatem do Redakcyi codzienn-
nej Gazety Warszawskiej dwa exemplarze, z całego
życia mego, pracy mojej; a 1.^o Maja proszący list do
Pana Dobrodzieja; i dotąd taki zawiadomienia nie
otrzymuję.

Ale, co się dzieje? Dnia 25 Maja stygnę iż się zja-
wił w Czwartek N^{ro} 119, jakiejś Gazety warszaw-
skiej,

tegoż samego dnia Maja w Warszawie drukowane
gdzie świat Matematyczno-fizyczny Kromarskiego
temi samemu słowami ogłasza, jakimi, po prze-
mieru się z mną, dnia 15 Maja pan Podwysocki,
Korrespondent (jak sam prowiada) Gazyety Warszawskiej
pogrzebiał. — Ja nie twierdzę: ale podejrzewam czy
nie jest ten numer, który się zachował u pana Pod-
wysockiego, zpatrowany! Bo, jakimżeby cudem Gazeta
w Warszawie drukowana mogła się w jednym dniu
dostać do Owrucza?

Ależ Pan Dobrodziej prawdziwie na to mógł zmitować
jeżeli pan Podwysocki, który, do szkoły katolickiej nale-
żący, francuskiego języka jest przystany, należy
do Korrespondentów Gazyety Warszawskiej; kazał mu
aby ten numer, który ma u siebie, przysłał do War-
szawy: a jeżeli się on okaże że wyszedł zpod oka Pan-
skiego; więc, pana Podwysockiego na podejrliwość
je przeproszam: a Pana Dobrodzieja, powtarzając

prośbę, najprokorniej proszę o przyznanie mi tego
 numeru, w którym świat mój Matematyczno-fizy-
 czny głośniejszym zostaje. Bo chociażby tak w nim
 było, jak jest w numerze pana Podwysockiego, to ja
 zawsze winien jestem Jasnemu Wiernemu Redakto-
 rowi dziękować za wyrażenie "niebala-
 szostko", i za przyjęcie do konsekw^{sta} przyszłych wieści
 potoczności.

Polecając mi Taszawę pranie wyznaje, że nie
 z powszechnym Szacunkiem i Uszanowaniem
 iż jestem na zawsze Jasnemu Wiernemu Pana
 Szobradzieja najniższym i najwierniejszym

stuga.

Jan Kramarewicz

D. S. Dwa czy trzy wyrazy na pogrzebie moje przez myłą spow-
 druk nie taki, jak w kwiadrze jest, wyśly. J.K.

D. S. 24ⁱ Zaskawy Panie Dobrodziej! Czy nie można by
oddać edycji mojej pod wypatnienie temu, że tak po-
wiem, sprawiedliwemu Medrowi, który, lat kilka
temu, ogłosił decyzję swoją o chodzących stolikach
a snowie On, poruszony prawdziwą litością nad ni-
szem protokółem moim, które mi przy starości
brata, misernego kawałka chleba grozi, tak wierne,
wydanie świata Matematyczno-fizycznego, zdanie po-
djęt, jak to o chodzących stolikach mawiały. O snem
wielu uczonych zdecydować nie mogli. — Nie tękam
nawet, chociażby On był cudzoziemcem; bo znam, że
prawdziwy Medros nie ulega karkoci, tylko tak
widzi prawdę pokazuje. Kieśby! ileż to ludzi
choć i bez karkoci nie poznają prawdy! D. K.

Tak na przykład, jaka jest potrzeba dochodzenia tej prawdy: czy
światło księżyca wydaje jakie ciepło? poznając, że wśród naj-
niższych mrozów na ziemi, dzień ma więcej ciepła od nocy? —
promieć, Gazeta Europejska o takim, który tego dochodzi, go-
łoszą temu nie przewy. Dla czego? — Bo każdy z przyznany
od świata uczonych żadnego głosu o tem zdania swego
protokół. Tunc: fides est credere, quod non videtur. Nie mam już więcej
wstępnych obawiać: byłoby mnie ten widział, węgich dniach prawdę

Paryż dnia 20 Października 1862 roku Poniedziałek

129

Panie Redaktorze.

W dwóch przemyślnych powalałam sobie list ten do Niego pisać, pierwszą z nich jest to raczej życzliwy dług wdzięczności, i wstępując zaraniem że to dopiero tak późno ma miejsce, kiedy tymczasem Pan Redaktor już dawno raczyłby się rozstrzygnąć o moich wynalazkach pisać kilka już temu przeszło miesięcy. Zbierałem się często do niego, bym wymusił na niego najczulsze przeproszenie i wdzięczność, ale podroń i zagrańce i ciężka a długa stłabie (Nestor i runda) nie pozwoliły mi wcale tej przyjemności, dziś acz cierpię jeszcze silne bóle głowy to przecie w chwili takich instancji może to uczynić bez obrany zdrowia i Doktorów. Mam więc raczyć zalecać komendować się iż jestem Polakowski, ten którego wynalazek na powstrzymanie rozbieganych koni miał raczyć być examinowanym i sądownym przez Szanownego Pana, na co proszę, przyjmując me najserdeczniejsze podziękowanie.

Wiadomo Panu Redaktorowi, że żaden wynalazek od pierwszego momentu nie może być zupełnie doskonałym, że wymaga ciągłych ulepszeń, zmian, i poprawek, Ojciec i kocham tak samo się rzecz miała, pomimo zupełnie trzymanego rezultatu, i wiedziałem i wiem dobrze iż wymagał on i zawsze wymagać będzie ciągłych modyfikacji i ulepszeń, jak wszystkie wynalazki na świecie, to też pomimo mej stłabie i przeszkód pracowałem nad nim tyle iż w tej chwili jest na tem stopniu wydoskonalenia że może wszystkim praktycznie służyć, by nawet i samym Monarchom bez przesady i bez obawy swym ekwipażom i koniom a to dla tego że niecierpi ani naprężu ani konia, gdzie jest prawie niewidzialnym, a raczej kompletnie niewidzialnym, utrzymuje nas konia nie już na nogi ale na muszluk i też przez dnia: nie skrytej wewnątrz siedzenia stangreta maszyneryj mającej niewidzialną komunikację z tłem i muszlukiem konia. Skoro opis i rysunki wyjdą z Litografii, uproszę Pana Redaktora o dozwolenie bym mógł mieć raczyć pisać takowe do Jego osądzenia, i to na każdym razem skoro jako zmianę i ulepszenie znajdzie, będą one w języku polskim i jak najjaśniej i najdetaliernej wyjaśnione, co brak było przy pierwszym opisaniu, a powodu pośpiechu i braku czasu. Chociaż system ten tak jest wydoskonalonym iż mógłby już tak powstać, to przecie wypadł mi go coraz lepiej ulepszać, a to by ostatniemu tryumf i sława niedostąpiła się Kiełcowi jakiemu lub Endorziemcowi. Na rok cesarza mam zrobić próbę moich ulepszeń przed Generatem Fleury swym pierwszym Konijnym. Akademia Sztuki i Sztuki, raczyła mi zawiadomienie przez swego członka i sekretarza Pana Eli de Beaumont Senatorsa iż moje wynalazki i ulepszenia były przyjęte na Sessyję Akademii i że delegowała Senatorsa i Generata Morin członka Akademii by je wyexaminował, skoro tylko wynaczą i ogłoszą dzień moich prób. Cesarz polecił nadto by każde moje nowe wydoskonalenie było przez Generata Fleury examinowane i raport zemu składany. Jednocześnie przesyła też rysunki i opis również mi takowemu P. Redaktorowi Tygodnika Ilustrowanego, by ci co sobie mogą, obracać się z rysunkami, mieli na to ułatwienie na pośrednictwem tego Tygodnika.

Prawdziwie Panie Redaktorze Kraj nie mnie, ale Panom powinien zawdzięczać te wyjątkowe wynalazki, bo gdyby nie Wasza szlachetna pomoc moralna, poparcie i zachęta, to w miejsce ulepszeń i zachodu by był sam Monarcha i najpierwsze instytucje naukowe niemi się zajęły, dałbym może pokój i zapominał o nich, gdy tymczasem Panowie swą raczą opinią, sądem i podniesieniem tej tak ważnej kwestyj, popchnęliście mnie tak iż czuję się zobowiązany nie tylko dla kraju, ale dla Panów samych przez serdeczną wdzięczność pracę tę kontynuować, ran by nie zawieść ich wysokiej opinij, a powtórę by nie po-

не вынул
из глаза

netive de
sresin la
kat em p

Kapisa

покажи

1841

i Lundam

miratorum

Metoo

dylikon

moatem

drisatani

Kollagen

mostly

8

man M

Pama R.

by all

0

Row 1 in

Wigman.

Old Kna

wood s

1

Carlin A

1801

Rhorev

200

11/11/11

22

811

200

and

26R

5000

ze wywalał się jak Filip z konopi i nagle uciekł, co naś mieszkawcy by nie wystawiało. Sądrę więc list pod tym
względem będzie dostatecznie usprawiedliwiony.

Teraz ośmiela się nadmienić cierpliwie Pana Redaktora i wrócić uwagę Jego na kwestyję
nie odległą, od pierwszej to jest na kwestyję Instrukcyjną. Nie jest mi zapewne wiadomem iż od
szesnastu lat prawie ciągle jestem to Gubernatorem to Profesorem. Pracując w tym zawodzie badałem i stu
kamiem pewnych ulepszeń które korzystniejsze by były dla młodzieży i stosowniejsze dla Nauczycieli.
Napisatem mały tomik z którego pragnę mieć naszczyt przestać szanownemu Panu jeżeli mi to
takawie dozwoli. Program który daje łatwy a nierównie praktyczny i prosty sposób dla Naucz-
ycieli prywatnych i Gubernatorów, wykształcenia uornia w przeciągu dwóch lat, tak gruntownie obszerne
i fundamentalne, iż na 10 uornia moja metoda, kosztujących, i na 10 z ukroczonych Gimnazyjów, za
minutorem przekonają się że naden Gimnazyjów niewytrzymać prób najstarszym z dwuletnich
Metodę, którą użyłem Panie Redaktorze ze Systemów Robertsona i Boulet'a, znaczenie mo-
dyfikowatem i wzbogaciłem nowemi ustatkowieniami tak iż po 4 miesiącach edukacji, sam nie
mogłem dać wiary jak olbrzymi postęp zrobitem z dziećmi które naledwie czytali, pisali i 4 proste
działania znali, a które po 4 miesiącach będąc examinowane z najmocniejszym uorniem z 4 klas
Kollegium Rollina, wielką wyjątkowość okazywały, i w dodatku każdy uorn z mego 2 letniego kursu
wyszedł w dodatku mowi biele językami bez użycia ani razu Dykcjonarza.

Czekam więc na takawą szanownego Pana odpowiedź (na mój koszt) i decyzyją, czyli
mam mu przestać mój Program, który po usadzeniu pomeżkiego i jeżeli z punktu widzenia
Pana Redaktora uznany zostanie za użyteczny i praktyczny dla naszego kraju, dla tego
bym albo kontynuował tę pracę (w polskim języku) lub nawiązać a oddać się innej pożyteczniejszej

W końcu upraszam o nawiadomienie Publiczności iż nieraz na tem wynalaz-
ku i nie w krótko będę się starał jak najnaszczętniej z tej kwestyj przed Europą i Polską się wy-
magać. w Paryżu dam publiczne próby, i do Tygodnika Ilustrowanego przesyłę opis i rysunki
dla kraju. Liczę że Napoleon zapewnił mi, że po próbie publicznej będę miał naszczyt
przed samym Cesarzem konie natrzymać.

W tych dniach podam do Litografii Opis i Rysunki Systemu mego wyna-
larku którego celem ubić jest ciężar koniom, pchać wozu obciążone pod górę, lub z górą na-
dot bez fetygowania koni, wyciągać kota w dół, riu, lub stoto nagroste, i inne mniejszej wagi
które mam nadmienić w krótko do Warszawy przestać.

Oprócz tego pracuję nad ustatkowaniem nowej kolejiełarnej bez pary, i ta-
kiej dla obywateli, którzy będą chcieli dowozić swe produkty do miast i stacyj kolej.-

Proszę przyjąć zapewnienie mej najczulszej wdzięczności i serdecznego
podziękowania za naszczyt jaki mi Pan Redaktor moim wynalazkom uczynił.
i polecając się nadal Jego Takawym względem mam honor przostać

Pana Redaktora
najmilszym i najposłowniejszym sługą
Józef Krasuski.

Rue de Trévise Hôtel de Trévise
Nr. 18.

25 Lu
Kij

Mr. H. B. Smith
of the Hotel de la Marine

Michał Krasuski
R. 1845. 25. Lutego.

Wielmożny Panie

Dobrodzieju!

Jeśli zabierając się pismo, będące
częścią, mających wyjść z druku pism moich,
wniesłoby sobie przychylny sąd Wielmożnego
Pana Dobrodzieja, - to szczerze bym go prosił o
zaskarżenie mojej pracy, pomieszczeniem w
Athenaeum. W każdym razie, ciężej się nadzie-
ję Taskowej Jego odpowiedzi.

Nieznanajomemu niech wolno będzie domnie-
szyć o skłonach, jaki oddawna powziął tu Odro-
biny

Wielmożnego Pana Dobrodzieja
Sajmierzyna Stęga

Michał Krasuski

25 Lutego 1845.
Kijów

odpowiedzi Jego bdy miał przyjemności czekać pod
moim adresem do Kanclaryi Senatu-Subernato
ra w Kijowie.

Wormeyn 31st 1840

Święta Księżniczka 132

Wielmożny mój! Dobrociego!

Przysłudem: nautka tak pyzjonuq
pociągajacy nas ku dobowu. Za-
rowac raczy, ie reputnie ma nie rac-
iona tytko ~ nautwika miera mego
omieda sie blagac o pocieszenie
Krokanego ojca, pozjadila Pana:
Franciska Szibickiego. Wzjemnie
nie znikleij ~ tej niemi Ciorki jego
w Kterej rym, pociechi - kreacie.
Ojca - familij: wpotencjstwa byto
putne nadziej - ta stola dotkajaci
radulzom ~~z~~ przestaw zis na-
mie - orzekujac taszki, w zech-
monego ojca, ab znikleij; ~~kreacie~~
wspokaze ziemską bolisi. —
Wiedmawis taszkanie pociechi, Prz-
jacielsi, a do pomestnego hacunda,
Kieiej nara najczulna wdraceni

dozori i puzne poverenice
i megi unanovana i upoverenica
ola u h. Poverstva Solodriqstva tera
nuranami prejeta - z otaci

u h. Poverstva Solodriqstva

kajmura Otaca

Alida Kojmura

ce

cain

ten

stru

m



Handwritten text visible on the right edge of the page, including the letters "K", "T", and "W".

16^o października z Warszawy.

Drogi Wielmożny Mój Dobrodzieju.

Zapewne i z mojej strony wiele jest niedokładności naprzykrzanej i z tej tylko wagi
 w opytanym interesie moim Honoran^o Dobrodzieju, ale na niemiłą dalszą korekcyję
 tego i podjąć moje zachwianie tak niegodziwym rezultatem zabiegów moich, nie do-
 zwala mi powścią w milczeniu, owszem szukać nakazać wszelkich godziwych środków
 wysięcia stęj niepewności, a przynajmniej ostrożnego przychodzenia i z pośrednictwem
 takim gwałtownie zapewnionego mi się i mi nadal gwałtownie nie mogę. Skoroż wul-
 kich poworów iakieby mnie w tem mniemaniu utwierdzać powinny, nie jestem iednak
 tak szczer, bo niemiędzy w moim iak i w światłym Honoran^o Dobro^o przekonaniu, to
 pośrednictwo iakiegoś nieamiat pierwszemu memu wznowieniu odmówić, nie tylko i mi
 w niemożliwości i pomocy nie przyniesie, ale postąpię iednak do upoważnienia arbi-
 tralnego kroku P. Mikulicza w zabranie mi latkowitzego funduszu, z którego potowż
 tylko w obecności Honoran^o Dobro^o ryzykowaćem w tem iedynie celu aby sobie uspokoić
 zapewnienie i iednak niechcący się widownie i deklarować za stronę niemiłą. Opinię An-
 =bistrów. Stęj tedy przynajmniej iednak uważam i z późniejszą postępek P. Mikulicza iedynie do-
 zwiję zabranie reversów moich, na mocy tylko pisma P. Cichonickiego którego ten
 przeżyta wyraźnie i zdanie w pierwszym (a komunikowanym Honoran^o Dobro^o a mojej
 obecności) liście, zawartemu, uważa powadze pośrednictwa Honoran^o i i z wielkim pro-
 wem domaga się mojemu w swoim nawet imieniu, gwałtowności tak arbitralnej decyzji
 w braw przystępem w obliczu Wam, iedynie. To pismo moją raz Honoran^o Dobro^o

Zakomunikował J.W. Niemcewiczowi, jako wierzony do Asystencji i świadek całego
czynności, podzielił to przekonanie i niedomowi zapewne obywatela z Kuzmowa -

Tak istotnie używamy w powyższym nas przekonaniu moim a opieramy
na wysokim szacunku dla osoby Jego, że gdybym nawet zrażony nieporównywalnym skutkiem
zabiegów dotychczasowych, widocznym unikaniem większa udziału w sprawie i tak, mianem
za straconą, chciał sam nawet przystąpić koniecznie w wielkim staraniem w tej mierze, i
to nieporównywalnie zupełnie J.W. doświadczył z przystępy na siebie samemu za ten
nie odpowiedzialności. Otwieram w tym naturalnym następstwie moim, choć tylko do
J.W. doświadczył i zbliżył to rozwiązanie, bez czego w obec własnego uczucia, w moim
=sum zakładu Sumienia wyprawiedliwieć się nie potrafię. Tego głosu w całym swoim
tak zasławnie probieronym zawodzie, jak najwyższej służbie, Oby mi i na chwile
przemilui nie daj w sprawie tak widocznego stałych niestęku, w sprawie sierot bez
=dnie potrzymany.

Zmuszony jestem nadto przystąpić J.W. doświadczył i P. Mikulicz bez odwołania
do J.W. pośrednictwa zabranie rewizji moich decyzji, na mocy zrobionego w J.W. obywateli
sua opinii, w moim jednak nie przystąpił się do zapewnienia dalszej mojej i obywateli
moim opłatami, zupełnie i bez najmniejszego mi odwołania się na dyskrety mojej
Zawiesz, tak że w razie takiego oburzenia się, choćby za to że daj w Wąwoz Opinii
szukam i takiej dla siebie Opinii, moim mi nie wypuści z posiadania i zobowiązań moim naturalnie
to dla Cłowieka szanowanego wielkim i szanowanym tak drobny rodzinie nie jest wcale bezpoczucie
i to chwile zagraża moim. J.W. się mam udzieli w podobnym razie? J.W. znaleźć

uznanie sprawiedliwości w sprawie na wzajemnem tylko zaufaniu oparty? Jest to
tylko dalsza konsekwencja pierwszego opisu który wystawisz fundus na polach
na podstawie ustnego zapewnienia, w dodatku robot mnie i grzywna arbitralności
zmniejszoney dui reklamacyami mui Osoby. Nic to ciem obawy ale oparte
na durmasyjnym serwo deminucium i na wiciach corez gssacy rozrywanych o dier.
Zawie Wołczyca, który już na te dwa lata taką ofiarę opłacony zostat—

Chyć Wasił D-bł wysyłka to rozważyć i niedomowii gssaciu twego. Sł. prawi
wcy niedoli, wocy Chrusciańska pokonai wstet iaki zbliznie icy i przysposiadanie sprawa
pomnie że w tem igciu czasu ty i miś Litwickowi przydey lub później spotkai przyjdzie.

Mam honor zostawać i Szacunkiem i Wzajemstwem

Przekaz. Dobrych

Wszystko dobre

Pan Krzysztof

Janie Wiclowne The Pan

Wasserskiene

Karabow: Enno. Wodynski

Włodan Dobodjinski

no Lektur...

Wadwa z Marisathian nie chce stanować w
wobec sprawy odnośnej, cały interes do decyzji
Stanowiska Państwa, na której ostatecznie przeprosi-
możemy. Wprowadzenie sprawy nie wymaga przegodiny
czasu z resztą o ile to tylko byłoby nie nadające-
my drugich chwil tego. Ale z tego się nie zgodzą
Państwo nie odmawiają być stanowiący dla moich
godności czasu swego. Ustuchates' nie głośnie sama
swoją podjęciem i z tego nadzieją, z. Kana
dwi dzieci swego, maty to ale ważny wniosek
i polowania z b. D. i.

L'pau singe bazi pawi-tien

Stange & Krachewicz

137

Wilkinson

the same

transcriptions

Wm. J. P. D. S. J. J. J.

Jm. Marnatuk Mikulien przysięgnie Łaskawo pośrednicząc Państwu w moim imieniu
 o którym już mamtem za pozwolenie wybrałem sobie, i kiedy oni Pan Łaskawo
 Łaskawie swój udział zapewnić nasuły. Obadwa mamy ma staję dzień
 o godzinie piątej wieczorem. Naś Stanawę Pańską Łaskawo nie na
 przysięgnie nieśledząc Prawdziwy Stuga Jan Kochowicki

mieszka tu na budymskiej ulicy
 w domu Kubermaka.

Mr. J. Krawczyk

Jasnie Wielmożny Panu

Dobraćciepi!

Przyprowadziwszy nieco
do porządku bibliotekę
naszego muzeum, tuz
co, już dzisiaj do $\frac{10}{12}$ łanów
z siemionem sercem
spójrzaniem na półki ogo-
tane zupełnie z piadaw
piana Pana. mamy tylko
u siebie Historyę Wilna,
Wspomnienia, Obrary z życia
literackie Skutka i jeden
tytuł z serii Athenaeum.
Zniskorządzenie pościu-
wajęcej literatury byłoby
gdyby Biblioteka nasza, co

Wzrost ma wkrótce stanąć
Zetnia publiczna, nie
miata miścić w sobie
fizycznymiż utworami
Zastępnego i wielkiego
męstwa, który tak gotowo
wspiera na namiatku
Smaru i niemyślności
bożactwa a tamże ukazuje
się, rękamiż mowy
Zię wydobył. Cóż
jaż się wie do listu
a d. J. Skrzynia upłynęła
niego roku do Mr. Prese
piśmego osmielam
Zamiesz do same w in
miejscu całego naszego
najpokorniejszą prośbę
wzbogacenie listu
lary niedobrych i kilku
wszystkimi utworami
własnego pióra, które
u nas brakuje. Po
niemy ten dar od
a najcenniejszą miłizną

Scia, że starając się skona-
czyć Bibliotekę publiczną
nie o jedną tylko Archea-
logię dbać musimy.

Museum nasze, znaną
dotąd tylko z opisu Kir-
kora i sprawozdani w fu-
turach publicznego, bory-
kając się z brakiem kasowego
z kasą chętnie nawet
coraz ogromniejszą roz-
miarów. Wśród publicznego
go dobra okazywania
jedyną naszą i stała
nauk przygodnych. W
przeszłości wszelkie przy-
były do naszego zbioru
ornitologicznej Gerlacha
Strabiusa Konstantego. By-
Reszkawski i uniwersalny
kostat razem z Bibliotek-
ką w sali nad arką. Mi-
le w nim przepisywać, cenne
prawy, sprawozdania z
stuf paleontologicznych

Agromywn kaszkem na
wary, ztosa prauie
Najmniejszej fizylogowa nau
książka, najwiecej summa
Zmierzka, które summa
byłoby ilosi "dubletów" i
najmniejszej w summy i
juz "bogatej" summa
dziej kolekcji.

W przystępnej miłośnicy
Zamieszany oddał do
dy zhiur aktów datad
ogłoszonych i: najpiękny 2
Archiwum Centralnego,
fikulnego i Dług Dóbr Pa
stwa. Kilka w nim się
Zmierzka i ciarungos do
mierzka.

Archiwum Prezes polenit
Dostawcy Państwa najpiękny
nigdzie uszanowania

Kasza, przysięga najpiękny
najpiękny i najpiękny
Dług i miłośnicy,

2 jankiem zastawia fragment
Dług i miłośnicy Państwa

Wilno
5. Lutego
1837 r.

najpiękny i najpiękny
Kasza, przysięga
Schar. Jones

Krupa wie

Jaśnie Wielmożny Panie

Dozwoleżu!

W imieniu Komuniści i miłośników
 Srebrnej najjaśniejszej, najserdeczniejszej Spieszy
 pociągowej Panu na dar piśmi w
 Srebrnej dla biblioteki i muzeum, w któ-
 rej tak dokładnie chce się dowiedzieć
 piśmi tego, który tak znakomicie w pi-
 śmiennictwie naszego fotozjęt
 Srebrnej, a szczególnie jest tutaj i wielbia-
 nym przez wszystkich. Lekce nie ty-
 ko, lecz, korzystając z takowego po-
 tencjału, nie przekroczyć granic uniwersy-
 tety. Istnieć tak się Panie, proszę,
 Panu fotozjęt to ma być dozwolone

gostiniani bibliotekarska, ktorý prosi
premarkevaných kronik i pohybov
pyteli rozpoznávania fotografic
kresťanských, chciatych misie nepo-
kraj biblioteki nkevary spótenie
organizácie kultúrnej misie i
ne pravo signatúry.

Miások Paula co do nominácie
Ostonského Honorového P. Skibicki
najvyššej zásluhy prijíky proa
go Prezera. Títo bytko o započatí
súteľ formálnosti. Tuzine pasky
vamiem honorového Ostonského P. Kubi-
chého, ktorého vybudiliny w prastý
roku na wmišek P. Fochera, i ktorý
po uplynutí desiatich misie z kene-
démie adremit nassaz nominácie
poslanostiiny jako dadata do
kutu 11. 12. usnasy, i započatiny w
dokot. xéay na prasytasi Ostonského
žadajay kandidatura atoxit aldo
showmiz adremit kandidatura Lugo do
misie, alko tak list jeho neprass
lichie pisany, z ktorého by možno
byto daturadnie in ponukomai, že
misie nassaz prijímy i inton-
nyu proa do obdennizakam datur-

Wzrostu. Niekiedy też formalności
Sta P. Skibińskiego zardzewiałe
nie mówię - to postanowienie
karmienia ma obowiązywać
prawa. Sądzą więc P. Skibińskiego
co Pana z wami i tak, że radzą sobie
Głównie honorarium naszego Pana
Myska, które jest nie z tego
Myska i z tego z tego z tego, którego
tępną, czy lepiej o sobie pomyśleć, a
dlaczego Pana, w imię naszej
nie nie myślenie!

O naszej niegodzie "Sądomi" a i tak
"Sądomi" musieliśmy Pan adwokat
Dawam do Kierownika. Dokładnie
jesteśmy sobie nie przesłane, chociaż
jakaś do dwóch miesięcy Kierownik
w Petersburgu. Złoty jest w tym
pocieszający do niego nie o tym
jaki mi.

Przez pragnienie myślenia wysoko
Dawam i w tym nie jest.

Z jakiego czasu pragnę
Za dnia Wielkiego Pana
Dobroć

Włro
L. Kwiecień
1897 r.

napisałam strona
Marian Krupnik

P. S. Uprzejmnie swojej prośby
proszę, aby się uwzględniła w dodatku
układai Panu jedną prośbę. Czy
nie ma Pan w swojej bibliotece
jakiegoś rękopisu iśi iśi. Traktat
Genealogias Dystomianae?

Tutaj był pod ręką jeden exemplar
i ten z Russena Rękopisu do Dystomian
Wielkiego za 80 rubli przedany został.
Potrzebna mi jest kopia tej rękopisu
według drugiego wydania, zawierającego
zadawanie Rękopisu na Dystomian i "Kobrym"
zresztą niekoniecznie co tej rękopisu ale iśi
tego co się do pamiętników Rękopisu Koby
Rękopisu jako badacza iśi iśi naszego pa
ństwa o wspomnianych, gdzie można
mnieś dalsze szczegóły o tym rękopisie.

W tej chwili odebrałem listowną
wiadomość od Metropolitę Rylińskiego
Petersburga, że nadaje mi na moje
koncesji na piśmie perjury w Wł
zupnie upadły. Rękopis ten ma 5
maja wróci do Wł.

143

W. Lwó $\frac{6}{18}$ lutego 1889 r.

Kierowniczemu Panu
Redakcyi.

Wracając znowu do War-
szawy profesor Aleksan-
dramier wręczy Panu
egzemplarz życiennego
Pisma "Po Ziarnie",
do wydania którego prze-
wypionanie funduszu
w księża Oginińskiego.
Pan się najgoręcej
przyłożył do sprawy. Po-
siłkiem. Jawnie
zmięknęli się w ciele i
zaczęli się z Pisma.

Do aptacji porostachy
niekassaryku drugaw
cassu kasatow nydaaw
lwa, klone wygniaty
do 400 rubli, kryty
chod jak si sa nyp
czyt' pmeruaylisny
na pawsce nczkow
Ila kiednyg uawia
Lodaj si z emian
letu nie pawima
wac' na emian, pro
uwicenia kiccia
mego Ogistichiego. Waj
jig barzo, kryty chian
brayjai' na pawrat do
rubli 1000. klone z m
Prusimawskiego na k
wydawniczo odobro
Nie sumem go sam
do zapytymai i w

Łacem się do tego względu.
 Nie do Łaskawego a tak
 Ławie Ślusarskiego po-
 średnicstwa Pana, ad
 którego pierwsza myśl
 by 'dobrawy' mniejsi ofiarę
 wysłał. Czy nie uważa-
 by go Pan to Łaskawie
 zapisał? W Łacim
 nanie przedstawiam sobie
 Łacuplan Pisma.

Łaskawiej pamiłci Pa-
 na się polecam
 P.S. iu. najwyżej
 "prawdanie"
 Łacuplan Pisma

Dear Sir
I have the honor to acknowledge
the receipt of your letter of the
10th inst. in relation to the
matter of the estate of the late
John Smith deceased. I am
pleased to hear that you are
satisfied with the result of the
investigation. I have no further
to say at present. I am, Sir,
Very respectfully,
Your obedient servant,
J. B. Smith

SEKRETARZ NAUKOWY
Komissji Archeologicznej
i
MUZEUM STAROŻYTNOSCI
w Wilnie.

d. 25 Sierpnia 1862 r.
6 września

Przez adjozysajacego do
Warszawy dyrektora Szkol
Pisarskiego p. Feliksa Kir-
wana spiesznie przesyła Panu
II-gi Tomu wydanego prze-
nas "Skarbca do dziejów
Litwy" Ignacego Daniłow-
skiego.

Przygarniamy tu panie-
ci Pana, Państwa, wyraży
najgłębszego poważania
i czci prawdziwej, z jak-
im nam zawsze zaszczyt
zawsze oddamy służbę,

Stanisław Krupacz

SECRETARY WAGGON

Journal of the American Medical Association

MUSEUM STATIONARY

John H. ...

1882

Dear Sir,
 I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above named matter.
 I have been unable to find the original of the letter which you refer to, but I have no doubt that it is in the hands of the proper authorities.
 I am, Sir, very respectfully,
 Yours,
 J. M. Smith

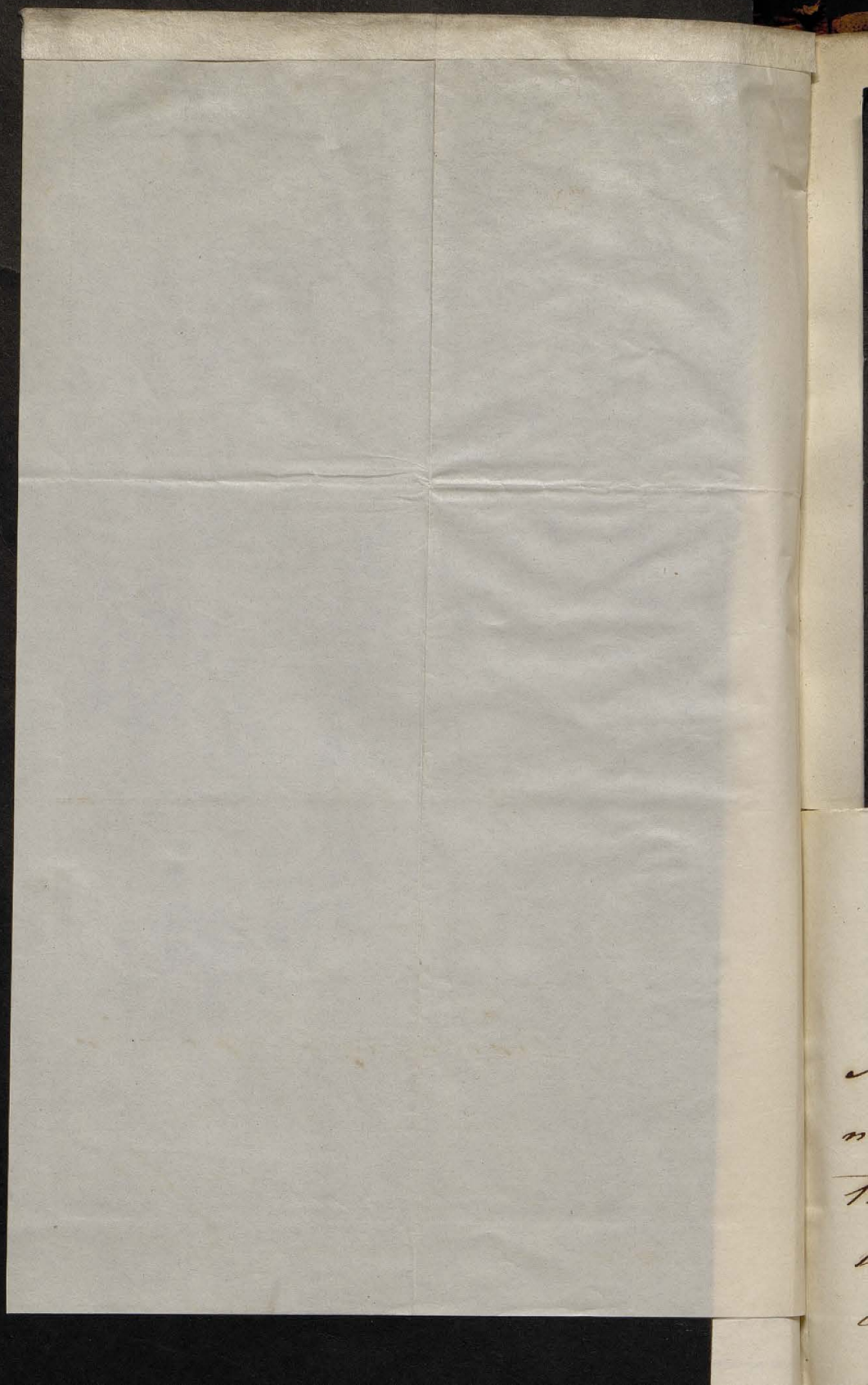
146.

2
1000

1000

1000

1000



Krall & Seidler.

147

Wielmożny Panie
Dobrodziucu!

Niniejszém składamy najprzód
nasze najszczerwsze podziękki, za
takową pamięć o naszej fabryce
i staraniem naszym bzdrie
ciągłe, aby zastąpić sobie na
zupetną ufność z strony Wł. Pana
Dobrodziuca — co do zamówionego
teraz Instrumentu, będziemy
się zastosować do wyrażonego
Zadania Pańskiego — niemniej
co się tyczy, Kondycji nam podanej
Polecając się na dat takową
wym względem zostajemy
z najwyższym powozaniem
najniższemu study
Krall i Seidler

2. 5. Marca
1856.

W. H. H. H.

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

148.

My
chez
in the
Pois
Kew
Puff
has
Mon
the

[illegible]

i cety prachód interesu podrobné prave
Stawie minie w niemowieniu, miedziem sat
nie strasząc ok myślowi. Przyjacieli jak
możesz Komisji Likwidacyjnej na mocy
juz się danych dowodów prawnych posiadam
także do majestatu, moim i przetrzym i
pomysłowy prachód Komisji interesu
Gdyż pismem odpowiedź Komisji
tytuła stożona, na sbytkowaniu i
i kwestii. Wierzę, że to
dalszymi prachód Państwa
leżę, gdzie sbytkowaniu prachód
jako Komisji sbytkowaniu, a prachód na
przechowywanie sbytkowaniu i przetrzym
sta. Komisji Państwa sbytkowaniu. Prachód

1228 grachód
1857r.

Prachód Komisji

Prachód Komisji

Prachód Komisji

Prachód Komisji

Prachód Komisji

1712

1713

1714

1715

1716

1717

1718

1719

1720

1721

1722

1723

1724

1725

1726

1727

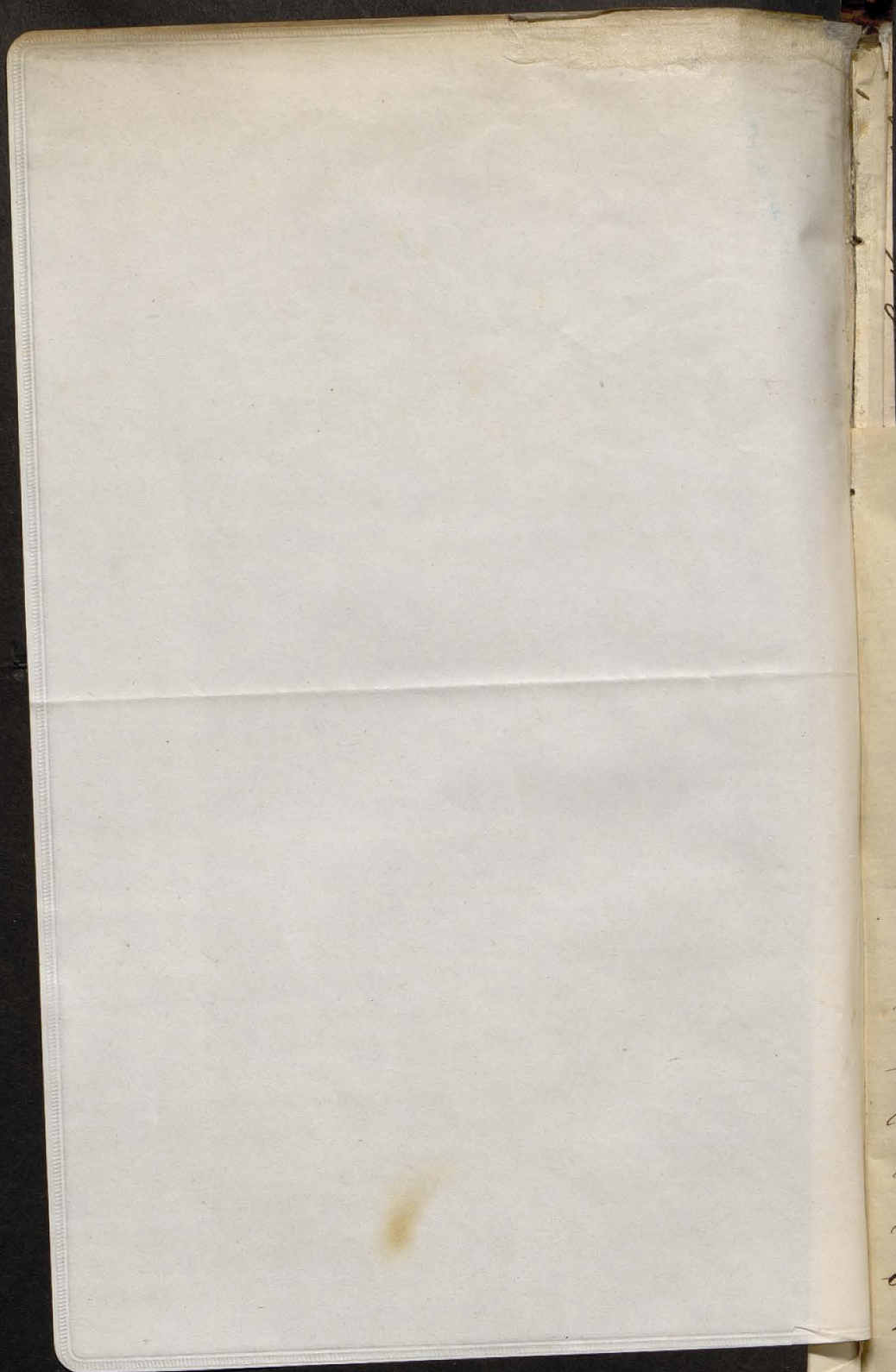
1728

1729

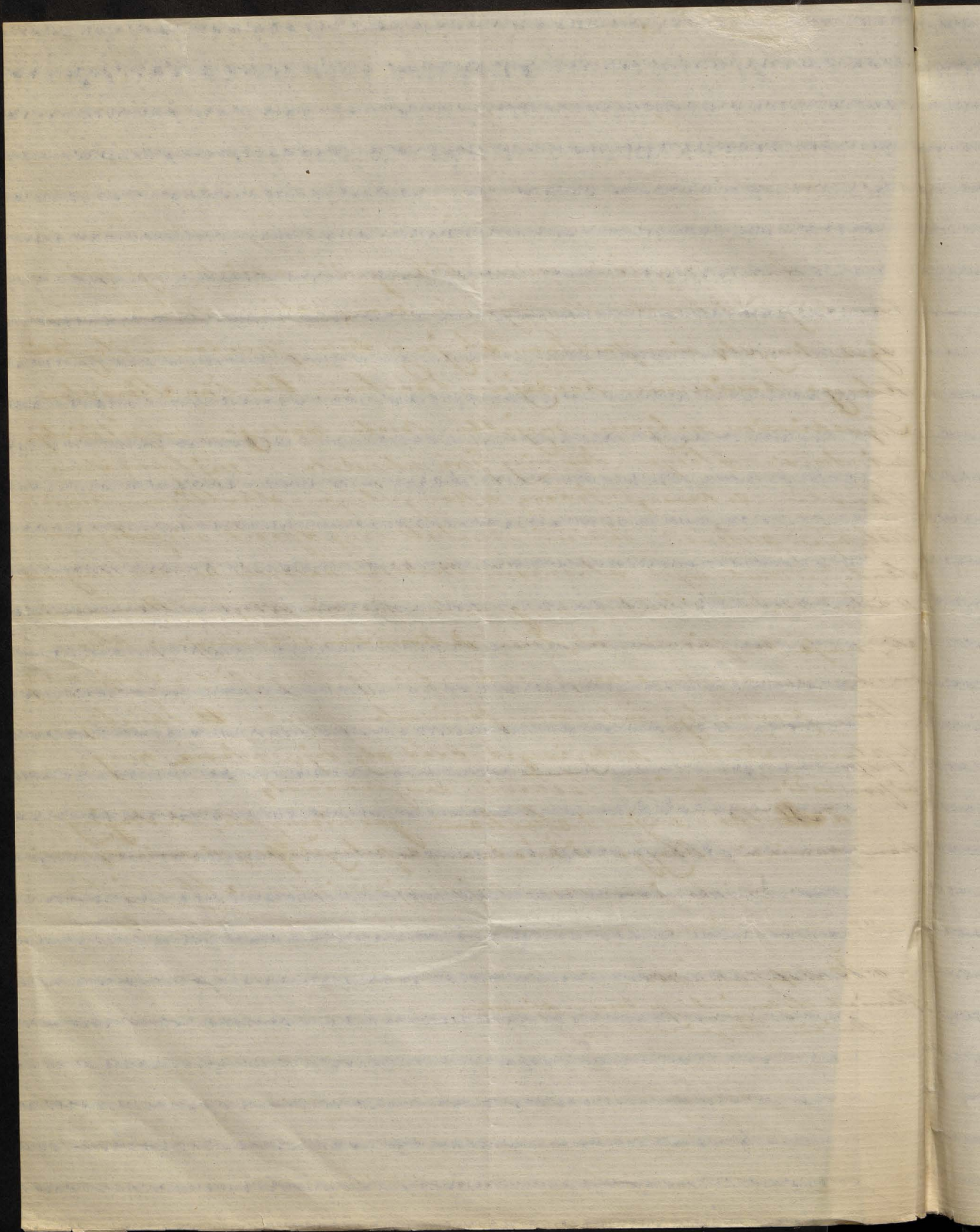
1730

1731

1732



[Handwritten text in cursive script, partially visible on the right edge of the page.]



Op
An
Tera
i pr
Orij
Ra
i sac
O
P

Ra
ioffe
pa

a
c
c
a
t
p
d
t

Krasicki Euphonia ¹⁵³

Upraszam o Tashome
Andresowanie gozkie jest
Teraz P. Edward Staszyski,
i przestanie tego listu tance
najbardziej, na wielkim
zakładaniu na byt stowarz.
i sążniam i koiner.

Petera Przejźdźni
Euphonia Krasicki

Na kilka dni przesiadę
i przesiadę, przesiadę (przesiadę)
pod atachow, postać
Prasny

na Przejźdźni

Haveat viis rorjii
Lunioi noj paricunego
Juljusu nupadok
Jubryk ukulicunozii
adruvia a tarajjypt
Lume pagt rubeu
Ludrici Lig mudiemy
Ludric mivjertli'mo
Ludrici'mo. Lank gpaan
m'ly chwi'li adanata
ie to dazji az m'ly
Chwi'li - Hanna rapden
akrapuie i' nagle
Ludrici'mo.
a Lavin Lavin

154

No

at

Bo

2nd

ty

Be

ni

iry

To

po

3rd

no

je

all

H

-w

2nd

Seg

D. 22 Stycznia 1857^o

1840

Kr.

Styczenia nie są nigdy sparnione a
wice chci trachy czasu uciellito ad dnia
nowego roku przesitamy je, nie w formie
stow ale w uczucia, w myśli, żądajcej u
Boga, to co Pan sobie życzy. Tak byłem
zankam Stabasię Anny i uszytłim co
tylko niedogodnego spataci iż tam magto
de byłem da uiciego; teraz mamy listy
nie zaspakajajce ale przynajmniej nie
irytujce; znalarta się Rato niej Wiesio-
Towska Celina & dawno nam znana i
przejarna, wdowa czy rozwudka w trakcie
żucenia alow, mgi ij umart, blado
niebieskiej cery Stotowtosa, do życia
jej trzeba palceych promieni stonca, dla
alca arcydriet to uszytłio znalarta we
Wtaszech, tam wroca, w Gienewie satry-
mata się dla Anny do wiosny, ten
Stotopjory Vanareli żyje sercam dla
tego wetasnie maige swoie na baernosis

jest swobodny werset smierci, rze-
-wne i biedny Anny rarywa, Seleniewy
jessie tam nie byli, pierz ie im tam
siuno w Gjenewie, co dajoro tutaj
mamy muraz 26 gradasiow, sanna nie
pamieta, Ktoej tez uwzawaj Stadiej.
Prasbajnicy co dzien wiadomasi o nowych
wypadkach, wizg smierkancom lub warci
rarem dwa duri palce u nog cienkim
sznurkiem ialko ter u rgl, z tem ie jest
talli Krywini to go zabijz i tall pusto-
-sz domy i Karomj; uderpiestymy sie
wartg z 3th Lotniery, i z tej ochronionej
Kaszy postatymy na probz pierwej, jak
daje idg pienigze 100 rubli dla Anny.
uspokoito to nas ie niespetna dwa tyll
tygodnie wiec poestz bediemy i smierne
Kwat wyzytai, tall jak Pan nam radit,
tall sie dobre uzgodamy ie jej nie abra-
-nie, naj lepsi Gospodarze tej okolicy
jalkiem sz Swiezij nabitacyj. Ulaszyn
Diaczewscy Sitoronthowscy, Dudrinscy
i Zaczedalscy (to sz miiana naszych
Kapitalistow) podziwiajz prowadzeniu

gospodarstwa tak dziś trudnego, wprawdzie
 pomaga to że nie mamy bliższych cuko-
 -roni i tak o mil 24. a parę przyległych dążeń
 wotasi gdzieś niedaleko w zupełnej ruinie
 i skutkiem zbytków. Dostawiamy nam robot-
 -ników Ci wotasiem i muszeni są szukać
 a nas zarobków; Jeden z tych wotasić
 Syn Putkownika Bydłowskiego adnaro-
 -nego bitnego żołnierza z 12^{go} roku a tyle
 zimnej krwi małego że przed bitwą nie
 omieszkot nigdy ubić się i urzutować
 napetnie kreszeniu cukierkami które za-
 -jadł pod ogniem Harmat. Drugi maj-
 -tek Krasicki, Gabastawka narwany
 Prapradziad nasz wiele maigłków Kupi-
 -waży na tej wsi paprzestat nabycia
 tak iż narwawczy, dziś tam mieszka
 100 letnia darywatnica z Kiciłowskich
 Krasicka, wychowanica Wirytek Lubelski
 osoba pójmuje w całym zmańczeniu
 ten wyraz Zapas, gdy się puszczą w
 Dalszą podróż, bierze drugą Karę i 6^{tych}
 na Zapas, Kiedys drugi w całym Zaplecie
 też na Zapas, może się co stłuc stamaj lub

agony, bierze drugą drogę na rapas
Ruchacza Turmana i Torypia wryptkii
te duplikaty na rapas, wsrak ludie
Smiertelni. Jadze na adpusz na S. An-
toni, lub ter dzien Matki Boskiej
bierze rapas dla sprawienia Subego Ob-
-du i wino Szampaniecki przewiduj-
moznosci znaterienia osob z temi imio-
-nami, bytam sama na tej uciecie i
widriatam iak jej sturba prowadita
pod rzece edumiatych Salenizantow
z Rosciata. O. jakie drugo wsrak Pan
trzymam nad tem papierem, daruj mi
Pan, ale jesli mozna dorowai tracky
to mozna i wziej, bargratska jestem
mowie nie lubiz, chociai rachuwcam sig
Gobg co to jak Karabin Charsepot na
minuty maasz stow wyrzucac; i dobre rob
papier palz, a stowa tkwiz w pamizeci
ze wazpis czy kiedy Pana zabierz bo, bo i b
a wize skromna ma postac nie abryjz
westydem a to dla mnie naj strasniejare
Smiem postac wize te Szpargaty aby je
umiescié jesli iest gdzie lichi obior, gdzie
braki, robiz catosi ktora jest zawsze braki

Odpowiedz na pytania 154c

Czy żyć można z myślą samotną?
Z piekłem w sercu co to powiem
Wziwory postać obajstną

Ta wam tylko o tym powiem
Czy żyć można bez nadziei
Ani upaść duchem zdrowiem
Jści wytrwale w tej doli

Ta wam tylko o tym powiem
Nadporożny wrnieś się myślą
A zabaryer wśród przestrogami
Datk się wszytko co snasz kręśli
Niby noiona, niby mieni

Leś co wielbier, naj wniastęjsze
Zawase widne, naj cudniejsze
A wize urnaj w baroernij ciszy
Gdzie proś Boga nikt nie słyszy
Datk w zachwycie rostać mogą
Wzryje w sercu jaski trwają
Wzryje uśnieć całą trwatoś
Wzryje światu chmurą śatoś

E a t h a

2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526

Widzenie

Zgłębiona w sercu i myśl szeptkana
 Obo jałd w stepie, nie nie spotyka
 Kamyczkam oery, a mysl rassiama
 Tak się jednoery i tak przenika
 Ze w jakimś cudnym jasnym rozstoku
 Ujzatom wiebo twojego wroaku
 Agdy miż znower smutek otoery
 Posrly mysl tabie, i zamknij oery.

E. a. R. a.
 Wymy Panicki

1854 r 26 nowembra
155
Włodzisław

Wzajemne pozdrowienie Włodzisław
Panna Sabrodzińska do przyjaciół i krewnych
wziąwszy pod uwagę iż o Pannę
leżącą w domu wam baranie wstąpiła
bez żadnej choroby i zdrowie jest
Panna iż owa była u mnie w domu uam
wzajemnie i w naszym domu
wziąwszy pod uwagę iż Panna
Sabrodzińska mi iście przyjechała do
wziąwszy pod uwagę na prowinii między
iż mi iście - mi iście Panna iż owa
iż owa iż owa iż owa iż owa

je wrem nie mały a enolase
prose mi doe enae puer pucate
kiedy byś moał przytaci kawe
Ile zabracie Picusa iucere o
preferowaiog eustai i gdebo
sacumxiem i lepowaraiem
najmiej sturp
Ikrasieniz

mi
Thy
mi
wa
ma
m.
Pa

Kraciński J.

157

Josie Wilmszoy - Lavinia

Lavinia Wilmszoy - Lavinia

Wszystko mi się za czasami dzieje abito

niez o Piase nie mamnie pada ale

chłopa na osłonie bo ci tam nie mógł

nie adas ty wata o Lavinia podobnie

wa Lavinia Lavinia Lavinia

maria na two Piase jest wielce

mi nie do gadamy hier w takim razie

Pan by najimiej niepo tre być protexia

Wstaniecie iście. Szachowski a gdy
mi po powiadziat e nymda i epim
zabca na tem ostanieku wiez mie
inaczej jacoostawie go do Szachli analise
Drugie.

Zostan : prander nym : zocunien
; upauszacieu dla Lau
Dobradin

Najmiej Szach

Skraian

1847 gr.

22 grudnia

Jamie McIntosh, Paai:

Debadra

Pracodiamen moien Pan. tal' Farhan kesi: ni adicasi:
 jeteri: komei nyprakenia de mui b'kto Panhu nego
 Lijunfies: edyly taliany kyt na rhyen ractepi: mui
 p'ienidpi: duoceni - Hechen mui Pan ky: tal' Rabry:
 edpawidpi: mi ay mui p'edhyi p'ienidpi: de mui
 uui Lumny - a ragen p'omot alym isen veg roly
 Jramdini: i de dym p'odjido wania - a p'aman idy
 Farhan edy mui dawai na mui ch Klapothuyol
 i nteufat - los: sai tyu ractanuyol b'kain ia
 boiz: alym p'edhykapi: edyly i: d'arista i k'ie / uie
 mui anbarapi: de Panow: p'edwainy Dikias: mui
 erajun: r'edwag edy mui p'ienidpi: - mui mui
 amien: tykhi b'kto Panhu: Polk: i: p'awien dam
 my -

na imy iaki Banki prawniczy mow iak 3% do iak Rija
zhi lub Petersburgi - Zil. by to im mowib. ambary
Pann ludu a kochanie: mowia by to by. mowib. prawi
dym Pann oty Parki - a kochanie raje prawi mow
sown ofisai - i byd. prawi mowia a prawi mow
mowia mow a iakim na Pann oty Riego

Wotai -

Ser... : prawi mow Pann prawi mow

Raje

Pravi

Pann mowia eadum Pann Raje mowia
Zajeb... : prawi mow Raje - a il prawi mowia

16. Raje Raje. prawi mow mowia : prawi mowia
mowia - prawi mow Pann Raje mowia
mowia -

Rij
cras
vost
su
m
p
y
en de
i wa
hwa
ealy

[Faint, illegible handwriting in Dutch, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



shaw
miere
Perna
Wanna
lesner
jathis
interca
Arab
mutric
echuig
sam s
He Su



161

Jasnie Wielmożny Panie!

Tę już z góry upłynęły miesiące, jak w moich osobistych i pieniężnych interesach przybyłem do Warszawy, aby je ostatecznie potknąć. Tym czasem śmierć mojej Najdroższej Matki zaseta w Ktęstwie Perzyskiem w dniu 29 Lipca tego roku i wyjazd z Warszawy J.W. Andrieja Łamojskiego, do dzieła, które dla mnie okoliczności, porwały mnie na jakiś czas fundusów, nie było do popierania moich interesów, ale nadto do opóźnienia koniecznych potrzeb bytności mojej w Warszawie. Wszak nader smutkiem potowieniem mojem, styszeć o bytności filantropów, którzy w tych okolicznościach Jasnie Wielmożnego Pana, osmie, tam się pismiennie, śnieckiego. Mnie zabierze tyle dróg, że dla dobra ogółu poświęcanego czasu, / coś mojego

Przełeczna


blagalną prośbę, abyś Jasnie Wielmożny Pan raczył mi
przyjąć na krótki czas Publicznym Trybunał N^o 300.
Obecnie jako z majątku błędnie podzielnego niemożna
innej hipotezki przed sumieniem, honoru i naruszenia
które noszę, ale wyrywkowo być może być hipotezowo
niechęć błędnie nie są obciążone.

Osobście zna mnie Przekornie znany z swej pracy
Jasnie Wielmożnemu Panu Władysławowi Pawłowskiemu
Redakcyj Główny Polakiej, który nawet jest w tajem-
niczości w całej mojej smutnej potrobie jako stary
i wierny mój przyjaciel.

Przy powołaniu mojej blagalnej prośby wskazuje się
Jasnie Wielmożnemu Panu z tym samym jak cały og-
niowielbieniem i szacunkiem, najniezręczniejszy Kap-

Warszawa
22 Wniesznia

A. Gabryel Skarski

1862 r.
Księża Mauriański N^o 38

mi

300

ienn

ha

lenn

aure

Hase

jem

dary

Haf

ty og

Hap

nicht

3

My dear friend, I have just received your letter of the 10th inst. and am
glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you
the same. I have not much news to write at present. I am
very busy with my work and have not time to write more than a few
lines. I hope to hear from you again soon. I am
very truly yours,
John Smith

Kras 24/3 60

162a

do

Państwu Wielmożnego
Poety i Wydawcy Dziel
Redaktora Kraszewskiego

wniejsem

Prośba

Benedykta Kraszewskiego
w przedmowie Familijnego interesu
wieszkowego obecnego w mieście Łodzi
Goscinie Łęczyckim Gubernii War-
sawskiej -

Pranie od Urzędnika posiadam nie-
omylnie i pewnie wiadomości iż Państwo
Wielmożne Państwo, oświecam się i po-
wadam niniejszym wyprawę, jestem me-
rytowistym Kurjatem atoli stał enalogi-
mie objaśniając rodowód Familijny;
iż najpiękniejszą podobną z góry s.p. Szu-
ego Kraszewskiego Działu dobrzy Szu-
dy i spłygnięcia w Wielkim Księstwie
Pomorskim pod Surowcem i pot-
roczki, który tenój. Opisać był stryjem
rodzonym Piotra Kraszewskiego z Se-
niego Sadu Apellacyjnego Księstwa
Polskiego obecnego Gubernii Łódzkiej
wie dotąd nieznajęcy a Synem między Szu-
Kraszewskiego z Ciercia Synem
Cywilnego w Bydgoszczu w powiat-
skim. - Krótko więc wywodzę
iż jestem przekonany iż Państwo
Wielmożne Państwo Legitymacyjny
i powyższych Osób jako najwierańszych
dobrośnających. Wobec aktualnego
rany i miarę iś na miarę podupostego
i linii swej rodzinnej nie wyjmie. -

= Mian =

B

Alim tego rejersem, nierachującym Kury-
nem tak samej gołej Osoby niepodobną
Jedną jako ręką i niewolny, podawany
prześladowany losem; gdyż już od lat 2^{ch}
pewno, obawny tęg i drobny Dzieni
niestety! jako powołania swego Ogronom,
slusliem etabosie Defektowej, poroutaje
ben obawigru, a tem samem ben radnego
widoku do ctnymania tyja, nielenkojze
na kamomem - pniepizajgo wo to tyje.
Doresne bardzo użycie i to dnieumy spa-
sobem, jedynie tyllis zospawia famili-
i przyjaist; leu nadat somyst raduoz
jaka sobie tamie z tęg i dnieum Bede
moget dairaiz ajenre, i wtanno wro-
sie wretumy, a. szeregohiej wnanym
oboliam. wiejnu uicustamij, iroigumy
pner naptym wielkiej luduoi i raga-
szrowe Gabryki; szetnie bym się wy-
wiost z tego odmentu i wiejnu potiernego
na wrytho, gzyhym tyllis jaki taki
miał fundus na opłacenie lokalu
i polnyie imyly potrzeb a natępnie
jako już oddawna, mam samiar i raga-
tam uiać się wwarsttoug i dnieum
w Gornaiskie do G. Antoniego
Krawewskiego Dnieum doś Tar-
kowa pod Puszwatawiem leż-
ymy syna powyżnego Jana Krawe-
skiego & Greesa i wtanie do po-
średniego pisatemu o taskany formy
leu uicustamie. Bonawias wyje-
chat do wódz uicustam powo-
tem, wicustam którego w kiothiem
crasie otupmatem odpowiedźnie
prouyblu od Generalnego Alen-
protenta jego, który to list na dawód
imiem ratowię. —

Stylich
B

Słychać pusto przyniesionych do-
 piero sławie naszej smutnych skolin-
 ności, mam Gaius wejść w progi Ja-
 śnie Wielmożnego Pana i u stop
 Otagai i prosić najpokorniej o trami:-
 kęby, Jaśnie Wielmożny Pan przez
 swą wspaniałomyślność i powoła-
 nie stymułał w naszych przyniesio-
 serwa Galickiego, rany i miłe bicia
 i ułaskawienie obawie, niecierpiąc, we-
 spierci co takha i wysoka szkodro-
 bliwość i wolność. -
 Dargiemu tamże mędrstwu, cnotliwego
 i stugoletniego wieku i cnotliwej po-
 myślności i przebieżania, wesoło nad-
 szedłego Alleluja. -
 Gaius ufny jestem że Jaśnie
 Wielmożny Pan od obłędu swego
 bez prośbawego skutku nie odda-
 Hostaję z głębokim uszanowa-
 niem i doganym stugą Jaśnie
 Wielmożnego Pana. -
 Dedykacja Krawiecki

Warszawa
 dnia 26 marca 1860.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Warszawa d. 12. Czerwca

1860

162 L

RACHUNEK
z FARBYKI i MAGAZYNU
WYROBÓW ZŁOTYCH i SREBRNYCH
J. KREUTZER

Dla Wierzanego Pana J. Wierzanowskiego

Ulica Miodowa N° 486 (14)

<i>210/60</i>	1 Pierścionek oprawiony	4	50
<i>225/5</i>	2 Białocerkwi oprawione	3	60
<i>228/6</i>	1 Białocerkwi oprawiony	2	25
	Summa	10	25
	Laputacone		
	<i>J. Kreutzer</i>		

FAHNE

FAHNE

FAHNE

FAHNE

100
100
100
100
100

Freie in Hydrach 84 wach. —

Warszawa d. 12 Czerwca

162^d
1860

RACHUNEK

Z FARBYKI I MAGAZYNU

WYROBÓW ZŁOTYCH I SREBRNYCH

J. KREUTZER

Dla Wielmożnego Pana J. Wrasowskiego

Ulica Miodowa N° 486 (14)

		Re. S.	Ł.
Jednostka na Wynoszący 84 groszy.	1 Mistrzownia	75	1
	1 Miednica 114 1/2 to a 125 204	136	90
	1 Krystalowa szklanka	1	
	1 Tombrzynek do chabaty i =		
	1 Nakład do smu 64 a 125 204	76	80
	Wystawienie tychże	11	
	2 Ręko i zaleśka z Stonio. kwi 8		
	1 Cichornierka 54 1/2 to a 125 204	71	40
	Wystawienie tychże	7	
	1 Gęsi do udrzu	6	50
	1 Szufelka do nakładania chabaty	4	
	2 Pur. lichterzy 75 3/4 to a 125 204	94	65
	1 Futerał do Mistrzowni	27	
	2 Paski Drewniane	2	25
	Summa	894	50

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf from an old book. The paper has a textured appearance with visible creases, wrinkles, and some minor discoloration or foxing. There are faint, illegible markings and shadows across the surface, possibly from the reverse side or the binding process. The overall tone is warm and off-white.

RACHUNEK**z FARBYKI i MAGAZYNU****WYROBÓW ZŁOTYCH i SREBRNYCH****J. KREUTZER**

Dla Miłostwego Pana J. Krasińskiego

Ulica Miodowa N° 486 (14)

1	Miodowia 114 to a 100:20	136	90
1	Kryształowa szklanka	1	
1	Zembyrek do herbaty:		
1	Soluska amieton: 64 to a 100:20	76	80
	Wyrocznie tyżre	11	
2	Bazyli i głowa 22 to a 100:20	8	
1	Cukrowiska 84 to a 100:20	71	
	Wyrocznie tyżre	7	
1	Czerwona do cukru	6	50
1	Szupka do herbaty	4	
2	Pow. kicharog 45 $\frac{3}{4}$ to a 100:20	94	65
1	Paku drewniarski	1	
	Summa	407	85
	Kapitał		
	J. Kreutzer		

RACHUNEK

FABRYKI I MAGAZYN

W TORONIE, W LATACH 1861-1862

J. KNEBEL

Wszystkie wydatki i przychody

W TORONIE, W LATACH 1861-1862

1	Wydatki na...	100 00
2	Wydatki na...	50 00
3	Wydatki na...	20 00
4	Wydatki na...	10 00
5	Wydatki na...	5 00
6	Wydatki na...	2 00
7	Wydatki na...	1 00
8	Wydatki na...	0 50
9	Wydatki na...	0 25
10	Wydatki na...	0 12
11	Wydatki na...	0 06
12	Wydatki na...	0 03
13	Wydatki na...	0 01
14	Wydatki na...	0 00
15	Wydatki na...	0 00
16	Wydatki na...	0 00
17	Wydatki na...	0 00
18	Wydatki na...	0 00
19	Wydatki na...	0 00
20	Wydatki na...	0 00
21	Wydatki na...	0 00
22	Wydatki na...	0 00
23	Wydatki na...	0 00
24	Wydatki na...	0 00
25	Wydatki na...	0 00
26	Wydatki na...	0 00
27	Wydatki na...	0 00
28	Wydatki na...	0 00
29	Wydatki na...	0 00
30	Wydatki na...	0 00
31	Wydatki na...	0 00
32	Wydatki na...	0 00
33	Wydatki na...	0 00
34	Wydatki na...	0 00
35	Wydatki na...	0 00
36	Wydatki na...	0 00
37	Wydatki na...	0 00
38	Wydatki na...	0 00
39	Wydatki na...	0 00
40	Wydatki na...	0 00
41	Wydatki na...	0 00
42	Wydatki na...	0 00
43	Wydatki na...	0 00
44	Wydatki na...	0 00
45	Wydatki na...	0 00
46	Wydatki na...	0 00
47	Wydatki na...	0 00
48	Wydatki na...	0 00
49	Wydatki na...	0 00
50	Wydatki na...	0 00
51	Wydatki na...	0 00
52	Wydatki na...	0 00
53	Wydatki na...	0 00
54	Wydatki na...	0 00
55	Wydatki na...	0 00
56	Wydatki na...	0 00
57	Wydatki na...	0 00
58	Wydatki na...	0 00
59	Wydatki na...	0 00
60	Wydatki na...	0 00
61	Wydatki na...	0 00
62	Wydatki na...	0 00
63	Wydatki na...	0 00
64	Wydatki na...	0 00
65	Wydatki na...	0 00
66	Wydatki na...	0 00
67	Wydatki na...	0 00
68	Wydatki na...	0 00
69	Wydatki na...	0 00
70	Wydatki na...	0 00
71	Wydatki na...	0 00
72	Wydatki na...	0 00
73	Wydatki na...	0 00
74	Wydatki na...	0 00
75	Wydatki na...	0 00
76	Wydatki na...	0 00
77	Wydatki na...	0 00
78	Wydatki na...	0 00
79	Wydatki na...	0 00
80	Wydatki na...	0 00
81	Wydatki na...	0 00
82	Wydatki na...	0 00
83	Wydatki na...	0 00
84	Wydatki na...	0 00
85	Wydatki na...	0 00
86	Wydatki na...	0 00
87	Wydatki na...	0 00
88	Wydatki na...	0 00
89	Wydatki na...	0 00
90	Wydatki na...	0 00
91	Wydatki na...	0 00
92	Wydatki na...	0 00
93	Wydatki na...	0 00
94	Wydatki na...	0 00
95	Wydatki na...	0 00
96	Wydatki na...	0 00
97	Wydatki na...	0 00
98	Wydatki na...	0 00
99	Wydatki na...	0 00
100	Wydatki na...	0 00

1658

Kopia

Konspekt

Czasopisma 1628

wyp. 1828

Laskawa o mnie pamięć J.W. Pana przypomina mi owe lepsze czasy, gdy bliżej będąc Sielca i w częstszych stosunkach, mite mi nawsze i szacowne listy odbieratem nie tak rzadko — dziś to tylko wspomnienie bo Rytmierz od Sielca bardzo daleko. Egzemplarz mój studjów już tu tak ciągle chodzi po rękach ciekawych, że go naledwie mógł przejrzeć i w części tylko prze-
czytać, gdy dokonane myśle, dodać i czego sprawę w listach do Gazety Warszawskiej. Podzielałam zupełnie sąd o nich z prasa francuską, która się zata odzywa najpochlebniej o tem dziele, i jednoraz sprawozdawców nazywa autora „le benédictin de la révolution.” Cieszy mnie ta sprawiedliwość oddana pracy najsumienniejszej jako, znam i zdrowi zasadami natchnionej. Jeżeli u nas dotąd nikt nie przemówił o studjach, dziwować się nie należy, ani przypisywać tego tej woli: przedmiot dla Cenzury drażliwej, a prawda, powiekszawszy, mało kto jest w stanie poznać się na wartości studjów i komplementy je ocenić. Na to potrzeba oczyszczenia w przedmiocie, znajomości źródeł, porównania piśm wielu, a ludzi żeby tak byli usposobieni nie mamy. Wole, zresztą, to wstrzymać i nie wchodzić w mityzowanie rix kuxin-
kowe i ogólnikowe pochwały, które dla tak poważnej pracy nie przystają. —

Co do mnie nadobym bardzo pierwszy przemówić o studjach i nazy-
wać to jak najsumienniejszym, dla tego się spieszyć nie mogę, bo ogólnym

nubtem

z Dostojewskiego: "Benedictin de la révolution" — Le pays 14. Février, 1858.

razem nie będzie kontentował, ale muszę dać kres i pogląd na stanowisko autora, a pracę tę co chwila mi coś przerywa. Jeżeli jej teraz nie dopełnię przed wyjazdem na granicę, crując się do niej obowiązany nijako, skończę w pierwszej chwili swobodnej. —

Wogóle to co czytam i słyszę jest bardzo przyjemne, i biorąc w rachubę ich ducha, stanowisko, poglądy, nie spodziewałem się nawet, by namiejsni ludzie tak w tej sprawie okazali się bezstrawni. Jestem pewny że im dalej tem więcej się znajdzie głosów bezstronnych i sągów sprawiedliwych. †

Mój sąg wiesz Yrabia oddawna, a szacunek i szczerą sympatją dla autora, czyni go jeszcze serdeczniejszą: nie tylko ten wielki obraz upadku Robespierrea wystawiony prześlachnie i w protezina, ale wszelkie główne wypadki odmalowane są w studjach tak żywo, tak troskliwie, tak beznamieśnie, że tu dopiero zdajemy się raz pierwszy widzieć w właściwym świetle. —

Radłbym tylko, powtarzam, abys Yrabia zamknął usta ludzom co mu wymawiają, pisanie historii francuskiej po francusku, Stomaxeniem polskiem wielce dla nas potrzebnem i stosownie nam natiem. Nie powinno wcale kraić ani milczenie prasy naszej, ani jakaś z jej strony niechęć, która dowodzi tylko że studjów w ręce wziąć nie chciano, bo czytanie byłoby już pokonane.

Toż samo bygnął Kaciński
iż, mówię autorowi studiów —

K

Rada Administracyjna poru-
czyła utworzyć pod moją prezydencją Ko-
mitet dla podania wniosków pod względem
dalekiego zarządu teatrów warszawskich.

W skutek tego mam honor uprzej-
mie prosić W. Pana, czybyś nie chciał
przyjąć udziału w czynnościach tego
Komitetu.

Rada Tajny, Senator *Kruszewicz*

Warszawa d. ¹² 24 Maja 1862.

Do W. J. J. Kraskiewskiego,
Redaktora głównego
Gazety Polskiej

Letter to the Hon. Secy of the Navy

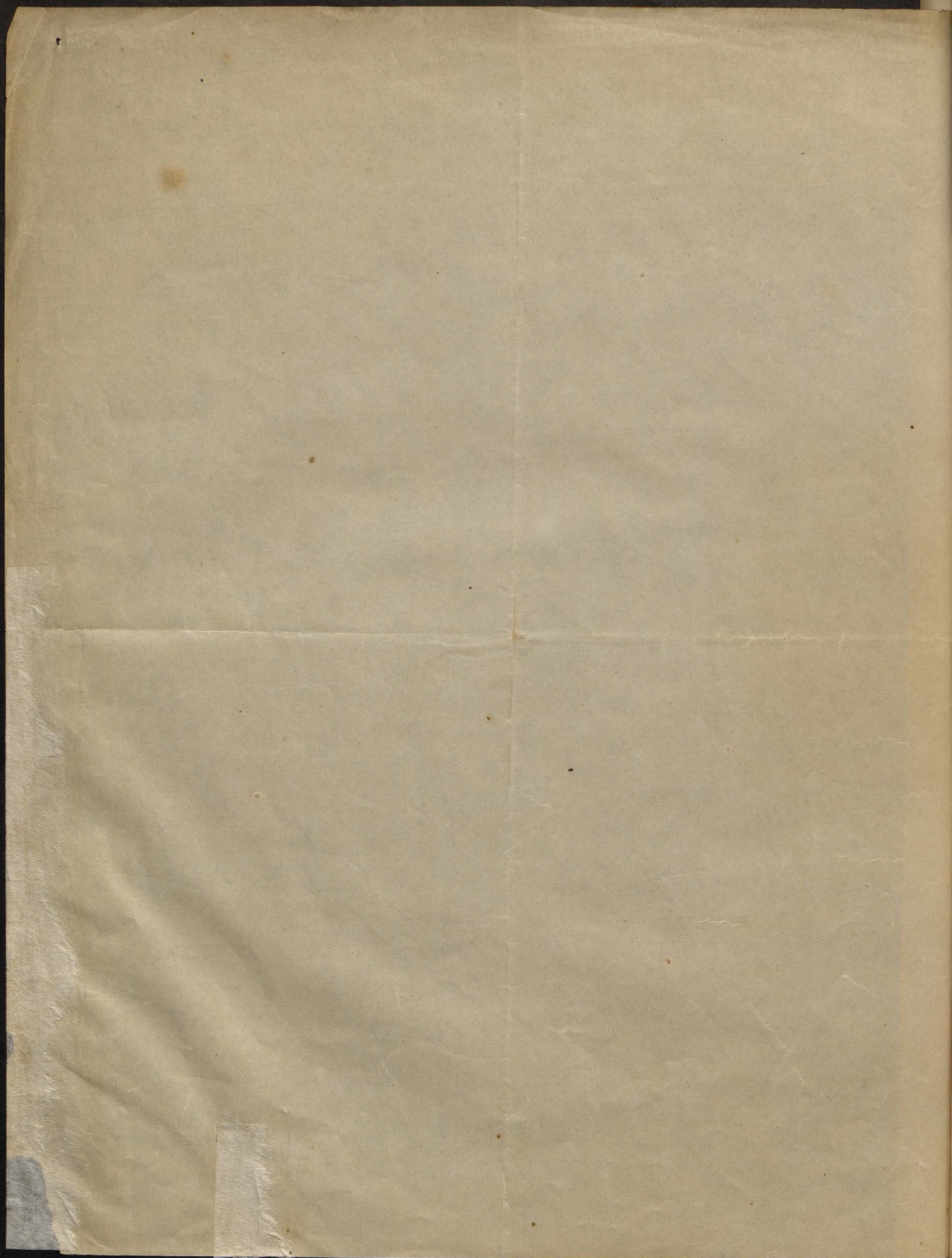
My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed purchase of the schooner "Albatross" for the service of the Navy. I am very glad to hear that you are so much interested in the subject, and I am sure that your efforts will be successful in obtaining the necessary appropriation for the purchase of the vessel.

Very respectfully,
John Jay

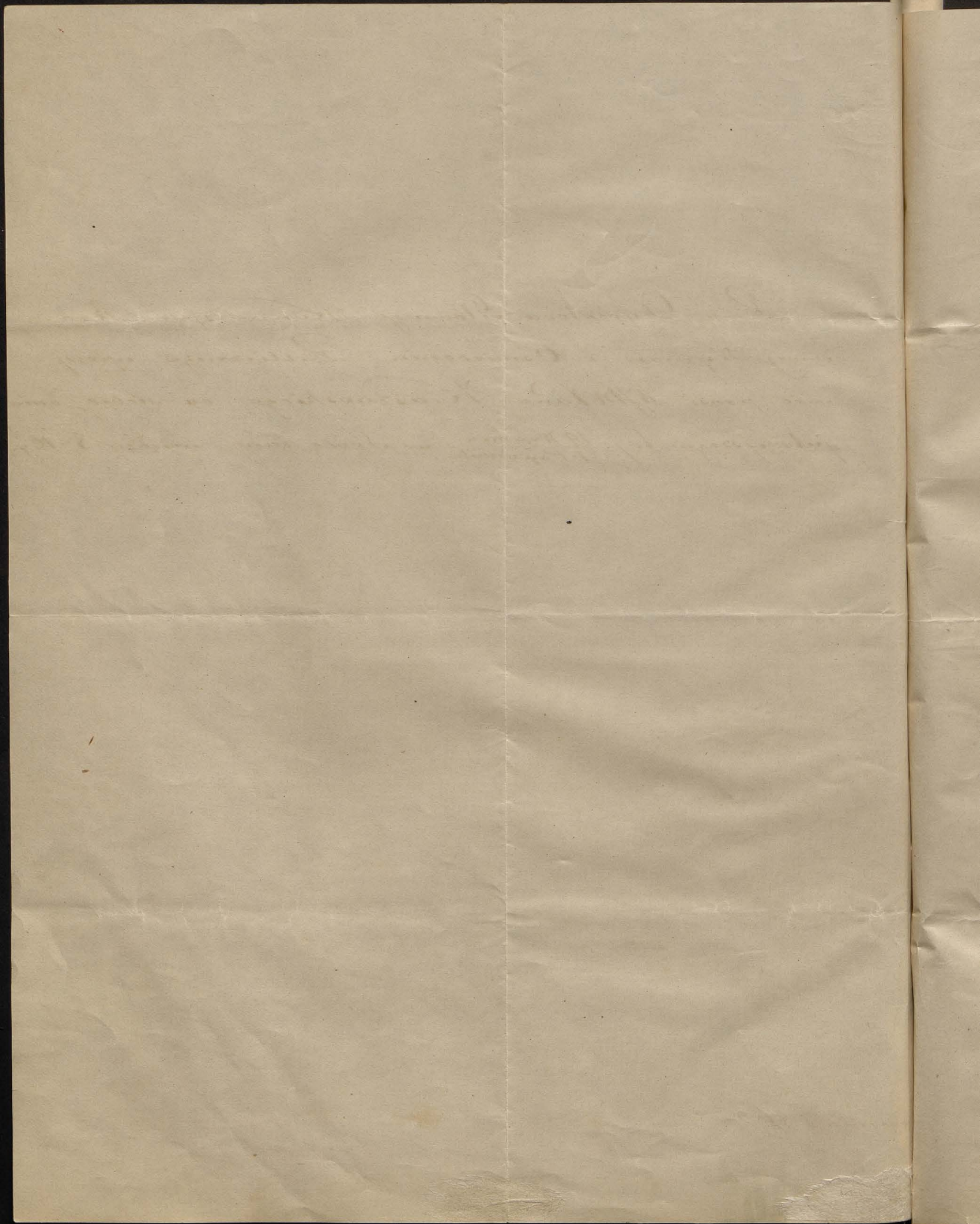
Washington, 24th Sept. 1802

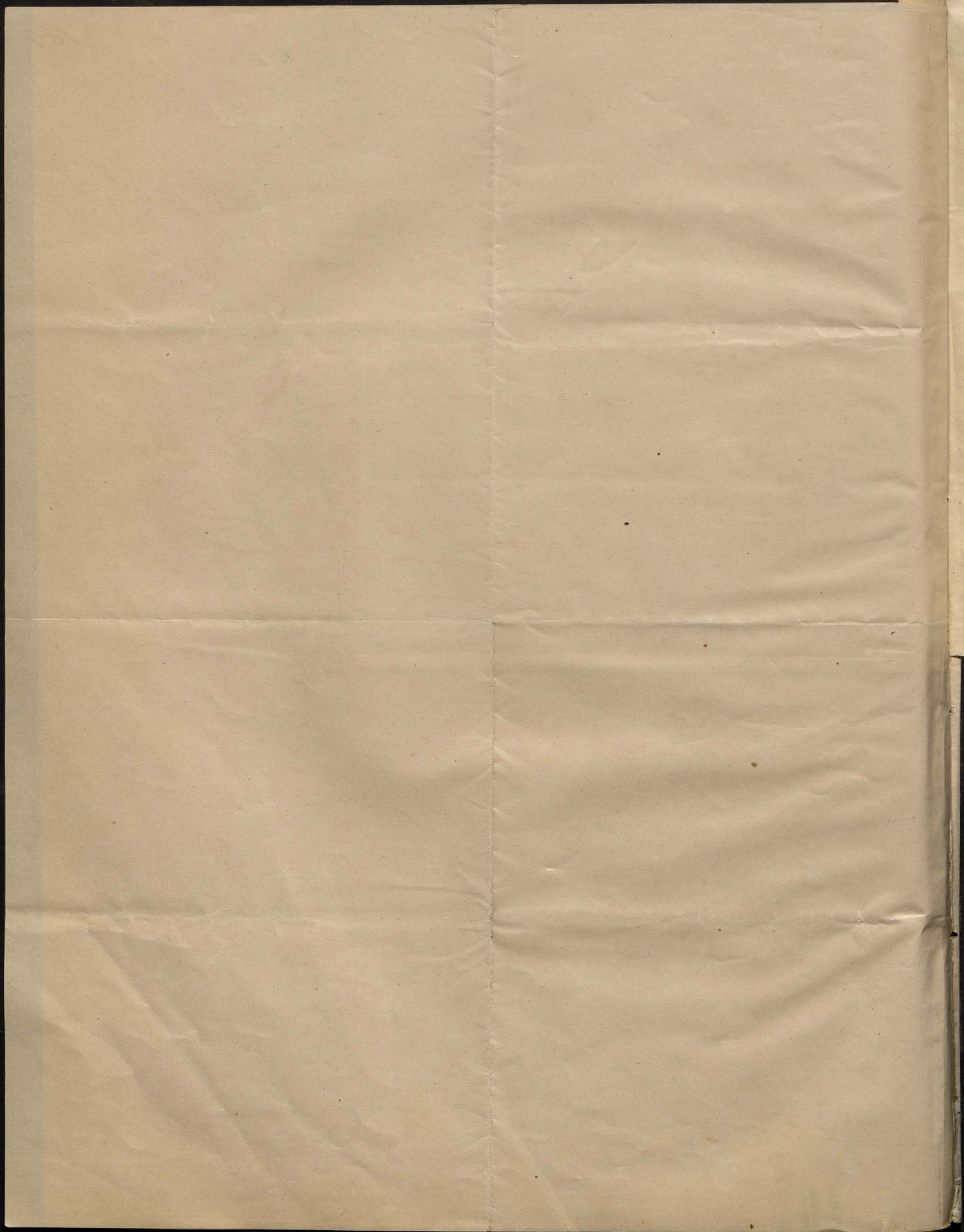
To Wm. L. Burrows
Secretary of the Navy
Dept. of the Navy

163h



P. o. Dyrektora Głównego Komisji Rządowej Wyznań i Oświecenia Publicznego uprzejmie prosi *Krzysztofa Kraszewskiego* do siebie, dnia jutrzejszego t. j. 19 Wześnia 1. Października we środę rano między 8-10^{go}



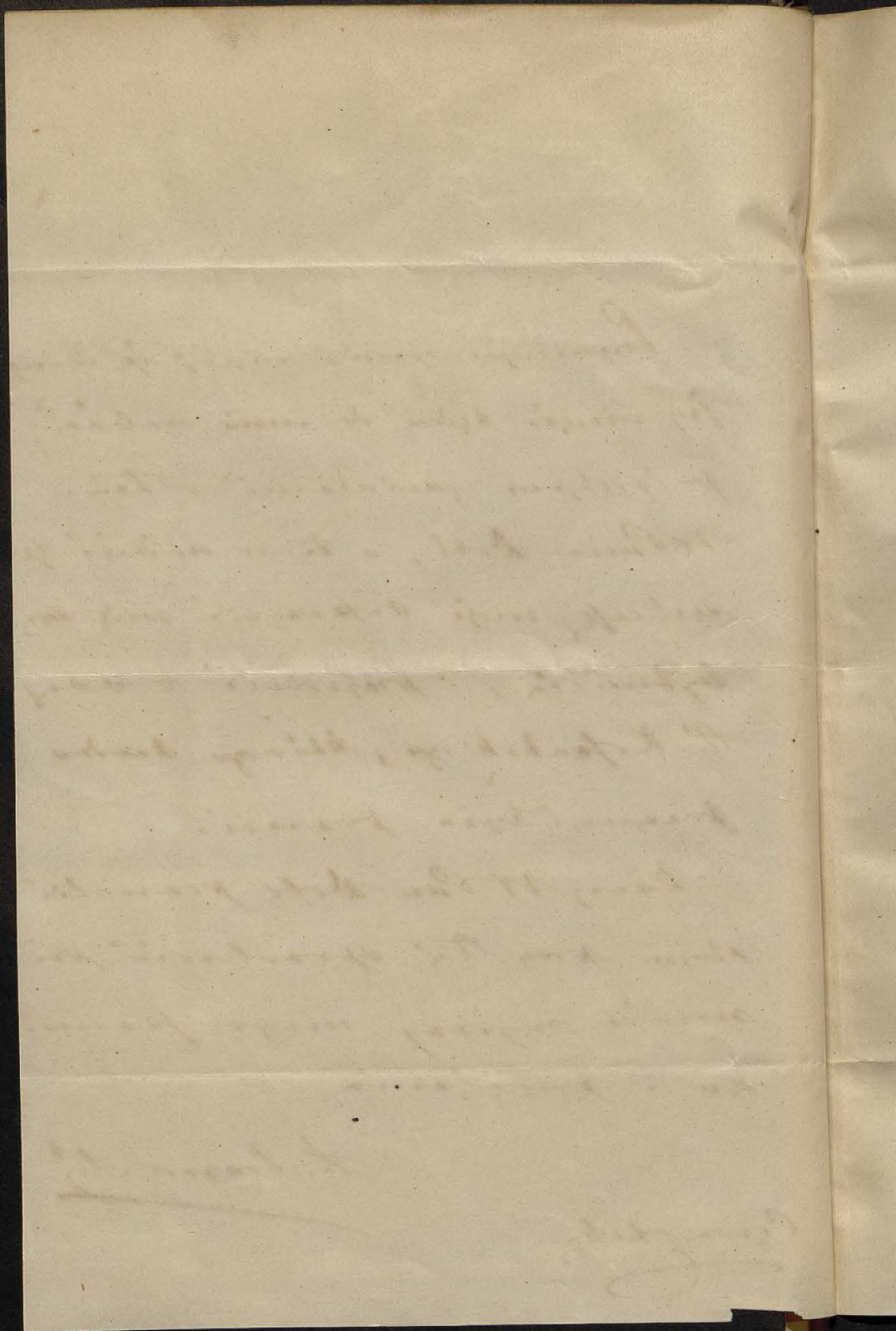


Pamiędzy nami mieszają się dźwięki
 tej muzyki, która do nas należała,
 przypomniał sobie o tej
 W Pami Dole, a tu w nocy z
 duchem miłości do państwa mił
 Książki, "pracy" z sobą
 P. Kofarski, który bardzo
 pragnął być w państwie.

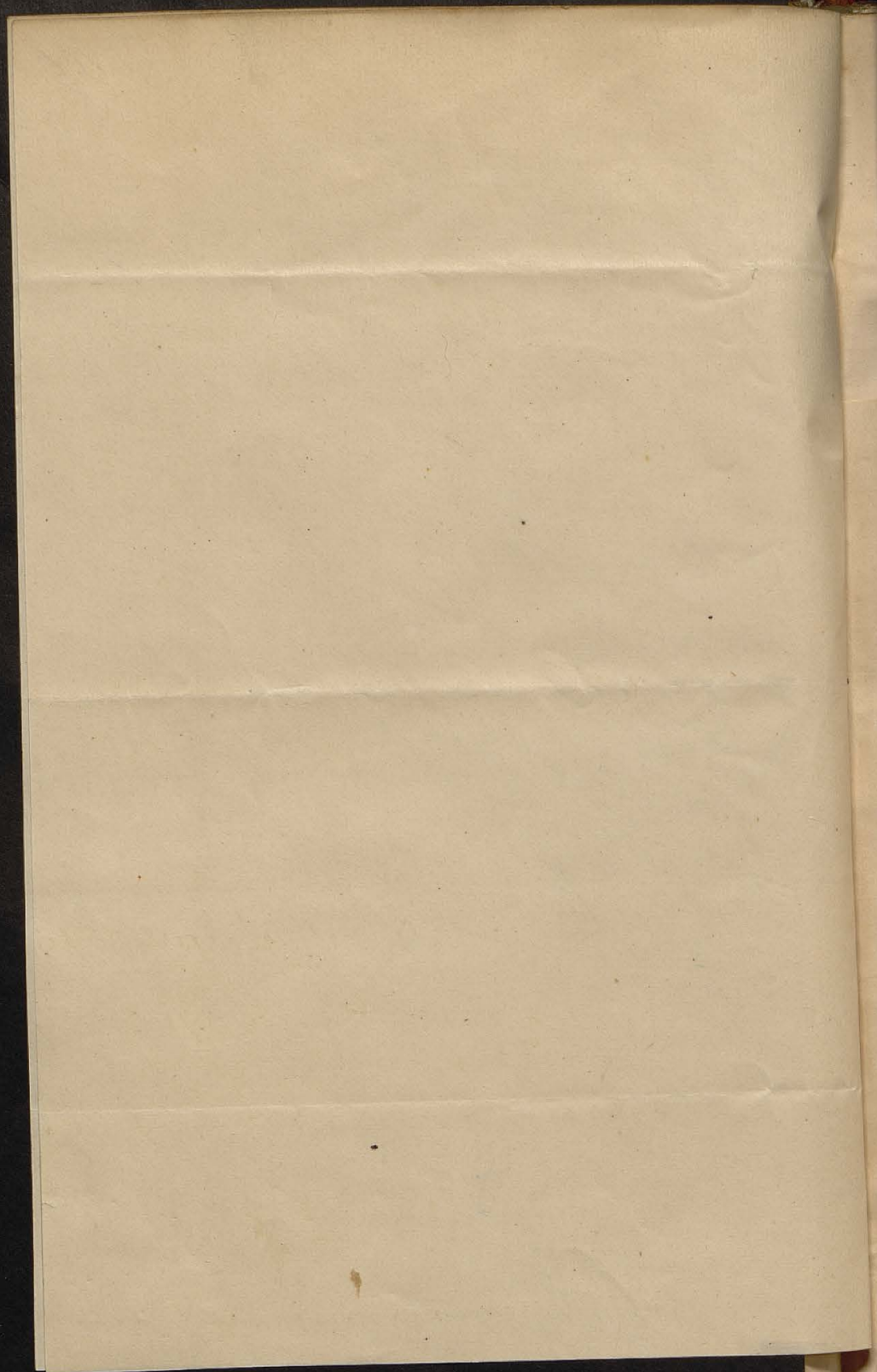
Kiedy W Pami Dole prawił
 słucham przy tej sposobności pr.
 mianit muzyki mił państw.
 ten i prawił

P. Kofarski

Czarna Góra



166



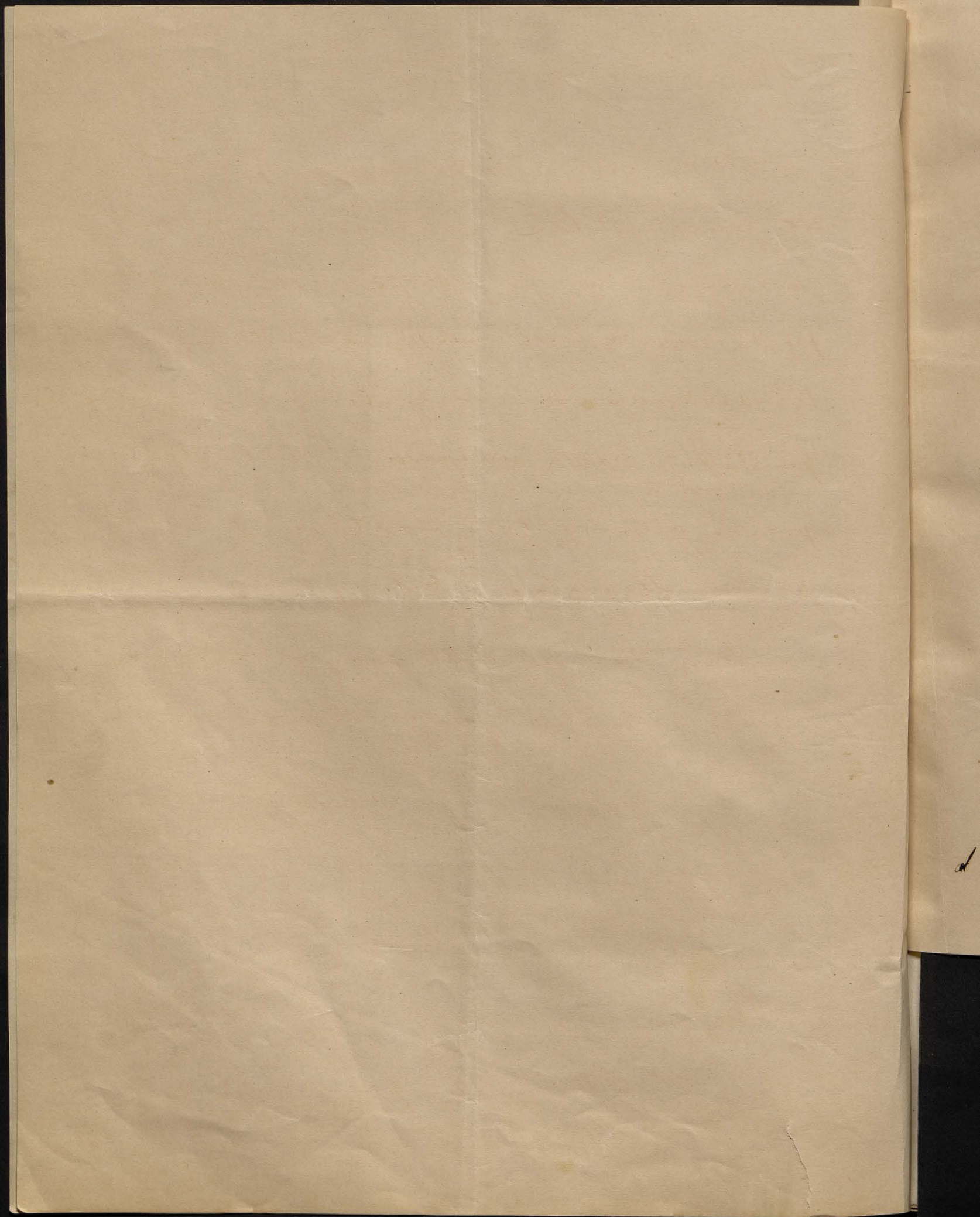
Mam nadzieję, że p. Stanisławowski, zadowolony
 z wypracowania, porzucił już p. Pankowskiego,
 który nieudolnie mnie, jak nieudolnie,
 jeśli moim inteligencją, a to dla mnie
 więcej w sprawie wielkiej wagi, śladem
 autorki nie doprowadzi. - Prawdopodobnie
 że Pan przekreślił dotychczas, w której
 bym mógł porozumieć się z nim w do-
 wnie ankowaniu sprawy, którą cały obfodzę-
 cie.

Z prawdziwym pozdrowieniem: promiennie

A. Kozłowski



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



Wielmożny Redaktorze,

Składając najserdeczniej podziękowania
Wielmożnemu Panu za opublikowanie
moich wiadomości co do P. Stanisławskiego, z
praktyczną uwagą na jego doświadczenia sam
tak sprawnego w Charkowie do emigracji
prawdy moich uczniów i niewłaściwie
pojęcia mojego w tym względzie przez P. R.
adunimotoryjną, który odgrywa

W Panu doświadczeniu
moim podziękuję za uwagę i powitanie

P. Krasicki

d 15 sierpnia

William D. Johnston

Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.

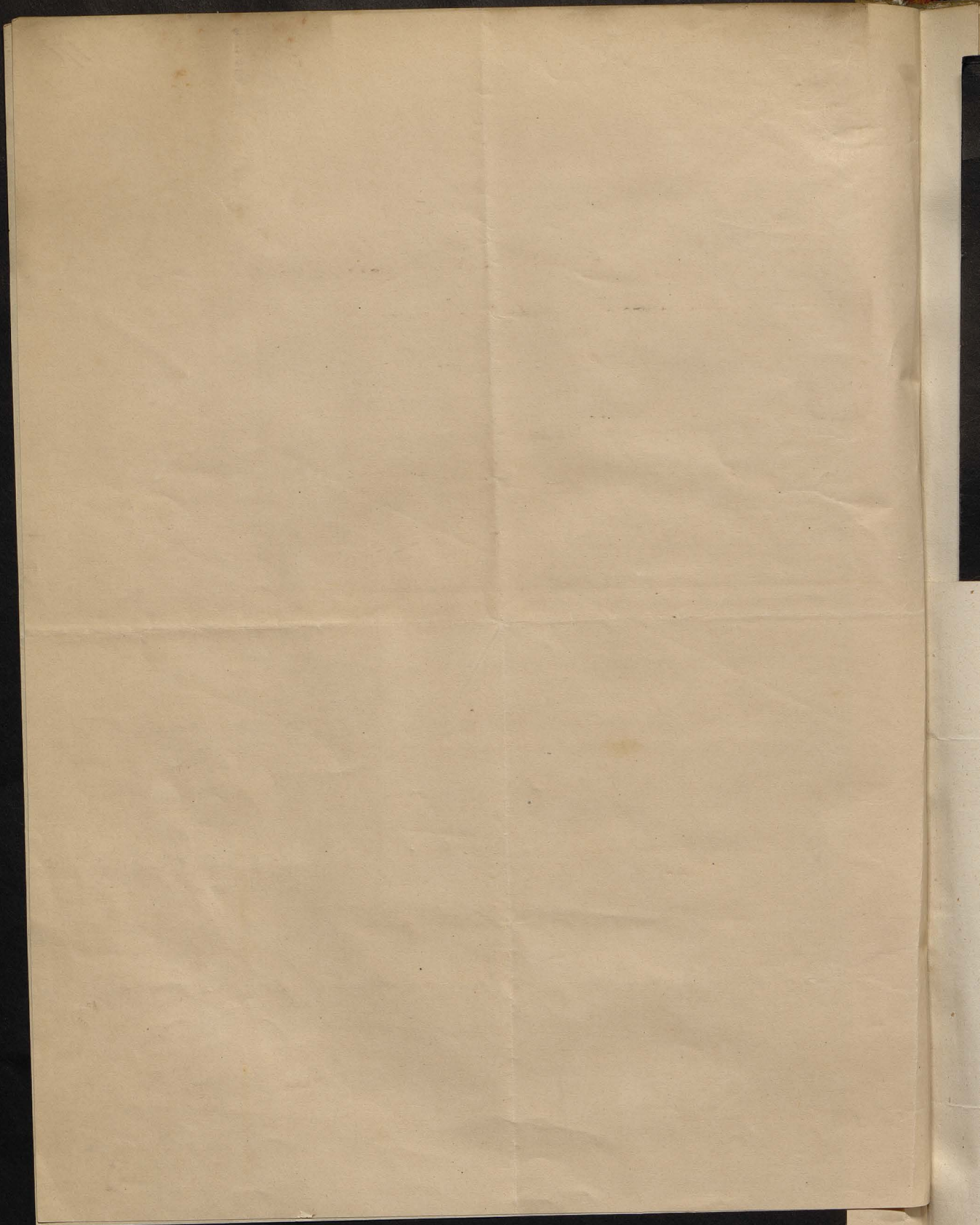
Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.

Johnston, William D.



Prof. Matecki i X. Malinowski a Pom-
nia (filolog iawnia/nies mowcy) byde
u mnie desirai m obiedu. Czy nie Tak
pauownego i ciezgodnego Redaktor
Dres. zapracuje mro i jawni bystwie.
Czekam o godzine 5³⁰.

Z prawdziwym szacunkiem

H. Korycki

Pozdrowienia - 26^{to} Wroclaw.

Washington
Theodore Tilton

August 1862

Wielmożny

Krasiński

~ ~ ~

ad Krasiński

Ze zmiannami, zmniejszeniem otu-
 kiem czerwonym, a także między
 brzo drukowanymi. Mnieżem się
 zadowolony Pan na doprowadzeniu
 zmianną przetrwał. Gdyż mo-
 że z Redakcji do domu Tyska
 była dojedź do domu, mo-
 że być tak podzielen.

Z reszty wotów, iż ułomność
 i struktura leżących

Korywiecki
 zremiennie L. Kozar

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and illegible due to the nature of the document.

Warszawa dnia 16 sierpnia.

Z goryczą i bolem niezmiernym przychodzi nam wziąć pióro do ręki. Nowy zamach na życie Naczelnika Rządu Cywilnego Hrabiego Wielopolskiego, którego wytrwałość, energią i niezłomny charakter podziwiamy, napełnił nas przerażeniem i boleścią. Myśl zwątpiała szuka w okół siebie obrazu, który ją napawał nadzieją... jestli to ten sam, nasz kraj, poświęceń, heroizmu, gotowości do czystych ofiar? rozpłomienienia uczuciami szlachetnymi? Jestli to kraj nadziei, jakim był przez kilka wieków, czy kraj rozpacz, jakim go uczynili fabrykanci fałszywych doktryn?

Nierozumiemy, pojąć nie możemy co się dookoła nas dzieje... Jestli to wina samej przeszłości, czy teraźniejszości, ostatni kres zwątpienia czy szaleństwo bezmyślne?

Czemuż nie wolno nam roztoczyć tu myśli tak jak by ona na widok tego czarnego obrazu chciała się rozwinąć? Czemu nie możemy krwawymi łzami zapłakać nad tą zmianą, jakiej uległ charakter narodowy, który nam tysiąca lat zostawiła spuścizna!

Niestety, wieleby się wypowiedzieć pragnęło, a mało wyrzec można. W jednym słowie zamyka się obraz chwili całej—Nieszczęście.

Tak jesteśmy na tej niebezpiecznej spadzistości po której potoczyć się możemy w przepaść.

Słowo rozsądku, bezsilne; zakłęcie na ojczyznę odepchnięte; wyrazy próżne rozbijają się o kamienne jakieś osłupienie; najświętsze mowy wiatr roznosi... Zostaje co przedtem było—rozpacz

Przeklęty kto ją zrodził! Ludzkość w swych dziejach i narody w swym życiu nie znają rozpacz; dopóki im świeci wiara w siebie i wiara w przyszłość.

Zwątpiliżemy o sobie?

Dzień po dniu przynosi tego dowody, które przerażają i obalają, nawet najwytrwalszych, nie pewność ogarnia umysły, zwątpienie mrozi serca.

Po za tym szaleńcem nie ma nic — ciemności. Żadnej rachuby, żadnego uczucia, nic świętego, nic prawdziwego, ruiny i zniszczenie.

Żaden przecie naród nie odrodził się takimi środkami, żaden kraj nie podźwignął się do życia takimi rozpaczliwymi zapasami ~~z pojedynczymi ludźmi~~. Historia nie składa w rękach indywidualów losów narodu, one są jej narzędziami, pomocnikami, tłumaczami, nigdy jedynym czynnikiem i koniecznym.

Gdy myśl przerażona cofnie się do obchodu d. 2go Marca, do tej uroczystości wielkiej, poważnej, pełnej rezygnacji i namaszczenia—co za straszliwa różnica, jak niezmierna przestrzeń nas od niej dzieli.

Zamiast iść naprzód, zesłaliśmy w nierozwinięte żadnym ~~pr~~mykiem manowce... zamiast postępu widzimy upadek, zamęt w pojęciach, zwątpienie w sercach.

Ludzie teorii i doktryn przewrotnych, wiedząc łączną do obłąkania młodzież, która w sercu nie rozumie szuka przewodnika; dajemy się ślepo prowadzić takim co sami nie śmiejąc czynić, bez litości i czci używają narzędzi, na których nierozwite władze rachują...

Gdzież zająć mamy? dokąd nas to poprowadzi? Niech wszyscy uczciwi ludzie w sercach swych odpowiedzą.

17

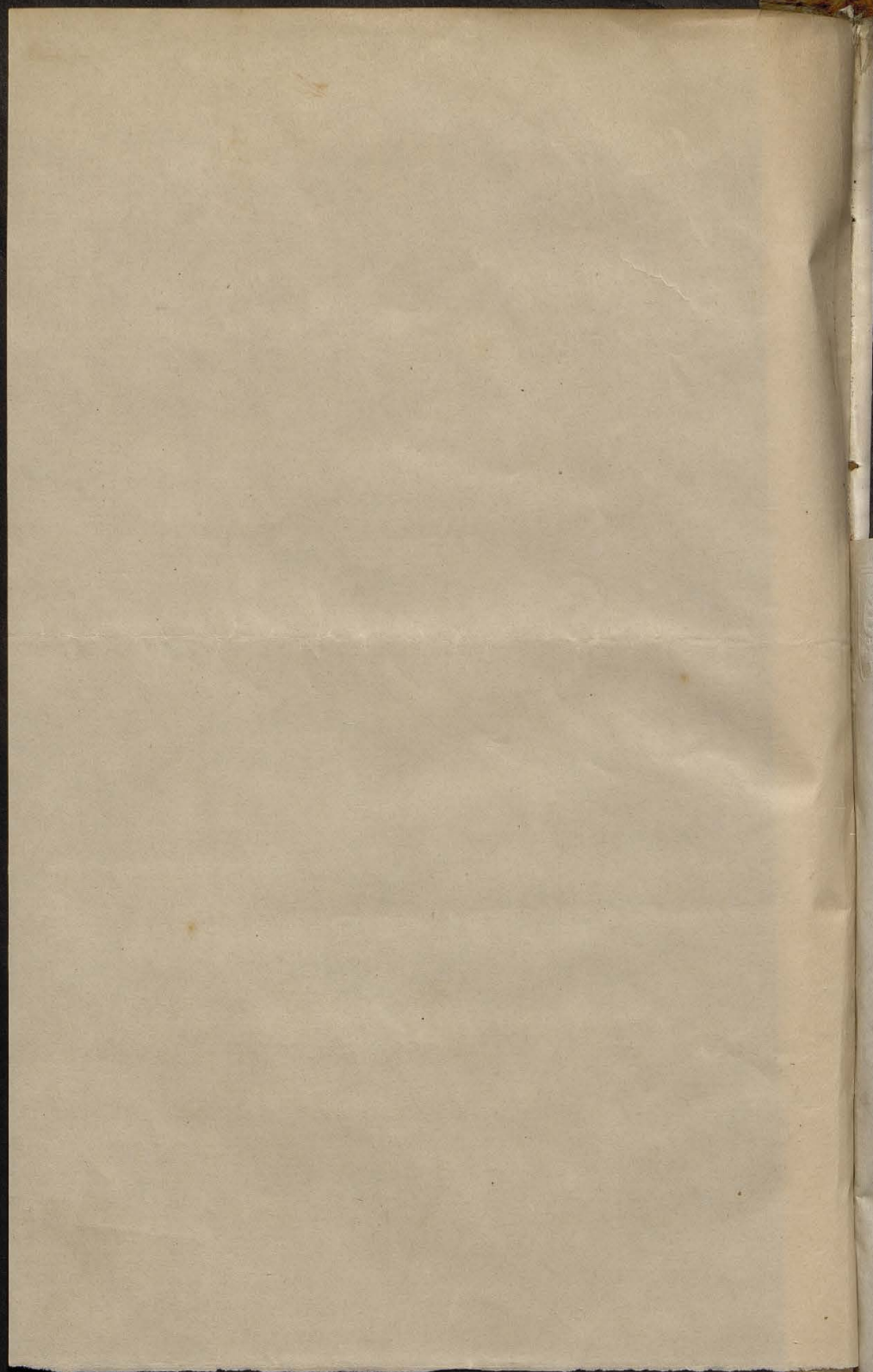
1.

nie doalekaj nam...
przepraszam

Wentworth's to the Secretary
of the Navy
Washington
D.C.
April 10, 1864

103001
103002
103003
103004
103005

175



Wielmożny Pan Dobrodziey raczy Taskawie mi darować,
 że, mało Mi będąc znajomym, osmielał się jednak
 utrudzić Go korespondencją moją. — Przed piętnastu
 laty miałem przyjemność spotykać się z Panem
 Dobrodziejem w Hrodzie u Józef Urbanowskiich,
 gdzieś bywał razem z wiel. Józefem Stachowskiem
 swagrem Pana Dobrodzieja. — i tę całą krótką zna-
 jomość osmielał się, a bardziej jeszcze ogólną opi-
 nią że Pan Dobrodziey lubił być użytecznym,
 oważem się obrócić do Pana Dobrodzieja z prośbą
 moją: — a moje to i natchnienie Boże napętało mi
 do serca, abym wybrał Pana Dobrodzieja jako
 szafarza opatruności jego. —

Skonczywszy naukę nauczycielstwa w Szkole Dwo-
 rzańskiey Pińskiej, naprzód jako Starszy nauczy-
 ciel Łacinińskiego języka, a potem jako Starszy nauczyciel

Matematyki, opuszcitem publiczną służbę z pełną
emerytalną pensją, dostatkową do umiarkowa-
nego rocznego przeżycia. — Ale będąc Ojcem
Drobnych Działek, licząc na głowie mojej
szesćdziesiąt skromnych, i niemając sta-
bli zapasnych, którebym mógł po mojej
smierci, tuż za mnie gorzej, rodzinie mojej
zostawić, postanowitem zejść się tak jak nigdy
domowym nauczycielstwem. — Choć wiedząc jak mało
Pan w świecie umiemy zajmować stanowisko, a tem
samem jak obszerne z obywatelskimi domami ma-
mieć stosunki; udaję do Pana Dobrodzieja z Prośbą, aby
mnie przy darownej gościnności, któremu z obywateli
jako domowego nauczyciela Tostawie zalecił. —
Znajomości przedmiotów pełny Gimnazjalny kurs
stanowięcych, znajomości Muzyki na Stronach i Fort

tudzież znajomości języka Francuskiego i Niemieckiego,
 go, oto jest cały zasób naukowych moich wiadomo-
 ści... Środkiem do tego wszystkiego byłoby, żebyś ty też
 mógł być użytkownikiem statku mojego.
 O mojej mojej, sam Pan Dobrodziej mojej
 zapomniał, stając mi z Le manskiem ex-
 kuryjczy w Horodcu kwadranty i grającego
 na Fortepianie przed Panem, co tak mi było
 w tymże Horodcu na tymże instrumencie
 improwizować. — To się też było języka
 Francuskiego i Niemieckiego, a osobliwie
 Francuskiego, lecz którego notowano na
 Wotylni chorągiewy na Galomanie, w którym
 być nie można, mogę dla praktyki
 w danej mi materii rozprawę napisać! —
 Nigdy na Wotylni, gdzieś przez lat tyle zet-
 nat obowiązek domowego nauczyciela, miatem

dosyć znajomości. - Ale dużo osób z tego to dawnego
świata do lepszego życia przeszło, a nowy mi pro-
wie nieznajomy. - Jednakże moje Pan Dobrodziej
zasięgnąć o mnie wiadomości u Wielmożnego
Kłaimiera Komarnickiego z Ułęża, z któ-
rym niegdyś w 1826 i 1829 w Łoskowie mieszka-
jąc sąsiadowałem. Pański Słuch mię nauczył że
on Wiel. Panu Dobrodziejowi dobrze jest znajomy.
A teraz przepraszając za śmiałość moją, polecając
mój interes Taszawcy państwu a mnie samego do
czasu Państwu sercu, młoto mi również jak
zasługuję być z najgłębszym poszanowaniem

Wielmożnego Pana Dobrodzieja

z szanowaniem
Stanisław Kudelski
wykształcony starszy nauczyciel szkoły
Duchowności Państwa

16. Sierpnia
1853. Pisk

Wielmożny Mości Dobrodzieju!

Pracowne pióro Pańskie, dnia 6 września datowane,
 Pisane ręką moich dnia 16 tegoż miesiąca, na które, sto-
 rownie do zgłoszenia Wiel. Pana Dobrodzieju, z odpowiedziami
 moją piospieszam.

Bez żadnego dla siebie zbytecznego utrudnienia, mogę
 przystąpić na siebie zupełny naukowy i miedziot nad
 całością Pańską. Tak w wykształceniu nauki, jako
 też w kształceniu ich moralności i powierzenia-
 niu. Całkowicie doświadczenie tak w przy-
 wrażeniu jak i publicznem wykształceniu in-
 ternym pozwoliło mi nabyć typowe sposoby
 • Kształcenia do praktycznego wprowadzenia
 w życie w wykształceniu wnikliwych przedmiotów.
 Dla praktycznego i znanego gruntu nie życzę Tran-
 zaktu, który na siebie niepisane rozprawy
 w jutnim więcej krótkim pismach i innych przedmiotach.

Wiersz
Po Wierniecku mówię i piszę. — Język łacinie
i muzykę znam dobrze. — Język grecki i włoski
nie są mi obce. —

Na zupełny nadhor i pracę moją, każdego pięćset
mili i więcej się mogę zachować na tej beneficencji
zastrzyż. — Familia moja niechętnie na drogę przes-
tawia, gdyż się pomieści odwiecznie w tym miejscu,
gdzie już przez cały na tygodnie odwiecznie będzie
a jeżelibym miał mieszkanie na wsi, w takim razie
wybieg na mieszkanie dla niej jedno z bliższych
miasteczek.

Proszę wam udzielić mi wiadomości o
wszystkich moich przyjaciół, również jak
i o ich usposobieniu, gdyż według francuskiego
podziału edukacja moja być sufficiente, brillante
i solide. —

146

Nad tym samym serdecznie połączcie pracę moją
 Panu Dubnowskiemu, bo prawnym jest i nie umiemy
 ich wrenie i oddać jej zupełną sprawnie i dliwosć.
 Pan Józef Skutowski zrobił mi propozycję do
 domu Wiel. Weronicka bliska Korce: może to i
 bliższe naszym Panstwu: jeżeli byśmy z sobą mogli
 się nie mogli, to proszę o zalecenie mi z domu
 Jemowici: a może to ten Weronicki co ma ledu-
 chowskę na zaleg, siostrę Romualda.

Spodziewam się po Dubnowi Panstwu nie zechce
 Tarkowi iudowowi mi kilka wierszami
 korespondencji: a krak rucny Pan przyjmie zapew-
 nienie gładkiego usamowania, jakże to

szczęście i gościniego atencji
 Stanisław. Kudłatki

dnia 20 września
 1853 Pnista

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page. It appears to be a letter or a formal document.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or a date. It is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page.

Handwritten text at the bottom right, possibly a signature or a date. It is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the angle of the page.

Wielmożny Mosci
Dobrodzieju!

Otrzymaawszy list Pański zapowiadający pro-
syte pieniądze i zabierający gotowość do
podróży, wraz wziętem się do przygotowa-
nia tego wszystkiego co bytności mojej
w gubernialnym mieście i droga dość sporo
wymagać się zdawały. Odpowiadaniem do-
wodem przeze mnie prywatnie w mieście
leżące, i prawie ze wszystkiemi zna-
iomemi połącznitem. — Lecz w jakim
dniu według nadzwyczajnego i wątpliwosci
kiedy do tego ani zapowiedzianego fer-
sunku ani nadnego starowego ro-
wiązania rzeczy do czego się nie mogę
i sam nie wiem co mam odpowiedzieć
tym co mią przypuścić „a co jeszcze nie jedni”

Upraszam tedy Tęskni Pańskiego Adasowa
mnie odpowiedzieć swojemu, ktośby mnie
zapewniła czego mam czekać i co mam
robić, bo już nie mówię że szkoda mi nie-
potrzebnie moje zrobionych wydatków
popetrzających moją garderobę, ale szkoda
mi ad miewanych więcej niż od dwóch
tygodni leżę.

Niechże ten Wiel. Pan Dobrodziej nie bierze
mi za złe że się naprzykrzałam cięgiem
prośbami mojemu i niech mnie żeche
Taszkowie objaśnić czy będzie co z moją
prośbą drżącą Panat. Spełnić.
Czego oczekiwać i polecając mnie zawsze Taszka
wzornym i przychylnym względem Pańskim
zostając z głębszym uszanowaniem i najro-
biejszym szacunkiem
Wiel. Pana Dobrodzieja

Dr. G. Pędziwiatra
1853. Pisto

zawsze i gorliwym
Stanisł. Kudelski

Nie wiem kto mi mówił że Pan Dobro-
 dziej jestes' kuratorem Gimnazjum
 Łykomirskiego, a zatem stosownie do
 tej quadręsi powinienem zmienić
 adres; ale stawa nam wiata Państwa
 bezporównania więcej ma wartości jak
 kuratoria Łykomirska, i dla tego
 domniemy swój adres zachowatem.
 Jeżeli z umowy mającej z Pan. Szeckiem
 nie mieliby, to cóż robić, troszki się
 ludnie ze mnie nasmieją, i na tem koniec.
 Ja jednak zafu uprzedem Tasi Pa-
 nicy u nastrozenie mi jakiego dobrego
 miejsca, np. u Strabiusa Schemlekow
 w Mysciu, mają oni tam swięto z Ki-
 jowskiego Uniwersytetu wysłanego P.
 Konecznego, ale nie wiem czy oni z niego
 mogą być konkurenci.

construcogis obdura in arid. huc
atque in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.
huc in arid. huc in arid.

182

Wielmożny Mości
Dobrodzieju!

Stosownie do tego co mi w ostatniej mejey do Pana
Dobrodzieju adzwie odpowiedział, proszę o Mu-
drą Francuskiej rozprawę, gdyż krótkość
czasu i prywatne lekie kłopoty się w Piśmie
wymyśle nie dozwolity mi jej dokonać. Wy-
bratem do tego przedmiot najsławniejszy i naj-
więcej ulubiony, a w którym Pan Dobrodziej
sam się tak wysoce odznaczył, to jest,
wybratem przedmiot rozprawy Romaina;
a tematem którym sobie w tym względzie założył
miał na celu wyprawiedliwić powszechny ku
temu gatunki Literatury przedilekcie, wskazać dzi-
sieżnie jego w świecie umyślnym stanowisko,
i opisać cechy racjonalnie artystycznego Ro-
mana. - Z tego jednak pomyślałem, że ożdzi-
Także Pan Dobrodziej wnieśli, że nie jestem
paplarzem Francuskim, jakich nam Gelo-
mania nasza do kraju naszego napędziła,

i że to co Panu przysłałem jest własny mój wyrob
a nie sfałszowany z różnych pojęć. —
Ciężko było się mocno żebym mógł trafić do pro-
kuratora Pańskiego iem wart iżdaney proce mro-
nagrody. — Tym tedy być miał przyjemności iostro
przedstawić Panu Dobrodziejowi moje uszan-
owanie, naży Pan przyjąć w tej mojej korespon-
dencji zapewnienie wysołkiego szacunku, z ja-
kim mi to mi być

Pańskim szacownym iżsłingm szuga
Stanisław Kudelicki

Dnia 11. Października
1823. Pisto.

Kiedym się zajmował tą korespondencją, był kate-
 strach wywołanym swoim niez odwieczeniem były
 Petrus Piarius Lubieszowski wiel. Xda Jais'
 Dietrich i proboszcz Piastri Antoni Moszyński
 znajdujący w świecie naszym, który dowiedzia-
 wszy się że do Pana Dobrodzieja pisał, zobowią-
 zał mi się abym jako Piastri tyle zgłosił oświad-
 czył w imieniu jego najżybsze uszanowanie
 i zapewnił Panu Dobrodzieju o stałej trwałej
 najprzejawniejszych jego dla Pana szczy. —

Daruję Pan naturalnej cięłości mojej do jutra
 Spectrich należą dom w którym mam mieszkanie
 przyznam i dobre tyle Spectrich a naprawdę
 Skarych Spectrich z Skizdy rzeźby i syna ich Lu-
 dwika; — potem Marszałek Modesta, Tytuł Pro-
 mualda i młodego Dominika; — Dalej Stanisła-
 wa z Katusowa i Adama z Gorki; — Dalej skary
 Padonarskiego i syna jego Franciszka z Kaborola
 i Ludwika; i jeszcze kilku Spectrich —

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored across the horizontal fold.]

Essai sur les Romans.

184.

Voyant avec quelle avidité on se livre à la lecture de ces productions littéraires, que l'on appelle Romans; observant que non seulement le boudoir du beau sexe ou l'atelier d'un artiste, mais encore le cabinet d'un politique en sont ornés; remarquant enfin que les plus beaux génies de leur siècle ne dédaignent pas de consacrer temps à ce genre de composition, on est porté à placer les Romans dans la liste de ces ouvrages supérieurs qui sont marqués au coin de l'utilité publique, c'est-à-dire, qui se distinguent par tout ce que la vérité puisse avoir de plus évident, l'imagination de plus beau, le morale de plus instructif et la méthode de plus facile. — Mais appréciant la valeur des Romans d'après la quantité presque infinie de ces sortes de brochures, dont la France, l'Angleterre, l'Allemagne et toute l'Europe éclairée est aujourd'hui inondée; se figurant que malgré les plus grands attraites dont les Romans

captivent d'abord l'attention et l'admiration
du lecteur, l'intérêt et la curiosité qu'ils inspirent
ne sont ordinairement qu'éphémères; réfléchissons
enfin que les gens d'expérience recommandent
de prendre toutes les mesures possibles pour
éloigner la jeunesse de la lecture de productions
Romanesques, comme d'une mélodie pestilentielle
qui affecte les jeunes têtes d'idées erronées et
dangereuses, les quelles excitent dans le cœur
des sentimens prématurés et exaltés; on es-
sente d'envisager ce genre de littérature comme
l'une des choses du monde les plus faciles à faire
comme le pain quotidien offert par l'amour
propre sans talent et par l'envie du gain à
l'ennui et à l'indolence de tant de gens desœu-
vrés qui, pour se soustraire au poids insupport-
able du loisir absolu, ne savent rien faire de mieux
que de tuer leur temps en se rassasiant de fruit
de ces pitoyables écrivains; enfin comme
l'un des germes de la corruption de mœurs
de la jeunesse, et par conséquent comme l'une des
sources de l'affaiblissement du corps national.—
Cependant avant de dissoudre cette contradiction appa-
rente, il est à observer, que les Romans étant
devenus une des parties les plus intéressantes
de la littérature moderne, il n'est plus permis

Des les dédaigner depuis qu'il y en a plusieurs qui sont comptés parmi les chefs-d'œuvre de l'esprit humain. — Or, pour indiquer le vrai mérite des Romans, il faut en déterminer la définition, le but et les avantages.

Un Roman n'est autre chose que l'histoire du cœur et le tableau de la vie humaine, tracé d'après la réalité ou d'après la fiction, et orné de toutes les richesses de l'imagination et d'une langue. — Ce serait donc plus qu'une erreur, ce serait une bevue, et une très grossière bevue de vouloir dégrader cette branche de littérature jusqu'à n'y voir qu'un amas de pîres contes, uniquement inventés pour nous procurer quelques momens de distraction et pour adoucir les ennuis d'un long loisir. — Un Roman est la morale mise en œuvre et animée par des exemples de toutes les vertus sociales, qui étant revêtues de plus brillans coloris, nous engagent insensiblement à les cherir et à y goûter de cette agréable satisfaction, qu'une bonne action fait éclore dans un cœur où tous les penchans vers l'innocence et l'humanité ne sont encore totalement assoupis, et que l'on a beau chercher dans le tourbillon de plaisirs sensuels.

On en conclut donc, que l'unique but des Romans est celui de mettre à découvert nos fautes sans

blesses notre amour-propre; de sonder notre conscience et de pénétrer dans les plus profonds replis de notre cœur, malgré les plus fines ruses dont l'ambition et l'intérêt se servent pour cacher les véritables ressorts de nos actions; de corriger nos fautes sans nous offenser; de faire chérir la vertu, même sous des quenottes de l'indigence et d'inspirer de l'horreur pour le vice, fût-il monté au comble de la plus brillante prospérité; de montrer les suites funestes des passions désordonnées; d'abolir à coup d'une dérision ingénieuse les sottises fastueuses de l'ambition, les folles étourderies de l'amour, les façons quindées des précieux, la pompeuse morgue des prétendus savans et tant d'autres ridicules: - en un mot, l'essentiel de tout Roman ne doit être que l'instruction présentée aux lecteurs sous la forme de divertissement. - C'est un miroir magique où chacun se voit soi-même sous la figure d'autrui: - c'est la pierre de touche de la sensibilité du lecteur, car si les malheurs idéaux, rapportés dans un Roman, sont capables de l'attendrir et de lui verser quelques larmes; si les sacrifices d'amitié et des plus fortes passions des personnages imaginaires introduits

sur la

sur la scène de Romains, relèvent son ame jusqu'au
 desir de vouloir les imiter et de se trouver dans
 des semblables circonstances; ce lecteur-là, malgré
 toutes ses imperfections, malgré ses vices, porte
 encore dans son coeur les germes des plus belles
 vertus: il ne lui faut qu'un seul souffle d'une
 heureuse disposition de son ame, qu'un seul
 commerce avec un ami honnête et éclairé,
 pour les faire épanouir et pour en produire
 des plus doux fruits. il ne lui faut souvent
 qu'un moment de réflexion, sur ce qu'il vient
 de lire, pour lui faire sentir la différence entre
 la voluptueuse sensation qu'il éprouve au seul
 récit de vertueuses actions, et les grossiers plaisirs
 de sens, qui ne sont pour la plupart suivis que
 du dégoût et du repentir. — ce qui suffit quelquefois
 pour lui faire regagner la voie de la raison
 et de la vérité. — Malheur à ce jeune homme,
 dont l'oreille est sourde à la puissante voix
 de sentimens et dont le coeur est trop dur pour
 recevoir l'impression des accens de l'infortune.
 C'est un esprit de tigre; il ne lui faut qu'un
 empire, et le monde verra un nouveau Néron.
 Le peu de paroles que nous venons de rapporter
 sur la définition et le but des Romains, suffisent
 déjà pour nous donner une idée assez claire

de leur utilité en fait de morale, et de tous les autres avantages qui puissent en résulter. Mais les étudier plus solidement, on doit considérer les Romans sous trois points de vue, savoir comme un ouvrage de morale, comme une branche fertile de Littérature, enfin comme une production de langue.

La morale envisagée comme une science méthodique a moins d'influence sur la correction des mœurs que les Romans. Elle nous présente, c'est vrai, un recueil des préceptes de la vertu et de la vérité, prouvés par la raison et par l'expérience, et exposés avec tant d'ordre et de précision, qu'il faut avoir la bêtise d'esprit pour ne pas voir toute l'évidence du sujet traité et toute la justesse des raisonnemens. — Pourquoi donc, malgré toute la conviction du bien que l'on puisse tirer de l'exécution de ces salutaires préceptes, on ne trouve qu'un très petit nombre de personnes, et ce ne sont pour la plupart que les gens portés par les devoirs de leur état, les pères et les instituteurs, qui daignent encore consacrer quelques moments à la lecture attentive de quelque traité de la pure morale: — tandis que l'enthousiasme, avec lequel on se livre à la recherche des fictions

fiction romanesques dégénère presque en une espèce de manie, dont les sages et les ignorans, la vieillese decrepie et la jeunesse étourdie, en un mot, tous à qui l'art de lire n'est pas étranger, sont affectés de manière qu'on ne les voit quitter un Roman qu'avec regret et avec l'envie d'y revenir le plutôt possible.

C'est que 1^{re} les ouvrages didactiques de morale ne parle qu'à l'esprit: et ce n'est pas la seule faculté dominante de notre ame, qui soit le premier et le plus puissant ressort de ses mouvemens. — Or, occuper le seul esprit, ce n'est pas occuper notre être entier: pour s'en emparer exclusivement, il est à subjuguier encore l'imagination et les passions; et pour se rendre maître de ces deux facultés, les quelles pendant la plus grande partie de notre vie font le plus souvent se traire notre esprit avec ses raisonnemens, il faut que notre sensualité soit frappée, comme ayant des rapports immédiats avec notre imagination et avec notre cœur: ce qui exige déjà du corps, du culoris et de l'ame; et voilà ce qui manque absolument à un ouvrage de morale purement théorique. — Le seul Roman supplée à ces conditions: — c'est pourquoi il prend tant d'ascendant sur

sur notre ame, gagne toute notre attention et nous interesse au point de ne pouvoir plus s'en detacher, si l'on est une fois entre dans ses regions illusoires.

2^{de}. Les ouvrages didactiques n'ont d'autre but que celui d'instruire: et c'est trop peu de vouloir instruire, il faut encore plaire, il faut charmer. Le bon n'est point unique objet de nos recherches, le beau l'emporte souvent sur l'utilite, et le brillant a plus d'attrait pour nos sens que le necessaire. — L'instruction est comme la medecine: on a beau persuader à un malade les vertus efficaces des pilules qu'on lui ordonne: c'est en vain qu'on lui en recommande les effets bienfaisans: la seule idee des medecaments les lui rend abominables, et le Medecin doit les faire sucrer, parfumer et même les faire durer pour l'engager à s'en servir et pour en diminuer son aversion. — La verite, privée d'un léger voile de graces a le sort d'une vieille personne: on la respecte, on fait semblant de preter l'oreille à ses discours; — mais quelque chose d'austere qui se peint sur son front ridé, l'air d'autorité que l'age et l'experience lui impriment sur toute sa physionomie, et une espèce de gêne que l'on éprouve en sa présence

senio, tout cela nous dégoûte de sa compagnie, tout cela nous engage à nous en éloigner. — C'est comme un diamant qui vient d'être tiré de la terre: à peine attire-t-il les regards, sa difformité et sa lueur faible et mate en font oublier la valeur intérieure. — Mais qu'une main habile le taille et le polisse: rien ne saurait égaler la vivacité des rayons qu'il jette; — la lumière s'y joue en mille manières différentes; — il la renvoie plus brillante qu'il ne l'a reçue du soleil ou du flambeau. — Son éclat et la variété de ses couleurs captivent les yeux qui ne sauraient se lasser de le contempler et de l'admirer. — Un philosophe moraliste, toujours grave et sérieux, présente un tissu de préceptes ou une suite de principes sous la forme de leçons: mais il ne se met en peine de les dépouiller de ce qu'elles puissent avoir de triste et de rebutant: — il ne cherche que de clarté et de précision, et ne pense point à faire disparaître les épines du travail; ce qui presque toujours ne doit être que le partage d'un précepteur. — Au contraire, un Romancier moraliste agit à l'exemple d'un habile maître, qui, à l'aide de caresses et de jolis estampes illuminées, ayant attaché un enfant, pique sa curiosité en le promenant d'un objet à l'autre, et par des petits

contes analogues aux gravures, il captive son attention et grave dans son esprit et dans son cœur les éléments d'instruction et de culture. — Est-ce que les hommes ne sont autant d'enfants, qui courent plutôt après les fantômes de leur imagination, qui embellit leurs projets et leurs espérances, qu'après la réalité, qui, les dérompant de leurs heureuses erreurs, leur fait voir leur triste situation ou la perspective d'un stérile avenir. —

Chaque âge a ses joujoux et ses phantasmes. Procurer les premiers et satisfaire les autres, n'est-ce pas se faire aimer, et par conséquent se faire écouter avec plaisir.

Voici la principale raison qui nous attache si puissamment à la lecture des

Romans. — Ils nous présentent les mêmes situations où nous nous trouvons quelquefois, les mêmes passions qui agitaient notre cœur, les mêmes chances de la fortune qui nous livrait tour-à-tour entre les bras de l'espérance et de la crainte. Notre âme est comme un instrument à cordes sentimentales, que la sensibilité innée fait accorder à l'unisson avec les circonstances où nous nous trouvons.

Le Roman est comme une pièce de Musique, d'après laquelle

la sympathie

la sympathie exerce sur nos sentimens des variations, qui produisent dans notre ame des sensations agréables, soit que les mouvemens en soient d'un languissant Adagio ou d'un rapide Allegro, soit que les accens en soient enjoués ou mélancoliques. — Si l'inaction entière du corps nous devient un poids insupportable, saurons-nous endurer une inertie absolue de l'imagination et du coeur? — Présenter donc à l'esprit un vaste champ de réflexions, à l'imagination de nouvelles sources d'illusions, au coeur un actif excitateur de passions et de sentimens, n'est-ce pas occuper toutes les facultés de notre ame? — n'est-ce pas la distraire et la divertir le plus délicieusement? —

3^{ème}. — La morale traitée comme une science, malgré toutes les peines qu'un écrivain habile se donne pour applanir les difficultés, est toujours une occupation sérieuse et fatigante: — elle demande un enchaînement d'idées, une série de raisonnemens, des rapports de pensées et une certaine habitude de tirer des conséquences. — Faut-il encore que l'esprit, las du travail de la journée, cherche des exercices qui exigent une plus grande contention de réflexion, un plus grand effort de jugement? — L'ame, aussi bien que le corps, demande des momens

de repos et de relâchement, mais avec cette différence, que
l'engourdissement total n'est point compatible avec
la nature toujours active de notre être pensif. — Le
calme de notre âme ressemble à celui d'une plaine
liquide où se réfléchissent mille objets d'alentour,
où les souffles des innocents desirs produisent des lé-
gers endoüemans de douces sensations, dans les quelles
se peignent et la céleste sérénité de la conscience pure,
rayonnant d'une paisible joie, et les fugitifs nuages
d'une délicieuse mélancolie. — C'est le plus heureux
état de notre âme, c'est une promenade sentimentale
au milieu de souvenirs, c'est la plus agré-
able récréation que l'on puisse fournir à notre
imagination. — Qu'ira-t-il en jouir? — est-ce au
milieu d'un champ labouré de la morale didactique? —
point de verdure, point de bocages retentissant de
gazouillemens d'oiseaux, point de murmures
de ruisseaux sillonnant au travers de riantes prai-
ries émaillées, point de fraîcheur d'une belle soirée.
ce ne sont que des plaines immenses couvertes de
préceptes, qui ne sont interceptées que des abîmes
de subtilités souvent trop raffinées. — le soleil y
est toujours en plein midi et le terrain en est
arride. — Une monotonie absolue regne partout.
et qu'y a-t-il de plus fatigant, de plus ennuyeux
et de plus insupportable pour notre esprit, si
ce n'est

ce n'est cette uniformité continuelle qui glace la
verve de notre imagination, éteint l'irritabilité de
notre cœur, et réduit toute notre âme à une espèce
d'assoupissement letargique. — La variété seule donne
du ressort aux ressorts de notre vie, et soutient le
mouvement de tous ses principes. — Tout ce qui com-
pose la surface de la terre, porte l'empreinte d'une
variété merveilleuse et inépuisable, où notre faible
intelligence se confond et se perd comme dans une
immense profondeur de l'Océan. — La variété est la
nourriture de la curiosité, et celle-ci est le principal
mobile de toutes nos actions. — Procurer à notre âme
de la variété, c'est piquer sa curiosité naturelle,
c'est la divertir et l'amuser. — Où est donc la source
de cette variété? — La nature, dira-t-on. — C'est vrai;
mais est-ce à tout le monde d'être observateur judi-
cieux de toutes ses merveilles et de toutes ses beautés.
N'y en a-t-il pas une quantité presque infinie qui
s'échappent à l'examen le plus rigoureux de l'esprit
le plus pénétrant. — et même s'il était permis
à un mortel de pouvoir s'insinuer jusqu'aux
derniers secrets de la nature, est-ce le peu de temps
marqué par la Providence sur le cadran de l'éter-
nité, suffira pour lui faire connaître tout ce que
la nature puisse avoir d'admirable, de majestueux
et de sublime? — Quelle est donc cette force magique,

qui nous fait embrasser d'un seul coup d'oeil,
et les glaces éternelles de deux pôles, et les déserts ar-
dens du zône torride; qui réunit autour de nous, même
dans des lieux les plus isolés, et les choses le plus éton-
nantes, et les hommes les plus extraordinaires, et les
situations les plus pittoresques? — C'est le Roman.
Le Roman! s'écriera-t-on, cet amas de pures fictions,
ce récit des aventures imaginaires, ce recueil de contes
inventés pour dissiper les ennuis de l'indolence
désœuvrée? — Mais essayons de réduire au silence
ces crieurs, en les guérissant de leur injuste pré-
vention. — Le Roman c'est le tableau de la vie hu-
maine, c'est le monde portatif, qui à nos ordres,
dans chaque temps et dans chaque lieu, dévoile
les richesses de ses beautés physiques et morales.
c'est le spectacle de la nature, mais pas de la nature
brute. — C'est le spectacle de la belle nature, où tous
les objets sont présentés avec toute la perfection, dont
ils sont susceptibles. — C'est une espèce de chambre
obscur qui peint sur le fond de notre esprit, les fan-
tômes optiques de la réalité, à travers la quelle sont
passés les rayons d'un goût éclairé. — Quel plaisir
sans s'exposer à toutes les fatigues de voyage,
sans courir mille dangers, au coin d'une retraite
solitaire ou en plein air à l'ombre d'un arbre
touffu, voir se présenter successivement aux yeux
de notre

de notre imagination, toute la terreur du combat
 des éléments irrités, toute la majesté du lever de
 l'astre du jour, les délices d'une perspective de
 sites ravissantes qui disparoissent dans le brouillard
 bleuâtre d'un lointain infini, le champ de bataille
 avec toutes les horreurs d'un combat sanglant
 et avec tous les desastres d'une place prise d'assaut,
 les salons illuminés remplis d'un monde animé
 de joie et splendide de parure, les misères de pri-
 sons, la faste somptueuse de capitales, la sim-
 plicité rustique de campagnards, les séances
 du grand conseil de nations, un fat au milieu
 d'un cercle provincial, l'hypocrisie prenant
 toutes les formes de la vertu, la ruse et la
 trahison embarrassées dans leurs propres
 filets, tant de petitesse sous l'écorce de gran-
 deur, tant de subtilités puériles pesées dans
 la balance de discussions savantes, l'innocence
 aux prises avec la séduction, la raison
 faisant la guerre aux passions, la liberté lut-
 tant contre la tyrannie, une vieille devote
 à côté d'une jeune coquette, un oncle avare
 à côté d'un neveu prodigue: en un mot,
 quel plaisir de voir la diversité de coutumes,
 de mœurs et de préjugés de tant de nations
 et de tous les siècles, la variété de manières

de costumes et du langage de toutes les classes du genre humain, le contraste de caractères et d'opinions, les nuances de passions et de sentiments. Quel spectacle plus imposant, plus animé, plus curieux, plus divertissant et en même temps plus instructif. — Les pensées, les vertus, les vices, tous les êtres idéaux et sensuels y ont du corps, de l'âme, leur figure et leur propre coloris. — Et faut-il encore s'étonner sur l'acharnement avec le quel on s'adonne à la lecture de Romans, que l'on peut envisager comme une espèce de Calcidoscope, où tous les objets du monde physique et moral servent des petits grains colorés; l'imagination et notre cœur y exercent la fonction de deux miroirs réfléchissants; et l'esprit conjointement avec le goût en sont la petite ouverture, par où on contemple ces métamorphoses infinies de combinaisons admirables d'images qui s'y forment. —

Si l'on ajoute encore à tout cela ces trois réflexions, qu'un livre purement moral nous expose les personnes et les choses telles qu'elles doivent être; tandis qu'un Roman nous les présente telles qu'elles étaient effectivement, et que par conséquent il nous

il nous apprend à vivre dans la réalité, nous éclaire sur bien des apparences trompeuses, et nous fait éviter beaucoup de pièges et de be-
vues; — qu'une morale didactique comme tous les autres ouvrages théorétiques, n'est qu'un recueil de préceptes, les quels n'étant encore que des sermons demandent un terrain bien cultivé et des circonstances favorables pour pouvoir ger-
mer, et malgré beaucoup de peines frustrer très souvent les espérances flatteuses du labou-
reur; tandis que les Romans nous donnent à cueillir les roses déjà épanouies, sans nous en faire sentir les épines: — que les bons Ro-
mans enfin sont à la portée d'une multitude de lecteurs et tiennent de plus près au cœur humain, que plusieurs autres productions litte-
raires, aux quelles on assigne une toute autre importance: — et qui est-ce qui voyant l'efficacité, la facilité et l'universalité de l'influence des Romans sur les mœurs, ose-
rait contester la supériorité de ces derniers sur la morale treillée comme une science méthodique.

Un Roman est une fiction, mais pas une fiction outrée qui dénature les choses, qui fasse fleurir les roses au milieu de neiges de Kamtschatka.

ou paître les troupeaux de rennes dans les déserts
de Lybie: - c'est une fiction qui porte tous les caractères de la réalité, et dont la vérité ne rougisse point: - c'est un pays d'illusions, où cette même vérité est revêtue de tous les ornemens qui la fassent adorer, le crime herissé de toutes les horreurs qui nous portent à le mépriser et à le fuir; et où la vertu est embellie de tous les agrémens qui nous entraînent à la cherir et à la suivre. Il importe peu que les personnes que l'on fait agir dans un Roman soient effectives ou purement de l'invention de l'auteur, pourvu qu'elles n'aient que de bons sentimens. - Nous ne sommes pas tant excités à cherir la vertu par l'autorité des personnes qui l'ont pratiquée, que par l'attrait de la vertu même. - Pour concevoir comment la fiction peut tenir à la vérité, et y suppléer au besoin, il n'y a que de jeter un coup d'oeil sur la Mythologie des anciens: toute bizarre, toute déraisonnable qu'elle était, elle faisait pourtant respecter les lois divines et humaines, et servait souvent de digue au torrent de passions effrénées: - et si encore au lieu de ces fables religieuses assaisonnées de mille erreurs nuisibles, les poètes moralistes eussent peuplé le ciel de divinités plus decentes et rendu

et rendu le ciel moins dissolu, et que les airs, les eaux, la terre, les éléments et les saisons eussent partout présenté aux hommes, sous des symboles allégoriques, des modèles de bonté, d'équité et de vertu, exposés et adorés sur les autels; n'aurions-nous pas lieu de croire, que ces fictions n'eussent pas eu assez de vérité dans leur caractère emblématique, et que les discussions incompréhensibles des sages de l'antiquité sur la nature de l'âme et sur celle du monde entier eussent valu ces allusions. Et nous mêmes, que de fois ne sommes-nous pas chagrins de ne pouvoir prolonger les doux rêves de notre sommeil! - Si l'on n'est pas heureux dans la réalité, qu'il nous soit donc permis de l'être au moins dans notre idée: annéantir une telle erreur, c'est nous rendre malheureux. L'espérance est un vrai Roman des malheureux, elle leur présente dans la perspective de l'avenir un tissu d'illusions qui leur adoucissent les peines d'apresent. - Au reste le fond de Romans n'est pas toujours fabuleux, et les héros en sont pour la plupart pris dans l'histoire: si l'on y rencontre quelques changements, quelques incidents, quelques situations et quelques discours que l'on ne trouve dans l'histoire, tout cela n'ombrage point la clarté de l'évidence historique: au

contraire, cela donne plus d'éclat aux actions, plus de jour aux événements, plus de valeur à la réalité et plus d'intérêt aux acteurs de la scène historique. cela produit de l'âme et du mouvement dans le récit, cela remplit le fond du tableau où les faits historiques composent des principaux groupes. cela nous ouvre enfin la source de l'instruction, en nous faisant pénétrer jusqu'aux plus profonds mystères de la vie privée de gens célèbres. Car de quelle utilité est-il d'apprendre que Cyrus a pris des villes, qu'il a gagnés des batailles, qu'il s'est fait craindre par toute l'Asie. — Tout le monde n'est pas destiné au métier de la guerre ni à l'art de manier les ressorts de la Machine politique: il y a plus de profit et plus de nôtre intérêt de savoir les pensées secrètes d'un homme du caractère de Cyrus; comment il regardait les diverses chances de la fortune; quelle modération conservait-il dans des grandes prospérités et avec quelle force d'esprit il supportait des grands malheurs. — Cette connoissance ne ferait-elle un bien plus grand effet sur l'économie de notre morale que toutes ses conquêtes. —

Essayons a présent de comparer les Romains avec les autres branches de la Littérature, et nous trouverons qu'ils ont de l'affinité avec tous les genres

les genres des ouvrages soit prosaïques soit poé-
tiques

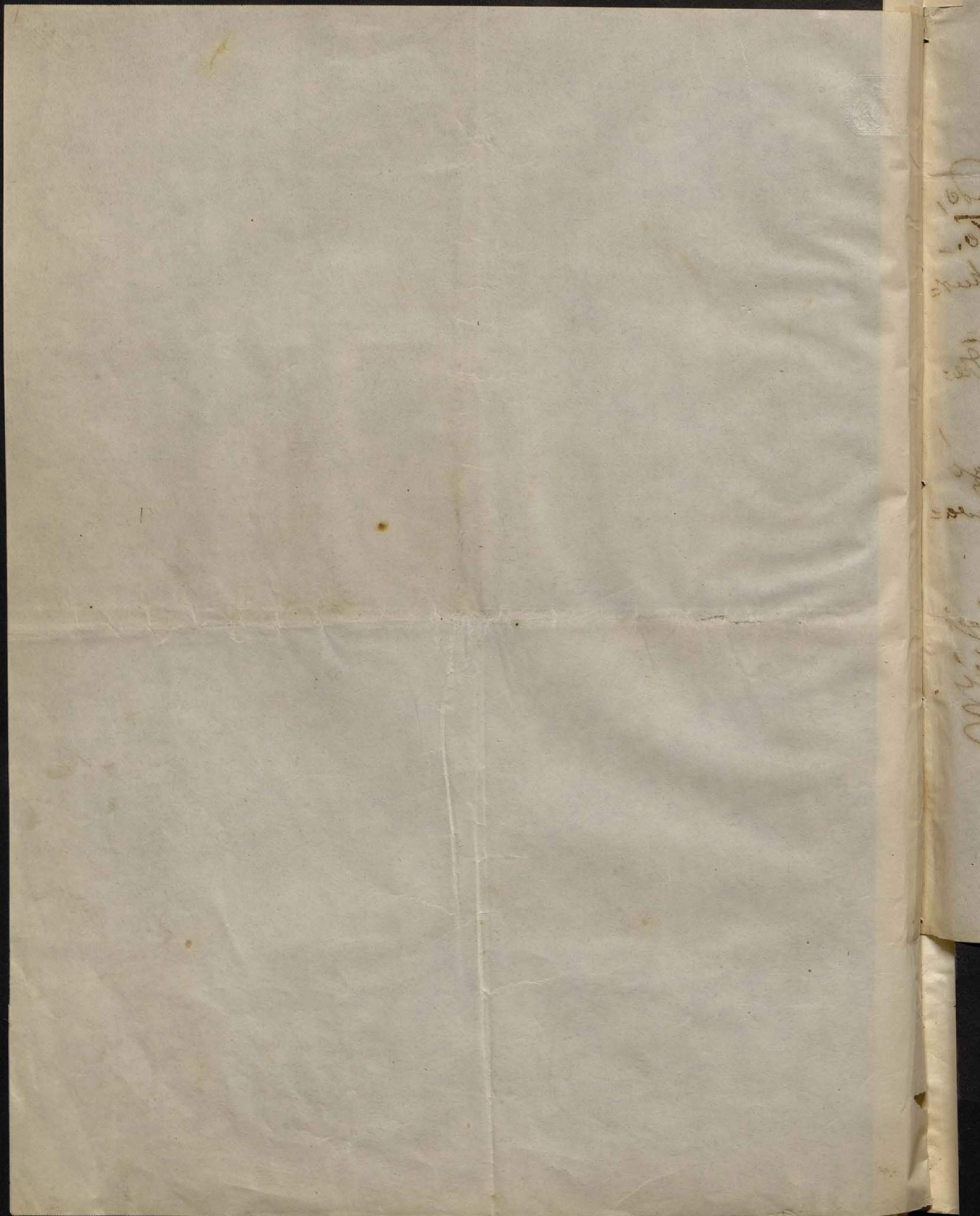
Le reste pour la poste suivante, ou en cas que
le Bon Dieu soit propice à mes intentions,
je Vous le remettrai moi-même personnel-
lement. —

Le 11^d d'Octobre 1853. à Pinsk. — Stanisł. Kudelski

De plus nous avons eu des événements, plus de valeur et de
plus d'intérêt que des auteurs de la même histoire
qui nous ont donné des faits et des personnages dans le
même ordre de simplicité et de vérité. Les faits
nous ont été présentés sous une forme si simple et si
celà nous ouvre enfin la source de l'instruction
et nous fait pénétrer dans les plus pro-
fonds mystères de la vie privée de gens célèbres.
Car de quelle utilité est-il d'apprendre que Cyrus
a pris des villes, qu'il a gagnés des batailles, qu'il
s'est fait craindre par toute l'Asie. — Tout le
monde n'est pas destiné au métier de la guerre
et à l'art de manier les ressorts de la Machine
politique. — il y a plus de profit et plus de noble
intérêt de savoir les pensées secrètes d'un homme
que de connaître sa fortune, comment il regardait les
diverses chances de la fortune, quelle modération
conserverait dans ses grandes prospérités et
avec quelle force d'esprit il supportait des gran-
des misères. — Cette connoissance ne ferait-elle un
bien plus grand effet sur l'économie de notre ma-
nière que toutes ses conquêtes.

Il nous représente de comparer les Romains
avec les autres branches de la Littérature, et nous
démonstrer qu'ils ont de l'affinité avec tous
les genres.

195



Wielmożny szosie
Dobrodzieju!

Wielmożny szosie Dobrodzieju! W tym mie-
siecu dostarczone otrzymałem dnia 24;
na obrotach przysłać aż mających pie-
niędzy, które na drogę jechać i na moje po-
trzeby bardzo przykry.
Wszystkie potrzebności i nadto, Pan
Dobrodzieju, mi się straszy, ale ja mam
w tym nadzieję, że aż i ta trudność
wyjdzie. — że ja (u) moich słowach
i na broń aż nieoddać, jako ugodzi.
A chociażby przypuszczeniem i na tym,
jaka wyjdzie, ponieważ ja jestem, to i
byli wychować, to i taką nadzieję
aż gładkość moją utrzymać. —
Ciepłota i chłudość wiele mogą;



Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Wesołemu, fortiter in re, suavior in modo
do jak Ogólnie myślenie prawi Ho.
na ideologicznym poglądach, takich
na myślenie miało się w przedmiot my-
ślenia - A więc do myślenia i myślenia
mia się.

A teraz, nasz Pan Dobroć i pomyślność
myślenia, gładkość i uśmiech
mia ad

Wesołemu i ocaliwszy się
Szczęść. Kucharski

Dnia 26 Października
1893 P. K.

noo
Ho.
shu
y =
i the
ig
ow
ag
thy
3

Remoaning fortiter in re. scilicet in re
et jactanturque magnam potentiam
in idcircoque promissionem, sed
in re ipsa nihil est, sed in re ipsa
visum est. A magis & magis. Sed
in re ipsa.

In re ipsa, sed in re ipsa, sed in re ipsa
magis in re ipsa, sed in re ipsa
in re ipsa.

In re ipsa, sed in re ipsa, sed in re ipsa
in re ipsa.

In re ipsa, sed in re ipsa, sed in re ipsa
in re ipsa.

3

St. Kusłowski

Pracę wielmożny Pan Dobrodziej przyjęć w domu
 swoich Imienin najczestotwiejsze moje życzenia
 i wierzyć że będzie moim najmielszym obowiąz-
 kiem w ciągu Dalezych stosunków przekonywać
 Pana Dobrodzieja o sumyach moich dla Pana
 chęciach i o wysokim szacunku, z którym
 mi to mi być

Wielmożnego Pana
 Dobrodzieja

szczerym i przychylnym życz
 Stanisł. Kusłowski
 3

19 Marca 1884.



[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]

Jasni Wielmożnemu

Gr. Jędruski

Wasserskiemu

Jasni Wzrost. młodym
z Dubrochnego

Wielmożny Mości
Dobrodzieju!

Nie byłby taki statusem jest moich
interesów, że niepodobna mi tak
prędko być w dyktamencie; ale
na darmo wspomnienie poleyka
mojego w tym miesiącu kre-
we miłe pamięci z obywatelami.
To piętrzące mieszkanie moje
w Stolicy Watykańskiej stanowi
najbardziej szlachetną kartę życi-
mojego. Dla tego do dyktam-
entu więcej już nie wróć, a
przynajmniej nie prędko. Z
łatwież można się skończyć na-
ze nie prędko do skutku,

gdy ja Panu Dubrodzieja nasy
decarniej szacuje, równie
petny Dubroci. Matronie
sta, i chętnie chciatem u
maje ufurrowsci; - ale m
lata jak i kaadyrn biedny
i z pracy i z gorym ciele
kciem zwracaję okolic
si. - Wpessie Pan Dubrod
nie na kim nie straci: - ale
pobry, kacie, byda postęga
Nakimosi Panstwa naszy
mieszka rozpostrojona
z podzielniciem, równo

jako i ucytowanie na krzyżu
Ola mnie pieściła.

Ja prawię i niedowiedzi
gustem się dołżył, tak
mi ułomowało to kłopot
i pędem rozprawy. Pocięci
i bezprawy budowni myślości
ich wrażliwości. — Wyborny to
interesich ten Pan Tomasz,
ciś kiedy tak atak i luki
podnórek dany swój, po-
goda Tadeusza. Ale mat-
ki i jego panowania z nią
ulepsze się, jak rzeźby rzeźby
inżynierów jak i ułomajęcy.
Jednym słowem brudy i
kanie w tym domu.

Oni jeszcze wam się nie do
Boga i nie ułomajęcy i ten kłopot.

Polecajcie miż tedy lubo riera
stańowego wysokim wygł
dom i przychyluym
chyciam Obaygi Pariske
mito mi riera jich za
zarytice wygnani gtyb
tue uszanowanie i
decny przychylności z
na riera zstaję

Obaygi wschmignę
Pariske

szereż iyalinym
stęży

Stanist. Miedelsh

5. Lipca 1854
Dworze

Władysław Kierczyński 202

R. 1848. 28. stycznia

Wielmożny Mości
Dobrodziuju!

Lat temu ery, podczas pobytu w Wsiu Włana
Dob., miałem rascrypt, będąc jeszcze małym chłopcem, być
mu przedstawionym przez P. Skalkowskiego na wieczore
u P. Jacobi. Teraz, mając honor przypomnieć się swemu
panu Włanu Dob., upraszam, aby ten pogrząchny pismko,
jeśli Mu się nie wyda zbyt niegodnem tego, rascrypt Włanu Dob.
wnieść do jednego z mianów Athenaeum. Na obywatelstwo
się zapewne pisać tego sierwanego imienia obok młodszych
imion, które swą kollaboracją rascryptują to pismo, jeżeliby nie
miał przekonania, iż najpóźniej dojdzie przy dobrej chęci
moje być wprost w literaturze naszej. — Drocę zastawiam
Włanu Dob. pełną moc przeniesienia lub skasowania wszystk
= go, co by Mu się nie zdało dobrem w tem pismku.

Chciej Włosa Dob. kaszkawu uwadomić miż, jeśli bydlu
przyjete, w którym numeru kawa je Włosa Dob. remiśkie.

Wynajęć się być z prawdziwym saccumkiem i uwad
Włosa Dob.

Najmniejszą Sługę

Władysław Kulczycki

28 stycznia 1848

Włosa

P.S. Adres miż:

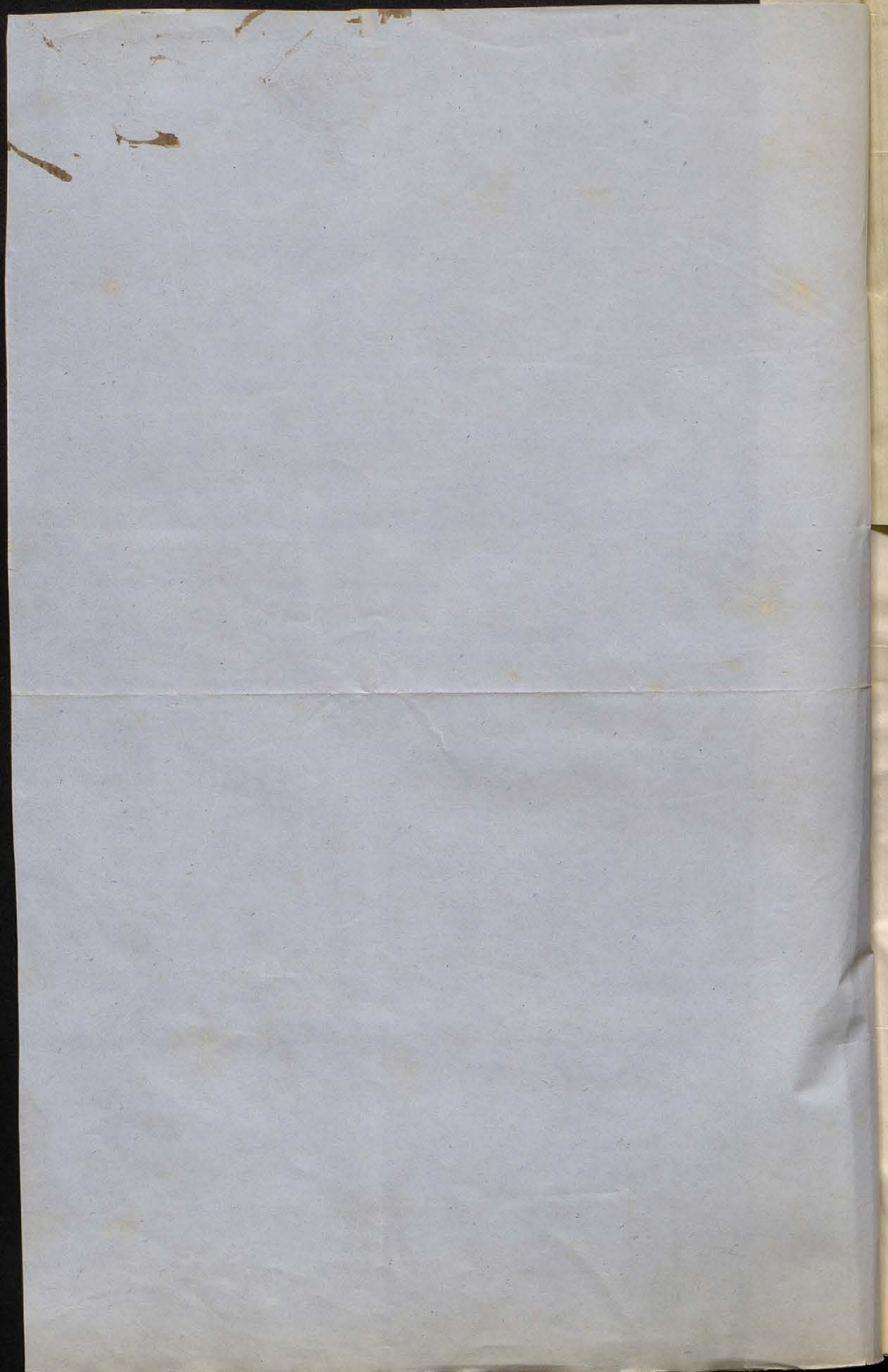
Phaduckaby Ammonobury Nighbrungbony bo Obod
na Umakismellou yhaugb, 6% domie Ussaraba, n=59.

Agdia

emiedie

in) i eadie

be Obv



Władysław Kierzycki

R. 1849. 18 maja.

Wielmożny Mości

Dobrodzieju,

Zaszkawie i jaśnie W. M. Pan Dobr. raczył przyjąć rękę poro-
 szego kilka słów mówić o Pani Soud, o smutku i nie postać Mu teraz ob-
 szerniej o tem, o artykule: Sante i Beatrice, prosząc, aby W. M. Pan Dobr.
 chciał go umieścić w którymś z numerów Athenaeum. — Tytuł
 i utworu znakomitego woskiego poety zbyt mało, o ile mi się zdaje, są
 znane u nas. Uznajemy je za wspaniałe chwilek przedmiotów mych
 studiów, sądzę, iż nie byłoby narażeniem naśmiewać się z ogółowi niektórych
 uwagi moje w tym względzie. — Wiem, iż one nie mogą mieć nigdy
 w naszych wytyśkach — jak to i dla piszącego — powabu, jakli ma-
 ją utworzy trzeci narodowi; atoli staraliśmy się usilnie wyprzeć je do-
 prymu dla nas. — Jeśli W. M. Pan Dobr. zgodzi, iż są godne zna-
 ków więcej w Athenaeum, proszę Mu jako najrychlejszą drogą wyśłać

artykułów, którego jeszcze nie miałem czasu skorygować. — Zająć się
nie dowalały mi dotąd oddać ich jakiejśkolwiek literackiej pracy, ani to
podręczkować W. M. Pansa Dobs. na Waszkawie rady, których mi więcej
w literacie moim. Właściwie zawsze i wątpię dotąd o własnej zdolności;
rosnąć sobie prawo do chwalebного miana pisarza, i nie mogę
alby mi kiedy na nie zasłużyć. Sierż. sta. rozpołożenia często wewnętrznej
tręby wyplaniać mi myśl. Jeśli by więc moi łabi próby stały się kiedyś
niekt. umiarkowani ogółowi, stoltrośnie byłby wyrażadawcy na pracę
gdzie wewnętrzne urojenia sławy i t. d., właściwie młodym głosom, nigdy
nie śledziły by na chwile, i nie zgadzają się nadto z moim sposobem
trzymania się na świat i nury. — Gdyby pisał w nas widział w kogo siebie
byłby wyrażone i śmiejące się, gdyby go wśródnie okłaski spotykały,
chabym się może ogłaszać drukiem moje utwory. Byłby rozumieli
literackiego zawodu najwięk. szym etapem mi się badaniem; to mam nadzieję
nie kiedyś na pracę, porzucając mi tylko smutek i rozczarowanie
moją pracę moim ziomkom chodzą miłą wrażeń pożytków. — Upewnia
ratem W. M. Pansa Dobs., że własne widoki nie mają najmniejszego udziału

w mych ramiarach. — Proszam Go o te wszystkie wyprania; ab chcieliby
ukoniecznic, aby W. M. Pan Dobr. znał mój sposób myślenia. —

Proszę W. M. Pana Dobr. uwiadomić mnie, czy artykuł mój przyjęty będzie
przez redakcję, abym wiedział kiedy mam wysłać dołkonanie.

Proszę z prawdziwym szacunkiem i uwielbieniem dla Jego wy-
sokiego talentu

W. M. Pana Dobrodzieja

Kajmierzemu Sędze.

Władysław Kulczycki

P.S. Jeśli W. M. Pan Dobr. wierz mi obdarzy listem, proszę, aby list Jego
pewniej doszedł do mnie, ponieważ by umieść mój przyjęty adres:

Władysław Kulczycki, na rynek Młociński
ammonobus Dendobition, na Ekamperuklion 1880, 6/6 domu
Babuzkaro, br. Druzy -

Odesa 18 Maja 1849 roku

Wielmożnemu Młó Pann

Józefowi Wraszewskiemu

Wielmożnemu Pann i Dobrodziejowi

o Hubinie

Władysław Kr. Łęcki 206

R. 1849. 1. Lipca

Wielmożny Mości

Dobrodziecu,

Nie odebrawszy dotąd od W. M. Łęckiego Dobi. radnej
odpowiedzi na list mój pisany 20 Maja, chciałbym wie-
dzieć czy doszedł do rąk pańskich wst. i dotężony
artykuł p. in. Dante i Beatrice. Upraszam więc
W. M. Łęckiego Dobi., aby mi raczył o tem uwiadomić, gdyż
nie wiedząc na pewno ażeby artykuł ten został przyjęty
lub nie przez Redakcję Athenaeum, niepodobna mi postać
jego dokonanie.

Opisując oryginał wspomnianego pisemka o Dan-
tem, z przykrością zauważyłem, iż niektóre uchybienia w
pisowni w nim się znajdujące musiały zostać w postawie
do Athenaeum kopji, przez nieostrożność i pośpiech w przepisy-
waniu.

Jestli wiec W. M. K. Dob. odebrał mój skłopot, pro-
szę najjużniej o ich sprostowanie: na 1^{stą} str. powinien
być wyraz rodinne zamiast mylnie napisanego rodinnu;
na 2^{gą} pierwszą, drugą raz, miasto, pierwszy, drugi raz; dalej
oba miasto obaj; w Biedzie miasto Biedzie; na 4^{tej}
wetnyce starożytnego poirania, zamiast na starożytnu; ten
koirnowi, donu się inni miasto raimiewa.

Przepraszając tymczasem W. M. K. Dob. i
go i miemu zatrudniać, wchłaniać i niezapłakując na
odpowiedź jego, wyrażając się na zawsze

W. M. K. Dob. Dobro

Najszczęśliwiej Złaga

Odpa
1 lipca 1849 r.

Władysław Kulczycki

P. S. — Dla usunięcia wszelkiej trudności dotąd
 powtórzcie miój adres po raz jeszcze:

Władysław Assmussowicz Dyplomatyczny
 na petyt Towarzystwa Dendrobekton, b. b. Wasy, na Ek-
 nupuszkon Yhuyl, b. b. Jont Sabaykaro.

(Faint, illegible handwriting)

Stanowny Panie,

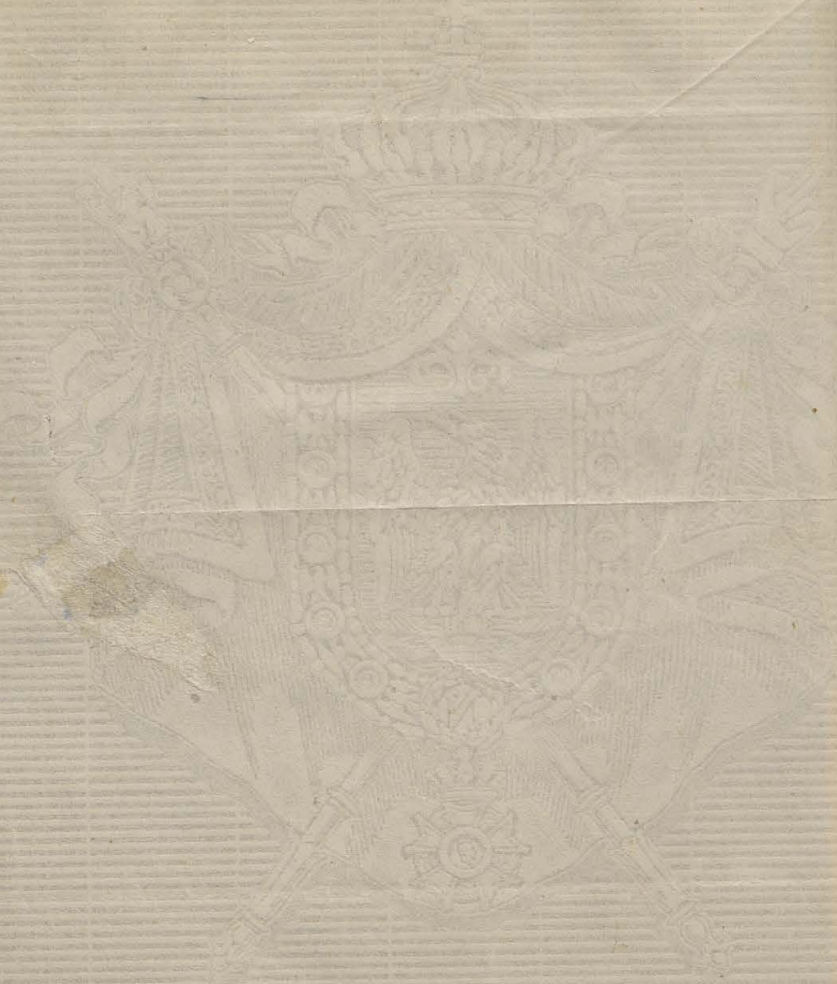
Wraz z najprzeważającym przedstawieniem mego zaszczytu
pisać Panu Gubernatorowi Ojciec Sędzią Guberni, który ze swego
skłonu napisany przez Przewodniczącego o Guberni jest najdokład-
niejszym i najmniej suchym. Omietał się dołączyć parę, aby
tenże przejrzenie zezwolenia było także o wzięciu miłoś-
nia dla formy lub nawet treści, która nie jest warta, lecz
jedynie dla swego celu archiwalnego i miejscowego z wielu
kiszki przetrwania, a mogących paść się Panu Gube-
ratorowi jego pobyt w Guberni.

Zostaje z najgłębszym poważaniem Stanowny
Pani Guberni.

Władysław.

Najprzeważający Sędzią

Władysław Guberni



Hydra
divi

Kiechże Ciemu sześcioroć czasu, aostawieć
 byłko byś, kitha stówch, syj jutrzejnym
 dniu wygrajęz sągę, barym saccunkiem
 najurson sągi zymnia, i w dawód melizer
 nośi posuizcam k mat, Ciemu pamiętkę
 portret siewerostki, paozge jynghem aby
 Ciu niefogardził k bagatę -

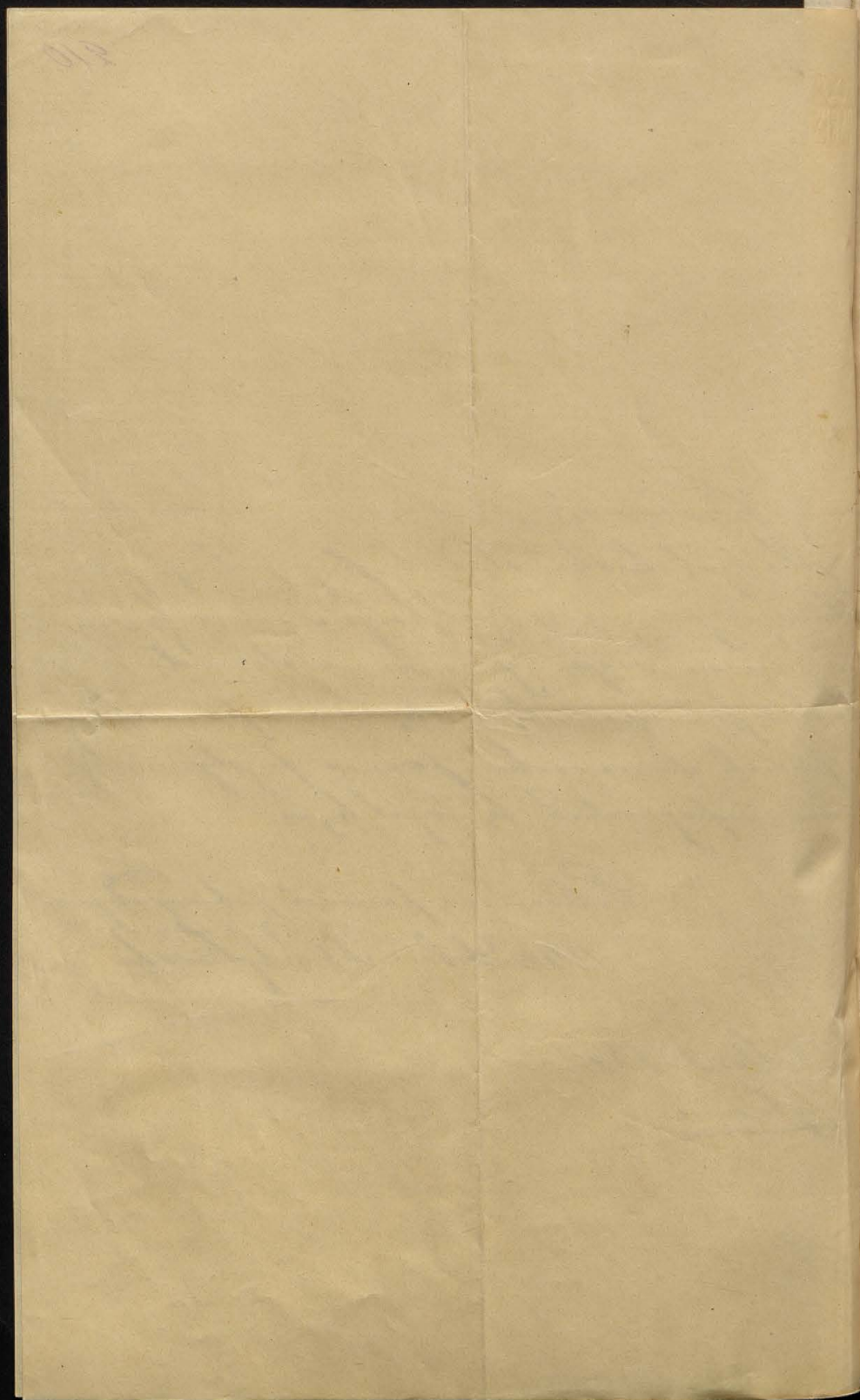
Polcam ię pamięci pokorny slyga
 M. S. S. Pruchowski

18 Mar 1858 r.
 Lychanin

210

217

217



Niechże Pana zastrzeżenie
 administracji to miernie i i tak
 bardzo wiele ma pan czasu więc
 proszę pisać o owych sprawach
 że w Dubnie po Dukowie Les-
 nianach rachata statua Fran-
 ciska - proszę miż żeby Pan
 zapanował karawaty by winowatym
 jeżeli Pan będzie w Dubnie
 to proszę być sukcesorem
 zapłaty o Sokolowskiego Ad-
 rachata bo to przedtem już do
 niego należało -

Został wyrażony wacem
 swoim pisanym w dniu 10. Stycznia
 1845 roku

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above named matter. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
 Yours, very truly,
 J. M. Smith

[Faint, illegible handwriting, possibly a list or account, written vertically in three columns.]

Handwritten: *Handwritten*

Handwritten: *Handwritten*

Handwritten: *Handwritten*

Kner

Fammy Jane

Jestem wdzięczny ci bardzo, za wszelkie
wskazówki i za wszystkie łaski,
któreś mi przekażyła. Wierzę, że
przeżyję.

Chcę ci też powiedzieć, że mam wiele
przyjemności z życia, któreś mi
wskazała. Jestem bardzo szczęśliwa,
że mogę ci to powiedzieć.

Przeżycz mi wielki mił

Stuga

Wierzę

26 marca
Wierzę 1854.

James Thompson

I am a native of Scotland, Glasgow,
and have been in the United States
for many years.

My first visit to the United States
was in 1841, and I have since
been engaged in various
business pursuits.

Yours truly,
James Thompson
New York, 1852

914

100

1/2



mi
is
go
de
i
op
by
pr
is
na

2

Strusia skarbca protekt
 ni Zawisadom, Kawowego Pana
 i już dojustwa Ozwarte o
 gozż Jwisowemu, ołędia pę ody-
 deni Konkursu Kiołowkiego,
 i Katego upraka bardo Pana
 o przylepie do antykwaria W Leon-
 tyng Harpert, w domu Pana
 przy ulicy miodowej, pierwsza
 ię przy kasie LK baguynow
 na dole

21/9 59.

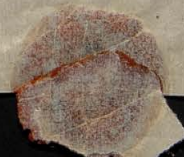
Henry
 Ruczyński

My dear friend
I have received your letter of the 10th inst. and am
glad to hear that you are well. I am
very much interested in the progress of
the new system of agriculture in
your country. I hope it will be
successful and that it will
bring about a great improvement
in the condition of the
people. I am, my dear friend,
very truly yours,
Wm. Lloyd Garrison

Wm. Lloyd Garrison
20/27



Handwritten text, likely a signature or name, appearing in the center of the page. The text is written in a cursive script and is somewhat faded and difficult to decipher. It appears to be a single line of text, possibly a signature.

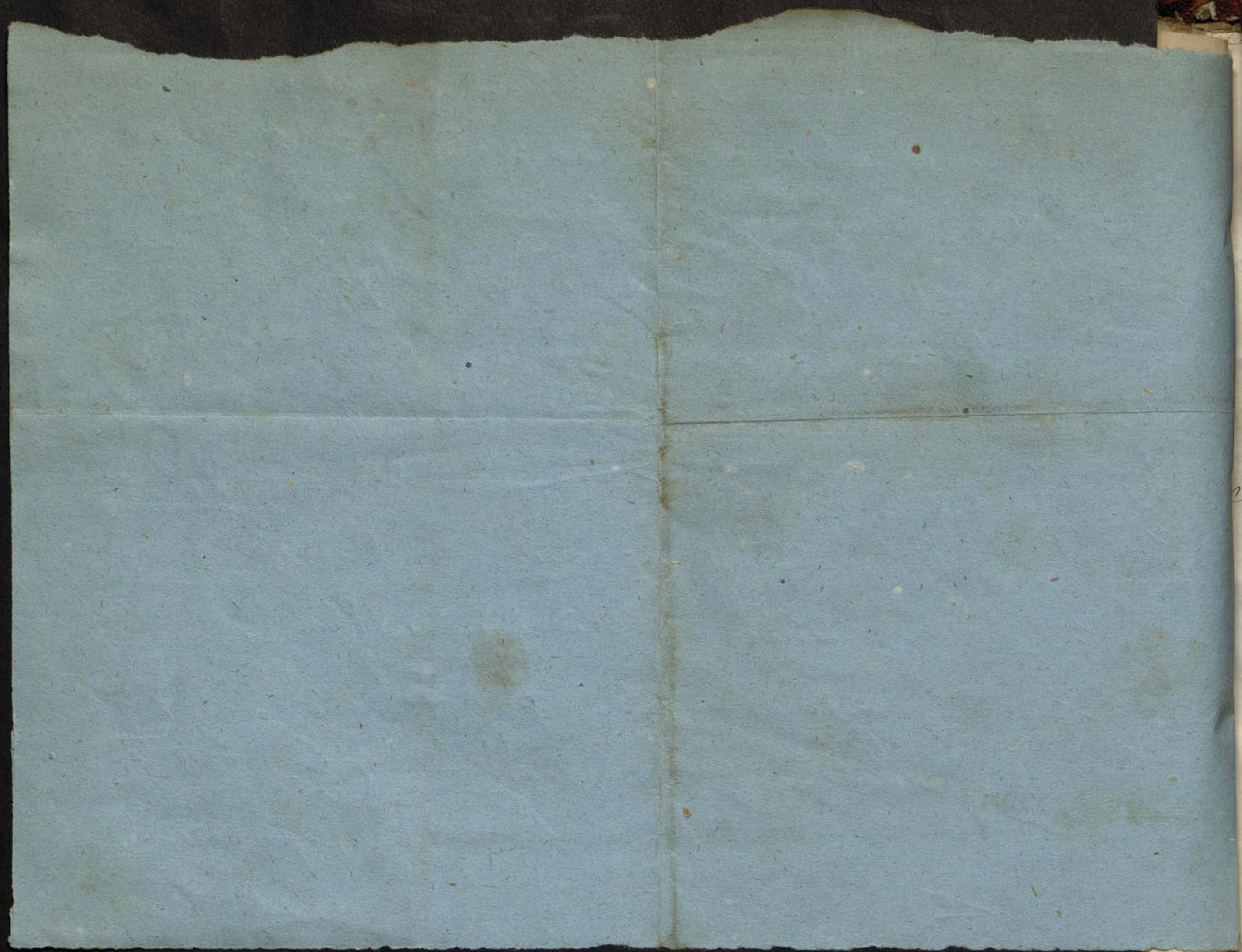


217
To co napisane powyższe do ust pobrałem
początek. Nie wiem, czy pomyślałem, co to może
być obywatelskiej, dla pewności, dla któregoż
zawodu, byłem tak i porównaj z francu-
zkiem, a co może być najwybitniejszą refleksją
iż niechciałem mieć więcej. To było
dane po prostu o tym, że ma być
to, a bardo poprawie wyjątki kaligrafii
nie potrzebują Redakcji, winno być raczej
przejęte raczej pomyślnie dla wy-
wieńczenia, a nie zaś jakiegoś złośliwego.

Lepiej być po prostu

Kawca

Kawca



Stulno nad Bugiem 218

D. 20 Października 1884 r.

Laskawy, Kochany Panie!

Daruj mi Kochany Pan, że osmielałam się trudzić Go
mojem pismem. i przypomnieć się Jego sercu i Tasce.
Po tak długim niewidzeniu się i przy tylu co raz
nowych znajomościach jakże Kochany Pan zapewne
aż do znudzenia ma zawsze, nie dźwiżyłbym
się jeśli by mnie mato co pamiętać — a jednak
ja roszę sobie prawo do odrobinki chociaż pa-
mąci z Jego strony, naprzód dla tego że bytem
i jestem w oczach i za oczyma Jego wielbicielem, a po
poznaniu Kochanego Pana w Romanowie, którą
to chwilę do przyjemniejszych wycieczek zaliczam,
jeszcze więcej Pana pokochałem, powtóre że
przez zwiztek P. Seweryna Moracz: z Węgłeniską
mogę się jeszcze bardzo daleko poszerzyć ku-
ryjostwem. Nie chciałbym więc Kochany Pan
sądzić że to moje przypomnienie się Jemu ma
za cel jaką interessowność literacką (np. wzmiarkę
o mnie w Jego pismach). Zdanie Pańskie o mnie
umieszczone przed kilku laty w Gazecie Warsz.

pragnieniem & chlubą i rozkoszą; by to ono bodźcem
do dalszej mojej pracy i serdecznie za nie dziękuję
szereż Kochanemu Panu dziękuję; że o dalszych
moich drobiazgach Kochany Pan kamilexat, o
tego prawa mi nie mogę, napróżd że byty mo
za zbyt drobne, aby o nich wspominać; pewno
moje i nie byty warte wspomnienia. —
rzućtem Warszawę i biuro dla Tabojsi rzuć
i osiadłtem na wsi, gdzie obok gospodarki
swobodniej się pracy oddać mogę, leż pragnę
się Panu Kochanemu, że takie czasem uwzględ
nie o sobie o talencie czy talencieku (jesli go
wzruwam, tak wiele w sobie niedostatków
znajduję, tyle jeszcze pracy i nauki widzę
przed sobą że doprawdy desperacja mnie p
rywa. Jeszcze ten list ostatni Pański do
Garely Warri: xderutowat mi nie ma to
tem więcej wiarę w siebie ostatek. Nie sm
doprawdy trudzić Go prośbą moją, ale sto
Kilka od Kochanego Pana jakieś o moich
nościach, ma wyobrażenie, jakieś mi zaleci
słowniejszą formę prac moich, wreszcie
zdanie o moich ostatnich drobiazgach, ja
Czekiwa Słachta, Rodzina Ustroj i t. d. / jeżeli
je czytać należy / wielce by mi się uradował,

dając Panistkie szczerze i rada byłaby przexemnie z
 nejwiększą przyjętą wdzięcznością i może by to
 dodało mi energii i było bodicem do dalszych prac
 moich. Doprawdy może za sınıato i za wiele zdąży
 od Kochanego Pana, a te jeśli chwilę mu od za-
 trudnień ułrądnę, i listem podobny wyproszę, bę-
 dzie on dla mnie szacowną pamiątką jako od
 człowieka który dziś najwyższe stanowisko w
 literaturze naszej zajmuje, i sprawi mi przyje-
 mności najwyższą. —

Z Panem Sewerynem widziałem się niedawno w
 Sieliszczu u rodziców jego żony. P^a Luniewskio-
 go już wielki nie widziałem: czy też wręczył Kocha-
 nemu Panu egzemplarz moich obrazków wraz
 z listem, ale to już tak dawno. Moczulski z którym
 się zaprzyjaźniłem, opowiadał mi szczegóły swe-
 go pobytu u Pana Kochanego w Zytomierzu.
 Do Romanowa wybieram się z przyjazelem
 ojca Panistkiego Sterpińskim. — Szczęść Boże
 Panu Rajetanowi który już podobno po we-
 selisku.

Kierując tę moją bagażniękę przepraszam
 najmocniej Kochanego Pana z go prośbą
 moją obawiam i powtarzam raz

jeszcze że ma we mnie prawdziwego wielbiciela
i choćby mnie kiedy miała spotkać od Kachanego
Pana chłosta / jak to mówią że go porządnie zje
w tej a w tej gacecie. zawsze go Kochać i szan
wać nie przestane.

Polecamy się tego sercu i Tacie powołaj się na
przywizany

Leon Kunicki

n:6. Adres mój przez Uściąg, Czetm w Stulnie.



Leon Kunicki

220

Majdan Stuleński d. 20 Grudnia
1860 r.

Laskawy Panie!

Jako szczery i niezmienny wielbiciel Jego talentu
i osoby, osmielam się trudzić Go prośbą, przyjęcia
drobnej i nieudolnej pracy mojej. Jest to Swanku
powiastka drukowana w Równyżnach, a Kłórg Pa-
ni Praszakowa na moje ządanie karata wybić w
kilkuset egzemplarzach. Spodziewam się że Laska-
wy Pan nie odruci tego drobiazgu z dobrem
sercem Mu ofiarowanego. - Przy tej sposobności
miał mi być doniesić że Gazeta Codzienna (Kłórg
jestem wielkim zwolennikiem), w naszej okolicy
co raz więcej nabywa wziętości i uważam
że godzić się z nią karykują ci nawet, Kłórry
w dawnych przesądach niezmiennie uparli mi
byli. Ależ kiedy jej wartość i tak piękna Re-
dakcja same za siebie mówią i niepodobna

byto spodziewać się innego rezultatu, nad ten,
nie powoli, powoli dawne uprzedzenia ustają
i ustępują przed rzetelną oceną i wzniesieniem tak
pięknego pisma. -

Będzie ostatnio w Warszawie nie miatem spo-
sobności otwarciej i bliżej z Taskawym Panem
pomówić, a tak pragnętem i zdrowych a na-
merających rad Jego posłuchać i serce Mu-
moje otworzyć.

Ponawiając raz jeszcze prośbę przyjęcia Twojej
polecam się Jego sercu Taskawemu i państwu.
i Przesyłam Taskawemu Panu życzenia Święt
wesołych, wraz z wyznaniem szczerych
i niezmiennych namiętności z jakimi na zawsze
postraszkaję

Stuga
Leon Kunicki



in,
am,
lak
spo
Pau
e na
llu
vank
er.
igt
h
wre



[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Yours
Sincerely,
[Signature]

Pray
per
ma
22

Majdan Stuleński.

222

D: 16 Marca 1862 r.

Laskawy Kochany Panie!

Przy nadchodzącym dniu Świętego Józefa
pewnieś się przestać Taskawemu Panu zycze-
nia wszelkich ci wszelkich pomysłowości, wraz
z tą jego chwiejącą nieznana Panu, a jednak
wielką Jego prac wielbicielką. Również proz-
ny byłtem przez grono młodych i Tactnych Panien
z okolicy, ażeby Taskawemu Panu przestać
zyczenia i wyrazić szczerą sympatję tak dla
Jego osoby, jako i talentu. — Niech Ci Bóg ucy-
cha zdrowia i jaknajdłuższego życia, ażebyś
Taskawy Pan jaknajdłużiej zasilat nas Swoim
pracami, których zawro tak rzadki jesteśmy.
Prozę przyjęci zarazem wyraży prawdziwego
szacunku i poważania z jakim na zawro
porostaje dla Taskawego Pana

Stęga

Leon Kuwicki

Adres mój przez Sielkę w Tadaus
w Majdanie Stuleńskim.



223

ja.
do
sly
wae
dri
neu
Kro
pwo
do
Can
rae

K

Majdan Stuleński 3:24

Lipca 1862 r.

Saskawcy Kochany Panie!

Wanowiona w Gazecie Pamińskiej Kwestja co do potrzeby wydawania pisma humorystycznego, spowodowała że się do Saskawego Pana udaję, trudząc Go mojem piśmem, za które jak również i za kilka już poprzednich najmocniej przepraszaam. — W roku 1861 jeszcze w Miesiecu Lipcu zrobitem był już z Panem Mlinchajnerem Litografem umowę co do wydawania Książeczek z rysunkami humorystycznej treści, ale do tąd nie mialem odwagi wprowadzić je w wykonanie, obawiając się, czy nie będzie razicą humorystyka w obec tak smutnych naszych czasów. Dzis jednak, gdy już kilka-krotnie odrywam się z potrzebą wydawnictwa poclobowych piśmerek, pragnącym to do skutku doprowadzić, nie wprzód jednak, aż Saskawy Pan zechce mi nie wesporzec światłą swoją radą w tym względzie. Forma i Treść

podobnego piśmienka miały być następujące.
Miały wychodzić Księżniczki w pewnych ~~miastach~~ od-
stępach czasu np: dwa razy na miesiąc mniej wto-
rej, w formie Almanachów Marykatur zagran-
icznych, pi: t: Facetje rysunkowe S Kunickiego.
Treści ich miały być rysunki humorystyczne
przedstawiające sceny z życia, w których by się
wyłykały wady dominujące społeczeństwa
naszego. Tak miały być historia Konkurenta
tegożczesnego tak jak był mój Tydynaurek w
Tygodniku Ilustrowanym; Preferansomanja
Synowie 19^{tego} wieku tj: obchodzenie się synów
tegożczesnych z ojcami, Kłopoty Obywatela
wiedeńskiego; Projedyne sceny różnych wad
naszych i t pi: Do tych rysunków miał
być pod każdym text nie wielki. — Około
mniej więcej skreślony plan, o którym Ta-
skawny Pan ważył swe zdanie objawić. Ob-
wiam się tylko czy w teraźniejszych czasach,
gdzie Tatwicz i Riedel Kolwicz, sięgają
na siebie cudzą wieść, nie będzie to na-
smiatem wystąpieniem, i czy przez to nie
zjednam sobie wielu nieprzyjaciół, chociaż

w podobnem piśmie strzedz się potrzeba rozu-

mie się nawet cienia jakiejś osobistości.

Raczej więc Taskawny Pan wesprze mnie tym razem
 światłą Swoją radą, a ja w razie approbaty
 z Jego strony wziętym się szczerze do pracy.
 Przy tej sposobności młoto mi przestaj Taskawe-
 mie Panu ^{zapewnienie} ~~wprawy~~ czei najgłębszej i szczerzej
 przywitać.

Stuga

Leon Kunicki



W.
na
kil
Re

Wm Józefowi Kraszewskiemu ²²⁶
na pamiątkę prześdzenia z Nim
kilku przyjacielskich skroń w
Romanowie w Lipcu 1851 r.:

Leon Kuniński

KRAJOWE OBRAZKI

I ZARYSY.

Franciszek Kulikowski

R. 1849. 25. List.

997

Wielmożny Moim

Dobrodzieju!

Na wiosnę b. r. odebrałem 54 procentu
od sumy mojej w celu Wzmocnienia
Dobrodzieja będącej za rok 1847, oraz
najpiętniej Wzmocnienia Dobrodzieja
jowi dziekując, kwit i odebrania ta-
kowego procentu przytaczam. Lecz ra-
zem upraszam Wzmocnienia Dobro-
dzieja o nadstanie fund. moim
adresem do Nierządu takowego
procentu za upływny rok 1848;
Jest to potrzeba smutna, oraz
listy moje do Wzmocnienia Dobro-
dzieja prozbami napelnieniem; proszę

wybawie' natrętność moja, gdyż istotnie
Niezysk na moje skiezonkowe interesy
jest zguba. Drożyzna u nas wielka,
ze skrupelnej pensyi i rodziny utrzymać
się niepodobna, a zapracow wciąż dalecejsze
na życie trawić muszę. Na termin więc
5 Kwietnia 1850 roku bede o kapitale
w ^{im} Włodzisława Dobrodziejczyńskiego
prosił. I reszta nieodbierając w terminie
natęknę procentu, na która korrecję
denary muszę umyślnego postawić
szytą i opłatą, co mi także wiele
ambarrasuje. Ufamy w Jęgo najlepszą

sercu, pełen nadziei i w^{am} Wmieszan Do-
brodziej najrychlej moja prośba wystu-
cha i uskuteczni.

Jeżeli zaważę w wysokiem szanunku
i najgłębszem upamiętaniu obojga
Wmieszanstwa Dobrodziejstwa

Najniższy Sługa

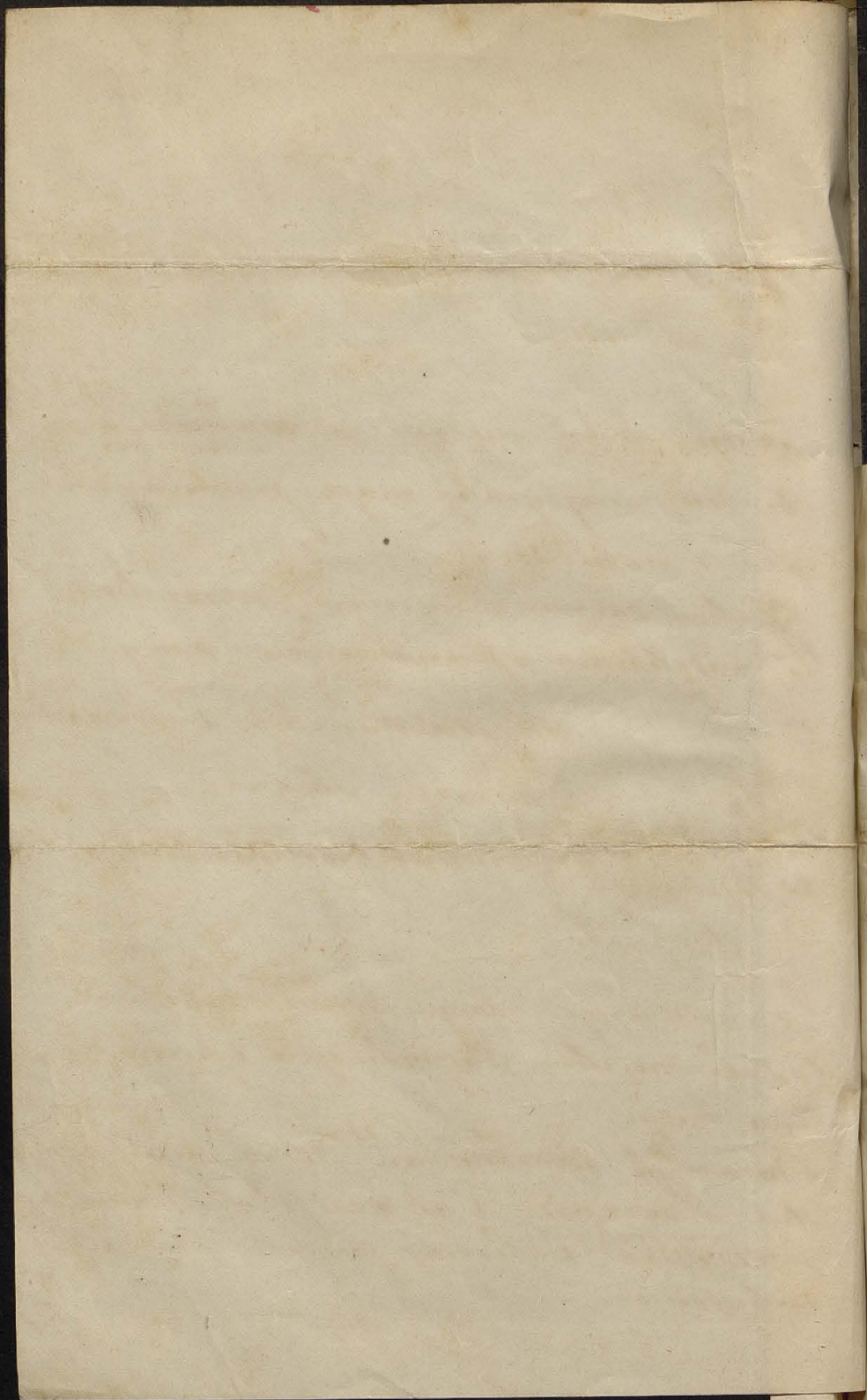
Franciszek Kubiński

25 Listopada

1849 roku.

Łona moja obojga w^{am} Wmieszan
Dobrodziejstwa najpiękniejsze upamiętanie
nie tery.

Pozwolił W^{am} Wmieszan Dobrodziej napy-
tać o zdrowie B. Franciszka Kubińskiego
Wmieszan Dobrodziej jak ono mu bardzo
interesuje.



Michał Kulczyński

R. 1877 26. 8bra.

229

Dziwi się Pan Dobro, że zamiast przyrzeczonych widozków, odbi-
raś odemnie list; ale przystępuję niesz, że dziennik albo powinien
oddać albo prosieć. Z przykrością więc przychodzi mi jeszcze prosieć
o cierpliwość; lecz ta jest tylko drogą zastawą do uspokojenia mego
sumienia. Wprawdzie mam jeszcze niektóre usprawiedliwienia na moją
stronę, a przede wszystkim to, że jestem istotnie w potężeniu matki;
która wypuszczając swą córkę na wielki świat, jest bardzo troskli-
wą o nią i chętnie by się jej dzień w dzień wszystkim podobala. Tak
i ja myśląc o pracy mojej pójrzałem pod rękę rzeźnicy - artysty, radbym
aby się podobala a przynajmniej była zwinna; - lecz nie będzie pew-
nym sobie a będzie się aby moje robotki nie popsuły o ich autora
opinji - zamitłem - i ani naderżenie J. Danilewskiego, ani sumienie
nie mogło mi pobudzić do uwerzenia się ze słowem. Dziś zaś kiedy
przeżyłem w Athenaeum piękny artykuł Pana Dobro - o sztuce, w
którym Pan, wspomniawszy me imię, wyraził że dotychczas nie
widział moich pędzeli - zawstydzony tą przyniewolą tak chlubną
dla mnie, postanowiłem w jak najkrótszym czasie wywieźć się
z przyrzeczenia; ale nie pomyślałem sobie że powinność o tak odważnym
kroku wprzód uprzedzić Pana.

Pan, mówiąc o naszych artystach niszczonych cudzoziemcami na
swój zimi - wypowiedział światu wyrażenie w ich duszy
czucia i myśli - Niebym więcej nie pragnął jak w życiu
moim choć kilka godzin przepędzić z Panem - Ale to są bodaj
marzenia -

A wspomnienie o J. Mastewskich bardzo wdzięczne jestem; dały

Proszę, aby ono wywarło wpływ i na drugich obywateli; o czym
jednak wątpię. Gdyby artykuł Pana Dabł był wydrukowany
na kartach, wówczas nasi Panowie mogli by go przeczytać; ale i
w książce i jeszcze napisanej nie po francusku, to trudno —

Miej mi Pan Dabł, za wymienionego i na drugi list jego nie
odpisat, jeśli tak daleko przybierałem się do pędła, z którym ciągle
mam do czynienia, to co! Dopiero wrzucić się do pióra i pisać do
osoby, która jest ordo literatury naszej! Jednakże choć się nie
czuję znalezionym, za co najpochlebniej przeproszam — ośmieliłem się
wreszcie prosić o zaskarżenie mi kilku słowami — i jeszcze
powtarzając pochlebny prośbę o przebaczenie za zwłokę w wyko-
naniu już w miłej polumie zrobionych widoków, mam nadzieję
zostawiać z głębokim szacunkiem

Wielmożnego Pana

Sabroczkija

Najmilszym Sługę

Michał Malesza

Białystok
Oktobra 26^{go}
1844^{go}

Adres mój: w Białymstoku — przy ulicy Bojarskiej
w domu Potockich —

et omni

vany

ali

no nu

ca

do

ni

m

ere

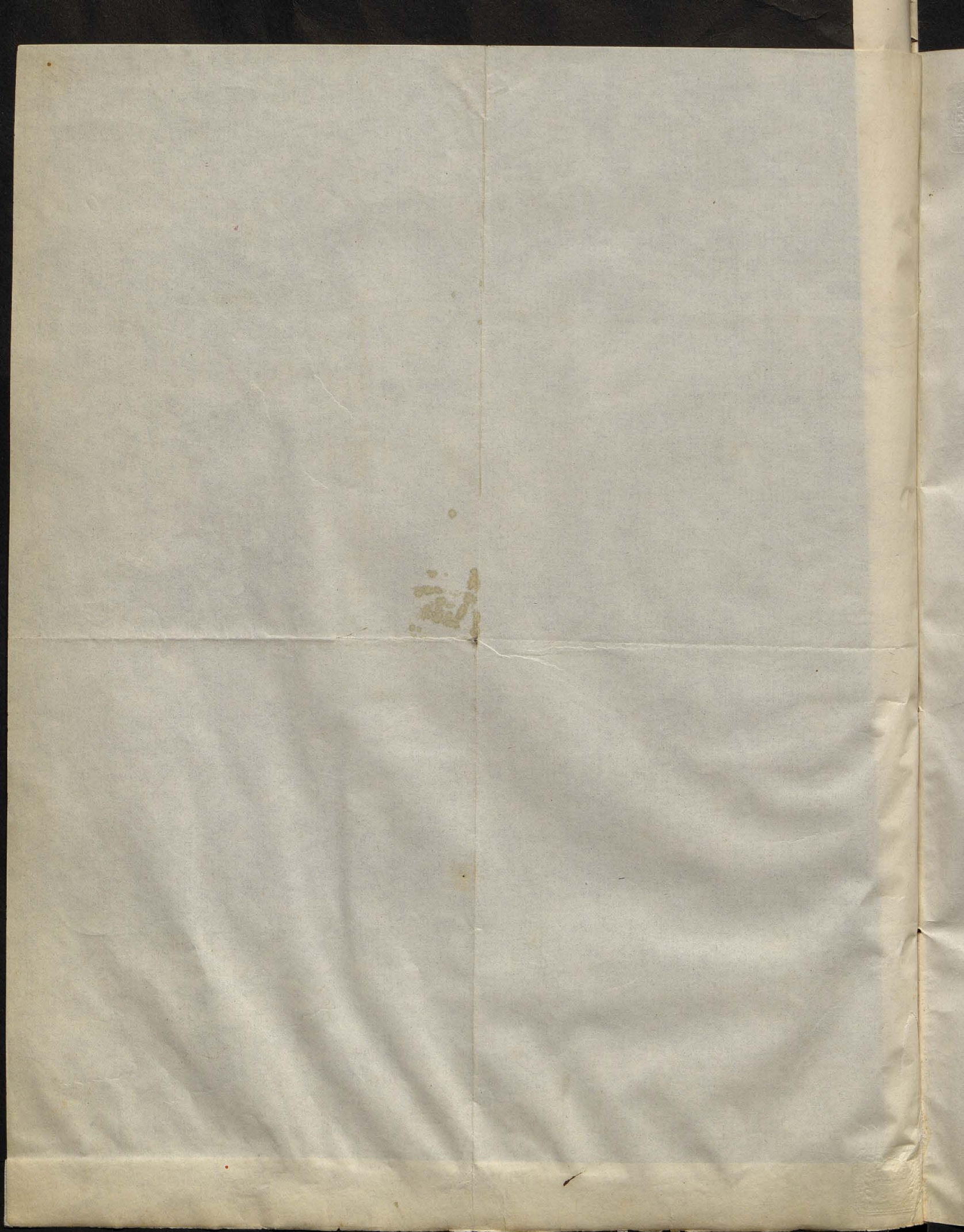
my

mita

leg

da

ejam



231.
Michał Kulesza
R. 1845. 22. Lutego

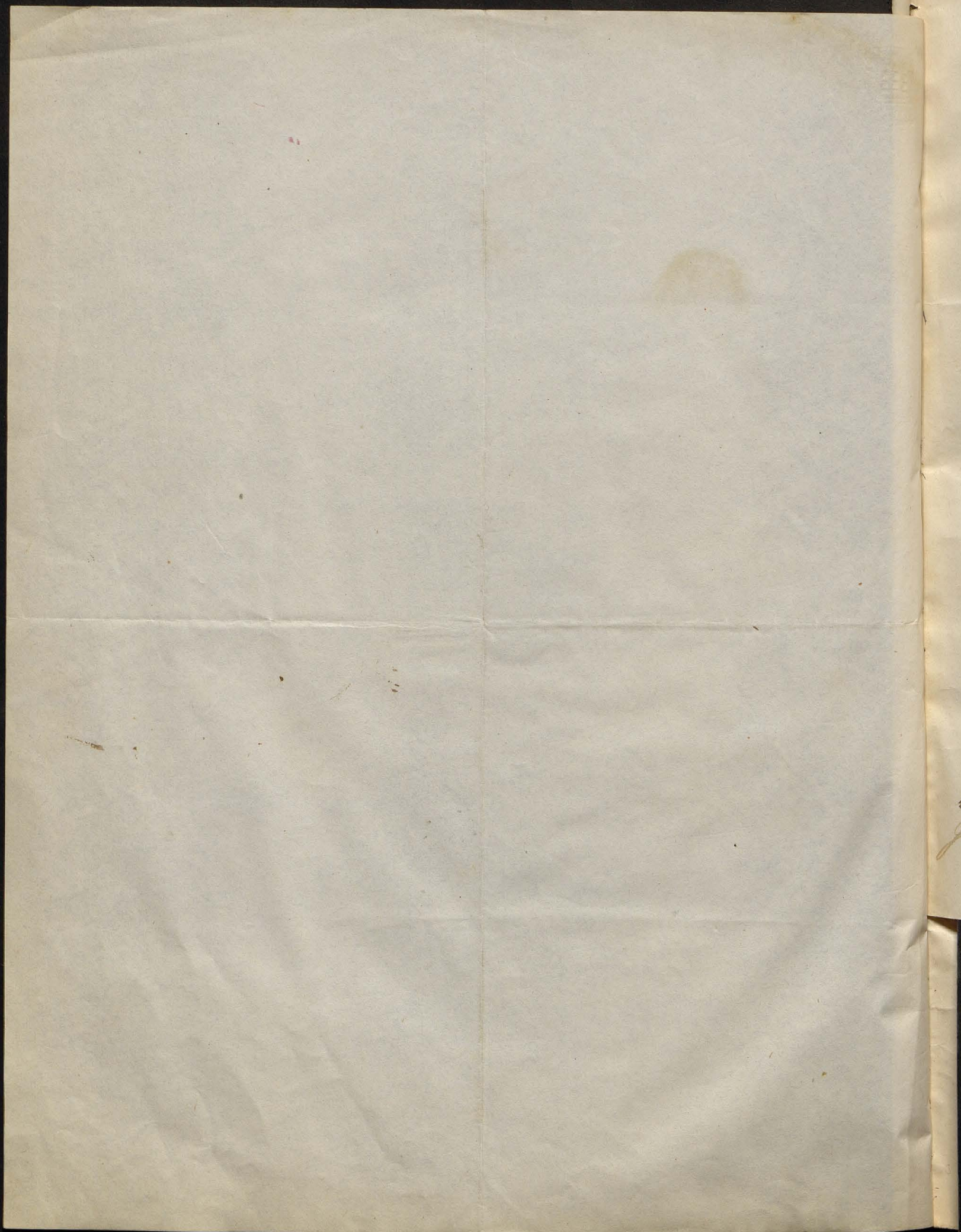
Racz Pan Dobrodziej przebaczyć, że tak dawno już zapo-
mniałem widoki Pińska, Trok, Włocław, i pomnika w białowierkij
puszczy, ialedwo teraz przesyłam. Dawno już one były gotowe,
ale się przegnało i zapomniawsze na wojnę razem dla artystów
przestrzegę, że mierny obrac powinien być w dobrych ramach,
własniei ozdobą dugo na ramki, którym onegdaj jeszcze strzyma
i Petersburga. -

Bardzo mi będzie przyjemnie jeśli moja praca zostanie
przyjęta takim sercem z jakim ja Pana Dobd składam. -
Niech przynajmniej przypomina Mu dobre moje dzieła. -
Zresztą proszę ją przyjąć nie tylko jako przyjacielską pa-
miątkę, ale jako dowód tego wysokiego szacunku, z jakim
jestem i będę na zawsze

Wielmożnego Pana

Piałystok
Feb. 22. 2.
1845

Dobrodziuj
Najmilszym
Michał Kulesza



Michał Kulcsza 233.
R. 1845. 25. Lwów.

Pan Danilaki był tak łaskaw i udrilił mi A 43 Tygo-
dnika Petersburskiego, w którym wyryta wry prastary artykuł Pana
Dob, o sztukach pięknych, tudzież wspomnienie o mnie, nie skończy-
ła to udriszen Mu jestem. — Pod piórem Pańskim robotki moje na-
brały tyle życia, a autor ich tyle talentu; iż mógłbym już wpaść w
złotozumię, gdybym nie był przekonany, iż piórem Pana Dob
kierowała tylko Jego dobroć i to, aby ogłaszać innym moje tak
warsztatnie zachęcić moimych obywateli naszych do zwrócenia uwagi
na prace biednych ródaków. —

Ale mijając to wszystko, chciał Pan Dob stworzyć napisać
do mnie, jak też w istocie znalezł się moja praca i ręk wytknęła w
niej wszystkie uchybienia; gdyż wiem dobrze, iż w sztukach pięknych
bystrościonna i sprawiedliwa krytyka konieczna potrzebna, bo ona
tylko może sprostać nauce sztuki. —

Szczególny artysta którego tu udrilił w takim miejscu gdzie są
znowy i opiekunowie ludu mojego powołanie — Ale ja w Białymsto-
ku porabiamy tego szersza, muszę się udać do Pana Dob, o poradę
jako do Osoby, w której znalezł się wszystko, co powinien posiadać
mistrz i znawca sztuki. — Są Jego i zdanie sławne, przyjęcie z
wdzięcznością i jako dowód prawdziwej przychylności ku mnie — i to
osiągnę mi udrilić i tu z czasem innych robotek które mają być w
cięższych i trudniejszych wataci u P. Feliksa Włodka w prawniczym.
Nim to wiatki nastąpi prosię przysłać zapewnienie wyświado-
wania, z jakim zodaży

Wielmożnego Pana

Dobrodzię

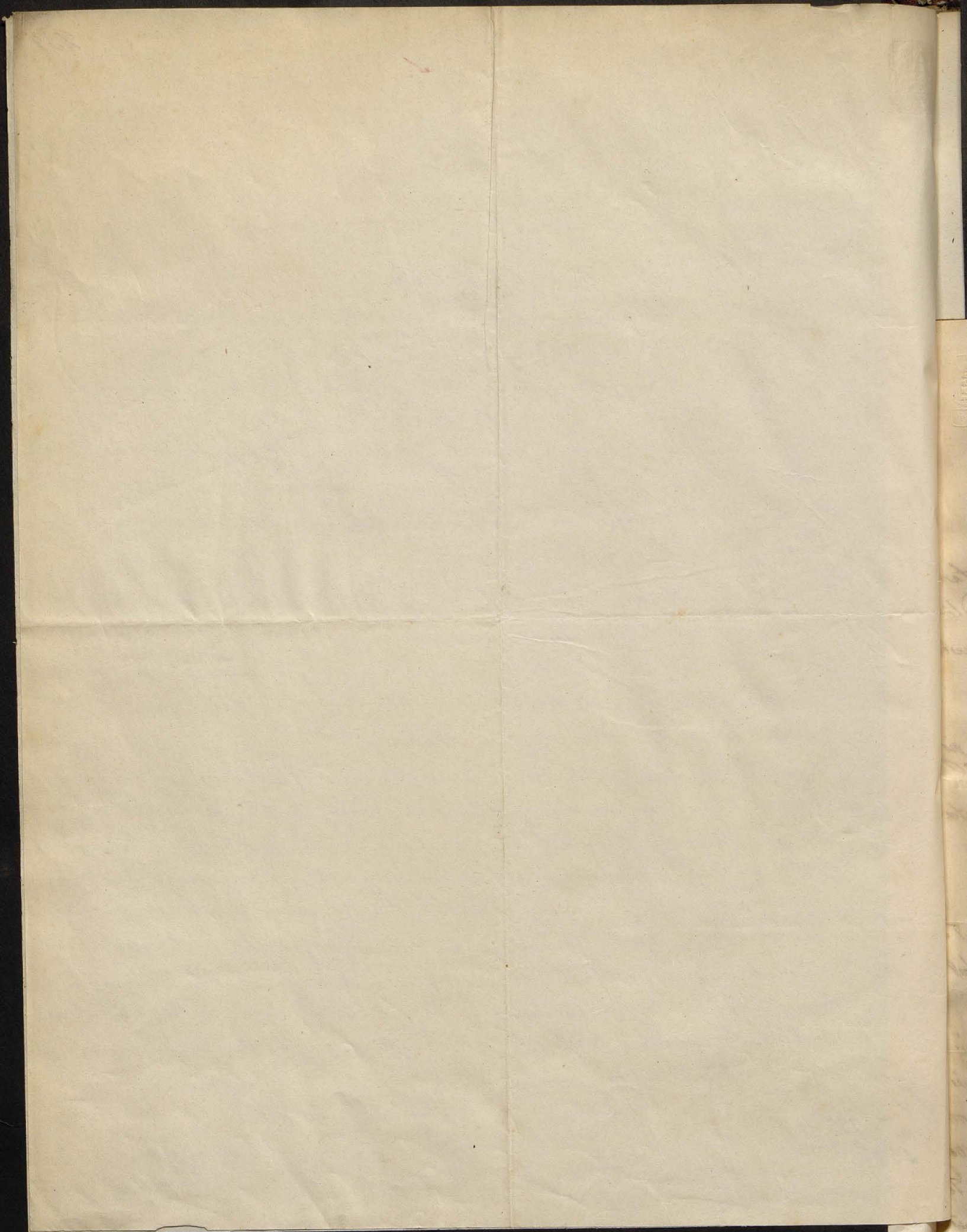
Najmilszy Mój
Michał Kulcsza

Białystok
Juniu 25: 1-
1845



234.





R. 1845. 15. Augusta.

Oprótnem się z odpowiedzią na list Pana Dobrodzieja
z dwóch przyczyn, raz że jako malarzowi nie tak mi łatwo
wziąć się do pióra i pisać do osoby która swemi dzie-
łami robi zaszczyt naszej literatury, powtóre że w cza-
sie wakacyjnym zajęty byłem peregrynacjami artysty-
cznymi. — Byłem w Kamieniu Litewskim, i odyssowałem
wizję starożytną, a której już i nowe Giedzińskie
Gubernskie wiadomości głosz, że wybudowana została
przez jakiegoś tam Wł. Włodzimierza, dla ożywienia
pustyni, jaka w owym czasie w okolicach Brestia exy-
stowała. — Z tamtąd udałem się do Włostyna miejsca
urodzenia Stanisława Augusta i odyssowałem dom
w którym on świat ten obawiał, puściłem się przez Po-
wiat Pruski do Mieroszewskiej dla odyssowania
domku Pana Sadeusza abym miał dwa obrazy kon-
traste odpowiednie. — Artykuł Pański w Tygodniku
a przytem list jego tyle mi zrobił zachwycen, że
postanowiłem odyssować widoki Kamienia, i Włostyna
i przystać Pana w dowód najczulszy dla Jego wdzię-
czności.

Wspominasz Pan Dobrodziej w swym liście o
Kamieniu Podolskim i jego pięknej pozycji — Jednym

jeżeli pusełbym się do Kamienica i wędrie po naszym
kraju, lecz nie sturba ale pusta kiseru w strymuje to
zapół Artystyczny we mnie — i Rusycy sprewiedzi
mie narwali Artystów Rydcostwian gdyż rzecze
się malara Litewscy mają sukoty w kiseru. —

Będąc w Prizarijskiej dowiadujemy się czy nie
jechał Pan do Słucka Rodziców, gdyż szereg pragnieniem
się poznać się z Nim osobicie, lecz nadzieja moja została
za zawiedzioną — i kto wie czy już w życiu mojem
spotkam się kiedy z Panem. —

Oświadczasz Pan że masz zamiar na pisać artykuły
Atheneum, i zapytujesz czy się z góry aby on mnie został
przypisany. —

Pod piórem Pana Dobrodzieja mój talent wzrósł się
do niekoneczności, mam więc nadzieję aże z czasem nie
napadnie na naszych magnatów ochota nabywać u mnie
skrzyni, a nabywając dadzą mi oni zgrzeszyć być na kłopot
i złożyć bractwom Panu osobicie podziękowanie za to
składowe i nader zawyżone dla mnie protekcję — a zatem
nie tylko w Atheneum ale wszędzie gdzie tylko Pan

zechce wspomnieć me imię z wdzięcznością to wspomnie-
nie przynę. —

Synonozem prozę, wierząc że jestem i będę na
zawere z najszlachetnym Szacunkiem

Wilmowinego Pana

Dobrodzieju

Najmilszym

i abewiecznym

Stęga —

Michał Piłsnera

Piotrystek
Augusta 15^o Dnie
1845^o z d

C



[Faint, illegible handwriting, possibly a list or notes.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]

[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]

Michał Kulcsza

R 1845. 11. Gbra

237

La oświadczone mi Tashkowie chęć pomocy w wynaj-
dywaniu amateraw na moje roboty, nieskończone
ładziorem jestem Panu Dobrodziejowi; ale odbierając ten
nowy dawen jego dobroci, przyznam się iż korzystać z niej
nie mogę, gdyż miałbym na sumieniu, jeślibym utrudzał
Go memi komisami. Wszakże skoro byś Pan spotkał się
z jakim miłośnikiem sztuk pięknych, na Wołyń, Podole, lub
Ukrainie, któryby zyszył sobie jakiś widok z natury—
choćby nawet swego pałacu czy parku—z ochotą bym
podjął się wdrówki w tym celu, bo miałbym przytem
z przyjemnością odrysować dla siebie jakichkolwiek pami-
tek historycznych w które te prowincje dosyć są bogate.
Prawdziwie znajdując przyjemność malować dla Pana,
posyłam teraz dla Niego, dwa widoki zdjęte z natury, które
proszę przyjąć z takim uczuciem z jakim je składam
jako malutką ośnakę wysokiego kawałka który ma
dla Wielmożnego Pana Dobrodzieja

Szerem Jego przyjaciół

i stuga

Michał Kulcsza.

o. 11. Listopada
1845 r.

Piatysetek —



Michał KulczyńskiR. 1846 - 25. Kwiecień

Przedziwuję się z listu aspirowa Danileckiego, że Pan
 Dobrodziej zamiar pociągnąć sejmy Gubernialne w maju odwiedzić
 Druzguni, i Grodno, ponieważ nie mogę w krótkim czasie wyjechać
 z Białejostoku, a nadzwyczajnie pragnę poznać Pana osobiście
 osmielałem się prosić o rychłe wiadomości mi przez pocztę, kiedy
 mianowicie może to nastąpić i jak długo Pan zabawi w Grodnie

✂ Niecierpliwie oczekuję pożądanej odpowiedzi, konczy
 na wyznaczeniu głębokiego szacunku z jakim nie przestanę być
 nigdy

Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

Białystok.
 kwietnia 25. d.
 1846

Najniższym i obowiązującym

Stęga
 Michał Kulczyński

Handwritten text at the top of the page, likely a header or address.

Handwritten text in the upper middle section, consisting of several lines.

Handwritten text in the middle section, including a large initial 'X'.

Handwritten text in the lower middle section, possibly a signature or name.

Handwritten text in the lower middle section, possibly a signature or name.

Handwritten text in the lower left section, possibly a signature or name.

Handwritten text in the lower left section, possibly a signature or name.

Handwritten text in the lower right section, possibly a date or reference.

Handwritten text in the lower right section, possibly a signature or name.



БЕРЕСТО
1846 А ПР

В. П.
Полковник Г. М. Лавина

В. П. Пондевичкина.

В. П. Пондевичкина

В. П. Пондевичкина

В. П. Пондевичкина
в Гродну -

1/10

1

25

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

W. Thompson

Michał Kuleza.

241.

R. 1846. 4. Głwa

Od dawna już niemając ani słówka od Pana Dobrodziejstwa
esmiłam się prawić mileranie, i donieść ci Taskowa wzmian-
ka w Tygodniku Petersburskim o moich robotach, data mi
powód do zawiązania stosunków z Panem Michałem Grabow-
skim, na którego wezwaniu już wymalowałem dlań widok
zamek Harego i nowego w Grodnie, idący od strony Ko-
toży - Ale przez tego, pozwolisz Pan Dobrodziejstwo
i sobie ten sam widok i w tymże historyi quarto, w
dowód wdzierności i przyjaźni jaką mam dla Pana.

Bardzo mi będzie przyjemnie jeśli się ta nowa pra-
ca moja podoba. Proszę temu wierzyć i przyjąć wyraz
prawdziwego szacunku, z jakim jestem i nie przestanię
być nigdy

Wielmożnego Pana

Dobrodziejści

Białystok.

Listopada. 4^{go} d.

1846^{go} r.

Najniższym i obowiązującym

Stuga

Michał Kuleza -

Ode an die Freiheit
 von Friedrich Schiller
 1794

*The right
honorable, learned,
and wise judges, Lord
Chief Justice, and
the rest of his Majesty's
Justices of the Court
of Common Pleas*

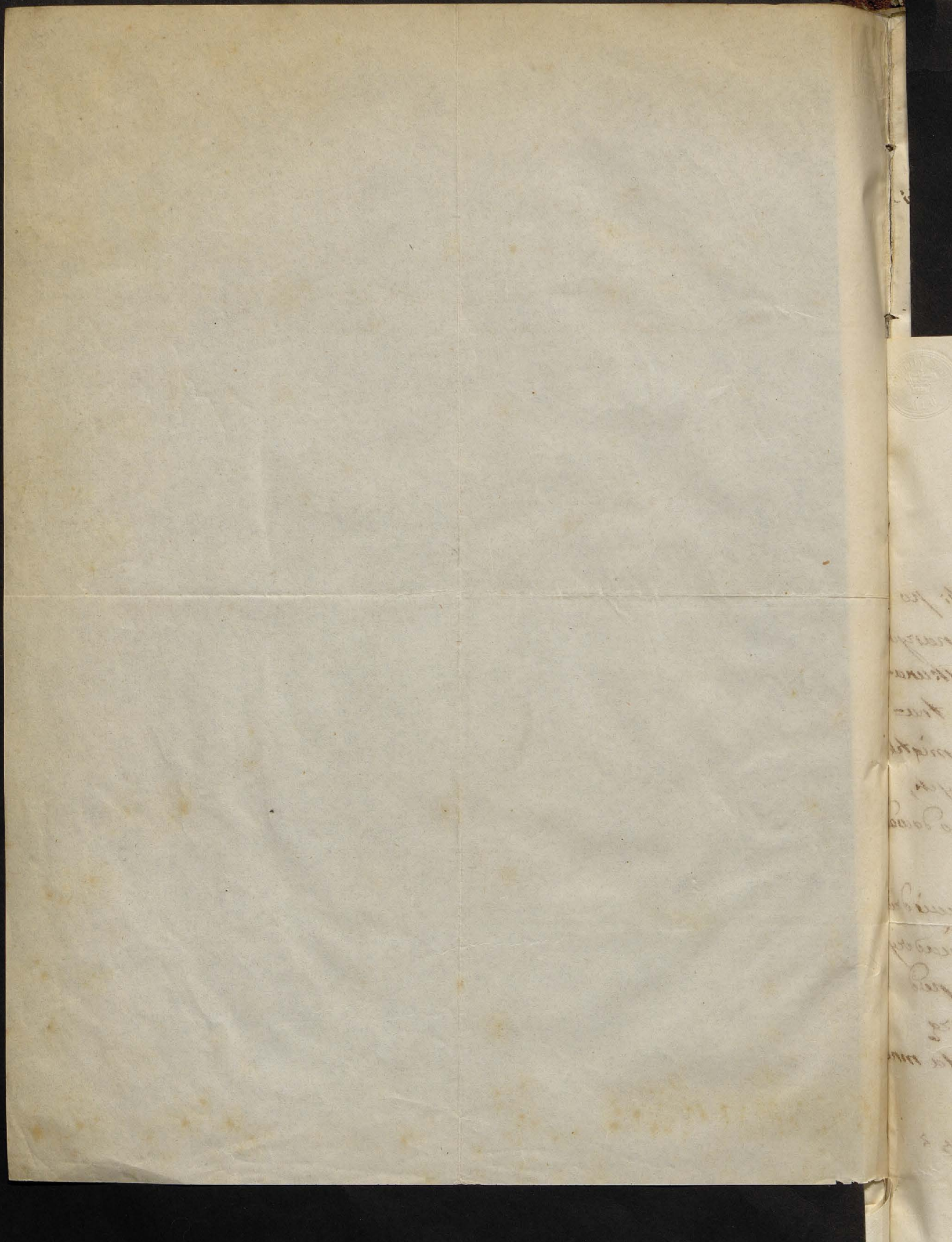
W. H. H. H.

1870

Handwritten text, likely a signature or name, written in cursive script.

1840

1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900



R. 1847. 23. Sierpień

Wypierając na Podole, wierzę, że będę miał
szczęście poznać osobistość Pana Dobrodzieja, lecz gdy się
inaczej stało, więc może Bóg da, że ten najgorętszy życze-
nie moje spełni się w roku następnym.

Obawiając się, że nie przysięgam, że zapamiętam artysty-
cznego, nie pozwolę mi tylko ilem sobie zamierzać, sko-
rzystać ze zgromadzenia pięknym widokiem Włocławka
i Podola. - Mojemu trwałemu tygodniowi, licząc to
samej podróży i dni spędzonych, co mi przekażę do pracy.
Jednakże, bardzo będę szczęśliwym, jeśli to w Warszawie, będę
możemy kiedyś pokazać Panu i oddać pod sąd Paryski. - może
Bóg natchnie kogoś duchem świętym, podobnie jak Al-
eksandryjskiego i Pjotrę Lyszczyńskiego, i mi poda śro-
dek możliwości jeszcze raz przejechać na Włocławek i Podole,
a może i Ukrainę. - Wówczas przy pomocy Paryskiej,
przy jego objaśnieniach i poradach, mogłoby wyjść na
świat jakiś dziękuję jakiś podróży malownika po wła-
snych krajach, czy też w podobnego. - Zresztą mogę to być
marzenia tylko, lecz zapewne Pan Dobrodziej, zgodzi się

na to iż warto by kiedyś o wydaniu podobnej książki po
myśleć, ale niepuszczając się bodaj na żadną pomoc naszych
magnatów, którzy bez wątpienia nie poświęcą kilku
tysiąców na koszt podróży dla wspólnika trze-
dniego się zbieraniem krajowych widoków i pamiątek
historycznych, które wszem i każem sprzedawu naszych,
lub się w dziwnie krótkim czasie, jak tego dowo-
dziłem w Otyje.

Przed dwoma tygodniami będąc w Gnieźnie, dowiedziałem
się od Pana Sanileckiego, że Pan Sabrodziej oswiera-
jąc się z zamiarem przyjeżdżania dla mnie swego brata pod
tytułem Affinse, jeżeli tak jest istotnie, najzupełniej
wdziękować zachowanemu dla Pana za tak ciekawą dla mnie
od Niego pamiątkę.

Proszę przyjąć wyraz najczulszego szacunku, z
jakim jestem i będę na zawsze

Wilmorzego Pana

Sabrodzija

Najmilszy Bracie

Michał Wilecki

Białystok
Oktobr 23^{go} -
1847^{go}

no
every
una
true
right
ch,
down

is de
ed ex
ed

2
m

2

Peter

12. Widok Antonowski. na Podolu w Dobrach Genralu Krasin-

skiego -
13. Widok. Gór niedoborskich w Pałacu w Dobrach
el dania Maciborenskiego -

14. - Kamienie Podolskiego w Stronie Ławarkaw

15. - Fortecy w Kamieniu Podolskim. z Dome Inspektora
Władzaj Uprawy Płazńskiego -

16. - Fortecy - Kamienia. z wiei Karwasany -

17. - Łwancie -

18. - Kocina -

19. - Pałacu Metnaru Branińskiego a teraz Instytutu
tu Orlachowskich Parion - w Biełymostku -

20. - Szkoły Instytutu - z Ogrodu -

Wszystkie te widoki, jako bardzo dawno nysławiane, potrzeba
zjechać na nowe - mianowicie w Biełymostku, zanku w
Nowogrodzie - Lwów - zanku w Biełymostku - zanku w Biełymostku -

Wszystkie te widoki, jako bardzo dawno nysławiane, potrzeba
zjechać na nowe - mianowicie w Biełymostku, zanku w
Nowogrodzie - Lwów - zanku w Biełymostku - zanku w Biełymostku -

Na uwagę moją bym jeszcze zwrócił widok góry
na której stał niegdyś zamek - zanku w Biełymostku - zanku w Biełymostku -
Kryszynis, i inne miejsca w Okolicach Białogostku w
te otwku - ale pamiętam, że podczas wakacji ko-
municacji potrzebna - zanku w Biełymostku - zanku w Biełymostku -

a tu jestli Bóg nie rzuci w światło albo w mądrość
 się nigdy, moja materska godność i wreszcie proji-
 ktami wszędzie na świecie. —

Przyjmij Pan wyraz Prawdziwego Szczęścia
 upewnienia jakże ma sobie za Największy Honor
 wyznać

Wilmorncgo Pana

Subrodzieja

Najmilszy Męgo

Michał Wulera

Białystok
 Decem. 18: 2
 1847-2

a la suite de ce qui a été dit
 précédemment, on a vu que les
 résultats de ces expériences
 ont été les suivants : —
 1° Les résultats de ces expériences
 ont été les suivants : —
 2° Les résultats de ces expériences
 ont été les suivants : —

M. le Ministre de l'Intérieur
 Paris

M. le Ministre de l'Intérieur
 Paris

M. le Ministre de l'Intérieur
 Paris

M. le Ministre de l'Intérieur
 Paris

M. le Ministre de l'Intérieur
 Paris

Michał Kułesza

R. 1851 3 Kwietnia

Wielmożny Mosi

Sobrodrzeju!

Za powierzeniem moim z Główna miastem pragnieniem otrzymać list
 od Pana Sobrodrzeja dotychczas W. Maria, na którego spieszę i odpowiedzieć
 iż na wszystkie warunki: ochotę przystaję — jeżeli by one były większe
 byłoby lepiej — gdyż o przybytku czasu nie bali — a jeżeli by było inaczej nie
 może to mieć i tak być. Ale to tylko będzie — jeżeli i mi taki wy-
 konywać widoki Pińska, traba więc jechać dla zjedzenia go na nowo — a
 stamtąd poświęcić rękę, mógłbyś odprawiać Morodysze Kłasztor
 i Benedyktynów. Tędy i charakterystyczne miejsce — a ponieważ Benedyktyn
 zginął mi widok Pińska więc dla niego odmalowałbym Pińsk, a dla
 Pana przystałbym Morodysze — a może by jeszcze wzmalarstwo godnego
 do pomieszczenia w Pińskiej podróży — to bym i to zjedził. Byłoby dla
 mnie bardzo zaszczytnie gdyby moje imię było watości malutkimi
 literami my litografowane o bogu Józefie Pińskiego które tak są
 wszystkie miejsce trzyma w naszej literaturze. — Ale na widok Pińska
 Pińska potrzeba pieniędzy a moje kieszeń jest bardzo pusta — więc
 nie jak u Artysty Powiatowego — a zatem jeżeliby można było
 wykołatać u Pana Strabiego kwota podróży byłoby bardzo dobra
 jeżeli zaś nie, to stych 40 dukatów sakryfikowanych na jejaz.

prze: Pana Arabiego, prosibym Pana Dab. o przykrocie mi dukat
dwudziestu a wrescie Wakaw puscilibym si na peregrynacje
w srebro widok Piiska, wymalowany tak aby on odpowiadat
Piiskiemu ockiwaniu wystatby do niego - w rok z widokiem do
dyroka - a Pan Dab. za otrzymaniem widoku oddatby drugi po
miejscu to jest do dukatu - lecz zawsze powtarzam ci jony wiezy otro
matym za staraniem Piiskim tym byloby dla mnie milej. -
Co ci tyce widoku z mojej teki wazn' z nich bede mial sobie za
przyjemnosci wystac do Pana Dobrodzieja - ostatnie dni tego miesieca
i podziekowaniem ci mi Pan podates z wyznosci do okazania mej wdzi
nosci za jego pamiec o mnie -

Leszajac na zawsze z najwyzszym szacunkiem i uprzejmosciami
mam sobie za honor wyzna ci to jest

Wielmoznego Pana

Dobrodzieja

Najniezysy Muzu

Michal Mulsza -

Bialystok -

Wielkosc 3^o dnia

1851^o 20

ket

i

drat

n

pu

ot

ra

ig

u

m

1
j
n
u
n
s
k
t
e
i
r

Bian
u.
Me

Pia
Oktob.
18

Michał Kutusza

R. 1851. 18. Maja

Wielmożny Mści

Dobrodziej!

Posyłam Panu kilka szkiców przesząc najusilniej, abyś Pan raczył mi uwiedomić, jak się one podobają – i również smiem upraszać o odpowiedź na moją uprzedni list, a może jeszcze by się znalazł jakiś amator stron litewskich; w takim razie powracalibyśmy: Piska na Nieswież, Miń, i Nowogródek, są to trzy miejsca warte zarysowania – i z przyjemnością największą przystałbym Panu tych trzech zamków widoki. Kąto z Piska nie daleko na Wołyniu mógłbym więc przyjeżdżować; miałbym sobie za szczególnego że mógłbym osobnie porozmawiać z Panem i pod okiem jego odrysować kilka widoków – Leżała wskutek exnunciacji tak pięknie obmyślanych przezemnie projektów potrzeba pieniędzy; wprawdzie jest to rzecz materialna, niegodna Artysty – czyż to – lecz co robić? trzeba się czasem zastanawiać doświadczenia, a mianowicie do tych niedolnych smotryteli poetyckich, którzy nawet i dla Artysty darmo koni nie dają – Jeżeli by więc Pan Dobrodziej znalazł jakiego Mecenasa, któryby przez zamiatowanie sztuki przystał mnie prosił tam i natad i dyjette; w takim razie zabrawszy manatki Malarskie pościłbym się gorliwie mi Pan rozkazać – Życzę sobie z Największą niecierpliwością odpowiedzi i terychciej, gdyż za tygodni pisać będę wolnym od lekcyi, jeżeli bym w czasie mógł odwiedzić oświadczenia moich projektów, w takim razie mógłbym wyprosić uwolnienia sobie nadwca miesiące –

Zostając na zawsze z Najwyższym szacunkiem i upoważnieniem, mam sobie za Największy Honor wyznać że jestem

Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

Najniższym Sługą

Michał Kutusza

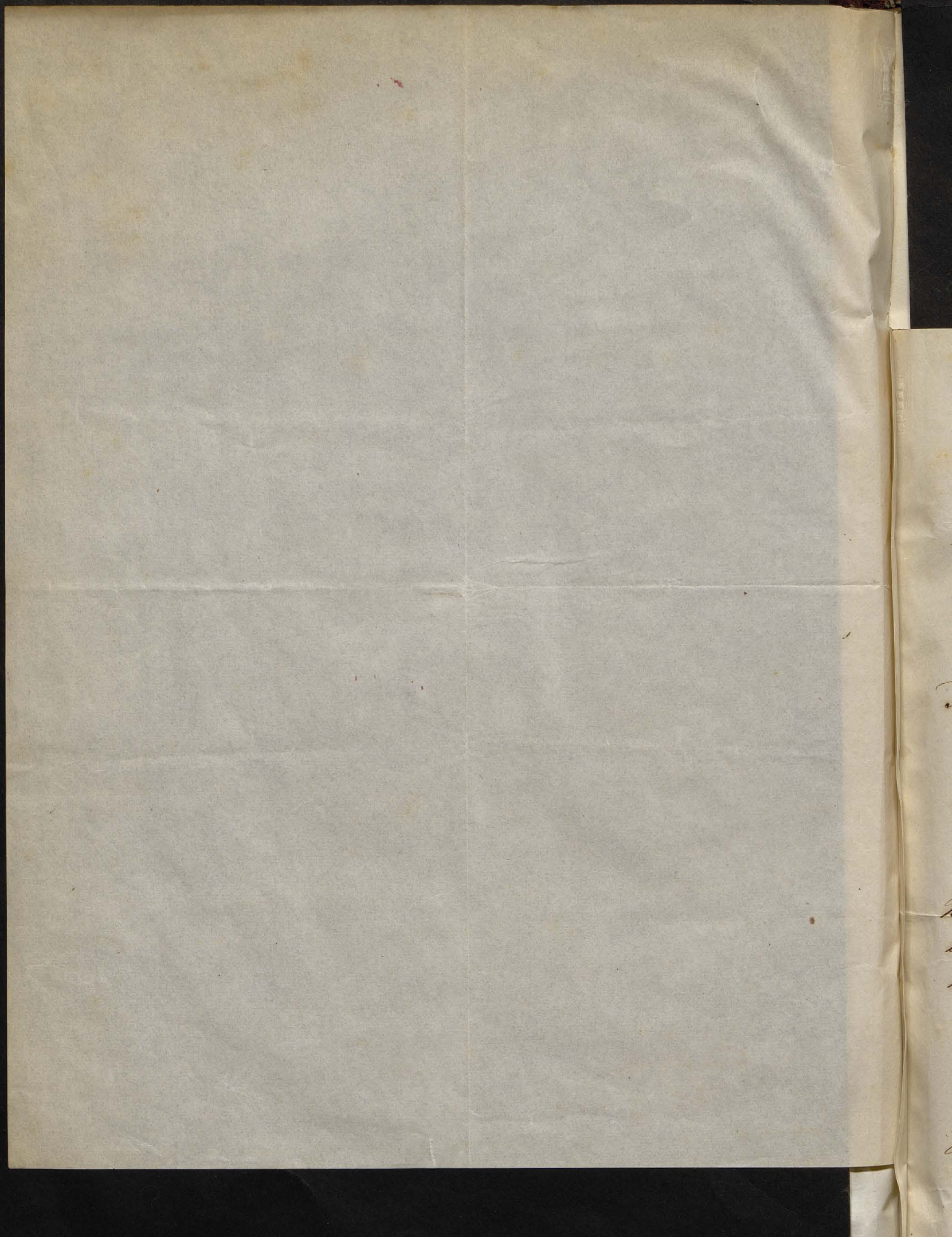
Białystok Gubern. Grod.

Ulica Bojarska Dom Patockich

Maja 18. 5.
1851.

1887
 1887

Dec 11 1871



Michał Kulcsza
R. 1851. 5. Sbra.

251

Dzisiaj miesiące skonczyły się, jak od Pana Dobrodzieja, wyglądam za po-
wiedzią wiadomości; miło mi Panisko pisać, i jestem waba-
wii, że te kilka szkiców, które postatam nie były Panu w Gasie. -
Chcę mi więc Pan donieść jak się one mu podobają, a również smiem
upraszać o wiadomości mnie, co się zrobiło z Strabieć Dziaduszykiem.

Jako miłośnikowi malarstwa, mam honor donieść, że w czasie wa-
kacji zrobiłem wyjeżdżając do Wrocławia, z dyktom dwadzieścia kilka
widoków, powiększając części z ruin zamków. Trochę mi to wyjeź-
da kosztowna, chcąc ją pokryć i mieć zasitek do nowej wyprawki
na przyszłą wakację, odważam się utrudzić Panu, nie, proszę,
czy nie Tępis Pan jakiego Amatora, którenby zyczył mieć cokolwiek
z moich robót; byłbym za to nieskończenie obowiązany Panu.
Wyglądając z największą nieuprzejmością odpowiedź, mam sobie
za Największy zaszczyt wyznać iż jest

Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

Najmilszy Młody
Michał Kulcsza

Pielęgniak
Oktobra 5. dnia
1851. r.

Ich habe die Ehre, Ihnen
 zu schreiben, dass ich
 die von Ihnen
 geschickte Summe
 erhalten habe, und
 dieselbe zu dem
 Besten der
 Sache verwenden
 werde. Ich bitte
 Sie, mir zu
 entschuldigen, dass
 ich Ihnen nicht
 früher schreiben
 konnte. Ich bin
 sehr dankbar für
 Ihre Güte und
 Unterstützung.

Mit sehr
 verehrten Grüßen
 Ihr ergebener
 Diener

Johann Baptist

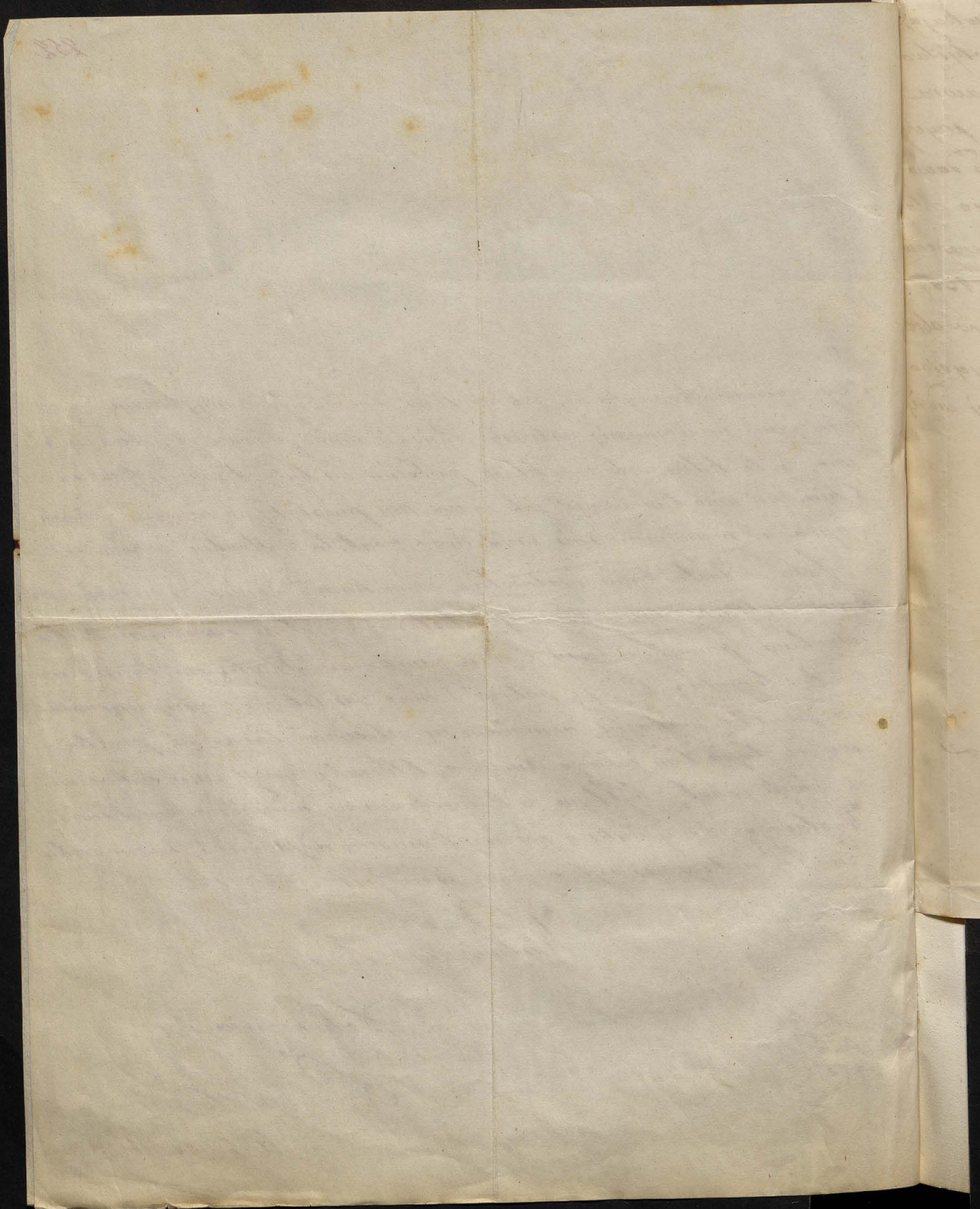
Johann Baptist

Johann Baptist

1854
 1854

John & Co
No 1
No 2
No 3
No 4
No 5
No 6
No 7
No 8
No 9
No 10
No 11
No 12
No 13
No 14
No 15
No 16
No 17
No 18
No 19
No 20
No 21
No 22
No 23
No 24
No 25
No 26
No 27
No 28
No 29
No 30
No 31
No 32
No 33
No 34
No 35
No 36
No 37
No 38
No 39
No 40
No 41
No 42
No 43
No 44
No 45
No 46
No 47
No 48
No 49
No 50
No 51
No 52
No 53
No 54
No 55
No 56
No 57
No 58
No 59
No 60
No 61
No 62
No 63
No 64
No 65
No 66
No 67
No 68
No 69
No 70
No 71
No 72
No 73
No 74
No 75
No 76
No 77
No 78
No 79
No 80
No 81
No 82
No 83
No 84
No 85
No 86
No 87
No 88
No 89
No 90
No 91
No 92
No 93
No 94
No 95
No 96
No 97
No 98
No 99
No 100

1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900



Piastotak. Lb. 16. 1853 5.

253

Patelnicy się 1^o Łukasiewicz i wszystkim Patronom mej sztuki odwarcam
się nakoniec przetrwać mogą. Jest to widok Pińska, Edyty z natury
w 1829^o i. taki jaki miałem kiedyś szeregami ufiarować Pana quarto
i jakiego Pan zjedzie, wielkiej stosowna także do jego rozkazu. Z całej
pokorą pragnę się do uspokojenia z powodu opóźnienia się z wy-
staniem, lecz Pan Dobrodziej nim raczy rozkazać, chciej Tuskanie po-
stuchać mego usprawiedliwienia się, a może choć w patelni unie-
winionym zastanę. —

Wziął się obraz ku koniowi, kiedy nastąpiły examina w Insty-
tucie a zniemi konieczność dokonywania całorocznych rabat moich
uwrone która mi zwykle przez kilka tygodni stawała w postroju
biernym. Po examinach musiałem towarzyszyć mojej rodzinie w
Piński powiat do Łunina a powróciwszy spędziwałem się
Generał Gubernatora, który dopiero przed kilkoma dniami nas opuścił
Lecz daj mi Pan, że prawdę wyznam. Najwciążniejszą przyczyną
opóźnienia była adreśna Pińska w Głównie Warszawskiej, która tak
mię przetrwała, że pomimo całej wprawy i mniej więcej pewności sił
uścisłych, pomimo całej wprawy i mniej więcej pewności sił
obraz nie ulegał tylu katastrofom, na żaden nie poświęciłem tyle
czasu i pracy, co na ten. Gdylibym go nie dożył na ręce Pana
Dobrodzieja, kto inny byłby się go nie dożył i w godzinę śmier-
ci. — Ale i dzisiaj lubo wiele niżej znowu, któregoś presjiem ośro-
dek, zapewniam, że ostatecznym jego wykonaniem, że

drzem jednak i bezjarnie przesyłam go pod rząd Pański, pod sąd
prawa i mądrości w naukach i sztukach. — Jedno mi tylko uspokaja,
że Pan Dobrodziej którego usposobieniu i uerwu dla artystów
krajowych są mi znane, co u niego ich zastępy różnorodnie i zawiśle
z przykrem ich położeniem, co tyle dał mi dawadaw swej przy-
nosci podtrzymujące mi w abstrakcyjnej opinii publicznej, czego daw-
dem jest nawet abstrakcyj abstrakcyj — nie rezygnuję oświecenia i
bniego o mnie przekonania i jak do tego, tak też i w obecnej
li będzie potrzebującym i zyskującym. — A ja skoro mi Pań-
porwali ukierować zamiarom przez Generał Gubernatora ab-
jego polewania na które byłem uwerwany, pospiesz się wygo-
wać ^{dla Pana Dobrodzieja} ~~quaszo~~ na wyskórę skalę na znak do zgromadzenia
nawet, z którego mam henże zostawać dla Osoby

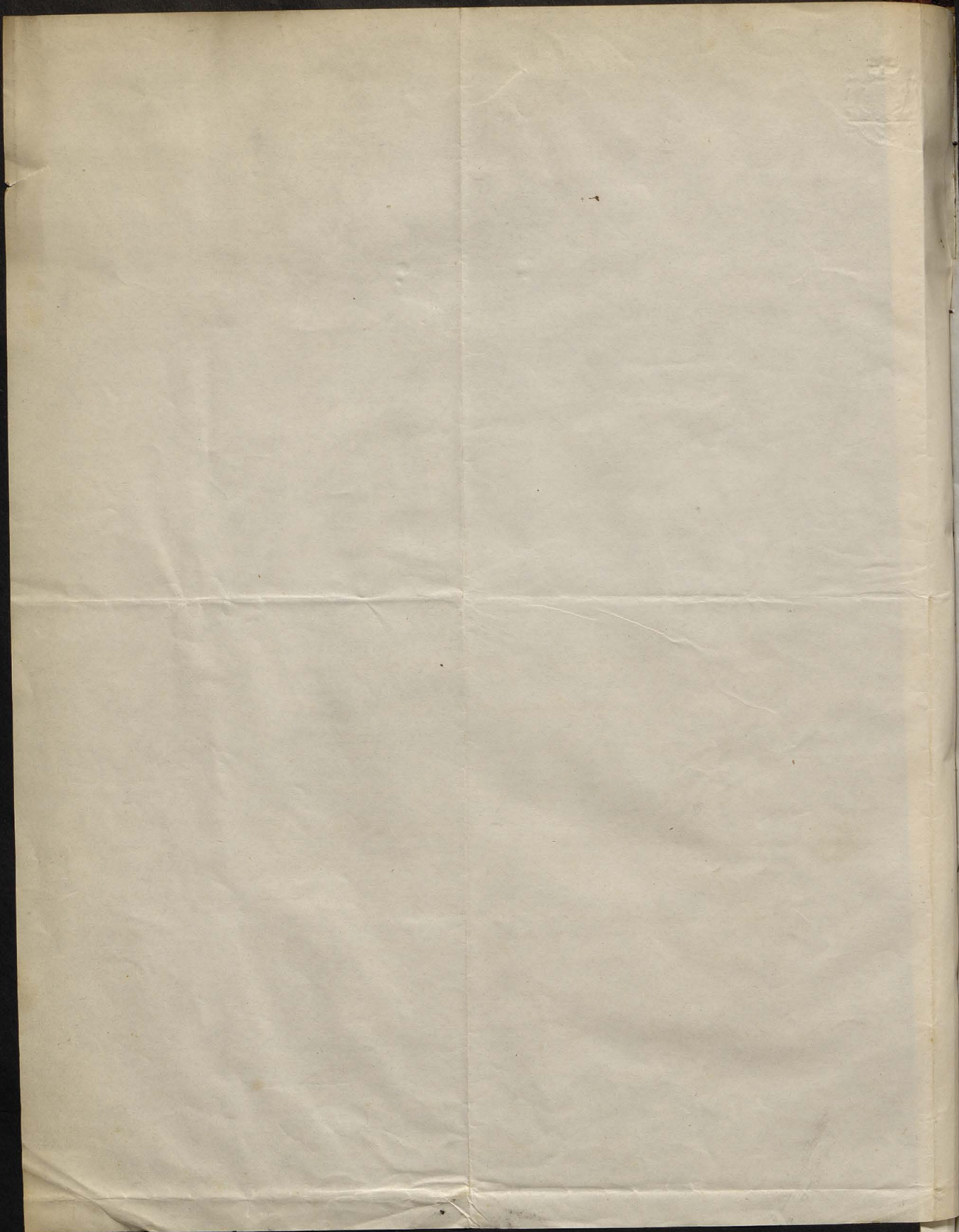
Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

Najmilszy Włodek

Michał Kulczycki

240
Kaja
Kystua
Kura
Kryu
Kauu
Kht
Krej
Kag
Kob
Koto
Kod



Pocztystok 1^o Marca 1853. d.

Michał Kuleffa

Przejazny list Pański odebrałem 3 Lutego, ale spowodu choroby
nie mogłem tak szybko nań odpisać, za co najpokorniej
przepraszam.—

Obraz, stosownie do życzenia, na teraz żadnego w gotowości
nie mam.— Obratem wprawdzie do malowania Łosina
pod Grednem, jest to widok nacekowany ogólnym wyru-
żem miejscowości litewskich a prawdziwy istniejący tu
niegdys fabrykami Podskarbięgo Tyntkaura.— Ale poru-
wać on jeździć ma być wszechstronnym reprezentantem Litew-
skich okolic i szkół a na to wszystko Łaskawych Pańskich
uroczeń, i może zbyt rygoru o mnie opinii; pręto i by na
próżno nie rozpowynać i strzymać od razu zupełnie zadumut-
nienia, przesyłam obecnie kontur pod ręką Pański.— Miłe
mi będzie wszelkie uwagi jako od znawcy i artysty, którego ostatek
dożgonną wdzięczność a piśmemem lixa obowiązuje jestem
poczyć. Mrykawszy Łaskawych jego a probując natych
miast

rozporządzi, i postaram się wykonać go tak aby odprawił
dziat oczekiwaniu Arabiego i niezawiedły trybunaj i
poehlebny dla mnie protekcyi Kanickij. —

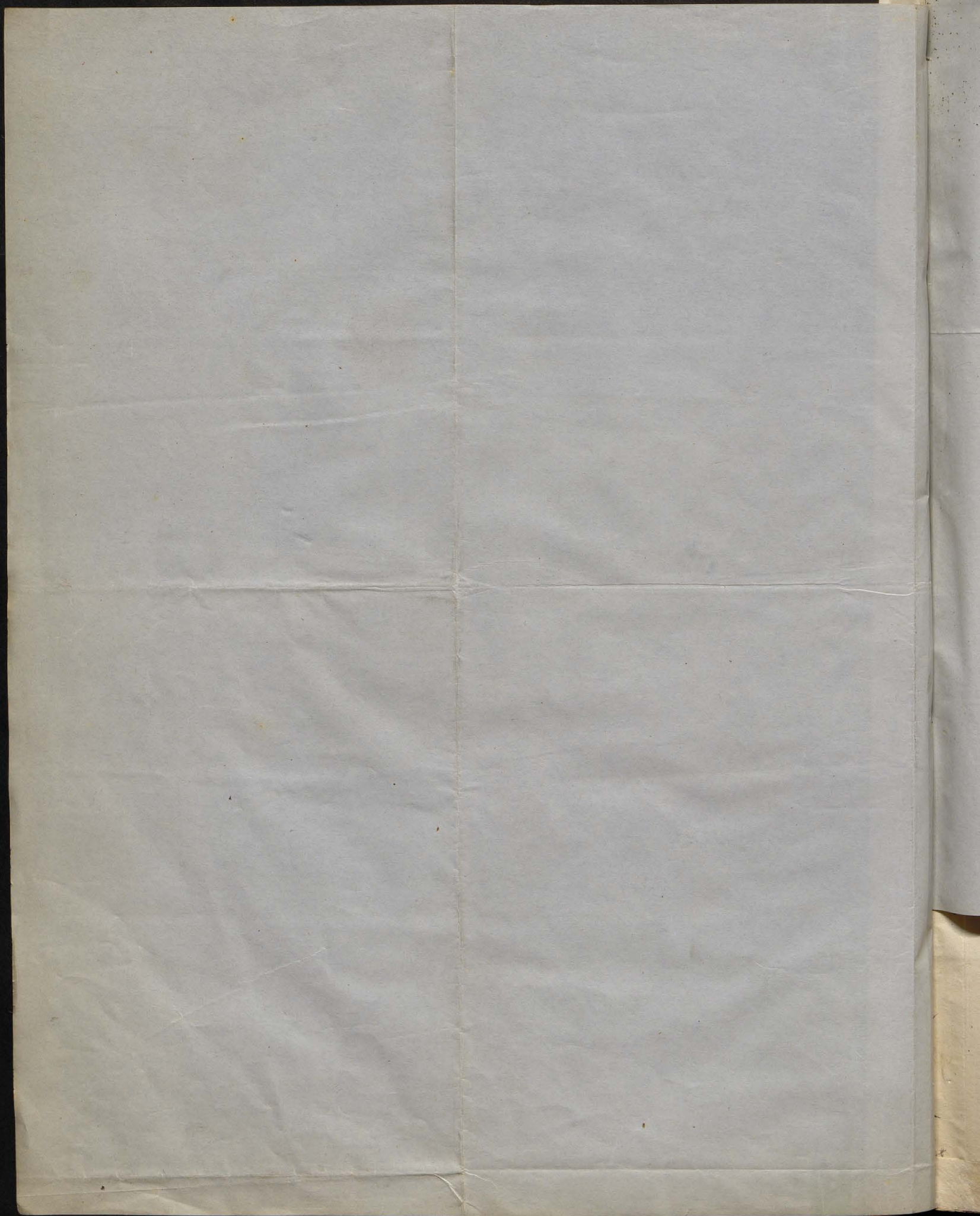
Zostaję na zawsze z najwyrzszim szacunkiem
mam sobie ze Honoru wyrzszim i m. jst

Wielmożnego Pana

Subordnijsa

Najwyrzsz Druza

— Mikul Kulezsa —



Przetystek apryla 2^o 1853 r.

Łajdy wykonaniem drugiego zeszytu mej. taki, mimo chęci, namogłem
Pana Dobrodzieja tak rychło doprowadzić.

Widok Pińska, który od czasu ostatniego Pańskiego piśmka wciąż
mamy mi się w głowie i nie raz spać przeszkadza, zupełnie już ostrydy.
Najpierw więc przystąpię do wykonania co Pan mi przyrzekł
rozmiasz. Ktożby, gdyby wielkosi jej ciekawym zapamiętaniem, a nie
chciałbym w moim łaskawym Jego zarządzeniu o mnie uchylbić.
Otrzymawszy miarę natychmiast wzięło się do dzieła i za tygodni
kilka najniżejwodniej wygotuję.

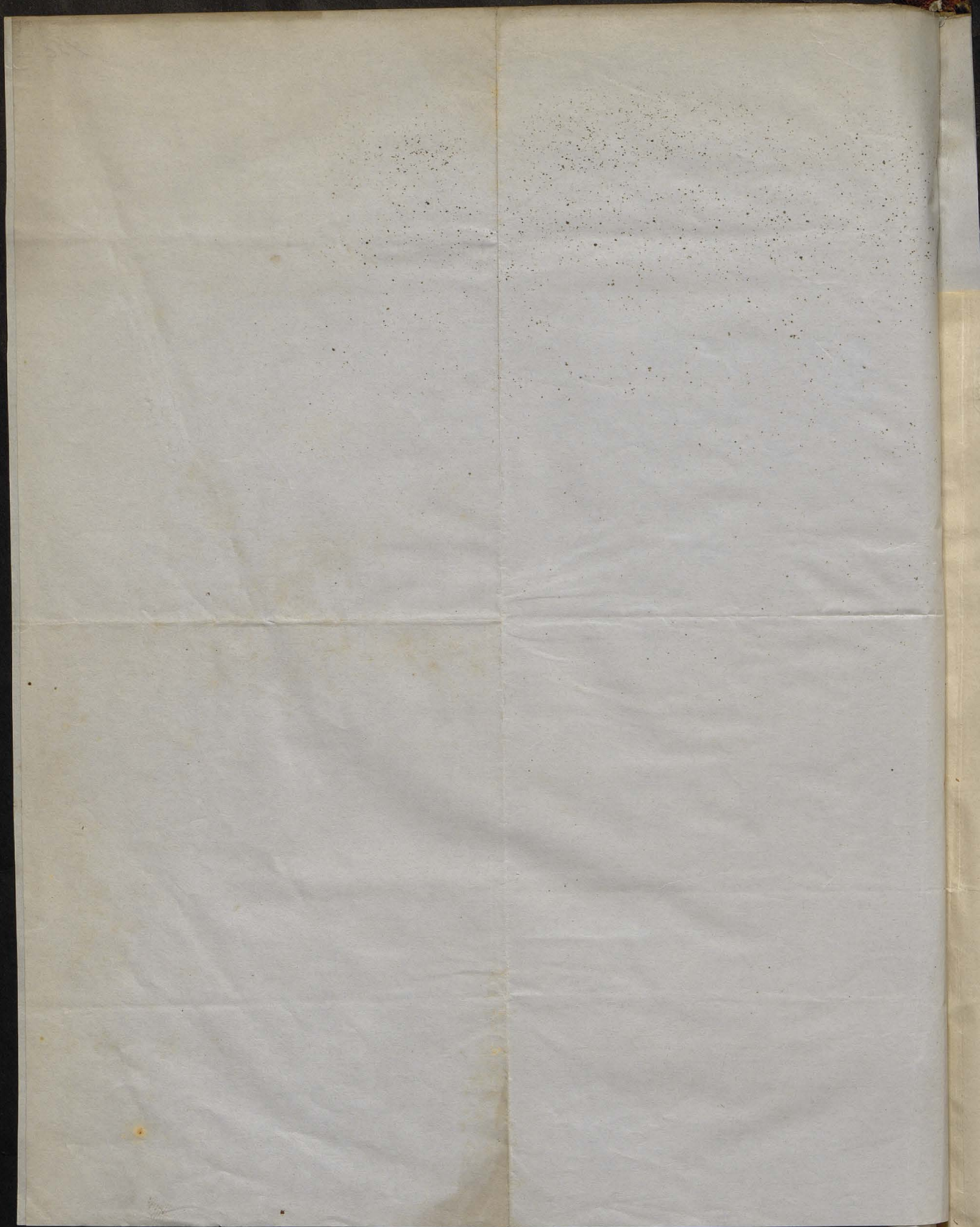
Mam nadzieję, że obratek do powie ozekiwaniu Amatora i przy-
chyłnej protekcji Pańskiej, gdyż ako i ręką pod wpływem wdzięczne-
go serca jeszcze mi nigdy nie zawiodły; a chociaż za powiędzianego
w Gazecie Warszawskiej artykułu jeszcze nie otrzymałem, tyle jednak
uważam, w statosć opinii i dawnej rygorystyki Pańskiej, że rokiuję mej
Tea najsumienniejsze powodzenie mającej zasada pióra, które kieruję
sercem i umysłem naszych zwonkaws.

Restaję na zawrę z Najwyjśszym szanunkiem, ma sobie za honor
wyznać że jest

Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

Najmieszny Sługa M. Kulera



Piatyotok Kwietnia 27^{go} 1. 1859 r.

Michał Kulępa

Mam Honor donieść Panu Dobrodziejowi, że stosownie do Jego
zgodnia, i aczotem malować widok Piriska, tak, jakim on był w
1829^{ym} roku. — i w krótku odeśłać go Panu. — Wielkosi obracę zda-
jem się iż będzie odpowiednie, który która kiedyś miałem szczy-
cie opiewać Panu. —

Zostaje nazawsze z najwzajem szacunkiem. Mam sobie za
Najwzajem donieść i tym jest

Wielmożnego Pana

Dobrodzieja

Najniższy Młoda

Michał Kulępa —

Obrzek wypły - ostatni dni Maja -

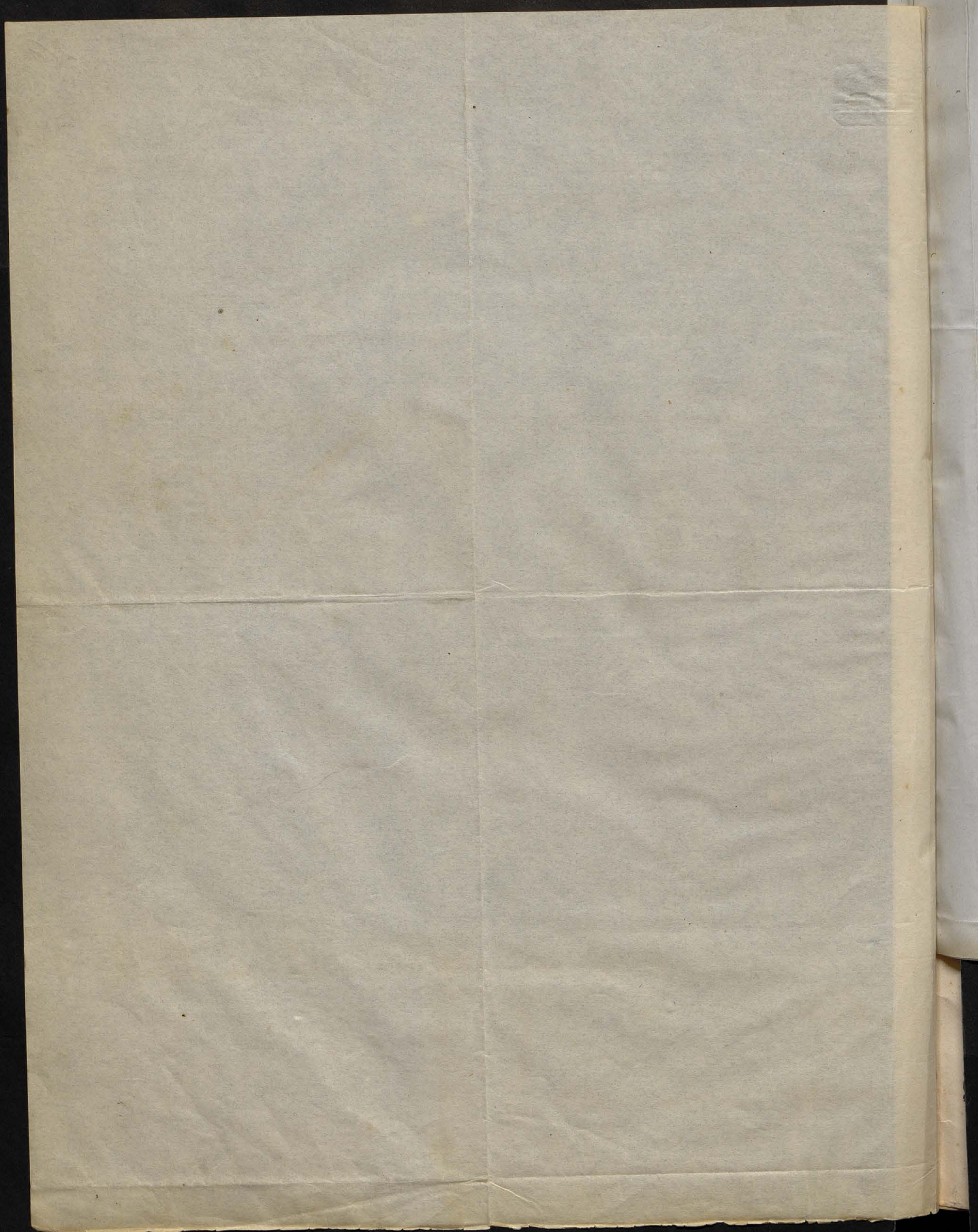
12

Received of the Treasurer of the
City of New York

the sum of \$1000.00
for the purchase of
land for the City of New York
in the year 1880
at the rate of \$100.00 per acre
the same being the
amount of the purchase money
for the land of the City of New York
in the year 1880

Witness my hand and seal
this 1st day of January
1881
at New York

Charles W. Smith, Mayor



Piątek 16^{ty} Września. 1853 r.

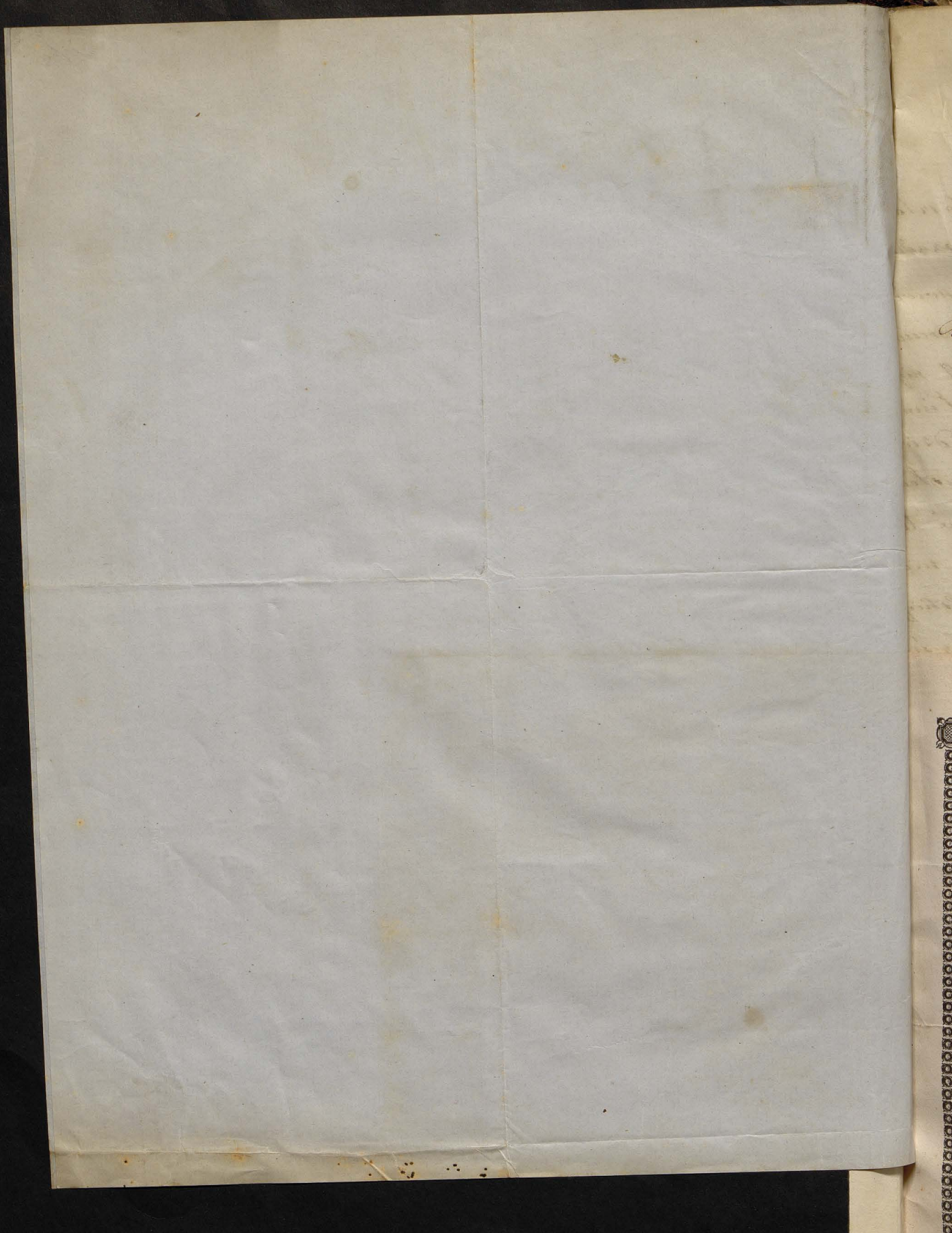
Odstatem żądany Piątek 17^{ty} Września. Odejdź przez dwa
miesiące wyglądatem uorplianie odpowiadzi mając na wzglę-
dzie nieobecność, stanunki i liżne zatrudnienia Pana Dobro-
dziejów. Lecz niedawno dowiedziałem się o kilku przy-
kładach nieakuratności P. B. Ekspedycyjów poczt, z czego-
tem powątpiewać, ażeby i abrac mój podobnej katastro-
fie nie uległ. To tak dalece mi niepokoiło, że postanowi-
łem przekroczyć przyzwyczajone granice i prosić Pana
Dobrodziejów o zaawdomienie; czy on ręk jego doszedł?
Zatem uprosiła na wyrozumiałość i Dobroci Pana Dobro-
dziejów, że darujesz podejrzliwość starego i nie narwieś
zachwiałym obecnego krótku; wyznając iż jestem z na-
leżnym szacunkiem i uwielbieniem.

Wielmożnego Pana

Dobrodziejów

Najniższy Młoda

Michał Kulesza-



263

BILET PRENUMERACYJNY.

TEKA MICHAŁA KULESZY.

ZBIÓR WIDOKÓW KRAJOWYCH RYSOWANYCH Z NATURY.

(odbitych w Paryżu u Lemercier)

POSZYT PIERWSZY

Zawiera 6 widoków:

- 1) Druskienniki; 2) Kołoża w Grodnie; 3) Domek w Mereszowszczyźnie; 4) Pieskowa skała; 5) Kamieniec; 6) Zamek w Łucku.

CENA POSZYTU RUBLI. SR. 4.

Egzemplarze odbierają się od kolektora który bilet poświadczy.

Nr 138.

Wydawca Michał Kulesza.

Kolektor.

WYKAZ PRACOWNI
WYKONAWCZYCH

WYKONAWCZYCH PRACOWNI
WYKONAWCZYCH PRACOWNI
WYKONAWCZYCH PRACOWNI
(zobacz w tabeli w załączniku)

WYKAZ PRACOWNI

WYKONAWCZYCH PRACOWNI
(zobacz w tabeli w załączniku)
WYKONAWCZYCH PRACOWNI
WYKONAWCZYCH PRACOWNI

WYKONAWCZYCH PRACOWNI
WYKONAWCZYCH PRACOWNI
WYKONAWCZYCH PRACOWNI

WYKONAWCZYCH PRACOWNI
WYKONAWCZYCH PRACOWNI

18138

Wielmożny Mości Dobrodzieju!

Listownie racciadomieniony przez Doktora
P. Bulbowieckiego, że mniejszą także z
wagą względem i protekcji Wielmo-
żnego Pana Dobrodzieja polecit, i że
razgłos w skutek tego mniejszą swą
opieką raczy się, poczyniwszy sobie
za obowiązek, Wielmożnego Pana do-
brodzieja listownie o takową prosić.
Wnając z takimi kierunkami dzieł dążeń
i tendencji, jego i znaczenie nie
tylko w wewnętrznym kraju ale w całej
Europie, mam to błoga nadzieję,
że

że Sku nie trawno będie, Ma to=
wielka wyrostek posadz do raryz
dró, który i'mie o sobie sam pow
Oru, że całe życie wcił drogą, prac
z której mimo różnych kłósk
nie zbierał, i który nie miał in
celu, jak wychować swoje dr
na prawych i krajowi ogryg
wzrostnych kłósk. Prodrożenie
tem udowodniem, że syn m
stary przez 6 lat u P. Legiel
w Poznaniu wrogolną, urociwo
i pracowitość się odruchal,
Orużi własnem staraniem p
był dwa lata w Uniwersytecie

Berlinie, a teraz w celu naukowym
z Hr. A. Wierzbickim do Włoch po-
jedzie, a młodzieży swoich synów,
jaki może, dotąd w szkołach Pona-
wskich utrzymuje.

Swą Tarkawą, protektora, i pomogł
Wielmożny Pan Dobrodziecy osiągnąć
swój cel temu, który racione sta-
niego przejść był wysokim ra-
cunkiem i powołaniem, i rostać

Jeż

Chaplinet pod Lora,
Pawłowski d. 5/5 62.

unizonym sługą,
W. Sullat



Szanowny Redaktorze!

Pod dnies, dziejowym przedstawio
Redakcyi Gazety Warszawskiej artykuł,
który pod napisem, „Wojna owadom
plantacyi burakowym szkodliwym a
mianowicie na Ukrainie”, — który był
oryginalnym, aby nieregularnie donieść do r.
domosiu Ziemi Ukrainie, — ale
jedni trzymają Gazety Warszawskiej, dru-
dy Polskiej, tedy upraszam Szano-
wnego Redaktora, aby ten artykuł
w „Zpłatach” Gazety Polskiej wydrukować
miał rany. —

Przy szanowaniu Szanownemu Redak-
torowi myślnego szanunku mego, z.
szanowaniem

Gubernii kijowskiej
Przyswój, 20 Lipca 1861 r.
Porta Kanion.

Stuga najpińsz.
Kuzniarski

James O'Connell



267





Stanso.

*To Josephine Esq
Roxbury
Gardes Stokely*

Marshall.



Jasnie Wiedmowy mój Dobudzijsi!

Ony wyjeżdżie mój wstępnia br
Dokojawa nakontrany, p. Wickerska matka
p. Alexandra Wickerskiego, wzięła mi
pisem i paruna Oboty wstępnia, wzięła
towań, dla oddania Nowopanu Dobu-
dzijsi. Miernatatsy go wzięła i do-
wiedziawsy się ze matki klas mierzysze
br. w Zytomirsku Obocym, wzięła te
pisem i paruna H. Włodzimierski Krasu-
sticam, wzięła nam, z pny mój nay-
pniejszy i ta sama dąży wzięła Adnosia.

Diś kapitały pny p. Wickerski, ian
spetustan się zlecenia, Chociaż wzięła wzięła
się z mój portem, wzięła udy wzięła br.
kapitały wzięła, naypniejszy wzięła
Nowopana Dobudzijsi o wzięła i
wzięła wzięła pny Adnosia ian
na Odwiedzi, z wzięła pny dąży
go wzięła.

Ciesz się z mój pny wzięła wzięła
i wzięła z wzięła wzięła i nay-
doskonałszy wzięła

Jasnie Wiedmowy Dobudzijsi!

Naypniejszy wzięła
Heliodor Kurwryński.

2. lipca 1858
Bataniowa.

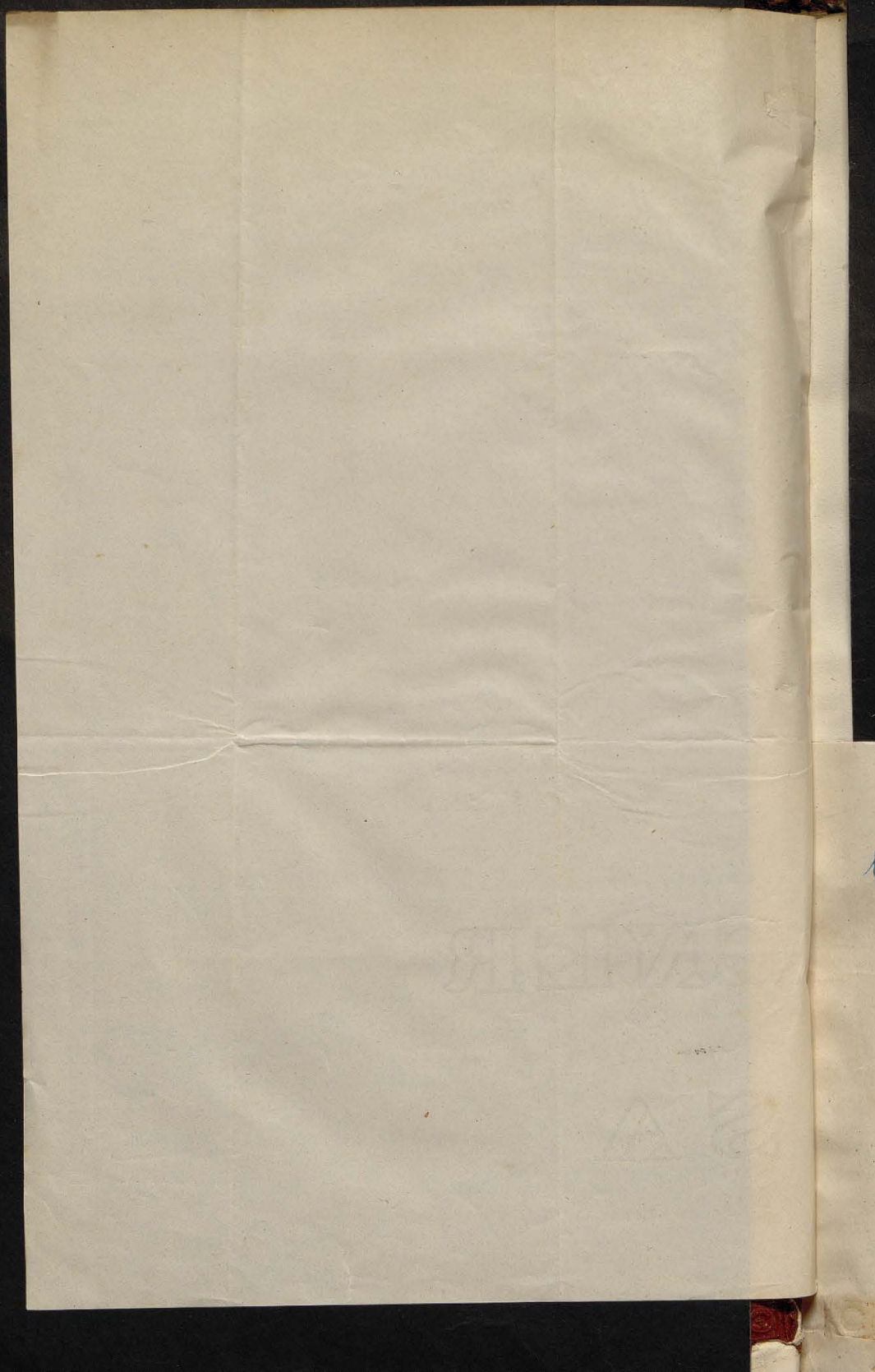
Terpiti Wickersing

pny Olqonóe

in Batauówa.

CAVIER

S A



Wielmożny Panie: Dobry!

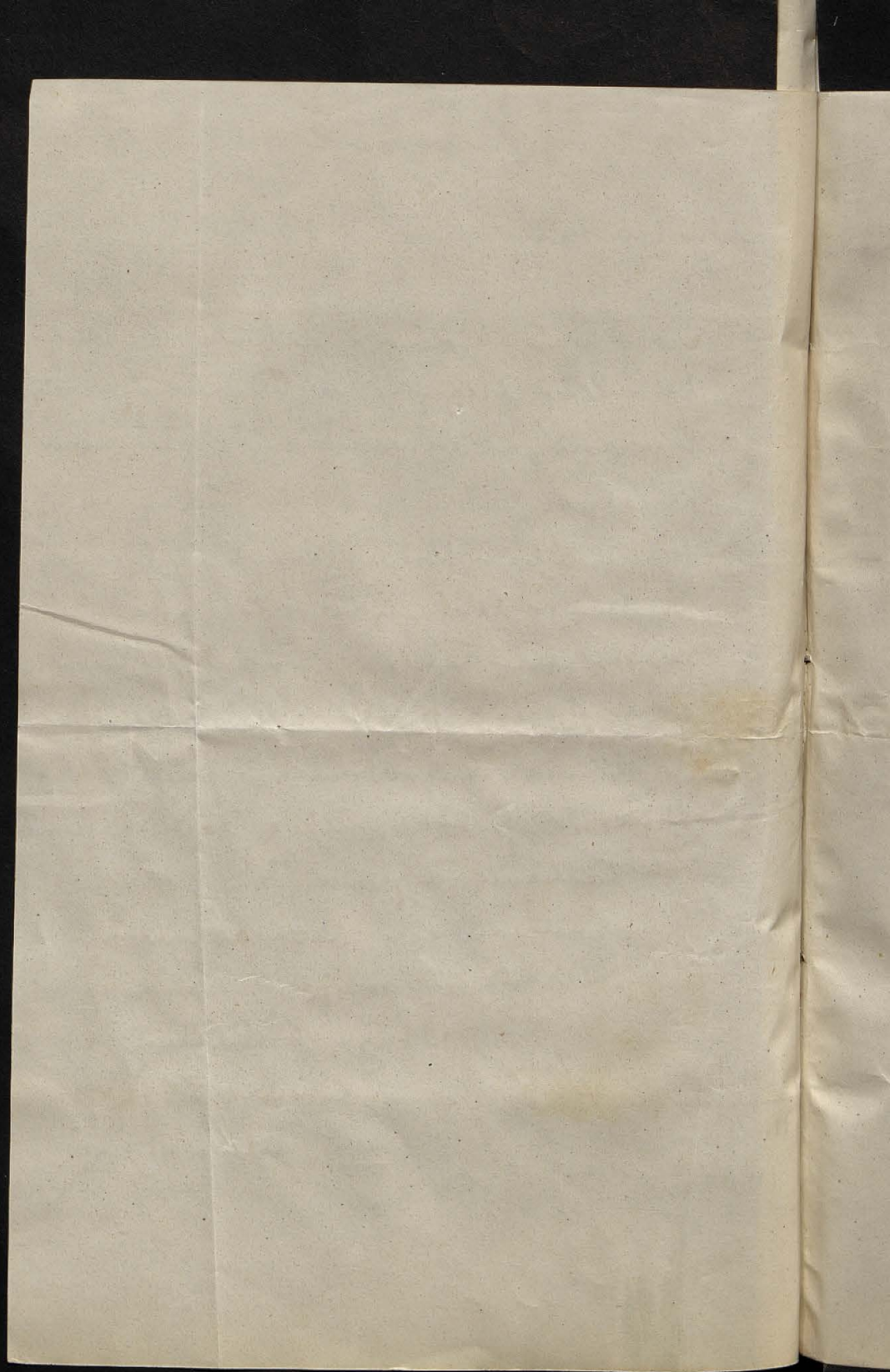
Ja bym był i w domu na trójkę
 ławki i w Redakcji gazety.
 Nie mogę się widzieć, mam honor
 przesłać Panu przedstawiany już
 Kucharskiemu Projekt Artykułu, dotyczący
 się nowej ustawy Asygnacji, i
 prosić umiżenie o umieszczenie
 go w gazecie polskiej, jeżeli go Pan
 Tarkowski zaakceptował i przysłał
 akces. - Później przyjdzie do Redakcji
 po Tarkowskiego odezwienie -

Z wyrazami poważaniem
 Wspaniałemu miemu umiżeniu
 Sługo Kulickiewicz

Emeryt H 1684

Ullica Horia.

11. Lipca
 1862.



271.

Reflexion



Włuckborzka

Jasnie Wielmożny Panie

Przed wyjazdem Jego sagrań, miałam przyjemność
osobiście wręczyć Mu list Pana Wojskiego i polecić się
Jego względom, sądziłem, że Pan przenie, że za powrotem do
tytułmiera, może będzie można umieścić mnie w jakim
porządku domu obywatelskim, chociażby konieczności dotarł
się do Warszawy, ale mając bardzo ograniczone fundusze,
musiałabym ponieść wielką drogę najnieużygodniejszą i marać
i zdrowie, które mi już tak potrzeba dla mojej rodziny, odjeżdż
się więc do WPana i najpóźniejszą prośbę, jako wprost
danka i córka pościwego Boga, który tak ciężko pracuję
na rzecz rodziny. Miałam inne zamiary gdybym ma
łała stosowne towarzystwo do Warszawy, bo zarówno
piękną ma kilka panien, aby w sobie narobić ciężki
kawałek chleba, ale jeszcze Panu Bogu podobato się,
pozbawić mnie na czas jakiś najwzrostłego serce i
widoku Kochanych Rodziców, amara tak smutnym
potwierdzeniem całej WPana pokładam nadzieję, a Bóg mi
wspierze i zapani na tyle świadomych dobrodziejstw, żeby
jaż mu poświęcić i Jego dzieci. Stwierdzam, że WPanstwo
maie matę córeczkę, byłaby dla mnie najwzrostłym serce
iżem zajmować się jej uciechą, a do wiosny sądził
być się wyjechał była odpowiednią ich zagranicą, małe
kzie i uprzedzić owa o to najwzrostłym mi stawić, uprosić
o wskazanie mi pory w której bym osobiście mógł pojechać
przejechać. Pozostaję z wysokim szacunkiem

Tejla Włuckborzka

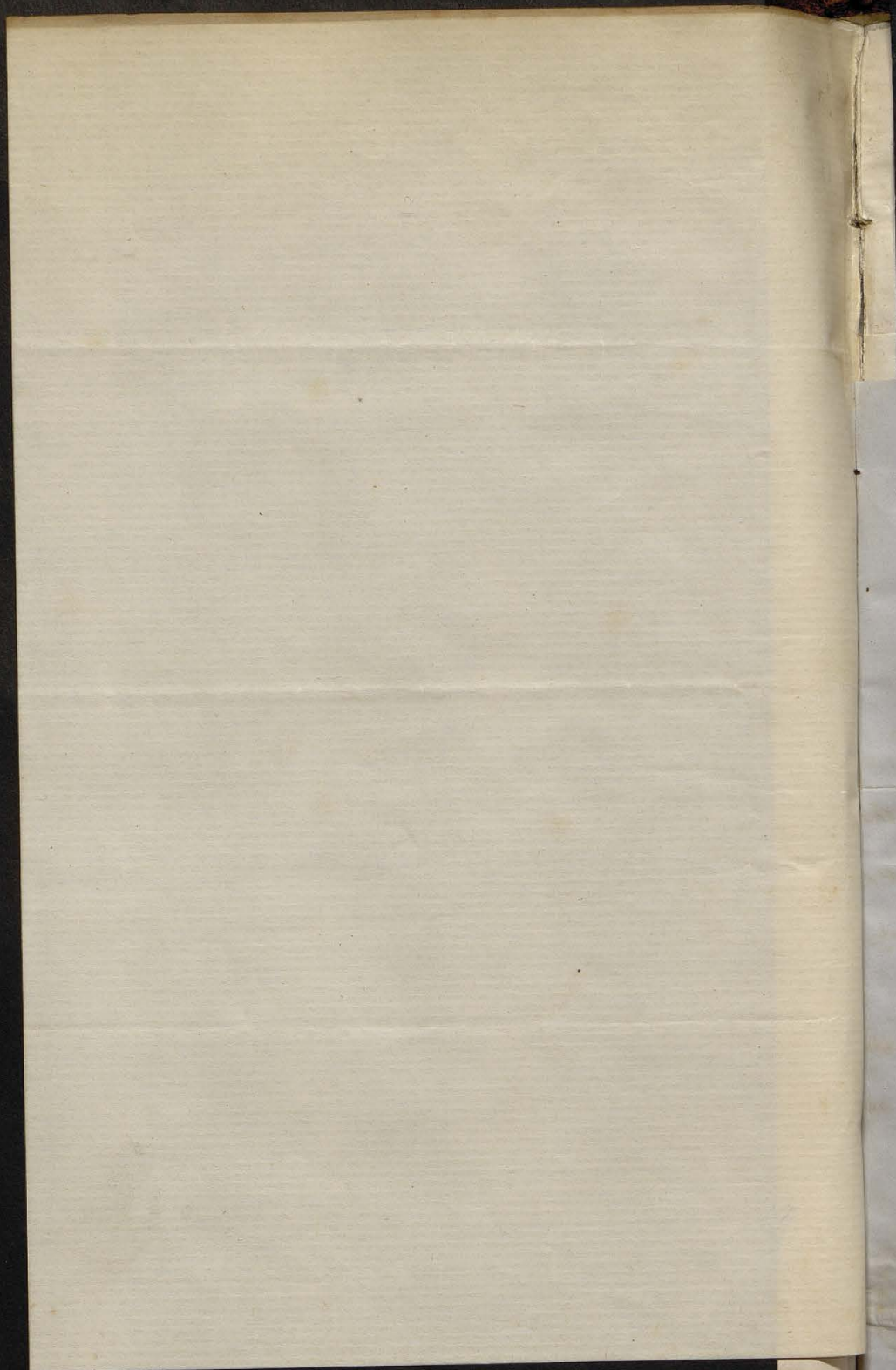
tytułmiera

10 Biedzińska

1858



273.



Warszawa d. 29 sierpnia 1852.

274

Józef Krzyżowski.

Wielmożny Józef Krzyżowski

w Lublinie p. Lwów

Powracając się, na miłą i nadę drugą, dla nas obu
Tniedzi Włosa, w roku rzekł na kontraktach Dubińskich
mnie wyznoszą, że Włosa nasz zamiar wyjść z nami w
stronki handlowe w roku bieżącym, umawiam sobie za obowią-
zek donieść Mu, że powinniśmy, czas do wyjazdu berlińskiego do U-
ściłoga na zimowe stanowiska, już jest niemiernie krótkim,
gdy w końcu Września, takowa wyprawa statownie musi się
odmianą się wyprawa Włosa, jeżeli przygotować się dla nas wyje-
żdzania nie zmieniło się, donieść mi łaskawie, jeżeli można od-
wrotną pociąg, że Włosa mniej więcej będzie mógł w zimie
dotrzeć prędko do Uściłoga, a ja natychmiast stronną, chyba be-
lińską, w imieniu Państwa skontaktuję, i do Uściłoga wyślę.

W tym roku udało nam się, także berliński skontaktować,
a mianowicie po ręk. 5 od Kona, prędko z Uściłoga do Gdańska.

W Uściłogu wreszcie przygotowane berliński mieli i pisarstwo, P. Pro-
worski agent nasz, zajęł się, przygotowanie, konserwacja, następnym razem
Kain i ekspedycja, do Gdańska powróciły nam prędko, tak, że Oby-
watel nasz chce wyjechać do Uściłoga odstawioną, ładując już towary, i ko-
rektor powrócić na bieżąco.

Powinno również Włosa, ma być w tym roku także prędko.

W. BRYTANII
DANIE

wazne, ziniwa ci zagranicami, jak najniebezpieczniej wyprawiaj
do dajac do tego pizne, szczegolnie w caly W. Brytanijski zasaz, ka
fi, smieszno moza przewidziane, dla piznanych piznie naruzat, i at
korystny odbyte. Dais jiz umy zmarzni sie podnioty, z ciagla, ku w
kryj pizne poprawie dajnosia.

Pozna wyprzedzajacego w tym dniu Wz. Potry kowskiego, piz
w tym samym przedmiocie na polu wasz kartona, do W. Sana,
dzi jiznaki roziawien, obrotowozym listem, nur jiznaki wyzroj.

Oczekujac Waszawij Dju odpowiedzi,

zostaje z glibokim uszanowaniem

Łódź Kujawia

TOVA

MAJOWSKI KENDZIORZ
DANZIG

25.

W
K
r. a
w
p
a
l.

W
K
r. a
w
p
a
l.



Wielm. viny
Izrek Kraszewski
w Lublinie
p. Włodzimierz, Such

6
S. D.



Kiapp 1: Listopada 1858.

~~74~~
276

Wzrostu i panem Dobrodziejem
zmiata, moim prosię go, aby
rany sam dobieli i wybrał
farb przywrócić panu Niesu
i Targu, jakas' zastaw, to
Michałowi Modrekaru; —
zostawia u pana Wieroszyńskiego
B. 1: 25 na przedmioty starych
D. Malarstwa, rękopisów
to Mawli na przed. Pan
Wieroszyński obywatel. Pan
Dobro. co refekt w notatce
Wzrostu i panu Dobro. wick,
Harna jest i rany do sieli
wzrostu, przytę.

pod adresem Michalicki
Modulawski

Łączę wyraz uprzejmy
Pracownik i poważanie

Łóza Wacławski

Łonie panstwie najemne
Pracownik poważanie.

Detm
rôc
bed
en
apo
pa

Kurczyński Józef

278

Książka I. z Gładzi

Pan Radziwiłłowy zjednoczył
w tej chwili i kłótnię, dobiegając
do wsi wsi Pana Dobrodziejstwa
Muz. P. Knapczyński Elżbieta
która z mianem kłótni pociągła
kieratem do Pana Dob. wielki i
piękny ten utwór style ceniący
w Warszawie, pewnie i w Tytmonie
dotychczas przetrwał, dotychczas
również tak na Młodzieńcu, stary
bada na Okrągły Bogu.

Mito mi jest przy tej
spokojności przypomnieć mi
pamięci Państwa Dobrodziejstwa

tytuł

drogich ławu sta mnie
Siskam jak najerulio rade
Khan; Lony Pana Dobrody
nktory dotychczas sta druci
Proszę pomyśleć wyśrodek
stacunan.

Józefa Kuczyńskiego

279.

and
and
: 2
ys
Ray



Pannę Józefę
Włodarską

w Łyżmierze

Kurnatowski

280

REDAKCYA
pod Kolumną
16/11 62

Szanowny Redaktorze

Mniejszy już kilka temu
jakam przestał do redakcyi
Gazety Polskiej artykuł o
Słach potrojnej obecności, gdyż
w Pan. kilka w tym przedmiocie
nie ogłosił artykułu, w ich
razie redaktor, z podpisem
A. H. Kurnatowski, pomni-
nięty miłoś, imionu się za-
pytał co się z nim stało, i
zapomniał go pamiara
W Redaktorze, dla którego
z wyjątkiem przestąpił
poważaniem

A Kurnatowski

My dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the Bank of the Commonwealth and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
 Yours, &c.

Wm. L. Garrison

w Ławnowie dnia 24 Lipca 1848r.

282

Kurki

Wielmożny Mści Dobrodziej!

Listem swym w dniu 13 B.m. prosiłem Go usilnie o wyjitkanie zwrotu mego
pisma pisanego Ordazij Garsy Worsowskijs powierzonego „Wobyciu So-
mosi w 1809r - po niestonogo ologmatem odpowiedzi w 137. N = Garsyjs
Polskiej ktorej Son pozostawia WP Dolejki redaktorem wznowian o nades-
tosia Muzgo - owa stosujac sie do tego postawia przepisany rękopisem
poslow od wtosinego nielaw a w razie opow cenzy upowaz-
nienie do modyfikacy bylo tylo form i treść manuskryptu niemi-
ciopiatu. Garsyjs nas WP Dole i kinnow, pierwsz jako niezgodny, druga
jako rewolucyjny, proslaty, niewtalowem pisanie go na wirow public-
ny na posrednictwem Garsyjs Polskiej, w ktorej dinnu uprzejmie prosi-
nieby mogl byc za nieprawy - to najsilniej prosze o zwrot mego mego
pisma w celu przeslania go do jednego z pism Worsowskich, ktore jom poprowadzo
Son i Serw postawiam chetnie go redaktorem w swym Kolonachy.
At Serw owsam kwestij ktore elementarnych.

W swj parafij posiadaw saktay wjznan, o ktorej Garsyjsi naresztoraj
na nauki tamale w dinnu chryscyjanskigo wybrania. Pierwszym i
drugim udeklam elementarne dla chlopcow wjznicz: je pas w ty chry-
dja si gotu chryscyjanski nieciopiane pora jytow - to uwa-
wydlietali albo na manali jo, nie tyle nie na niekci do chryscyjanski i lepro-
my aneby to w joni ludowy sposob nie wptynety na ichy aposturyja; co jed-
nyd garsyjs a drugichy odstawa od nauki - jednosz Sby kwestijzaygh
by nie bylo wlasniwem a Serw somem korystnem dla narodu, usupajac

wzrukie

w szczególności tam, gdzie rozwijamy umysłowy. Dla roditeli Polaków a także
ktoś w planie nauki i sztuki starannie się mając, napisaniem powołania
go Elementarna dla swoich nianowców.

Ony go w swoim życiu proszę wgląd w nauki i sztukę - patrzcie na to
niektórzy wyższego nauki i sztuki i go w swoim życiu WP
proszę

Piękny styl

M. Kulański Prokurator
Sądów R. P. z Ławicy Ty
ce.

richy
know

is of
28

For
y 021

Andrzej Kucharski 284
Warszawa 24 Mar 1861

Szanowny Bracie mój.

Ładuję mi się żeby naj lepiej
tego postawić na czele Twoja
rzesza upowszechnienia szkół
Elementarnych (wielko i małych)

Księcia Lubomirskiego który
nie tyle u nas w Warszawie
zowie Dobroczyncą, tylko go pan
Dobr. znasz czy nie znasz, można
nie do niego adresować?

Ta sądzi, że najprzód trzeba upo-
wziąć o ochronę, potem szkoły
wielkie, potem parafialne, w każ-
dej parafii, potem szkoły miej-
skie w każdym mieście, tu
wspólne dla chrześcijan i żydów
którzy przychodzą do szkoły
ka polskiego, potem powiatowe

ale w każdym prawie, ^v
strach lub kłótnie klasztoru
wspólne dla chrześcijaństwa i
dow (bez względu na, sprzecznym
zastosowania jak to zrobił
Michanow) potem Gynmazyj
po dwa w każdym gubernii;
to są to bytoby najgorzej
nie Proknie oddzielny i ściśle do
Gynmazyj i w wystawie bytoby
na największe ryzyko. Nie
możemy przyjąć tego sposobu
bo liczba jest za mała
To ograniczenie przekazać
z Michanowem powinno
Potrzebujemy Uniwersytetu
a mianowicie Medycyny
Prawnego i Filozoficznego

Wyżetad praw aru Gymna
 zinem w jednym roku
 jest gtuśtwaem.

W wydziale filozoficznym
 powinni być wyżetadane

1. Filozofija wsłatiwa

Łetores egziami i q Łotia

Metafizyka Prawo Natury

2. Nauki matematyczne,

i naturalne, Historia Nat

ralna Fizyka Chemija

3. Nauki historyczne, Historia

Geografija Statystyka i wie

te i inaych

4. Literatura grecka, łacińska

Wschodnia jatkto i Egipte

Sanstunyski Arabski prentis i z

5. Dyalekty słowiańskie

6. Wskazególna Literatura

polaka i Żezytsi, Wtórski

francuski, angielski, dyale-
kty germańskie i t. p.
języki niemieckie i Litwa
kurę Szwedzi i t. p.

Oto jeżeli w Szwecji
mają języki polskie, che-
skie i ruskie, staroży-
teśmy się niemiecki wyka-
żacie. Dlaczegoż nie
u nas ich języki? Stwierdzi-
liedys że starożytności
były ważne!

A warto by także poznać i
języki wschodnie i cyli-mańskie
i. p. Pierwszą naukę otrzy-
mali Małdary u nas w kra-
lewie. A języki wschodnie
(rumuńskie) i tureckie i cy-
li-mańskie są najważniejsze.

Warszawa powinna
 mieć szkołę języka
 wiel. dla studentów prze-
 rządzonych lub przyszłych. a
 język polski, usta polska
 są do tego najodowniejsze
 Niemcy iś' na tutejszem
 szkole języka ma polski,
 któryby tak kompletny
 system jurabat spółgłosek
 i samogłosek iate polski.
 To wiem xdoś i adwenta
 i najemni język Euro
 preżent i wsholnie.

Ażego nie mamy iate
 npo Angielskiego sz, i'
 greckiego, Takwo wymowie'
 potrafiemy Andrzej Kucharski.

Thomson's

of the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

Handwritten text in cursive script, likely a list or account, written on aged, stained paper. The text is arranged in several vertical columns. The ink is faded and the paper shows signs of wear, including creases and discoloration. There are also some circular stains or seals on the left side of the page.

Wilhelm x nemu Thuiß
Friedrich x nemu
Paul x nemu Gaby Ludw
Winnigau

Warszawa 25 Marc. 1861

Pracowny Redaktorze!

Szkoda, że pan chyba nie
miał nam dotąd, ale je-
żeli jest czas potrzebny, tak
niezależnie postępuje rząd
austriacki z Galicją. Czytamy
bowiem w Kraju Krakowskim
że do wyboru deputowanych
na Sejm przysposobieni są
urzędnicy i oficerowie katali.

Czy to słychane są rzeczy
żeby tego rodzaju osoby miały
należać do wyboru deputowa-
nych w kraju. Tej nieobyczajno-
ści jeszcze kaden rząd konsty-
tucyjny nie popełnił.

Pracowny myśli to Samerling

On pomyślał, że w Galicji
w Seraju polskim, gdzie
może tym sposobem być
wybrany na posta nie
miec. przybyłszy w Kraków.
Ale to nie jest prociex
representacya narodu!

Mógł przeprawić się tym
sposobem to Smerling nie
daleko szedł.

Andrzej Łuchoński

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

Wilmuinem of the Pa.
L'vaxueuierm
Beduonui Gakety
L'vaxueuierm

4 powiadanie Sadowskiego
Dowiadaniem do Podziemia
tęcej - tyle sąz obciążenie
nam jego bytanie w Kieku
wie - tak się wzięło i
do Dawna marzyle
Przeccin pasami Kieku
Pierotaj marzyle - Sieda
mi wybraze - si mi
Sieda nie Sieda
Sieda Trz x' spadek
- przykade go zapoje
Kieku by masina go
adwiedie - Tak wile

nie. tu da powiadom
sam od tego przypisał
i Skrzyni — a przeto
podziękować ~~szczęście~~ za
taskaw ~~szczęście~~ ~~Stefan~~
~~peru Bożenną~~
ze mi sam wybacz
i może ustrzeż
i może mi odebrać
odpowiedzi na list
który o militarnie się
pisze do Pana — tem
bardziej — że się Pan
Septkowski — mian
nadaje — do ustnie
Bożenną odpowiad.

9
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000

Amit. Kaurik.

Pravoslav 21. Czerwca 1854.

Wzrost 5' 6" 1/2, waga 140 lb.

Ha
W
M
J
M
M
A
H
O

San Jose, Costa Rica

(Prz. mada. Dąbyle. Same
 na czoje sice i pod
 iakim adresem byt pismo
 list do mnie. — Tak bym
 odda wiadom. iego odpowiad
 na moje pytania — inter
 take skasowke do post. po
 wamiu na nad obrowy
 Dendro lab. ufaszcin sie
 nawet — iedli: na inny
 woz. Dąbyle. Dendro
 masna — Miatow mada
 p. — se na iicere bde
 mato. sroven go wide
 ma i mi zylta dla
 Subis — ah i dla miha
 byk krowowu

W trójkąt podobne przesł
miałam m. pretalę ma
Dostane puzarue - G'con
Drog - To stawa ma go
Kana sadziwi lub prent
ale Dąbrawdy ma k
wielki i Jurek obow
- i Dłusie Take wte
Dachowe - mi Złte w p
Szwani piśmami - ale Gie
jures Dągiek - mę
burzi i Dąmore prz
pos. Dąi musie i udu
strong lądzi serea -
Dąging - strong litemy
i leżosłki - aboizy
Nikre schadki - uwasa
i wrywane Gie prouin
- ale mi stue sie
susp. ywui w Gue prou

[illegible]

Printed & Sold

Quintus sum

Dr. J. C. Bennett



Transowy Redaktor!

Pierdy we wszystkich nakatkach kraju naszego
 obudzi się powryna kamitowanie postępu,
 rugując to wszystko co było ułtem i kamiedbanem,
 albo na składe kraju powrztem, niepodobna
 jest kamilerei ruchybionia i składy naszej na-
 rodowasii jako osiedli tu Niemcy weyrządza.
 I ruchybion tych przytoczę gławniejser, które
 prawi do xbradni xalierzy marna: Pan
 Glasport Poddany Pruski przybywszy
 do kraju tutejszego a pustą kieszenią przed
 30^{ta} laty, zrobił tu majątek, naley dobra
 Talewysaki, sptodrit trzech synów, poręnit
 ich z Niemkami i osadził na najpiękniej-
 szych majątkach Powiatu Maryampolskie-
 go i Kalisanyjskiego jako to: w Ekono-

Mijach Pajewon

Pajewski, Buchta, Lüdewinow, itp. — Za-
noszą temu krajowi zaprowadzić Niem-
saków elementarne i których dzieł
siej niemi rura paierap Niemiec
i czytania. — Jak samo postępują a
Niemce, jako to. Longwiche, Gierlachy,
epiedty i t.d. i t.d. którzy nawet w
oficjalistów z Prusj sprawadzają.
Dopiero już o kilka mil nad granicami
Pruska i naszym krajem niemożna
już inaczej rozmówić jak po Niemiec
Co za lat kilka nastąpi przy otwo-
rzeniu kolei żelaznej? trudno przewi-
dzieli Skarżewy Redaktorze ma-
gazine przeciwko temu spiasoby,

Ważp

raz je rýjé prres mítosi dla swej
 oferyny. —

Hostaje z Kraunbriem

Stref Kuperynski

K. Kaseranhu Bregainu

Pawiatu Maryampolskiego

Onia 29 Listopada
 1861. —

To our last letter nearly as follows

2.25K

- ul.

Do
Redakcyi Gasy Polskiej.

Sprawozdania moje o wyjeździe wypraskich
poprzednich, łowcu historyi, sprawozdaniu Sm.
niawickiej zamieszkiwane były w Gasy Pol-
skiej, to mi dają pokłon do upragnionej Redakcyi
o Pastora przysięgi radziszczego ksi bibliograf-
icznego pniełku Tm IV, do tego nadto zachę-
my zostawiam przed siebie autora.

Wielki, jak ustep w pniełku wypraskich
dla polskiej myśli, miły straszny, ra-
dy go Redakcyi pomoci, na co ze najstrony
i aduerytowania mi obacz.

Z niechęcią prawniczym
i siowianizmem

Stonę Kuzgilla

2.25 Kurichu 1884.
Koszarowa
ul. Ogrodowa 1828.

18.



V. S. Teichly artykulik nie mógłby zostać
umieszczonej w Gazecie, ponieważ oświadczył
oświadczył: —

297.



1000
1000

1792



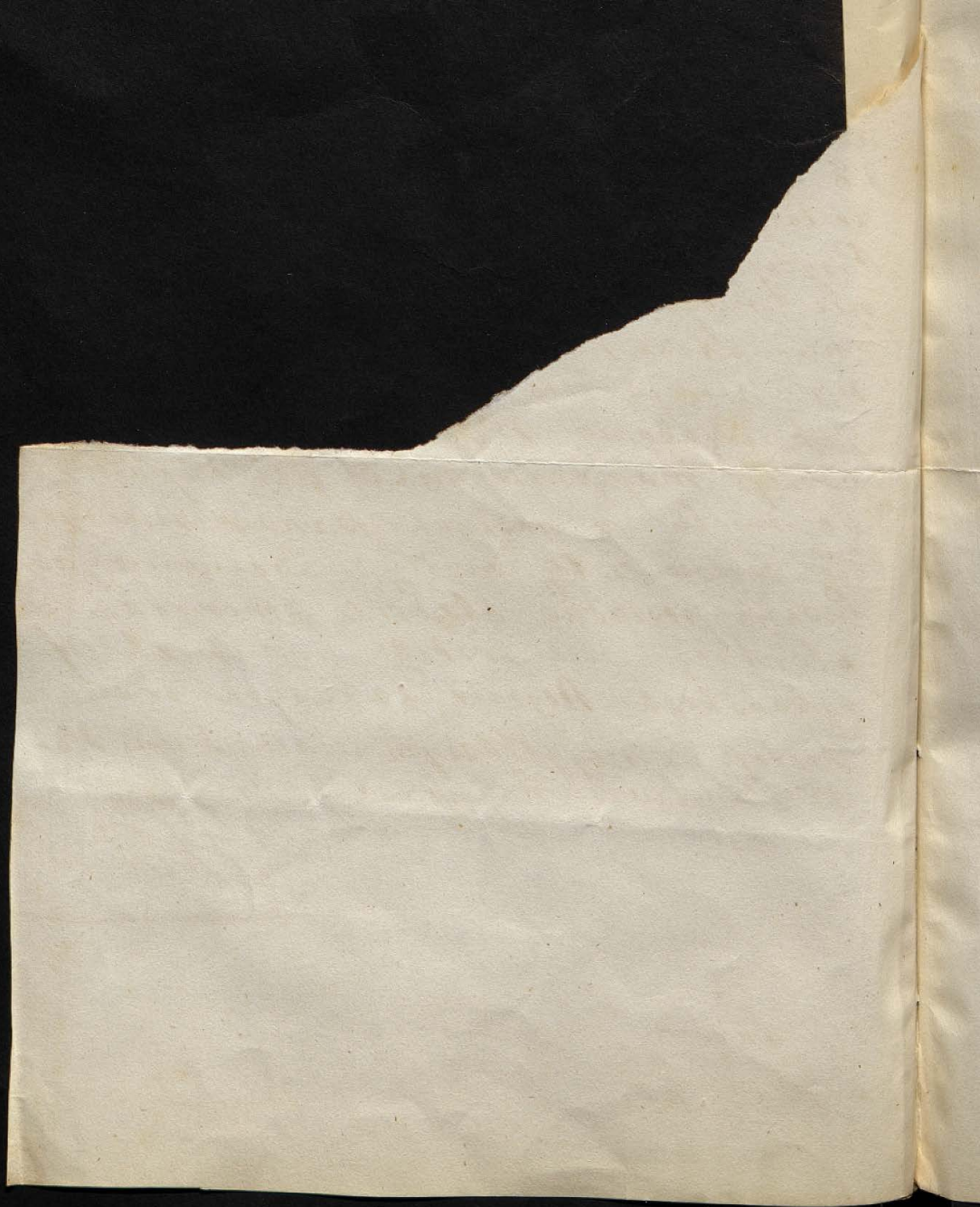
[Faint, illegible handwriting in the upper middle section of the page, possibly a signature or address.]

a
d
x
p
n
e
n

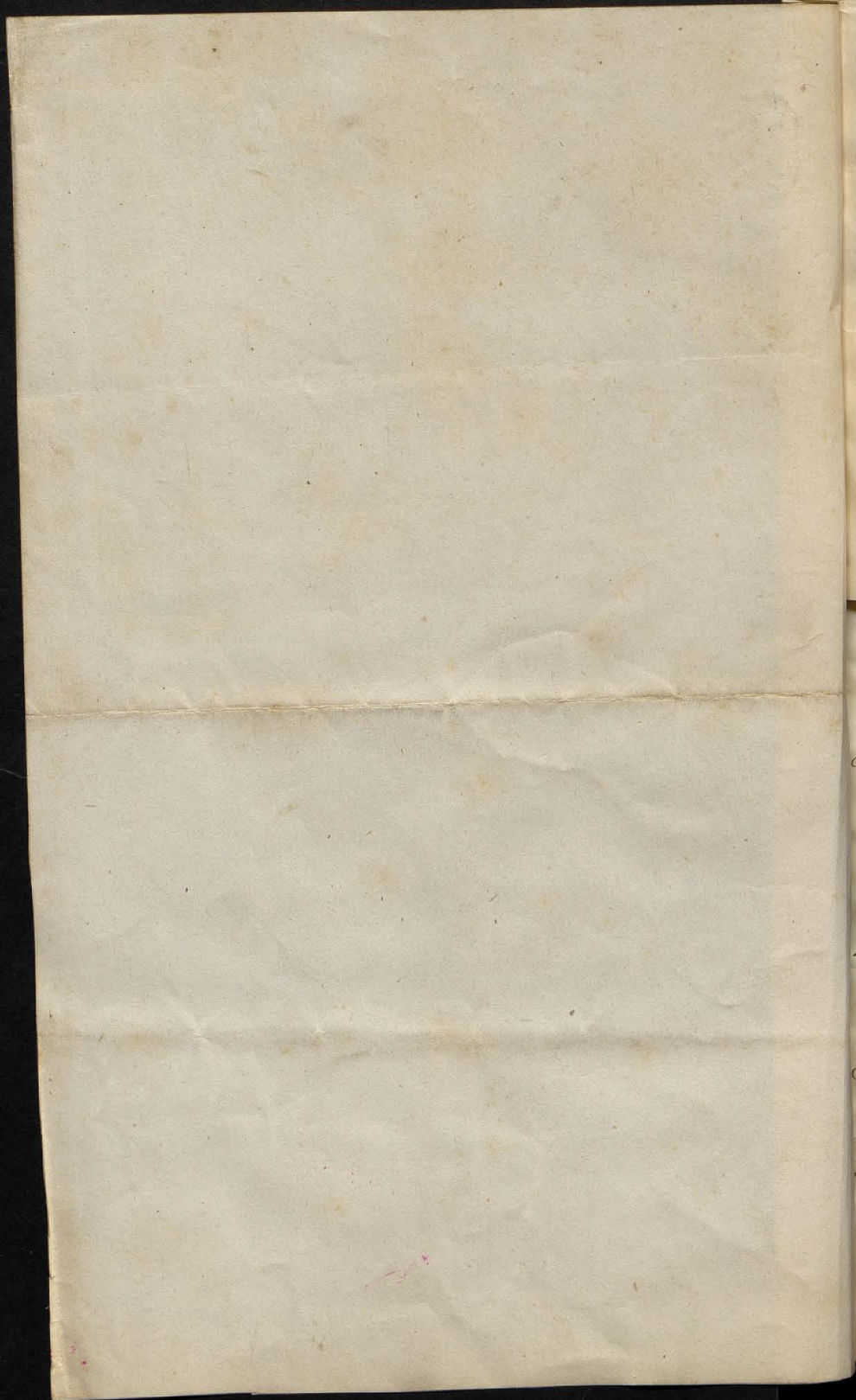
do
zostan
Przyjęty
nie mogą
charakter na
nie nowego nie
jak wiadomo Wła
gorzej: majątków nikt nie kupował,
bo wielu z naszych panów nie może ²⁹⁸
się oswoić z tą myślą i zrozumieć jak
można posiadać obywateli amerykańskie
plantacje, nie mówiąc na nich af-
rykańskich Negrów, zakutych w łańcuchy
Zostaje z najgłębszym szacunkiem dla
W Państwa najwyższy szlach

J. Krasiński

1858 r.
19 lut. -



299



Laskamy, Panie.

O wyjeździe Pańskim z Kijowa werwani
byli do Pirogoffa Rubinstein i reszta
byłych korektytorów; ci powzięli
stało w stało losamo cośmy mu pro-
widzieli, stał się jeszcze więcej przekon-
nał, że wszystko, co mu było mówiono
jest sprawiedliwe. W tym samym gra-
sie, kiedy był Rubinstein u Pirogoffa
przyszła także Nogitański, który
wszystkimi sposobami, jak rozpo-
wieda Rubinstein, starał się dowiedzieć
że to co mówił Pirogoffu jest tylko
fikcja, wymyślona przez uczeni-
na Kij... kę, że to że się z nim
ostro obchadzi; lecz Pirogoff wcale
się nie dał przekonać temi zarzut-
mi, chociaż jeszcze względem tej sprawy
nie zrobił żadnego rozporządzenia.

Dziś byłem u Raczyńskiego, który mi
mówił, że ta sprawa będzie rozstrzygnięta
w radzie Uniwersyteckiej w Piątek
w sobotę; więc jeszcze do tych czas
nie ma nic stanowczego, chociaż na pewno
można przewidzieć, że wszystko pójdzie
jak najlepiej. — Zostaje z najgł
szym szacunkiem dla w. Pana
Wojnińskiemu Służba i Kłótnia

1859 r.

5 Lutego. —

ont
g va
h
s
em
ie,
9/5
fla
m

dnu
 mo
 ser
 przy
 ad
 Bo
 cen

Ku armicki Jan

302

Lastawy Panie.

Chętny jestem, że przy nadchodzącym
dniu Pańskich Jmienia, mogę Małżonkę
moję, choć małżonkę, lecz najszczerzej naj-
serdeczniej i zyczenia, że i ja się mogę
przytrzymać do mojej Jasiu za jego
zdrowie i siły, które tylko przeregolna Łaska
Boża może utrzymać przy takim ich po-
wzięciu i zaniedbaniu dla pracy.

To do naszego życia, to nie o nim nie
mammy donieść, bo to zamknięte w ciużym
Stranach uniwersyteckich audytoryj. Przy-
gotowujemy się do egzaminów które mamy
w Maju, i tylko. Jeżeli Państwo tak to-
ż, na mnie, czegoś wcale nie wiem, że kaa-
mi się przenieść do Warszawskiego Akade-
mii, chciałbym więc dowieść się o wszyst-
kich warunkach jakie się wymagają od
przygotowujących się do niego, a nadewszystko
o egzaminach, czy te się tam składają, lub
nie. To dla mnie najważniejsze. Lecz nie
mając nikogo znajomego, nie wiem do kogo
się mam udać. Napisał jednak do Do-
dżewiora, chociaż wiem, że to em nakładka
gadzin popsuje numer, i wywota jakas
plejade. — Zostaje z najszczerzej szacun-
kiem i Drogą pomyślanem, Sługa

J. Kwafnicki

1860 r.

9. Marca.



303.



1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

8 1/2

Laskamy Panie!

Najmilszą radością czylatęm przypisek W. Pana w liście do Jasia, bo z niego pierwszy raz (miałem pewną wiadomość o powrocie Pańskim z Łaski Bożej z zagranicy); spieszę więc, aby przesyłać moje pozdrowienie, życzenia i życzenia.

Progaoff już jest w Kijawie prawie do połowy września; jest to wszystko jest pełen rozróżnienia nauki, nawet moralnego wykształcenia (przynajmniej do tychczas takim się zdaje), a razem dowodem że i medycyna nie jest słaba i wykłada, może kształcić ludzi.

Nie piszę więcej, bojąc się aby nie utrudniać W. Pana swą barzgariną. Goszczę z najgłębszym szacunkiem dla W. Państwa, i z niecierpliwością oczekujemy Pańskiego przyjazdu do Kijowa.

Najmilszy synu Jan Kwasiński



17,
Pan
C
T
m
St
K
m
na
se
go
el
na

Laskany Panie!

Wzrostłego Listopada ledwie mogłem
wyexpedjować na pocztę objawienia
gdym dopiero z tego miesiąca wyzany
i podpisany. Zgodziłem się z Walnerem,
na wydrukowanie 500 exemplarzy, jak
W. Panu wiadomo, za 15 r. Pół r.
zapłacono przez W. Pana pozostałe
zaś 10 r. na zrobienie linki i za pocztę.
1 r. 23 k., zapłacił Jas, który prosi
Pana Władimiera o przystanie ich.

O wyjeździe W. Pana z Kijowa, przy-
padkiem byłem 2 razy u Progoffa,
wystany do niego przez moich kol-
legów dla pomowienia o bibliotece
którą on chce założyć dla studentów
medycznego wydziału i o utworzeniu
nam niektórych gabinetów na co on
się całkiem zgodził. - Paniej Pro-
goff zaprosił, nie wiem sam w jakim
celu, mnie wraz z dwoma kolegami
na herbatę; byliśmy u niego dość

Stęgo, mówiliśmy to o tem, to o owem,
na koniec Progoff zaczął się rozpi-
lywać z jakiego jestem Gimnazjum
jak w nim stoją nauki, nader-
a na koniec, bardzo naturalnym porząd-
kiem i der... ra; powiedziałem mu
wszystko o nim, co tylko mi było
wiedzieć; rozpytywał się o niego
Pro...f bardzo dokładnie, i z pyta-
niami, że prawie wszystkie yon-
K... za mu wiadome, a że musiał
dowiedzieć od F... wa. -

Progoff był z wizytą w Tyńkiewiczach

Z nowin miejskich zupełnie nie
wiedzi, gdyż cały czas przeprzdał
aromatycznym powietrzu. Ona-
micznego leatru. -

Ładane affisze i drammaty Tebracki
wgrazoni mi przez Borkowskiego, p-
tam; są one w tym samym linku
gdzie i ogłoszenia. -

Ładaj z najbliższym szacunkiem
W-ku Pańskowa; najniższy Stęga

3 Listop.

Własny

m,
or pe
meda
and
agda
o

mu
yo
ni

yan

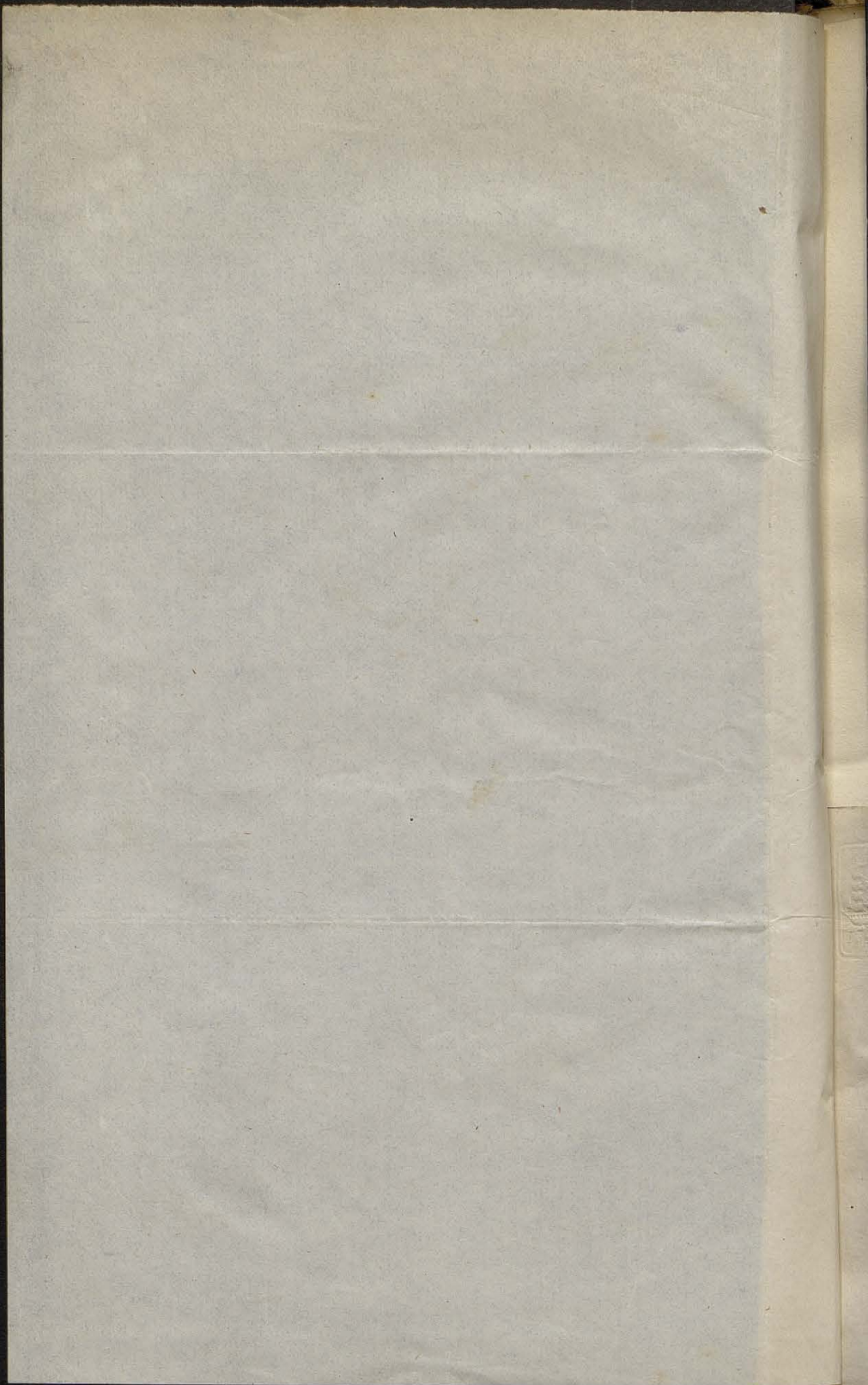
pro
ia

ewia

ie
an
nate

bracu
so, p
link

icm
nga



Jasnie Wielmożny Panie
Dobrodzieju!

13. rano przyjechaliśmy do Kijowa
i prosto z brzyki spieszyliśmy
z prośbami do Rebindera,
ale nam powiedziano, że ten
pospólec daremny, gdyż prośby
mogą się podać do R. R.
Lipca. Znalazliśmy bardzo
wygodne pomieszczenie przeciw
Anatomicznego Teatru, nieda-
leko od Uniwersytetu. Adas
mieszka u P. Siestakiego,
z którym się jednak jeszcze
nie umówiłem o cenę, z przy-
czyną jego wyjazdu z Kijowa
na Kilkanoście dni. Kijów
zrobił tak nieprzyjemne wraże-
nie, że gdybyśmy mogli to byśmy
przechodo utrzymać do Sankt Petersburga.
15. Lipca zostaje z najwyższym szacunkiem
dla Wielmożnych Państwa Dobro-
dzieju

Najniższy Stuga Jurański

308.

1.27

2.1

Positum per me per Brw-
skwin' alu. hgo. in vestra
i. piznie malum me.

Ha Wicewonia dicitur, a pro
pe o Lactuca. Wstyp mi,
bo rdeja ai. in ala rmpioo?
nem Trojansis dicitur.

procedendum est.

Wicewonia

1.27. dicitur.
1854. "

179
Baltimore, 10th Nov 1822
Dear Sir

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 27th inst. in relation to the proposed sale of the land of the late John A. Smith, Esq. and in reply to inform you that the same has been referred to the Board of Trustees of the City of Baltimore, and that they have decided in favor of the same.

Very respectfully,
Your obedient servant,

John A. Smith, Esq.

107 N. 7th St.
Baltimore

Wm. J. P. W. J. P.

Dr. Wm. J. Smith
New York.

Panienci Pan Tarkusie przyjacielu
traktować ze mną na piśmie o niektó-
rych kwestiach spotecznych, czy litera-
kich, proszę więc, abyś przeczytał
ty kilka słów moich. o Honorze i po-
jedyności, które to komunikuję, ra-
czej rozwinąć swoje o tych rzeczach
zdanie; tem bardziej wypadło mi
o to prosić, bo wiem że Pan odbie-
ra listy o niedużym pojedyńku
z wielkiem tuż przed Panem na ten
ratowniczy wypadek i że Ogół ucie-
kać do Pana abyś go starą Stową
swoją ostoił od plag pojedyńcowych

Aktoria

które w naszych Stronach grasować
muszą, i nie musie być inaczey bo
Ogół ten iyma ma więcej, niż po-
tem niektóre turyje Jemie jest re-
formowani go i być moralnym jego
Stawickim.

Pisał do mnie P. Golezinski, że postać
Pana Janki i Jankiowie sącegoś Pa-
piera, Janki nuydrowniego Austrii
Kauka Oubrowie, przy której mieso
no proch strachy Rzeszotem. Czy
nie wskaza na tego uformowani Artu
Kubika do Dzierżina?

Z wyzrobion przerwieniem i Serdecnym
Zyczliwostem

J. J. Golezinski
1855.

Zygmunt

prawdniey Otupa

Alwiathku

Przeworski i 10² odobrotom, prze-
 między dla p. Wilezyńskiego nie-
 mam, ostatnie jenie były odob-
 tem na jenie 21. Czerwca 1856-
 a 12 Października, których niektóre
 są dobre srebro, niektóre
 niechce.

proszę o toż

A. Książka

2. 1. Czerwca
 1856 roku

of 1862
at 100



[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.]

319

pro.
v. curia



JW. H. Swarczewski

Dobro dnia



Laskawy Panie

Liat Symonowicza przystany
pod moim adresem do listu.

Proszę wiedzieć o zdrowiu Pana
i czy powrót ma już już ku Koni-
uwi, ja również kiedy Pan
powróci w naszym mieście.

Łrovia i wszelkich powodów nęży
powodów Stęga

A. Kniatku

2. 6. Lipca
1886.

Łętownia

Vol. 1
No. 1



Library of the
University of Toronto

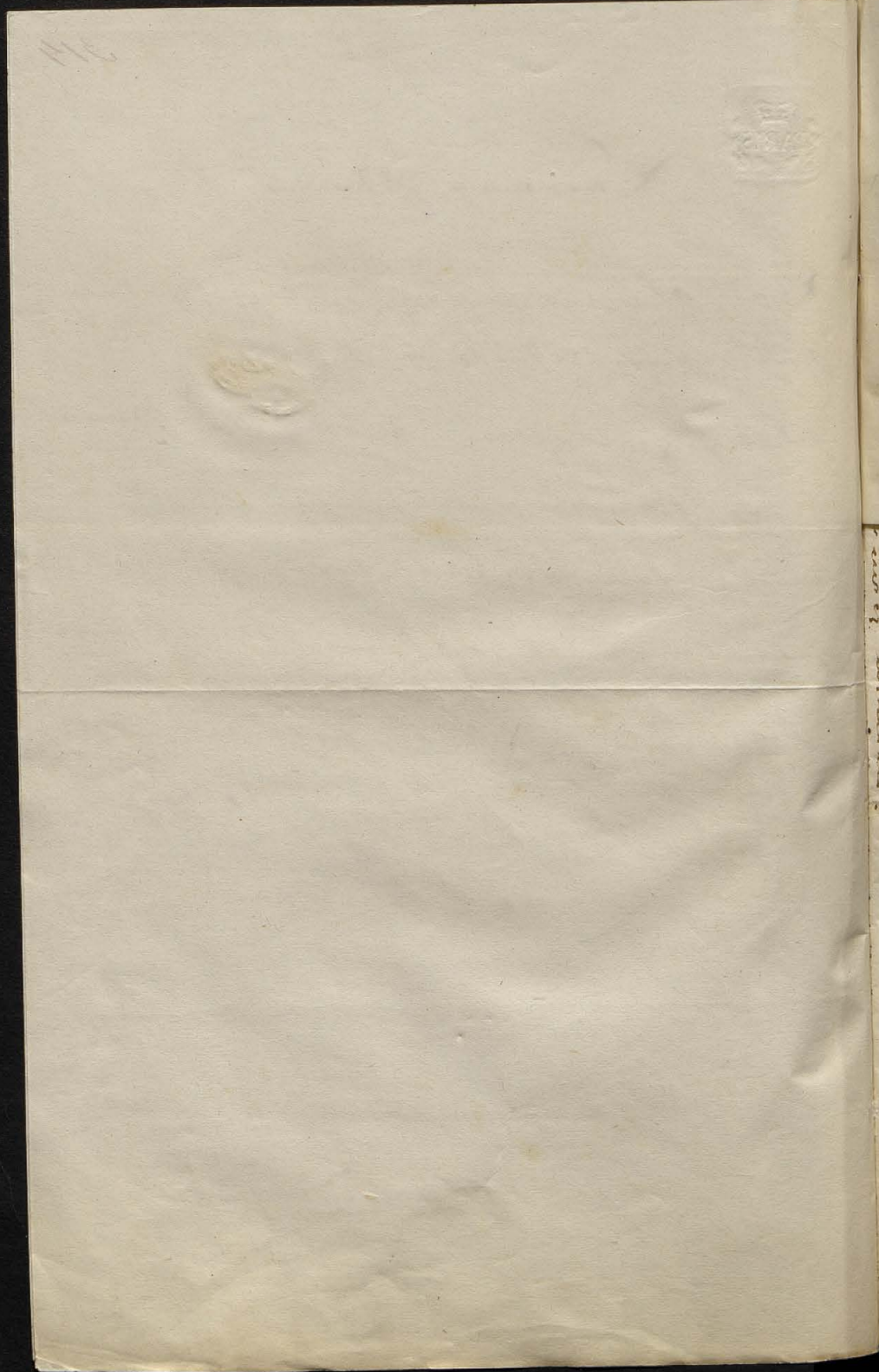
First of the series of papers
published in the
Proceedings of the
Royal Society of
Canada, for the year
1881, in connection with the
celebration of the centennial
of the founding of the
Province of Ontario.

Published by the
Government of Ontario,
1881.

Printed by the
Government of Ontario,
1881.

Published by the
Government of Ontario,
1881.

314.



Jutro, ote wiżak, amentow
kurier: ogradnichow jostkiny
do Dnyklowa, ale do kichet wach
prie nie wachy, ja wachow fary
ktory jutro pami jach kawowem pami
wizny jostan do Bronow mizny
a tem bardziej si w krotie na stary
Orus wyppad... do Waspensy, aduji
si in projekt ten jia nie utognie
Lun: assie.

Polocam jz Seven kuchmies: wachow fary
Puna pruwidny Stoga

A. W. K. K. K.

d. 13 Lipca
1886.

Lipca

Minut. in jia katemendany.
Spudziennym in tu na katem
pawole p. Sincal. i. i. i. jia
General Gubernator, do katemendany
wofey: P. K. K. K.

James' Dickinson
Dear Son
Haverhill

with kind
affection





Manuscript in French

"Cherchez l'ennemi" identatem - prapieram
 reopisfe spewty. Wielkie to wyzty
 pienia preciosa materiam suam
 tu, a nie jest i enonem inu-jolityr-
 ne, to ukazujejciej wy mitydacie
 ktogobu a furor.

Oscilum pium Salomonum: to
 pumia- Symeonum: my wist-
 niny pui: a prapieram: reopisfe
 a wist moim spwty: Harkleie
 o kiltkotunowes Pumi, a to o km
 do widzeniaj

Pierwsi awer ruczye Ogrod
 janie 14, puiem do rozstanie
 me.

Adronia: mpektis dolo a ruy
 21. Lipca
 1862
 Zbigniew
 A. Kins in the



[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]

1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

By
J. H. D.

J. W. F. J. J.

Warren

Whistler

new
L
wa
D. 4.
A
A

Portauswritem sobie nie uprzykrzając
 pauc wymaganiom o pracę pauc
 dla Kroniki i dziś Debrausfay list
 w tej rzeczy pisany, iadnego Stora
 nie uwierz i niepuwim - ale wypadła
 mi prośba pauc o przeczytanie tego
 listu i o dawe odpowiedzi, nie na
 piśmie, a ustnie, gdy Dziśny wiersz
 now na moment sturji pauc bez-
 Leczmyjsz pauc i: Stycali
 nowie A. Kniatka

D. 4. Grudnia
 1856. r

Łytoniem



[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text at the bottom of the page, including a signature and possibly a date or reference number.]

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]

Im. J. I. Krasnowskien
Dobroschajow

w. Krasnowskien.

Sarkowy Panie

Młodziutki od Pana nie wieda:
 do kogo Pan jest od skomle-
 niowca, a krowie, po odbra-
 niu w dniu wczorajszym nie-
 lista, dzisiejsze nępnatniej prosi
 Pana aby podniósł się Piłma tego
 spisanie Pana dla dobra Literatu-
 ry stato się za niego przedmiotem.

O warunkach materialnym nie ma na-
 wet mowy bo się wpytka dojetni jak
 Pan chce, liwie co do tego odpowiedziało-
 na listie, reszta się nie da powie-
 dzić w dnu, jutro lub pojutrze odbiore
reprezenty.

z powstę a i warunkom moralnym
wiedzą i danią pieniężną stanowią
zadanie i dnie tylko aby Pan wy
stuchal Głosu bogactwa i zgodził
na to żeby powieć była drukowana
w Fenilletonie, a more być w Ogłoszeniu
wypowiadaniem się nabycia dostata d
Artykuły Orobę jak będzie i wreszcie
Przeogled zaś żeby był miernym
Dodatkim w przedmowie napisanym
by było, lub i orobym Artykułami
jakiś by Panu tak podobiał. Nadmieniam
co do p. Ungwa że choć on nie jest
obcy powyższemu Artykułowi w Kar
nacie On pewnawskowia przynajmniej

Uwaga i o powzięciu i o prostej
 nowot. jeżeli się Pan zgodzi na drukowa-
 nie w Odesie, w osobnym wydaniu
 odbije tylko 1500 Exemplarzy.

Jeżeli dla bliższego porozumienia o tem
 w magistraturze Księstwa Polnego atakują
 czego bardzo pragnę, kiedy Pan będzie
 to prosił napisz mi kiedy Pan będzie
 miał wolność dla mnie Chwałę

Łucyja Józefowa (Józefowa)

prosząc o zgodę
 A. Kłucki

J. B. Pan
 1857

Kochany i Dobry Panie!

Wenora odebrała ten list a Wawrzyn
 z takiemi kolejami żeby w
 wyjednu upowa prawołemie Dru-
 kawania ustąpiłony uogodowi po-
 wieści w kronice jakby D. tego
 Abenciemie ich młodzi miało-
 Jja to czyje, nie tak jest - dla
 tego, że dmemu proste wycho-
 pprze Panu o dany awanie
 by rzeczy pomysłowe. Już więcej
 o nie tak właśnie Pana prosi
 nareboby - Jaki tytuł? i kiedy
 miś, więcej
 przyjaciół Tom będzie gotowy? Jak
Łuk

Jak tylko zdane Nuty od
nas Młogi od Triclegna nuty
miały je wreszcie składowa
prywat. O mam napisu Mł
głowi o dawa namy nie poci
uch? -

o Boni usy! zjaki nie poci
własce czerkinnai bade poci
ogromnie.

Wojciechowski

A. M. A. A. A.

D. 11. Grudnia

1887 r

Antoniewicz

Red. i. stawał xal
cytonai d. i. i. i. dla po
Gazety Warszawskiej
z 1891-2. lat

ed b

ent p

2000

the

oer

pork

in the

to go

xal

la po

me



wait

Dear Sir

St. Andrew's

Jamie Buchanan





Wielce Szanowny panie !

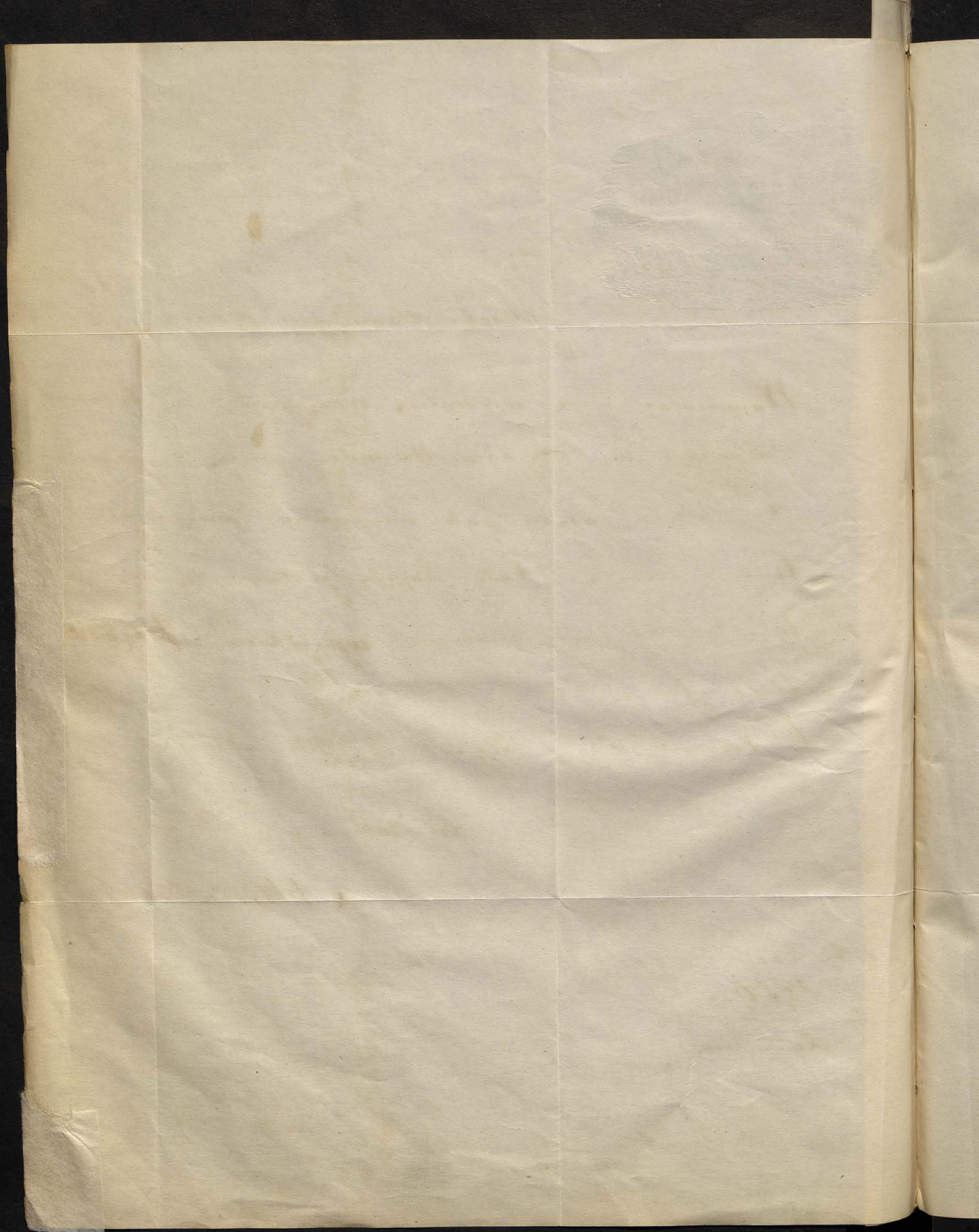
Wymuszając moją nęczylną, wdzięczną za łaskawe
pozwolenie mi wydania Hymnów, prosi o przystanie
Exemptara, abym jak najprędzej przebiec i do
lewny idę. Casy. Najstę. jertew. ta myśl, że
by Wydanie było ozdobił. wprętkiem. Pięknoscia
mi Litografii.

I zawiadomienie : wysokiem. Perwotem.

Pracownik. Stoga

— I. Kniatkiewicz —

J. G. Siermnia
1859.
Lytowien



James Melrose
Dorchester
Massachusetts

W. L. L. L.



76

397

Stosunek do propozycji a wi:
niekto domaga napisal i jutro
Sawarskiemu przez komunikacje
Lugzkiem pismem

przez niego Stuga

Abriatko mój

11. Sierpnia
1859.

1870
The first of the year was very cold
and the snow was deep. The
winter was very severe.

The first of the year was very cold
and the snow was deep. The
winter was very severe.

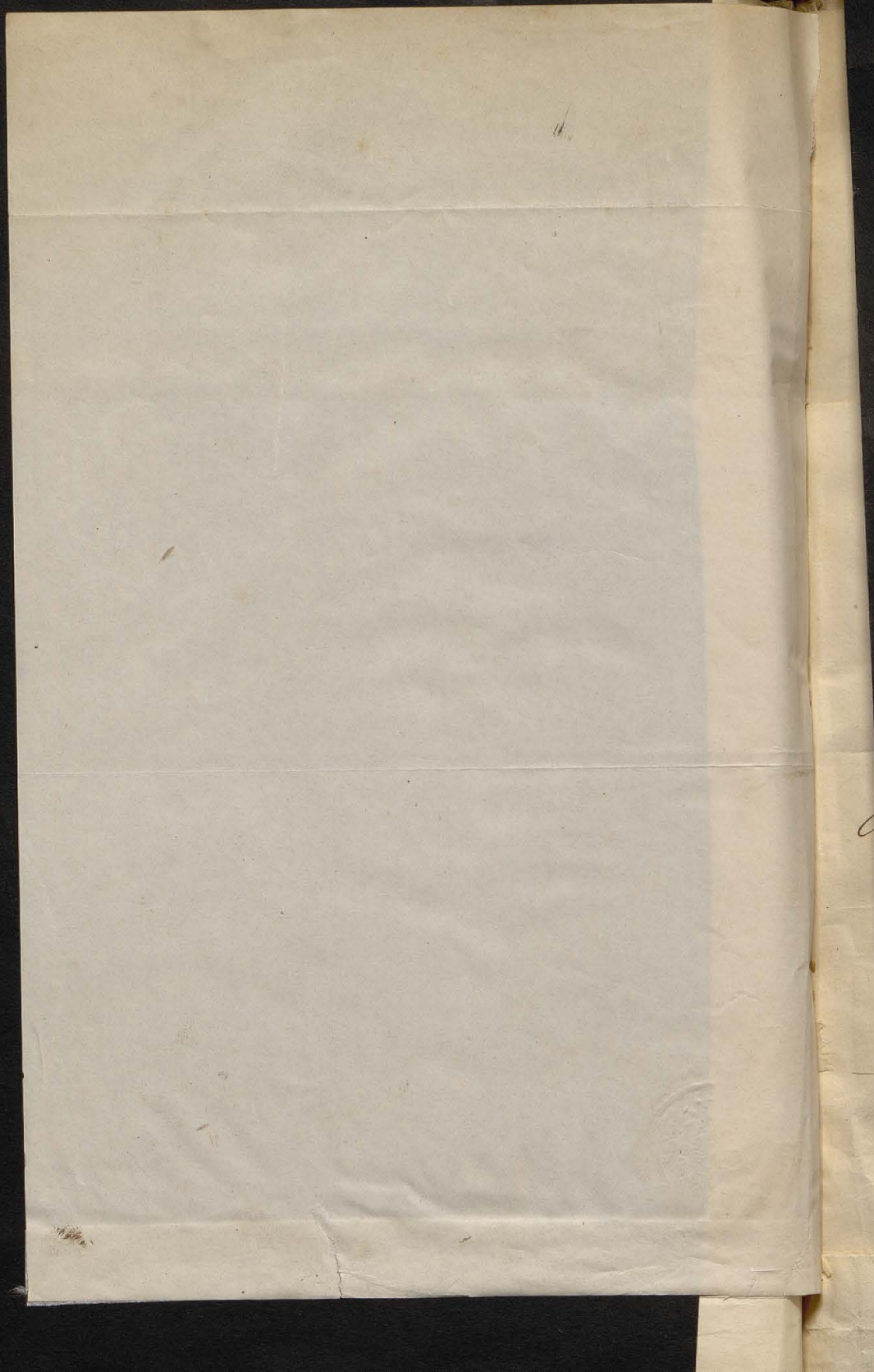
The first of the year was very cold
and the snow was deep. The
winter was very severe.

The first of the year was very cold
and the snow was deep. The
winter was very severe.

1870



328



Sarkawy Pamięć

329

W dzień wtórym miałem Pań wyjechać o 10 rano, po-
statew Pań pierwszy obciążenie widom prawników, a pro-
by zrobić uwagę i jaki mam gotowy podjęć? Dnia
przeżył ten widok na liście o to samo prosię, a wreszcie
Lacie jest prawnikiem prawnikiem ażeby zrobić uwagę, a
do Obraków do Hymnów jak najprędzej wzięty dante,

Gryfi

gdyż bardzo wiele zależy mi na tem, żeby wydana
Hymnów mógł statnie przed Konfrantami. Jakiś wielki
dopisać mi, iż wszelkich dotychczas starani, żeby Cenzura
nie przeszkadzała, jeżeli by zaś ten świąteczny albo inny
przekaz dostał się, natychmiast dam państwu o tem wiadomość
zpróbowę przeprowadzenia przez Warszawską Cenzurę, albo
Amerykańską, z ukryciem wyrażen, które chodzić by
Dzie

bydnie.

U nas to, nie zawsze wamiejsze wiancie.

Jestem rozchetym prawnikiem i wyrokim powierzenia

prawnikowi Stasowi

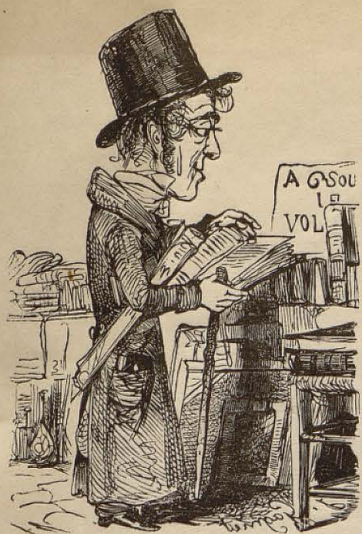
— Andrey Kuziatkowski

D. 29. Sierpnia r. 1.

1859.

Hydromet.





Szanowny Panie

Lecz niestety, Smithem odebrałem „Hymny”
 nieprzepraszane przez Kijowską Censurę - mianowicie
 podkreślenie i wyrażenie miłości państwa
 rosyjskiego. Odebrałem Panu Rezydentowi spróbę o przebiegu
 dzieła go przez Wersawską Censurę; do tej pory nie
 otrzymałem Panu, jak się okazało, jest to bardzo
 dziwne, dodaje, iż niekiedy: odesłaniem Wydziału
 choć przynajmniej Janie dla mojej Dama: Liby af
 jeśli więc to nie stanie, ponieważ bardzo mało
 miłego. Nie mogę Panu wyobrazić sobie jakiegoś
 nieuprzedzonego cenzuracji będąc od Pana odpowiadając,
 dla tego List ten wraz z Rezydentem przekażę

Anna Ekstra-Poortez.

W. D. Anna uppenas Adressi : w. W. D. Anna uppenas Adressi
jok. b. b.

P. A. Anna uppenas Adressi : w. W. D. Anna uppenas Adressi
jok. b. b.

Anna uppenas Adressi

= Anna uppenas Adressi

D. D. Anna uppenas Adressi

1850.

Anna uppenas Adressi

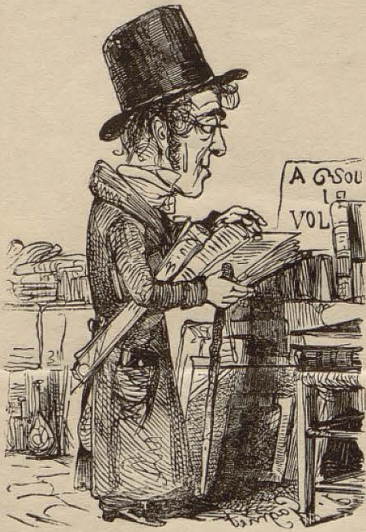
hul

gerken

oder

... Kitograpfany niced m' emude jerd m'

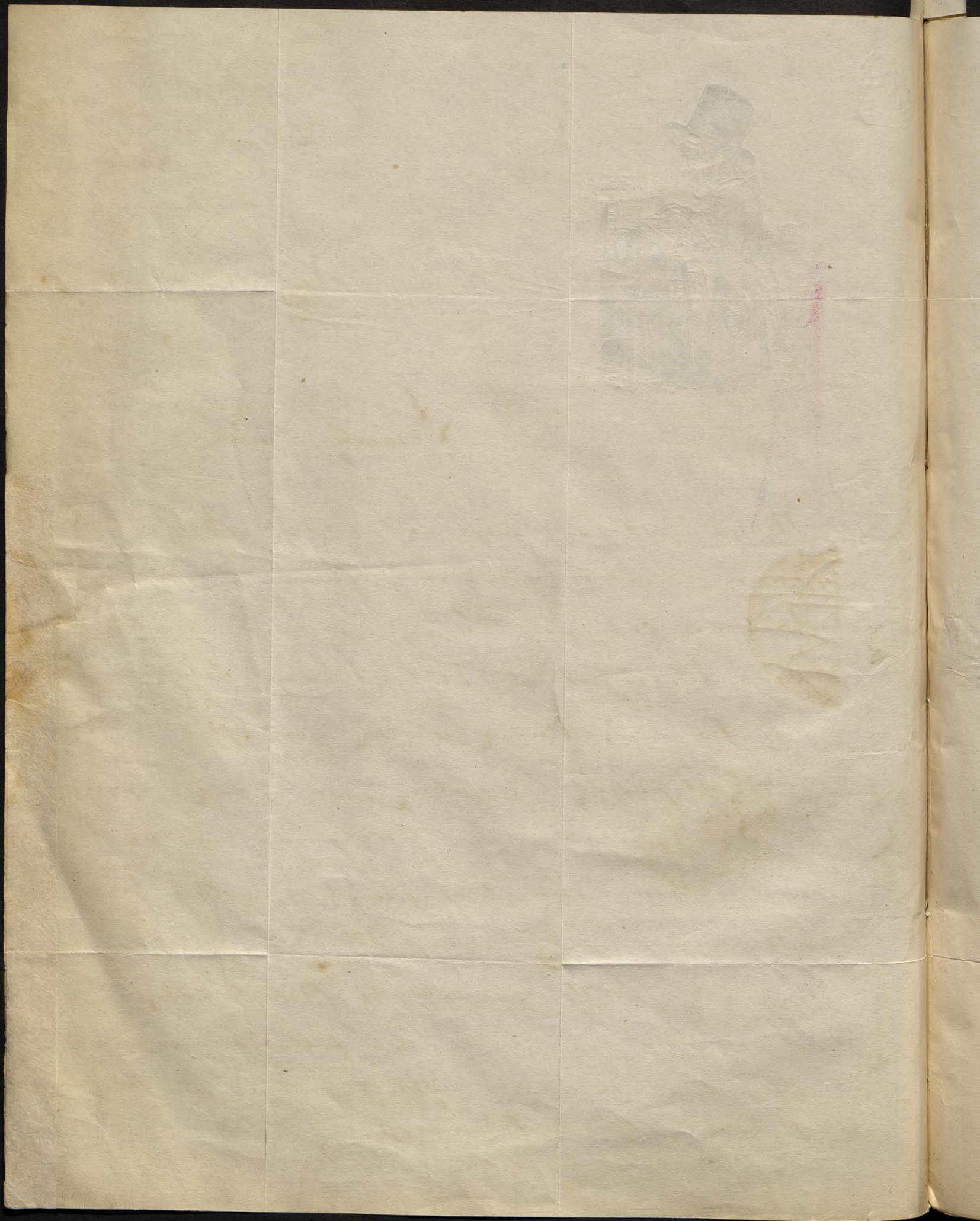
d. 6. Lipca 1860.
Lytomierz



Waskawski Panie

Niekończyło się moje zatrudnienie Pana w Lyto-
mierzu, mam nadzieję, że Pan i w Warszawie
Laktinam Waskawskiego Pana, waz kazei znalezie Dru-
karnia Litograficznego, biegtogo w swoy Istnie i pierw-
nego Labornika. Umowę rozfelka jana Pan z nim
robi, ze pinyguz i wypetwie, na to daje wywosnyat
je Panu zapewnienie. Dziękujęmu wojemu Druka-
rowni, którego robot litograficzny rozpetwie jistam
reklamacyjny ptacz rocznie 300^{z 1/2}; nadmieniam o tem
bynajmniej nie dla tego zeby się Pan to Cyfry Urzys-
mat - cy Saniy, cy Drazay, byle tylko Pan umowit
a dobre kazei dla umie. Przypominam się przy tem Dobrot
Punkty o Gazytę Podziemną.
Z poważaniem i wysołkiem Powiedzianem
pruudziay Stęga
A. Kwieatkowski

Drukarnia Litograficzna, niedzielnica jest m.
potrzebny przed 1m Kwietnia 1860.





22.



Leurs Majestés Catholiques

Leurs

Grâces

à
Monsieur
de
Pion
de
Cavité
Cedant





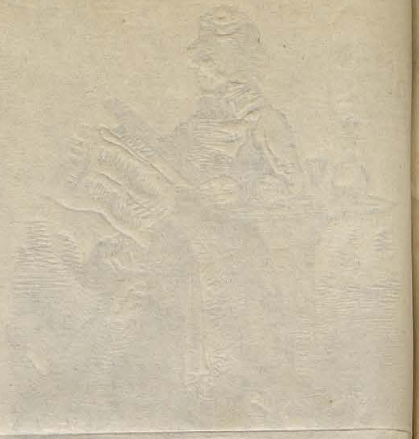
Najmocniej przepraszam ci utrudzenie
 weso przez tego korespondenta prosi o odpo-
 wiedz w kilku słowach co do. Rozpisania Knu-
 chwanijs, abym mu ci wytłumaczył, że o po-
 ruczeniu mi jubilai nie przypominam

Wszystkiem Kresomaiem

proszę cię o Stęgo

Wszystkiem ci

22. Lipca
 1860.
 Dybni



[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]





ŻYTOMIÉRA

Ni

Janie Wisłowa

Łódź

Praszerowie

u wia i

345
337



ŻYTOMIÉRZ, dnia 19 ^{Lipca} 1860 r.

Szanowny Panie

Nie dla śródniej myśli wichernej, nie dla in-
terfejsowego punktu, ale z nęczy
pyłki Młoci Słowa, przerytym słowem wyprawy
podróżniczej, że Bóg dobry dał Panu wro-
cie przesłanie do Króla. Tak przynajmniej
z cennych i cennych i z utęsknieniem oca-
kowania powrotu pociągów, gdy się Pan do-
wad od nas wydał, że i teraz o cennym
powrocie pociągów choć nie do nas do Łowic
my, ale raczej do nas do Króla. Jest to wi-
tem Pana bagatelę, która wspaniały przypr-
miewający Pan. Mój serce nie może być
zapomnieć Pana przyjeżdżającego - pociąg wprawy
kierujący u mnie. Katarzyna Benedykta Słowa,
której już dwa razy dla swojej zastawki for-
my dobre u Pana zagoniony, może w dalszym
całości z forsy i w trosce się popracować. A ra-
zem na dowód że wrona lepiej sławie sławie
nasza



Drukarnia pośiadam Panu ¹⁸¹ Pociąg ¹⁸¹ Stary
miejsce i Drukarni Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
złoty, jeżeli wzmasy Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
postronny jako wydanie Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
Drukarni Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
Ata już pod to Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
hotelu, który wpasze Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
jeżeli już Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
zawoż Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
statu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
no Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
przyjmuje Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
Pani Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
mi Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
dziu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
Dziu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
Lecai Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
mi Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
Na Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
uk Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu
nie Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu Hotelu

nie moge rodzić prawa do gratyfikacji i
 plany. Chwała Bogu, że to przedsięwzięcie
 także jest kierowane przez Komitet. Dla mnie
 ważny jest, że ja przesyłam o tej nowej misji
 wiadomości do Gaset podawam je w Tom. Ci Komitetowi
 dani dani, a może już i doniesi o nawa-
 dek Komitetu organizującego Towarzystwo
 Kulturalne. Wiem, że jest bardzo przys-
 kany i wiele o nim powiedziane. Jedną z tych
 faktów jest, że miał miejsce i to drugie dzieło
 leżące - Dotychczasowy zjazd w Dorsy, w naj-
 ważniejszym punkcie tej kwestii Solidarno-
 ści Amerykańskiej, w której wzięło udział, a
 po jego wyjściu z tego zjazdu Amerykańskiego na brater-
 stwie i szacunku, był nie tylko bardzo
 ale i wspaniały. Fakt ten nie może być
 wątpliwy, jest wyjątkowo wielkie najeżdżenie
 P. Borkowskiego, który leżąc w dalszo-
 ci Teatr Kijowski. Wierzę, że w tym
 w sprawie przedstawienia - graca "Miejsce
 i Kierunki" on ten wyjazd powołuje w pewnej
 roli Stwierdzenia. Przejrzyj, był to najwię-
 szym raportem i po całym czasie wyjazdowym.
 Jedną z tych rzeczy, którą pamiątka tego
 wyjazdu

szpanwidliwyd w Garsie swyjej wed rekawu
Mistafrew cy swyjej wyjszeu do Winiow.

Poloccyje Liwie Serce: Tarnowskiej
runicz puzistiny roztajz a wyznanien
pewestemien: niewal biesien

szpanwidliwyd w Garsie swyjej wed rekawu

— Androji Kwiat knio swy

Kwiatki wyjsz ciziny puzista, a wisi ziz tyosnia.



Andrzej Kwiatkowski.

Do Tasli i pamięci JW. J. J. Kraszewskiego.

- a.) aby naorys zgedził się na format Hymnów taki, jaki, i jest w wydaniu Paryskim.
- b.) aby kazał najtępxszemu Litografowi przenieść na Kamień (Zgłą) Rysunek przez niego na Obładkę zrobiony do tych Hymnów.
- c.) aby, oprócz tego, naorys zrobić do 6^{ciu} ostatnich Hymnów, obrazki stosowne do treści każdego z nich, w takim rodzaju i wielkości, jak jest ten, tu zrobiony w tej winiecie pod znakiem A — a litory (to jest sama osoba środkowa) między słowami — do pierwszego Hymnu, gdzie jest:

"Świąta Bolesni. co mi serce krwawi
z krzyżem Chrystusa cięz Cę do Tę."

- d.) aby kazał zrobić, tak b. mających się zrobić, jak i ten widoczny przenieść (również Zgłą) razem na jeden osobny kamień, liton to obrazki, ja tu, ubrawszy w takie winiety jak jest na tej karcie — karcie wyklitografowej u siebie w Wykonaniu i na ostatnim miejscu porządku Hymnów wydrukować a dalsze strony będą miały tylko gładką ~~złotą~~ ramkę.

- e.) dwa kamienie (jeden dla Rysunków do Obładki, a drugi na j. obrazki) miały być naorys zapytani —

- f.) Niech karcie nadto kapi na mój rachunek na 1200 Exemplarzy papieru, jeśli mi tegoż, to niegotowego jak ten na którym jest wydanie Paryskie, i Obładka ma być na tym samym papierze —

- g.) Tenże proszę kupić 10 Litań najlepszego złotego proszku do Chromolitografii

Nakoniec, niech naorys także kamienie z Rysunkami jak i papier i proszę przestai do mnie, jak tylko może być najprędzej, alym mógł wypić wydanie na Kontrakty —

A. Kwiatkowski

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.





data 46 Maja 1861 roku.

337
340.

Laskawy Panie

Upieknijcie proszę o zamieszczenie w pier-
wsym N^o Pańskiej Gazety mojego
osobnego Artykułu w formie "pi-
smu do nas" -

Jeżelibym nie miał, że Pana i jednej
chwili nabierać się niegodzi, to bym
by uprzątnął prośbę o przystanie
mojego Biletu ze swoją fotografią,
jakiś tu widzieliśmy u P. Stawowskiego.
Jaki tylko egzemplarz "Kroniki Dytmarskiej"
a również ze mnie, natychmiast
prześlę egzemplarz Łaskawemu
Panie.

Z najszlachetniejszym Szacunkiem

Pracownik Stuga

— Andryj Kwiatkowski.

~~338.~~
341.

Drux

Poleca

¹⁰
²² Mo

1862.

4 form

339
342

Wielce Szanowny i Łaskawy Panie!

Posétowa Panie 2 egz. Kobiety w Polsce,
a także Artykuł o Starożytności
Mythack - Jeśli któryś na wydruko-
wanie w Piśmie Pismickim, będzie bar-
dzo rad, a jeśli nie, to proszę uniemożliwić
mi o tam w liście korespondencyj wku-
nąć Gazety uniwersalnych. Na koniec przy-
tęsam odpowiedź Szaferowicza na Ar-
tykuł o jego Chtozie w Gazecie pismickiej
drukowany o uniwersalności której w temie
Pisma bardzo i bardzo panu upraszam.
Drukarnia moja jeszcze dotychczas nieodpisała -
miał.

Polecam jej Tadeuszowi Szwedowi

z najczystszym szacunkiem

prawnik Szwed

Andrzej Kwiatkowski

10
22 Marca
1862.

Wydruk

~~344~~
343

up
J
in
m
ey



Upomnienie Dziennika za Gazety.
 Jutro przed Obiedem stur-
 rze przedniego Panna z Lau-
 min'asie 21000^u z. p. Mrow
 egz. kus'ce.

przedniego St. g.

Amiataku

Włocław

200

My dear Sir
I have just received
your letter of the 10th inst.
and am glad to hear
that you are well.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
Wm. Lloyd Garrison

~~342~~
345

An. Dr. Harrison

1770

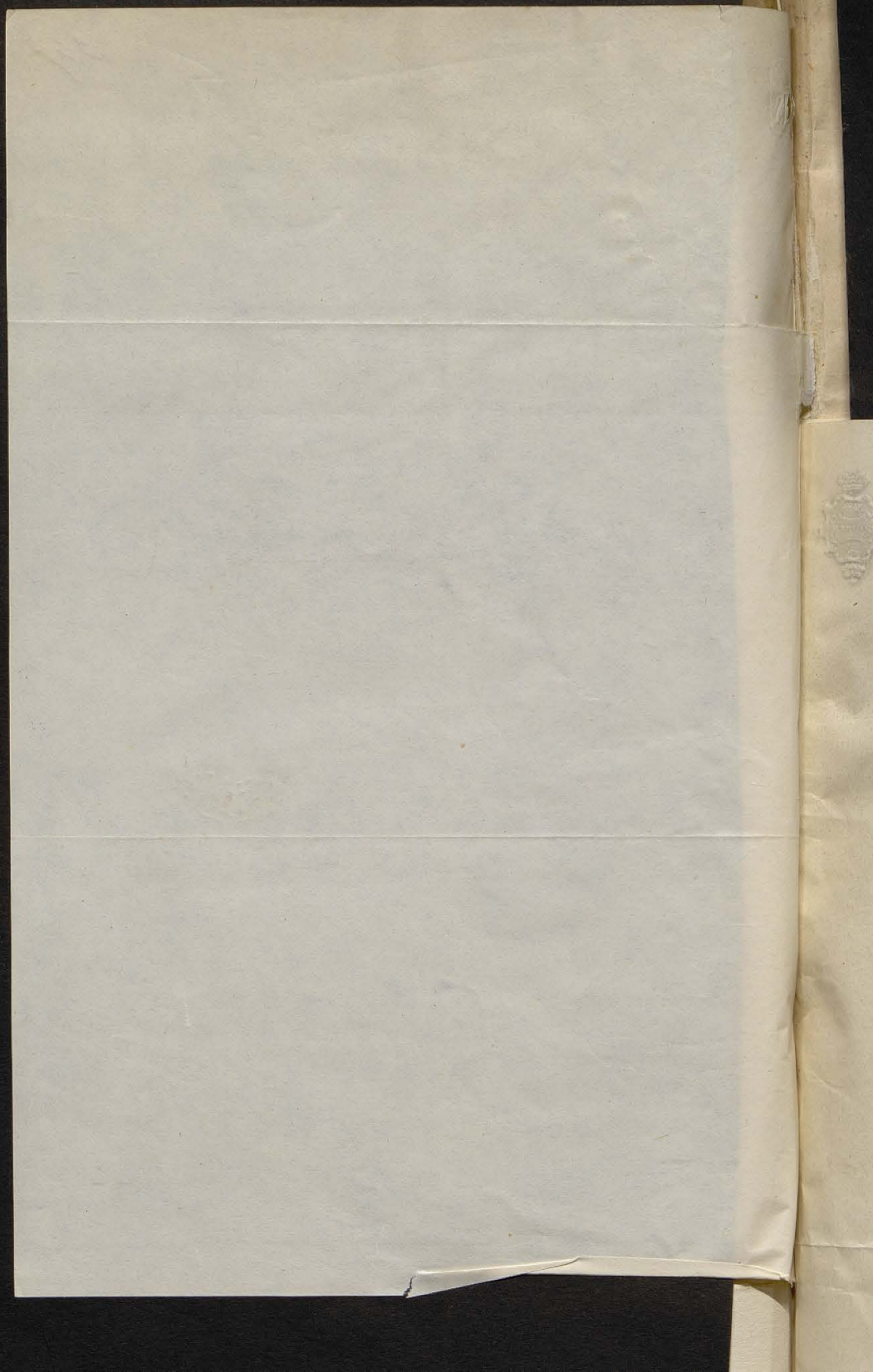
Dr. J. A. Massena

Nigdy nie kłamię niedopuszczam a ten
 bardzie w sprawie publicznem
 napisaniem wiez iedny piti
 zdrowie Kłamię i pukać
 przez Pauc na ofiarowanie
 jak to jest w kronice. w N 108.
 Redagacja suma to dodatek opus-
 tający to co ja napisałem,
 proste przeprawy kilka dniem
 podkrośło ręką Otworzenie w Ory-
 ginalu. przeprawy na 20/3
 w kilka Chwil, a le mnie to
 było iedy mnie Pan i Kłamię
 nie miał

Włodek

najszlachetniejszy Stęga
 A. Kłamię

347



Tasnie Michmożny Mości

Dobrodieju!

Mając sobie nadesłaną wiadomość z Mińska
Guber: miasta, o znajdującym się tamże
Dziele, którego opis tu dotęrazni, jakoby
dosyć poszukiwanym i rzadkim, poręczył
sobie za obowiązekawiadomić JMM Pana
Dobrodieja iż takie jest do zbycia
Ceny wszakże wiedzieć nie mogę obecnie
gdyż jej nie napisano w przystanej wiado-
mości - Odniośtem się jednak do Mińska
iaby mi o tem deuciesiono - Jeżeli przeto
JMM Pan Dobrodziej pragnąłby być nabywcą
wspomnianego Dzieła, w takim razie

uprasam o uwadomienie miie podług
ponizej wzmienionego adresu. —

Masciciel tej Ksiązki zostawia pier-
wszeństwo JMW Pana Dobrodziejowi, dla tego
to, smiem upraszać Go o uwadomienie
miie czy może on miie w Osobie JMW Pana
Dobrodzija naleweć, w ponownym bowiem
kacie matamiar ogłosz sprzedaży przez
pisma publiczne. —

Sam honoru porostawiać
z najgłównym uszanowaniem
Janiie Wielmożnego JMW Pana
Dobrodzija

Kijów 29 Wierśnia 1857r.

Najwzajemny Stuga
Józef Kwiattkowski

adres
Józefowi Kwiattkowskiemu
Budowniczemu
na zlec W^o Matusowskiego
w magazynie Sukna Kłotowskiego — w Kijowie.

Budowniczy

hug

ries

lego

ine

W. C. C.

urieu

res

Dr. C. C.

24h
Scio
na

W

Ty
on
shu
12
my
A

fray
pod
pro

ery
re
han

Biblia

czyli to jest

Księgi Starego i

Nowego Zakonu na polski je-
zyk według Łacińskiej Biblii od Ko-
ścioła Chrześcijańskiego powszechnego przyjętej
na widu mięsnach z sielwami poprawio-
na i figurami ozdobiła

w

Cum Gratia & Privilegio S. M. M.

w Krakowie

W Drukarni Mikolaja Starffenbergiera

1577.

Tękit ten pierwszy kątły po stronie jest
ozdobiony na chodzie dąkowoykani i kochow-
skimi drzewami oddatymi i ciwira ciwira w ogół
12 z tych od góry 1. 3. 4. 10 i 12 są czerwo-
nym okuciem wydrzewiane

Na drugiej stronie tego kątły jest kąt
krawstwa to jest na bawie na fursi orze
podzielony są kłoby na powencian orze
polubi i pogoda kłewna a w środku kłob
czy kły kłoby czy kły kłoby od fursi
z boku wychodzący a pod spodem ciwira
kaciuchki. -

Daty następnej dedykacji Stefanowi Bo
toremu w ławiejskim języku. -

Daty przedmowa do Doktoru Jana Leopolda
na krytykowanie Myślicieli i filozofów
sui generis Świątka. -

Daty Innowacja wrytkiego pisma Świątka
Starego i nowego Zakonu bardzo krótko
a młodości zebrała.

Następnie List Świątka Hieronima do
pisał do Paulina Kapłana o korzyściach
Księgach Starego i Nowego Zakonu
Księgi rozdzieleny.

Przedmowa Świątka Hieronima do
pisał do Księg i Księg nowych.

A dopiero następnej pisma Świątka
Krajoznictwo i Księg nowych i Księg
i Odrobienie i Księg nowych i Księg
nowe i Księg nowych. -

W Księg nowych Księg nowych i Księg

Nowy

Testament polski

to jest

Świątka Jana i Księg nowych.

Świątka Ewangelia od Ewangelii

Stow i od innych Apostolów
napisana

Mały porządek na konie Ajeto do sta-
keray ku nadośwanu Ewangeliu i Epistoł
które w niedzielną dni i w inną świętą
bywają czytane

1577.

Porównie i ten byłby jak odtąd w
środku na ośrodek oświecenia i cywilizacji
na świecie w rozmiarze literatury i fi-
gurowi wyobraźni. Wyodrębkowa-
ny kształt wchodzą doświadczenia i kro-
nowe i oświecenie abstrakcyjne
na drugiej stronie tego byłby to jest
na tworzy na pięć części podzielony
na porównania ośrodku polski i Rzymu
litewski, a w środku war z koroną
rozciągający gałęzie, pod spodem
wrisone polskie

Pokaz mały puzi dedykacja Księżce
Krośno polskiej.

W urocznic tekst świętego nowego
testamentu także wiele cywiliza-
cji na świecie maistwa oświecenia

125
O wydaniu tej Biblii wspomina
Siedmi Koudratowicz w dziele swo-
jem pod tytułem: Dzieje Literackie
w Polsce od piśmienniczkowicz do na-
szego czasu. Wileń 1852 roku
w Tomie II na stronie 76. —

Exemplarz tej Biblii Jan Stasiewicz
zachował w swoim opuszczeniu
zob. do nabywania w Kijowie.

N^o 259.

Warszawa d. 24 Mca Cierpnia 1860

KOMITET

Towarzystwa Nowej Ressursy.

Do

Wielmożnego S. J. Gładkowskiego
 Głównego Redaktora Gazety Codziennej

Z powodu ceremonii poświęcenia Kamienia
 Wzietnego w gmachu Towarzystwa N^o 369 a
 nowo wzniesionym adydwie się w dniu jubilejzmu
 o godzinie 10¹/₂ rano. Kaborińskiego w Kosciołku
 Towarzystwa Dobroczynności, sama ciero-
 nia o godzinie 11 nastąpi, a o godzinie 9. uświetnioną
 daną będzie Melauja w Dedykacyonnym Lohale
 Ressursy Nowej. —

Ma. parasyt prosić Wp. Pana aleyś abry
 Dawi Samu uczestniczyć wadyt, a pararem
 nadestāt

nadstąpił takżewie pierwsze swoje peregrynacje
w które ma być wtórne do przyszłości
sich mającej.

Dyrektor
J. P. K. K.

Im

ee





Leo

В. П. Леонтьев

С. Г. Шварцбург

Генерал-лейтенант Гвардейского полка

и М. П.



Dnia 26. apryla 1847. Roku. Odessa
W. Kwiatkowski 354

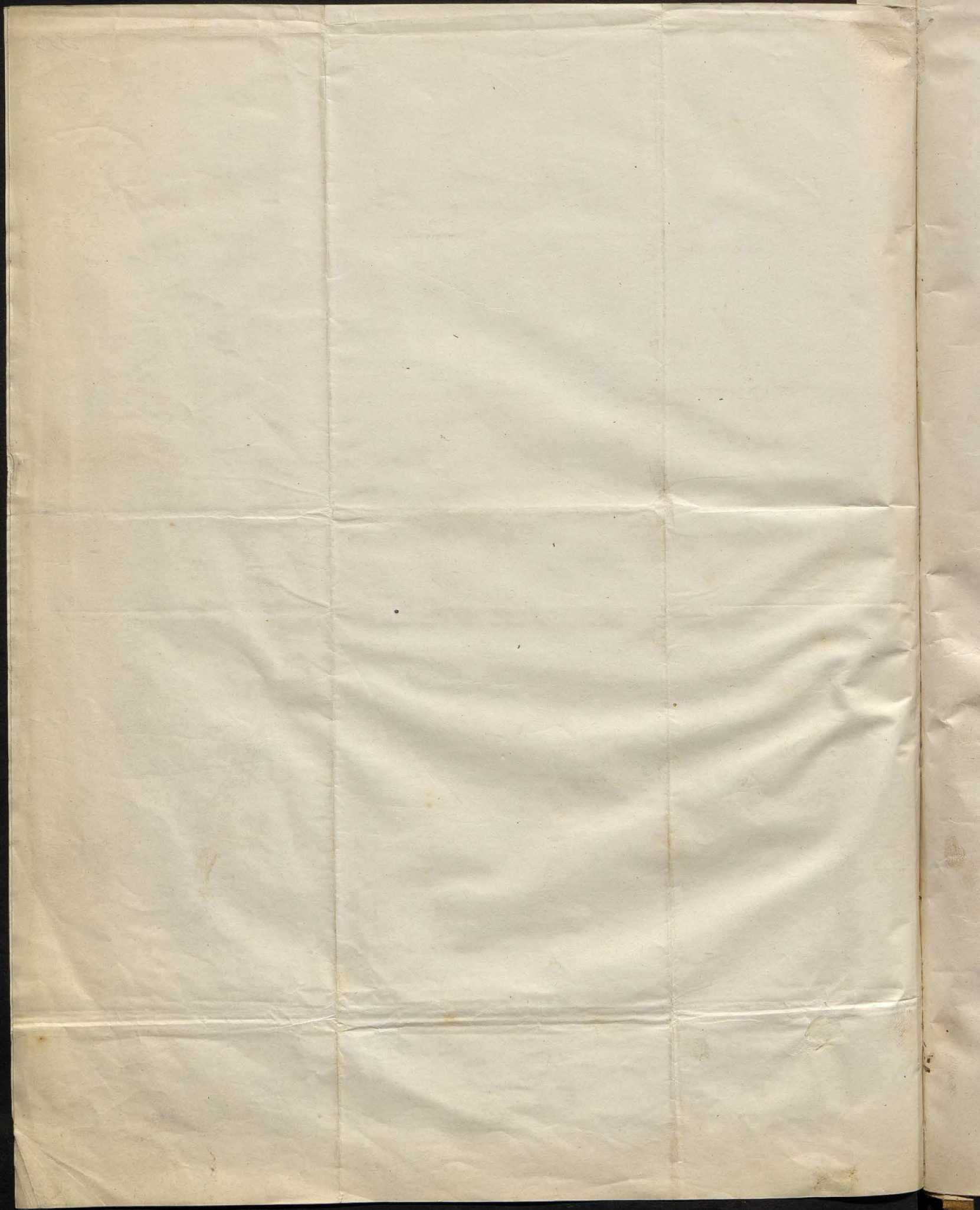
Kochany Józefie! Bardzo mi jest przykro że oddawna żadney wiadomości
o tobie wiadomości. Prawda że moje nieprzetłumaczone kłopoty do pisani listów;
musiałe przeswala nasza choć żachka korespondencya; lecz wierzę mi Kochany
Józefie! że zawsze jestem najgłębszym szacunkiem i przyjaźnią żyjącym
dla Ciebie przeżyty. Wiele razy mi się zdarzyło być w towarzystwie naszych
wspólnych znajomych. Zawsze pragnienie nam było mówić o Tobie i tym uczu
ciem jakie twoja piękna dusza i twoje genialne zdolności dostarczają. Teraz ci
dopiero mam okazję podkreślić ci twoją miłą pamięć o mnie i o twojej
pięknej Pastorskiej Melodii. Wiedzę że ta miła Melodya dociera anie z ręką
kombinacyon Melodij wytyczona. Jeszcze ci raz dziękuję za tę miłą Pamięć. —
Cierpię, najpiękniejszą ci życzę ułomny a słysząc u mnie twoją Pastorską Melodiję
Prosi Cię abyś mi także jeden Exemplar na pamięć przysłał, gdyż onie nie będzie
ta Melodya podobna. Jesli by cię jaki Duch-dobry sprowadził tego lata do Odessy
to proszę cię wprost do mnie nadać kwaterek przypisanych, a ja bardzo będę szlachetny
powinno usiebie Ołtowskiego Młodego a serca dobrać i więcej. Tak też czas iętywa, w Ma-
rych okolicach i jak idzie Gospodarka? Czyli z całego rodnego Dworu i szlachetności jesteś?
Dziś mi między woliwy chwile otem wszystkimi, a nie będę twierdził że z Bogu błogostawie
szlachetnemu Domowi. — U nas wiele jest odmian odprawy jak opuszciasz Odessę. Tębi wyjecha
z Odessy na Miszkanie do Kłuskiego. Zapewne czytaliś list do przyjaciela w Tygodniku Petersburgu
który jest w formie Paszkiwa anie Kłuski, tak na dzień ręk i na publiczności kontraktowa.
Wiedzę że ten atych rozprawień Eklektiki. Mariał bardzo serdecznie dochodzi i gozimego przyjaciółstwa
że takgo miłosernie w swoim liście opisał, Jakże ten jest twoje zdanie o tej Kłusce? Osiadł czyli
to jest po Chrześcijańsku? czyli po Szatanisku? Będę cię wyglądał tego lata w Odessę. Albowiem Ci
przeżyta moje przyjaźni i życzenia i wywołanie prawdziwego szacunku jako zawsze
Życzę Ci Przyjaźni i Szczęścia. W. Kwiatkowski —
Twoje twoje piękne ułomny Tęże.

[Faint, illegible handwriting visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.]

333

12

367



Tom 10^{ty} Lit. K [ka-ku]

Spis listów w Tomie dziesiątym zawartych

K

	<u>karta</u>	<u>1.</u>	<u>z lat</u>	
Krasinski				
Krasinski A. ^{syn}	2		1859	
Krasinski A. ^{syn}	4		1862	
Krzyżanowski	6		1851.	
Krzyżanowski Ottom	8			
Krzyżanowski Stanisław	10		1860	
Krzyżanowski W.	12		1860	
Krzyżanowska Karolina	14			
Krupiński (wzm.)	15		1862	
Kronenberg Henryk	17		1860, 62	
Kronenberg Leopold	57		1862	
Kronenberg Róża	63		1862	
Kronenberg Władysław	65		1857.	
Krauze Mieczysław	67		1835.	
Kruczkowski Józef	73		1859	
Krassowski W.	79		1861 (wzm.)	
Krapilewska Wiktorja	81		1849, 51, 54.	
Kremer Alexander	87		1849, 51, 52, 53, 55, 61.	
Kremer Józef	111		1837, 62	
Krajewski Wiktor	115		1858	
Kresiniński Stan.	117		1859	
Krzycki Józef	119		1860, 62	
Kruzkowski Adolf	125		1862	
Kramarowicz Józ.	129		1862	
Krasuski Józef	131		1845	
Krasuski Michał	132		1850	
Kropińska Aniela	134			
Kuczkowski Jan	139		1857, 62	
Krupowicz	147		1856	
Krall & Seydler				

przewróci

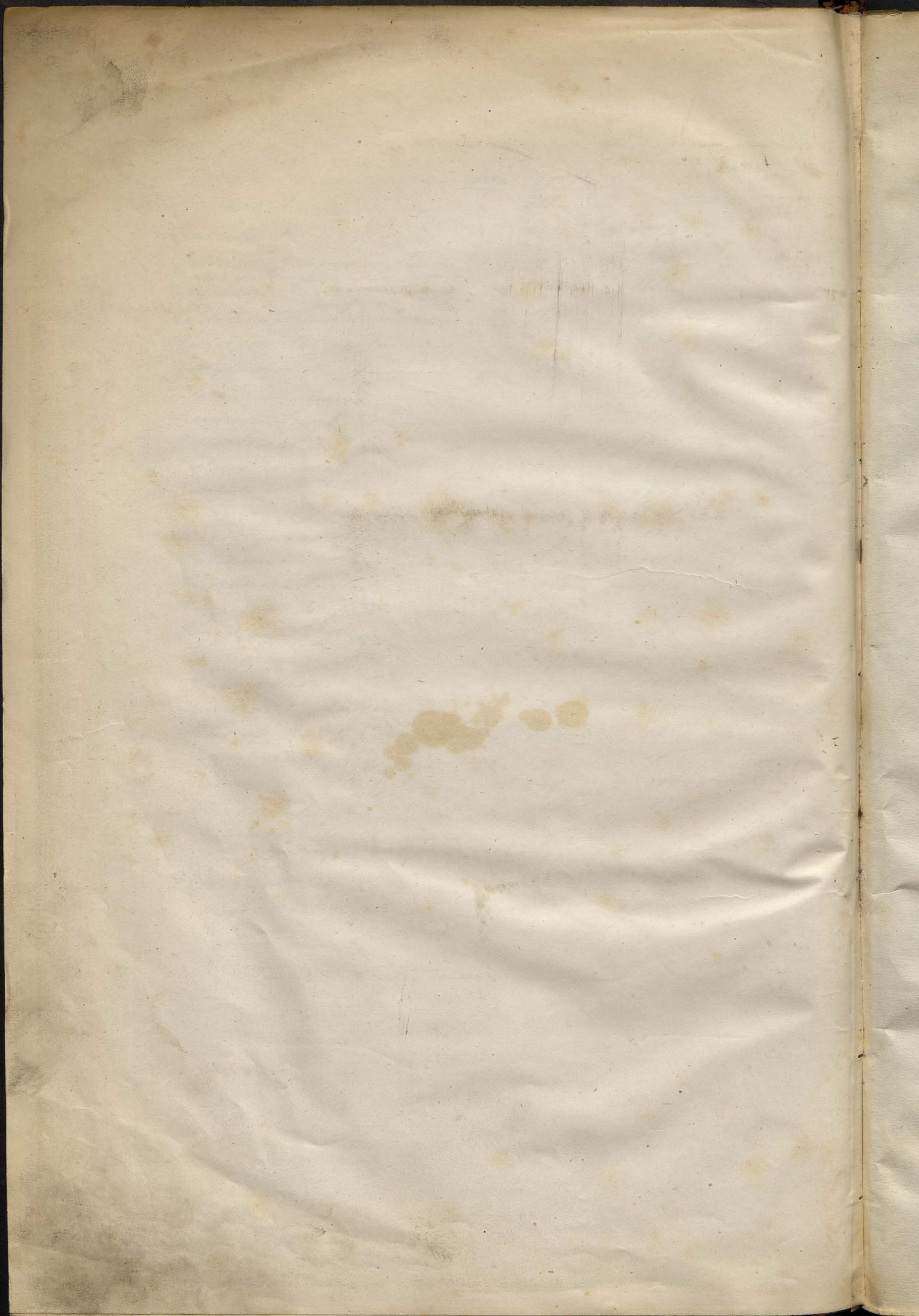
Krasicka A	149	z lat 1857, 58
Krasicka E.	153	" 2. piersza
Krasicki F.	155	" 1857
Krasicki Gabriel	161	" 1862
Skasrewski Benedykt	162	" 1860
Krzywicki K.	163	" 1862
Kudelski Stanisław *	176	" 1853, 54
Kutoczyński Władysław	202	" 1848, 49
Kutyłowski F.	209	" 1858
Kucz	213	" 1857, 59
Kunicki Leon	218	" 1857, 60, 62
Kulikowski Fr.	227	" 1849
Kulesza Michał	229	" 1844, 45, 46, 47, 51, 53
Kullak W.	264	" 1862 ^{prospekt} ^{tekst drukowany}
Kuzniarski J.	266	" 1861
Kurczyński Feliks	268	" 1858
Kulikiewicz	270	" 1862
Kurboska Ekle	272	" 1858
Kurjerów Józef	274	" 1852
Kurczyńska Józefa	276	" 1858
Kurnatowski A.	280	" 1862
Kulaszyński	282	" 1862
Kucharski Andrzej	284	" 1861
Kusell Aniela	290	" 1854
Kurczyński Józef	294	" 1861
Kurczyński Młody	296	" 1862
Kwasnicki Jan	298	" 1858, 59, 60
Kwiatkowski A.	309	" 1854, 56, 57, 59, 60, 61, 62
Kwiatkowski Józef	348	" 1857
Kwiatkowski J.	352	" 1860
Kwiatkowski W.	354	" 1847

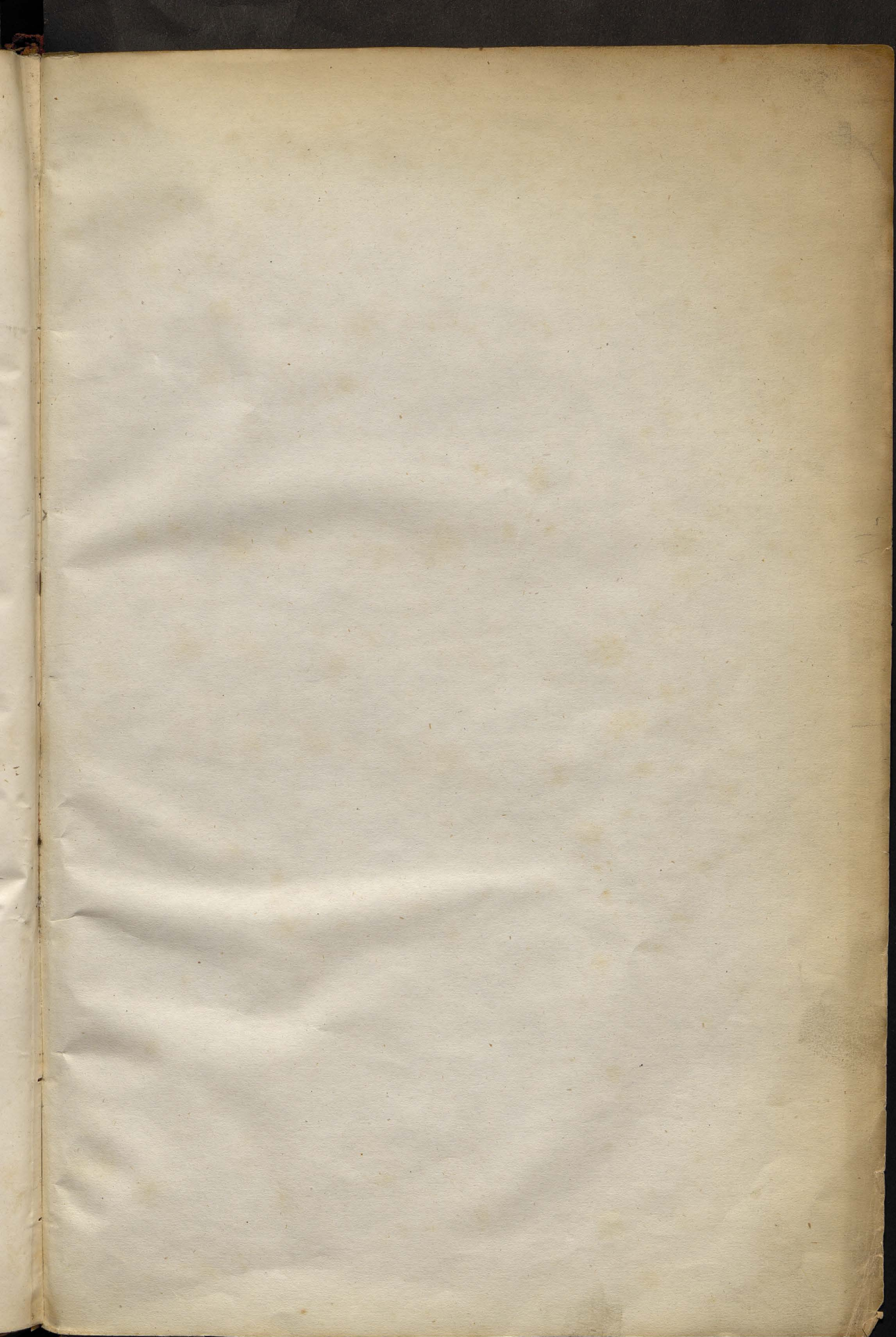
* Na karcie 181 notatki Skasrewskiego J.
 + Na karcie 184-194: Essai sur les Romains" Pt. Kudelskiego z 1853.

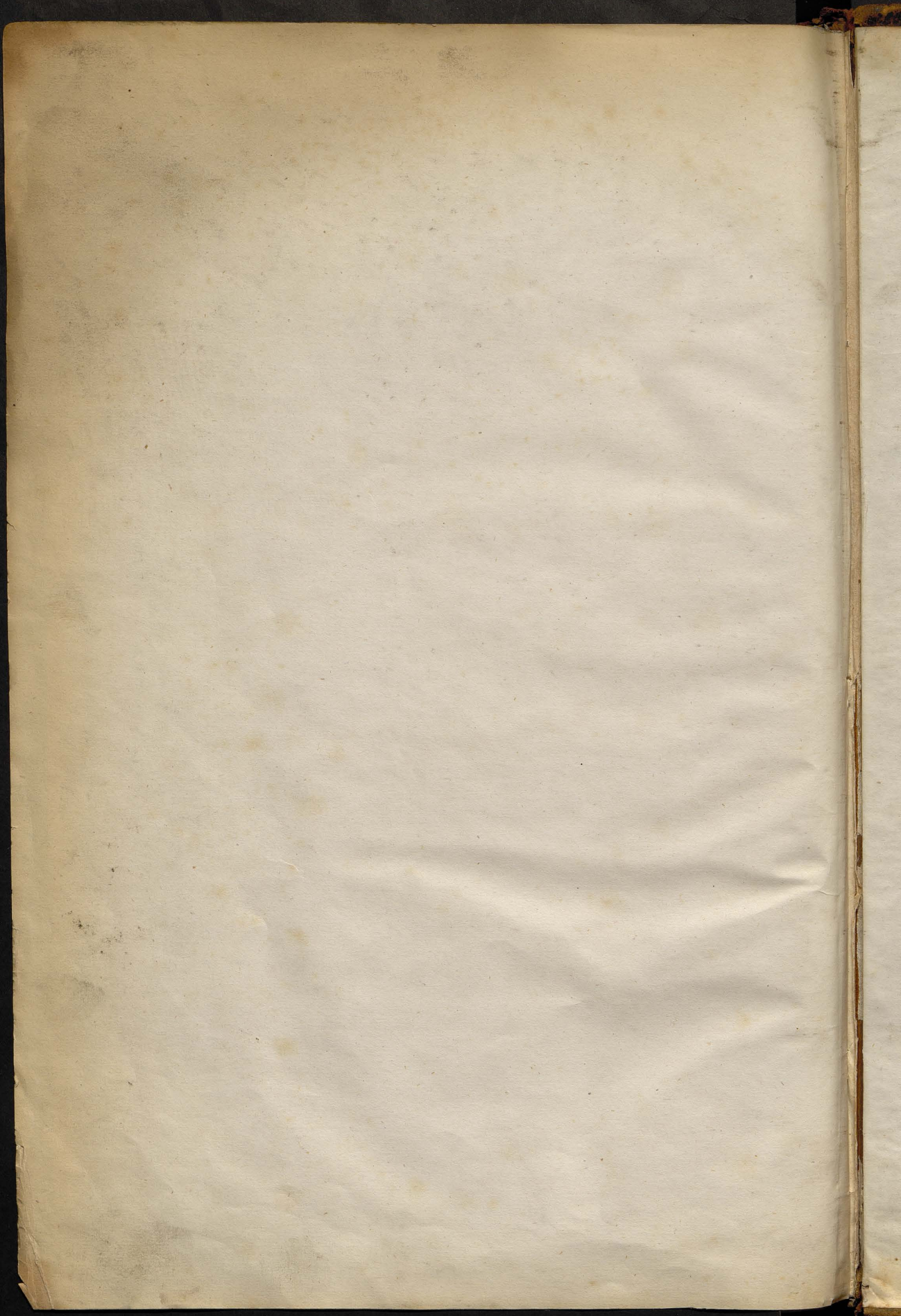


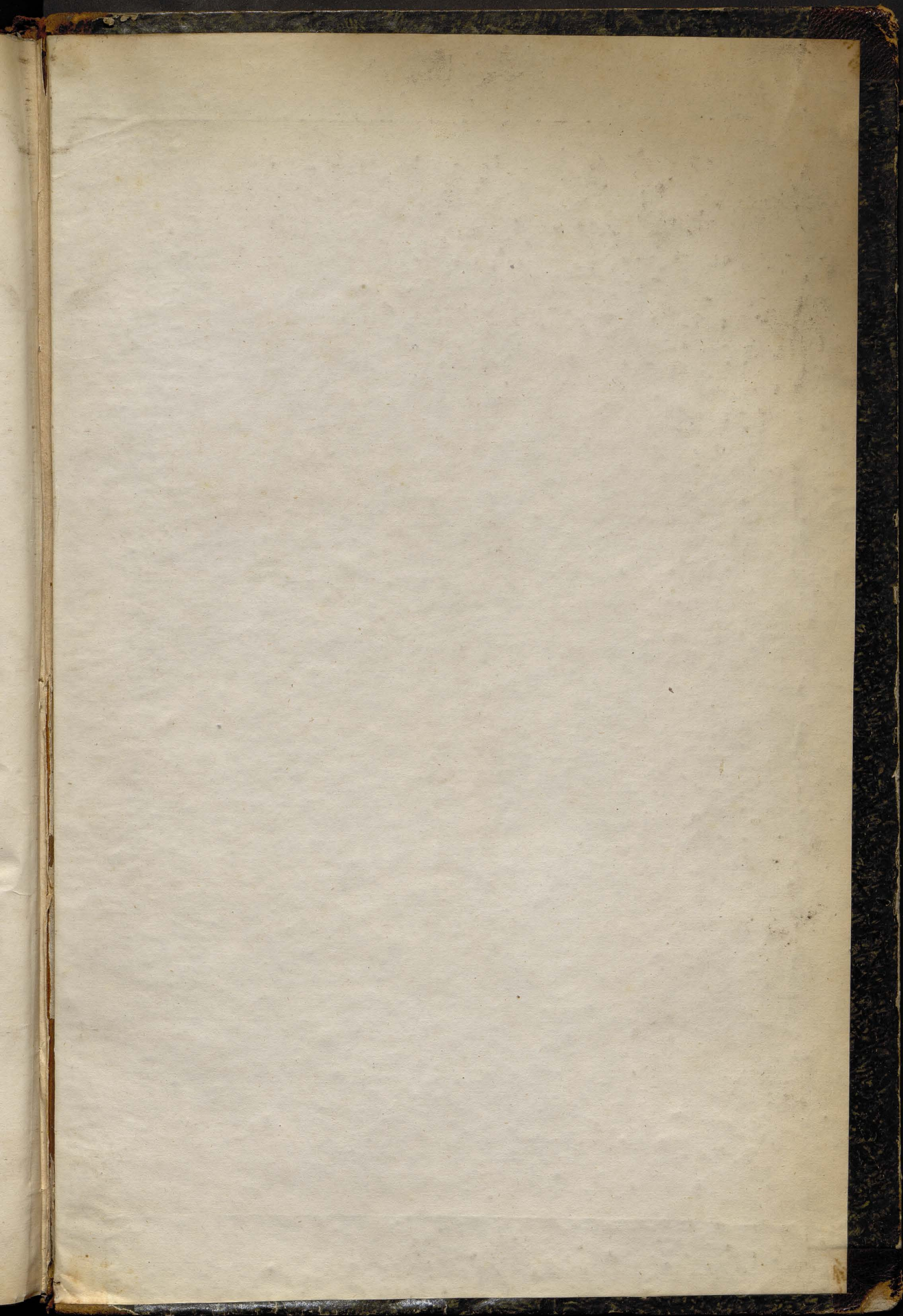
8
Lark
Lenny

6/68











6469

IV

LISTY

K (kt kw)

10